

BELGISCH STAATSBLAD

MONITEUR BELGE

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Leuvenseweg 40-42,
1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

178e JAARGANG



N. 211

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, rue de Louvain 40-42,
1000 Bruxelles - Conseiller : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

178e ANNEE

WOENSDAG 9 JULI 2008

MERCREDI 9 JUILLET 2008

Het Belgisch Staatsblad van 8 juli 2008 bevat twee uitgaven, met als volgnummers 209 en 210.

Le Moniteur belge du 8 juillet 2008 comporte deux éditions, qui portent les numéros 209 et 210.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

25 JUNI 2008. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de voorwaarden voor de aanneming van een politiehond, bl. 36126.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

18 MEI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 juni 2005, gesloten in het Paritair Comité voor het kappersbedrijf en de schoonheidszorgen, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 april 2005 betreffende de kwalificatiepremie, bl. 36132.

18 MEI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 juni 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de notarisedienden, betreffende de loonkostontwikkeling voor 2007-2008 en andere bepalingen, bl. 36136.

18 MEI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 juli 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de steenbakkerij, tot wijziging en verlenging van de collectieve arbeidsovereenkomsten van 30 maart 1989, 21 maart 1991, 30 juni 1993, 12 mei 1995, 16 juni 1997, 29 juni 1999, 11 juni 2001, 7 mei 2003 en van 16 juni 2005, betreffende de bevordering van de werkgelegenheid van werkzoekenden uit de risicogroepen voor de jaren 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007 en 2008, bl. 36138.

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Intérieur

25 JUIN 2008. — Arrêté ministériel portant fixation des conditions pour l'agrément d'un chien policier, p. 36126.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

18 MAI 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 27 juin 2005, conclue au sein de la Commission paritaire de la coiffure et des soins de beauté, modifiant la convention collective de travail du 25 avril 2005 relative à l'attribution de la prime de qualification, p. 36132.

18 MAI 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 27 juin 2007, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés occupés chez les notaires, relative à l'évolution des salaires pour 2007-2008 et à d'autres dispositions, p. 36136.

18 MAI 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 3 juillet 2007, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie des briques, modifiant et prolongeant les conventions collectives de travail des 30 mars 1989, 21 mars 1991, 30 juin 1993, 12 mai 1995, 16 juin 1997, 29 juin 1999, 11 juin 2001, 7 mai 2003 et 16 juin 2005, concernant la promotion de l'emploi pour les demandeurs d'emploi issus de groupes à risque pour les années 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007 et 2008, p. 36138.

18 MEI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2007, gesloten in het Aanvullend Nationaal Paritair Comité voor de bedienden, betreffende het sectoraal akkoord 2007-2008 in uitvoering van het interprofessioneel akkoord 2007-2008, bl. 36141.

18 MEI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 september 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf, betreffende het halftijds brugpensioen, bl. 36146.

18 MEI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 augustus 2007, gesloten in het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompen, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juni 2007 betreffende de sectorale regeling van de maaltijdcheques, bl. 36148.

18 MEI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 mei 2007, gesloten in het Paritair Subcomité voor de industriële en ambachtelijke fabricage van bontwerk, tot verlenging en wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 juni 1993 tot vaststelling van de lonen, bl. 36149.

18 MEI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 31 augustus 2007, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf van de zandsteen- en kwartsietgroeven op het gehele grondgebied van het Rijk, uitgezonderd de kwartsietgroeven van de provincie Waals-Brabant, betreffende tewerkstelling van personen behorend tot de risicogroepen, bl. 36151.

18 MEI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 16 oktober 2007, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, betreffende de statutaire bepalingen van het "Sociaal Fonds voor de werklieden van de ondernemingen der openbare en speciale autobusdiensten en autocardiendiensten", bl. 36152.

18 MEI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 16 oktober 2007, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, betreffende de psychologische bijstand ten voordele van de werklieden van de ondernemingen der openbare en speciale autobusdiensten en van de autocarondernemingen, bl. 36156.

18 MEI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 16 oktober 2007, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, betreffende de toekenning van een anciënniteitspremie in de subsector voor verhuisondernemingen, meubelbewaring en hun aanverwante activiteiten, bl. 36157.

2 JUNI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 16 oktober 2007, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, betreffende de jaarlijkse premie, bl. 36160.

18 MAI 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 12 juillet 2007, conclue au sein de la Commission paritaire nationale auxiliaire pour employés, relative à l'accord sectoriel 2007-2008 en exécution de l'accord interprofessionnel de 2007-2008, p. 36141.

18 MAI 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 4 septembre 2007, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection, concernant la prépension à mi-temps, p. 36146.

18 MAI 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 août 2007, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons, modifiant la convention collective de travail du 12 juin 2007 concernant la réglementation sectorielle des chèques-repas, p. 36148.

18 MAI 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 14 mai 2007, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de la fabrication industrielle et de la fabrication artisanale de fourrure, prorogant et modifiant la convention collective de travail du 29 juin 1993 fixant les salaires, p. 36149.

18 MAI 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 31 août 2007, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de grès et de quartzite de tout le territoire du Royaume, à l'exception des carrières de quartzite de la province du Brabant wallon, relative à l'emploi de personnes appartenant aux groupes à risque, p. 36151.

18 MAI 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 16 octobre 2007, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, déterminant les statuts du "Fonds social pour les ouvriers des entreprises des services publics et spéciaux d'autobus et des services d'autocars", p. 36152.

18 MAI 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 16 octobre 2007, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, relative à l'assistance psychologique pour les ouvriers des entreprises des services publics et spéciaux d'autobus et des entreprises d'autocars, p. 36156.

18 MAI 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 16 octobre 2007, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, relative à l'attribution d'une prime d'ancienneté dans le sous-secteur des entreprises de déménagement, garde-meubles et leurs activités connexes, p. 36157.

2 JUNI 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 16 octobre 2007, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, relative à la prime annuelle, p. 36160.

2 JUNI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 16 oktober 2007, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, tot toekenning van een uitkering bij verlies van het getuig-schrift van medisch schifting en bij overlijden in geval van ongeval in het privéleven, bl. 36161.

2 JUNI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 16 oktober 2007, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, betreffende de aanpassing van de uurlonen van 2008 in de subsector voor verhuisondernemingen, meubelbewaring en hun aan-
verwante activiteiten, bl. 36163.

5 JUNI 2008. — Koninklijk besluit waarbij :

a) het koninklijk besluit van 10 maart 2008 waarbij de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 mei 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de aanverwante bedrijfstakken, houdende een sectoraal vormings- en tewerkstellingsakkoord 2007-2008 algemeen verbindend wordt ver-
klaard wordt ingetrokken;

b) algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsover-
eenkomst van 22 mei 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de aanverwante bedrijfstakken, houdende een sectoraal vormings- en tewerkstellings-
akkoord 2007-2008, bl. 36165.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

12 JUNI 2008. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 april 2007 tot verhoging van sommige pensioenen en tot toekenning van een welvaartsbonus aan sommige pensioengerechtigden, bl. 36168.

12 JUNI 2008. — Koninklijk besluit tot verhoging van het gewaar-
borgd minimumbedrag van het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, bl. 36169.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Waals Gewest

Ministerie van het Waalse Gewest

3 JULI 2008. — Decreet houdende instemming met de Stabilisatie- en associatieovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Albanië, anderzijds, en de Slotakte, ondertekend in Luxemburg, op 12 juni 2006, bl. 36173.

26 JUNI 2008. — Besluit van de Waalse Regering waarbij het "Agence wallonne pour la promotion d'une agriculture de qualité" (Waals agentschap voor de bevordering van een kwaliteitslandbouw) mag deelnemen in de pensioenregeling ingesteld bij de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden, bl. 36175.

26 JUNI 2008. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 10 april 2003 betreffende de toekenning van subsidies aan de publiekrechtelijke personen en aan de niet-commerciële instellingen voor de verwezenlijking van studies en werken die een betere energieprestatie van de gebouwen beogen, bl. 36177.

2 JUNI 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 16 octobre 2007, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, octroyant une indemnité en cas de perte du certificat de sélection médicale et en cas de décès suite à un accident dans la vie privée, p. 36161.

2 JUNI 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 16 octobre 2007, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, relative à l'adaptation des salaires horaires à partir de 2008 dans le sous-secteur des entreprises de déménagement, garde-meubles et leurs activités connexes, p. 36163.

5 JUNI 2008. — Arrêté royal :

a) rapportant l'arrêté royal du 10 mars 2008 rendant obligatoire la convention collective de travail du 22 mai 2007, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et des branches d'activité connexes, portant un accord sectoriel relatif à la formation et l'emploi 2007-2008;

b) rendant obligatoire la convention collective de travail du 22 mai 2007, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et des branches d'activité connexes, portant un accord sectoriel relatif à la formation et l'emploi 2007-2008, p. 36165.

Service public fédéral Sécurité sociale

12 JUNI 2008. — Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 9 avril 2007 portant augmentation de certaines pensions et attribution d'un bonus de bien-être à certains bénéficiaires de pensions, p. 36168.

12 JUNI 2008. — Arrêté royal portant augmentation du montant minimum garanti des pensions de retraite et de survie pour travailleurs salariés, p. 36169.

Gouvernements de Communauté et de Région

Région wallonne

Ministère de la Région wallonne

3 JUILLET 2008. — Décret portant assentiment à l'Accord de stabilisation et d'association entre les Communautés européennes et leurs Etats membres, d'une part, et la République d'Albanie, d'autre part, et Acte final, faits à Luxembourg, le 12 juin 2006, p. 36171.

26 JUNI 2008. — Arrêté du Gouvernement wallon autorisant l'Agence wallonne pour la promotion d'une agriculture de qualité à participer au régime de pensions institué par la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit, p. 36174.

26 JUNI 2008. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 avril 2003 relatif à l'octroi de subventions aux personnes morales de droit public et aux organismes non commerciaux pour la réalisation d'études et de travaux visant l'amélioration de la performance énergétique des bâtiments, p. 36176.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region**Ministerium der Wallonischen Region*

3. JULI 2008 — Dekret zur Zustimmung zu dem Stabilisierungs- und Assoziierungsabkommen zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Albanien andererseits und zur Schlussakte, unterzeichnet in Luxemburg am 12. Juni 2006, S. 36172.

26. JUNI 2008 — Erlass der Wallonischen Regierung, durch den der "Agence wallonne pour la promotion d'une agriculture de qualité" (wallonische Agentur für die Förderung einer Qualitätslandwirtschaft) erlaubt wird, sich an dem durch das Gesetz vom 26. April 2008 bezüglich der Pensionen der Personalmitglieder gewisser gemeinnütziger Anstalten und ihrer anspruchsberechtigten Angehörigen errichteten Pensionsystem zu beteiligen, S. 36174.

26. JUNI 2008 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 10. April 2003 über die Gewährung von Zuschüssen an öffentlich-rechtliche Personen und nicht-kommerzielle Einrichtungen für die Durchführung von Studien und Arbeiten zur Verbesserung der Energieeffizienz von Gebäuden, S. 36176.

Andere besluiten*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

25 JUNI 2008. — Ministerieel besluit houdende benoeming in een gelijkwaardige graad van de naar de voormalige rijkswacht overgeplaatste personeelsleden van de voormalige luchtvaartpolitie en houdende hun graad- en loonschaaltoewijzing, bl. 36178.

Tombola. Vergunning, bl. 36180. — Tombola. Vergunning, bl. 36180. — Tombola. Vergunning, bl. 36180. — Tombola. Vergunning, bl. 36180. — Tombola. Vergunning, bl. 36181.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Arbeidsgerechten. Ontslag, bl. 36181.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde, bl. 36181.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Personeel en Organisatie. Aanstelling van een titularis van managementfunctie, bl. 36181.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Franse Gemeenschap**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

9 MEI 2008. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot benoeming van de leden van de raad van beroep van het confessioneel vrij niet-universitair hoger onderwijs, bl. 36183.

10 JUNI 2008. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 4 juni 2008 tot aanstelling van de leden van het beheerscomité van het Agentschap voor de evaluatie van de kwaliteit van het hoger onderwijs, bl. 36184.

Gesubsidieerd officieel hoger onderwijs. Raad van beroep. Benoeming, bl. 36185. — Gesubsidieerde officiële Hogere Kunstscholen. Raad van beroep. Benoeming, bl. 36185.

Autres arrêtés*Service public fédéral Intérieur*

25 JUIN 2008. — Arrêté ministériel portant nomination dans un grade équivalent des membres du personnel de l'ancienne police aérienne transférés au sein de l'ancienne gendarmerie et portant attribution de leurs grade et échelle de traitement, p. 36178.

Tombola. Autorisation, p. 36180. — Tombola. Autorisation, p. 36180. — Tombola. Autorisation, p. 36180. — Tombola. Autorisation, p. 36180. — Tombola. Autorisation, p. 36181.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Juridictions du travail. Démission, p. 36181.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire, p. 36181.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Personnel et Organisation. Désignation d'un titulaire de fonction de management, p. 36181.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté française**Ministère de la Communauté française*

9 MAI 2008. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant nomination des membres de la chambre de recours de l'enseignement supérieur non universitaire libre de caractère confessionnel, p. 36182.

10 JUIN 2008. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 4 juin 2008 portant désignation des membres du comité de gestion de l'Agence pour l'évaluation de la qualité de l'enseignement supérieur, p. 36184.

Enseignement officiel subventionné du niveau supérieur. Chambre de recours. Nomination, p. 36185. — Ecoles supérieures des Arts officielles subventionnées. Chambre de recours. Nomination, p. 36185.

*Région wallonne**Ministère de la Région wallonne*

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000094, p. 36186. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000113, p. 36186. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000125, p. 36187. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000127, p. 36187. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000134, p. 36188. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000139, p. 36188. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement.

Officiële berichten*Vlaams Parlement*

Benoeming, bl. 36191.

Raad van State

In de Raad van State verstrijkt een mandaat van Nederlandstalig assessor bij de afdeling wetgeving op 6 oktober 2008, bl. 36191.

Rechterlijke Macht

Hof van beroep te Brussel, bl. 36191.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

4 MEI 2007. — Omzendbrief GPI 58 betreffende politionele slachtofferbejegening in de geïntegreerde politie, gestructureerd op twee niveaus. Duitse vertaling, bl. 36192.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

4. MAI 2007 — Rundschreiben GPI 58 über den polizeilichen Opferbestand in der auf zwei Ebenen strukturierten integrierten Polizei. Deutsche Übersetzung, S. 36192.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Arbeidsgerechten. Bericht aan de representatieve organisaties. Openstaande plaats van een werkend rechter in sociale zaken als werknemerarbeider bij de arbeidsrechtbank van Brussel ter vervanging van de heer Paul Vanhaelen vanaf 14 september 2008, bl. 36198.

Office wallon des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000140, p. 36189. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000147, p. 36189. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000159, p. 36190. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000162, p. 36190.

Avis officiels*Conseil d'Etat*

Un mandat d'assesseur, d'expression néerlandaise, arrivera à expiration le 6 octobre 2008 au Conseil d'Etat, auprès de la section de législation, p. 36191.

Pouvoir judiciaire

Cour d'appel de Bruxelles, p. 36191.

Service public fédéral Intérieur

4 MAI 2007. — Circulaire GPI 58 concernant l'assistance policière aux victimes dans la police intégrée, structurée à deux niveaux. Traduction allemande, p. 36192.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Juridictions du travail. Avis aux organisations représentatives. Place vacante d'un juge social effectif au titre de travailleur-ouvrier au tribunal du travail de Bruxelles en remplacement de M. Paul Vanhaelen à partir du 14 septembre 2008, p. 36198.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté française**Ministère de la Communauté française*

Appel aux candidatures pour l'octroi d'un mandat de directeur à pourvoir à l'Ecole supérieure des Arts du Cirque Enseignement supérieur artistique de type court, p. 36199.

*Région wallonne**Ministère de la Région wallonne*

Agence wallonne à l'Exportation et aux Investissements étrangers. Mutation à la demande de l'agent. Appel à candidatures, p. 36201.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 36203 tot bl. 36238.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 36203 à 36238.

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2008 — 2270

[C — 2007/00660]

25 JUNI 2008. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de voorwaarden voor de aanneming van een politiehond

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Gelet op de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, inzonderheid op artikel 121, vervangen bij de wet van 26 april 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 maart 2001 tot regeling van de rechtspositie van het personeel van de politiediensten, inzonderheid op artikel XI.IV.7, § 1, derde lid;

Gelet op het ministerieel besluit van 28 december 2001 tot uitvoering van sommige bepalingen van het koninklijk besluit van 30 maart 2001 tot regeling van de rechtspositie van het personeel van de politiediensten, inzonderheid op artikel XII.19;

Gelet op het protocol nr. 197/3 van 7 februari 2006 van het onderhandelingscomité voor de politiediensten van 25 oktober 2006;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 8 januari 2007;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 26 april 2007;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Ambtenarenzaken van 29 maart 2007;

Overwegende dat het advies van de Adviesraad van burgemeesters niet regelmatig binnen de voorgeschreven termijn gegeven is en dat geen verzoek om verlenging van de termijn gedaan is; dat er bijgevolg aan is voorbijgegaan;

Gelet op het advies 43.105/2 van de Raad van State, gegeven op 6 juni 2007, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *De aannemingsvoorwaarden voor een politiehond*
Afdeling 1. — De aanneming

Artikel 1. De opleiding en training van honden binnen de politie en het uitvoeren van politietaken met hondensteun zijn voorbehouden voor aangenomen politiehonden.

De aanneming bestaat uit een administratieve en een operationele aanneming.

Afdeling 2. — De administratieve aanneming

Art. 2. Om een hond administratief te kunnen aannemen als politiehond, moet het dier :

- 1^o minimum 12 maanden oud zijn;
- 2^o geregistreerd zijn;
- 3^o ingeënt zijn volgens de minimale voorwaarden vereist voor het gehele grondgebied van het Rijk;
- 4^o op medisch en fysisch vlak geschikt verklaard zijn;
- 5^o beantwoorden aan het karakterieel profiel.

Art. 3. Over de administratieve aannemingsvoorwaarden bedoeld in artikel 2, 1^o tot 4^o, verstrekt een erkende dierenarts een advies aan de korpschef of het personeelslid dat hij daartoe aanwijst voor de lokale politie of, naar gelang van het geval, aan de bevoegde directeur-generaal of het personeelslid dat hij daartoe aanwijst voor de federale politie.

Art. 4. Over de administratieve aannemingsvoorwaarde bedoeld in artikel 2, 5^o, verstrekt een commissie, volgens de criteria bepaald in de bijlage 1 van dit besluit, een advies aan de korpschef of het personeelslid dat hij daartoe aanwijst voor de lokale politie of, naar gelang van het geval, aan de bevoegde directeur-generaal of het personeelslid dat hij daartoe aanwijst voor de federale politie.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2008 — 2270

[C — 2007/00660]

25 JUNI 2008. — Arrêté ministériel portant fixation des conditions pour l'agrément d'un chien policier

Le Ministre de l'Intérieur,

Vu la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, notamment l'article 121, remplacé par la loi du 26 avril 2002;

Vu l'arrêté royal du 30 mars 2001 portant la position juridique du personnel des services de police, notamment l'article XI.IV.7, § 1^{er}, alinéa 3;

Vu l'arrêté ministériel du 28 décembre 2001 portant exécution de certaines dispositions de l'arrêté royal du 30 mars 2001 portant la position juridique du personnel des services de police, notamment l'article XII.19;

Vu le protocole n^o 197/3 du 7 février 2006 du comité de négociation pour les services de police du 25 octobre 2006;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 8 janvier 2007;

Vu l'accord du Ministre du Budget du 26 avril 2007;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique du 29 mars 2007;

Considérant que l'avis du Conseil consultatif des bourgmestres n'a pas été régulièrement donné dans le délai requis et qu'aucune demande de prolongation du délai n'a été formulée; qu'en conséquence, il y a été passé outre;

Vu l'avis 43.105/2 du Conseil d'Etat, donné le 6 juin 2007 en application de l'article 84 § 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. — *Les conditions pour l'agrément d'un chien policier*
Section 1^{re}. — L'agrément

Article 1^{er}. La formation et l'entraînement de chiens au sein de la police et l'exécution de missions de police avec appui canin sont réservés aux chiens policiers agréés.

L'agrément consiste en un agrément administratif et un agrément opérationnel.

Section 2. — L'agrément administratif

Art. 2. Pour qu'un chien puisse être agréé administrativement comme chien policier, l'animal doit :

- 1^o être âgé d'au minimum 12 mois;
- 2^o être enregistré;
- 3^o être vacciné selon les conditions minimales exigées sur l'ensemble du territoire du Royaume;
- 4^o être déclaré apte sur le plan médical et physique;
- 5^o répondre au profil caractériel.

Art. 3. En ce qui concerne les conditions de l'agrément administratif visées à l'article 2, 1^o jusqu'à 4^o, un vétérinaire agréé donne son avis au chef de corps ou au membre du personnel qu'il désigne pour la police locale ou, selon le cas, au directeur général compétent ou au membre du personnel qu'il désigne pour la police fédérale.

Art. 4. En ce qui concerne la condition de l'agrément administratif visée à l'article 2, 5^o, une commission de sélection donne, selon les critères fixés à l'annexe 1 au présent arrêté, un avis au chef de corps ou au membre du personnel qu'il désigne pour la police locale ou, selon le cas, au directeur général compétent ou au membre du personnel qu'il désigne pour la police fédérale.

Art. 5. De commissie bedoeld in artikel 4 is samengesteld uit :

1° voor de lokale politie het diensthoofd van de dienst waarin de hond wordt ingezet of, naar gelang van het geval, voor de federale politie het diensthoofd van de dienst hondensteun of hun vertegenwoordiger, voorzitter;

2° een hondenopleider van de geïntegreerde politie;

3° een personeelslid van de betrokken politiezone of de dienst van de federale politie waarin de hond wordt ingezet.

Art. 6. De korpschef of het personeelslid dat hij daartoe aanwijst voor de lokale politie of, naar gelang van het geval, de bevoegde directeur-generaal of het personeelslid dat hij daartoe aanwijst voor de federale politie beslist op grond van de overeenkomstig de artikelen 3 en 4 uitgebrachte adviezen of de hond voldoet aan de in artikel 2 gestelde voorwaarden.

Art. 7. De administratieve aanneming geeft recht op de vergoeding voor onderhoud van een politiehond bedoeld in artikel XI.IV.7 RPPol.

Art. 8. De hond die niet meer voldoet aan één van de in artikel 2 gestelde voorwaarden wordt niet langer beschouwd als een administratief aangenomen politiehond.

Art. 9. De korpschef of het personeelslid dat hij daartoe aanwijst voor de lokale politie of de bevoegde directeur-generaal of het personeelslid dat hij daartoe aanwijst voor de federale politie beslist of de administratief aangenomen hond nog voldoet aan de in artikel 2 gestelde voorwaarden op grond van, naar gelang van het geval :

1° een advies van een erkende dierenarts inzake de in artikel 2, 1° tot 4°, bedoelde voorwaarden;

2° een advies van de commissie bedoeld in artikel 5 inzake de in artikel 2, 5°, bedoelde voorwaarde;

3° een evaluatie met vermelding «definitief ongeschikt» door de in artikel 4, derde lid, 6°, van het koninklijk besluit van 3 december 2005 betreffende de functionele opleidingen van de personeelsleden van de politiediensten bedoelde betrokken examencommissie uitgebracht in het raam van de functionele opleiding voor hondengeleider of in het raam van de voortgezette opleiding bedoeld in de bijlage 2 van dit besluit.

Afdeling 3. — De operationele aanneming

Art. 10. De administratief aangenomen politiehond die geslaagd is in de functionele opleiding voor hondengeleider en voldoet aan de in de bijlage 2 opgelegde voortgezette opleiding is operationeel aangenomen.

De operationele aanneming laat toe om een politiehond in te zetten in operationele omstandigheden.

Art. 11. Mag tijdelijk niet worden ingezet in operationele omstandigheden, de hond die :

1° door de examencommissie bedoeld in artikel 9, 3°, tijdelijk ongeschikt is verklaard in het raam van de voortgezette opleiding;

2° achtereenvolgens twee maal niet werd aangeboden voor de voortgezette opleiding;

3° tijdelijk ongeschikt is verklaard door een erkende dierenarts.

Die tijdelijke ongeschiktheid neemt een einde wanneer de hond, naar gelang van het geval, opnieuw geschikt wordt verklaard door de examencommissie bedoeld in artikel 9, 3°, of door een erkende dierenarts of wanneer het opnieuw heeft deelgenomen aan de voortgezette opleiding.

Art. 12. Mag definitief niet worden ingezet in operationele omstandigheden, de hond die :

1° door de examencommissie bedoeld in artikel 9, 3°, definitief ongeschikt is verklaard in het raam van de voortgezette opleiding;

2° definitief ongeschikt is verklaard door een erkende dierenarts.

HOOFDSTUK II. — De verplichte training

Art. 13. De operationeel aangenomen hond wordt onderworpen aan een verplichte training waarvan het aantal uren is vastgesteld in de bijlage 3 bij dit besluit.

HOOFDSTUK III. — Opheffingsbepaling

Art. 14. Artikel XII.19 van het ministerieel besluit van 28 december 2001 tot uitvoering van sommige bepalingen van het koninklijk besluit van 30 maart 2001 tot regeling van de rechtspositie van het personeel van de politiediensten, wordt opgeheven.

Brussel, 25 jullet 2008.

P. DEWAELE

Art. 5. La commission visée à l'article 4 est composée comme suit :

1° pour la police locale, le chef de service du service dans lequel le chien est engagé ou, selon le cas, pour la police fédérale, le chef de service du service d'appui canin ou leur représentant, président;

2° un fomateur canin de la police intégrée;

3° un membre du personnel de la zone de police concernée ou le service de la police fédérale dans lequel le chien est engagé.

Art. 6. Le chef de corps ou le membre du personnel qu'il désigne à cet effet pour la police locale ou, selon le cas, le directeur général compétent ou le membre du personnel qu'il désigne à cet effet pour la police fédérale décide, sur base des avis émis conformément aux articles 3 et 4, si le chien remplit les conditions fixées à l'article 2.

Art. 7. L'agrément administratif donne droit à l'indemnité pour l'entretien d'un chien policier visée à l'article XI.IV.7 PJPOL.

Art. 8. Le chien qui ne remplit plus une des conditions fixées à l'article 2 n'est plus considéré comme un chien policier agréé administrativement.

Art. 9. Le chef de corps ou le membre du personnel qu'il désigne à cet effet pour la police locale ou, selon le cas, le directeur général compétent ou le membre du personnel qu'il désigne à cet effet pour la police fédérale décide si le chien agréé administrativement remplit encore les conditions fixées à l'article 2 sur base, selon le cas :

1° d'un avis d'un vétérinaire agréé, en ce qui concerne les conditions visées à l'article 2, 1° à 4°;

2° d'un avis d'une commission visée à l'article 5 en ce qui concerne la condition visée à l'article 2, 5°;

3° d'une évaluation portant la mention «définitivement inapte» émise par la commission d'examen concernée visée à l'article 4, alinéa 3, 6°, de l'arrêté royal du 3 décembre 2005 relatif aux formations fonctionnelles des membres du personnel des services de police, dans le cadre de la formation fonctionnelle pour maître-chien ou dans le cadre de la formation continuée visée à l'annexe 2 au présent arrêté.

Section 3. — L'agrément opérationnel

Art. 10. Le chien policier agréé administrativement qui a réussi la formation fonctionnelle de maître-chien et satisfait à la formation continuée imposée visée à l'annexe 2 est agréé opérationnellement.

L'agrément opérationnel permet d'engager un chien policier dans des conditions opérationnelles.

Art. 11. Ne peut être engagé temporairement dans des conditions opérationnelles, le chien qui :

1° est déclaré temporairement inapte par la commission d'examen visée à l'article 9, 3°, dans le cadre de la formation continuée;

2° n'a pas été présenté à deux reprises consécutives à la formation continuée;

3° est déclaré temporairement inapte par un vétérinaire agréé.

L'inaptitude temporaire prend fin lorsque le chien, selon le cas, est à nouveau déclaré apte par la commission d'examen visée à l'article 9, 3°, ou par un vétérinaire agréé ou lorsqu'il a à nouveau participé à la formation continuée.

Art. 12. Ne peut être engagé définitivement dans des conditions opérationnelles, le chien qui :

1° est déclaré définitivement inapte par la commission d'examen visée à l'article 9, 3°, dans le cadre de la formation continuée;

2° est déclaré définitivement inapte par un vétérinaire agréé.

CHAPITRE II. — L'entraînement obligatoire

Art. 13. Le chien agréé opérationnellement est soumis à un entraînement obligatoire dont le nombre d'heures est fixé à l'annexe 3 au présent arrêté.

CHAPITRE III. — Disposition abrogatoire

Art. 14. L'article XII.19 de l'arrêté ministériel du 28 décembre 2001 portant exécution de certaines dispositions de l'arrêté royal du 30 mars 2001 portant la position juridique du personnel des services de police, est abrogé.

Bruxelles, le 25 juin 2008.

P. DEWAELE

Bijlage 1 bij het ministerieel besluit van 25 juni 2008

Criteria van het karakterieel profiel voor de administratieve aanneming van een politiehond

- Algemeen :
 - geen ongecontroleerde agressiviteit of overdreven emotionaliteit;
 - sociaal zijn tegenover mensen en andere honden; deze term impliceert niet dat de hond moet kunnen gemanipuleerd of gestreeld worden door een ander persoon dan de hondengeleider.
 - stabiel karakter;
 - moedig;
 - stressbestendig;
 - fysiek recuperatievermogen;
 - mentaal herstelvermogen;
 - zin voor het spel en voor het werk;
 - levendig en alert.
- Patrouillehond :
 - algemeen;
 - verdedigingsinstinct.
- Actieve drughond :
 - algemeen;
 - zoekinstinct/bezitsdrift.
- Stille drughond :
 - algemeen;
 - zoekinstinct/bezitsdrift.
- Speurhond :
 - algemeen;
 - zoekinstinct/bezitsdrift.
- Menselijke restenhond :
 - algemeen;
 - zoekinstinct/bezitsdrift.
- Hormonenhond :
 - algemeen;
 - zoekinstinct/bezitsdrift.
- Brandhaarddetectiehond :
 - algemeen;
 - zoekinstinct/bezitsdrift.
- Migratiecontrolehond :
 - algemeen;
 - zoekinstinct/bezitsdrift.
- Explosievenhond :
 - algemeen;
 - zoekinstinct/bezitsdrift.
- Aanvalshond :
 - algemeen;
 - verdedigingsinstinct.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 25 juni 2008 tot vaststelling van de voorwaarden voor de aanneming van een politiehond.

Bijlage 2 bij het ministerieel besluit van 25 juni 2008

Voortgezette opleiding		
	Verplichte evaluatie	Aantal uren
Patrouillehond	1 x per semester	Een periode van 38 uren operationele opleiding per jaar.
Actieve drughond	1 x per semester	Een periode van 16 uren operationele opleiding per jaar.
Stille drughond	1 x per semester	Een periode van 16 uren operationele opleiding per jaar.
Speurhond	1 x per semester	Een periode van 16 uren operationele opleiding per jaar.
Menselijke restenhond	1 x per semester	Een periode van 16 uren operationele opleiding per jaar.
Hormonenhond	1 x per semester	Een periode van 16 uren operationele opleiding per jaar.
Brandhaarddetectiehond	1 x per semester	Een periode van 16 uren operationele opleiding per jaar.
Migratiecontrolehond	1 x per semester	Een periode van 16 uren operationele opleiding per jaar.
Explosievenhond	1 x per semester	Een periode van 16 uren operationele opleiding per jaar.
Aanvalshond	1 x per semester	Een periode van 16 uren operationele opleiding per jaar.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 25 juni 2008 tot vaststelling van de voorwaarden voor de aanneming van een politiehond.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken,
P. DEWAELE

Bijlage 3 bij het ministerieel besluit van 25 juni 2008

Verplichte training	
	Minimum aantal uren
Patrouillehond	Gemiddeld 8 uren per maand per periode van 6 maanden (1)
Actieve drughond	Gemiddeld 38 uren per maand per periode van 6 maanden (1)
Stille drughond	Gemiddeld 38 uren per maand per periode van 6 maanden (1)
Speurhond	Gemiddeld 50 uren per maand per periode van 6 maanden (1)
Menselijke restenhond	Gemiddeld 38 uren per maand per periode van 6 maanden (1)
Hormonenhond	Gemiddeld 38 uren per maand per periode van 6 maanden (1)
Brandhaarddetectiehond	Gemiddeld 38 uren per maand per periode van 6 maanden (1)
Migratiecontrolehond	Gemiddeld 38 uren per maand per periode van 6 maanden (1)
Explosievenhond	Gemiddeld 38 uren per maand per periode van 6 maanden (1)
Aanvalshond	Gemiddeld 38 uren per maand per periode van 6 maanden (1)

(1) In voorkomend geval worden de uren voortgezette opleiding aangerekend op het aantal uren verplichte training.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 25 juni 2008 tot vaststelling van de voorwaarden voor de aanneming van een politiehond.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken,
P. DEWAELE

Annexe 1^{re} à l'arrêté ministériel du 25 juin 2008

Critères du profil caractériel pour l'agrément administratif d'un chien policier

● Générales :

- Pas d'agressivité incontrôlée ou d'émotionnalité exagérée;
- Sociable envers l'homme et les chiens; ceci n'implique pas que le chien doit pouvoir être manipulé ou touché par une autre personne que le maître-chien.
- Caractère stable;
- courageux;
- résistant au stress;
- récupération physique;
- récupération mentale;
- sens pour le jeu et le travail;
- vif en alerte.

● Chien de patrouille

- générales;
- instinct de défense.

● Chien drogue actif

- générales;
- instinct de recherche, de possession.

● Chien drogue silencieux

- générales;
- instinct de recherche, de possession.

● Chien pisteur

- générales;
- instinct de recherche, de possession.

● Chien restes humains

- générales;
- instinct de recherche, de possession.

● Chien hormones

- générales;
- instinct de recherche, de possession.

● Chien détecteur de foyer incendie

- générales;
- instinct de recherche, de possession.

● Chien contrôle de migration

- générales;
- instinct de recherche, de possession.

● Chien d'explosifs

- générales;
- instinct de recherche, de possession.

● Chien d'attaque

- générales;
- instinct de défense.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 25 juin 2008 portant fixation des conditions pour l'agrément d'un chien policier.

Annexe 2 à l'arrêté ministériel du 25 juin 2008.

Formation continuée		
	Evaluation obligatoire	Nombre d'heures
Chien de patrouille	1 x par semestre	Une période de 38 heures de formation opérationnelle par année.
Chien drogue actif	1 x par semestre	Une période de 16 heures de formation opérationnelle par année.
Chien drogue silencieux	1 x par semestre	Une période de 16 heures de formation opérationnelle par année.
Chien pisteur	1 x par semestre	Une période de 16 heures de formation opérationnelle par année.
Chien restes humains	1 x par semestre	Une période de 16 heures de formation opérationnelle par année.
Chien hormones	1 x par semestre	Une période de 16 heures de formation opérationnelle par année.
Chien détecteur de foyer incendie	1 x par semestre	Une période de 16 heures de formation opérationnelle par année.
Chien contrôle de migration	1 x par semestre	Une période de 16 heures de formation opérationnelle par année.
Chien d'explosifs	1 x par semestre	Une période de 16 heures de formation opérationnelle par année.
Chien d'attaque	1 x par semestre	Une période de 16 heures de formation opérationnelle par année.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 25 juin 2008 portant fixation des conditions pour l'agrément d'un chien policier.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur,
P. DEWAELE

Annexe 3 à l'arrêté ministériel du 25 juin 2008

Entraînement obligatoire	
	Nombre d'heures minimales
Chien de patrouille	Une moyenne de 8 heures par mois par période de 6 mois (1)
Chien drogue actif	Une moyenne de 38 heures par mois par période de 6 mois (1)
Chien drogue silencieux	Une moyenne de 38 heures par mois par période de 6 mois (1)
Chien pisteur	Une moyenne de 50 heures par mois par période de 6 mois (1)
Chien restes humains	Une moyenne de 38 heures par mois par période de 6 mois (1)
Chien hormones	Une moyenne de 38 heures par mois par période de 6 mois (1)
Chien détecteur de foyer incendie	Une moyenne de 38 heures par mois par période de 6 mois (1)
Chien contrôle de migration	Une moyenne de 38 heures par mois par période de 6 mois (1)
Chien d'explosifs	Une moyenne de 38 heures par mois par période de 6 mois (1)
Chien d'attaque	Une moyenne de 38 heures par mois par période de 6 mois (1)

(1) Le cas échéant les heures de formation continuée sont prises en compte pour le nombre d'heures d'entraînement obligatoire.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 25 juin 2008 portant fixation des conditions pour l'agrément d'un chien policier.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur,
P. DEWAELE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2008 — 2271

[C — 2008/12599]

18 MEI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 juni 2005, gesloten in het Paritair Comité voor het kappersbedrijf en de schoonheidszorgen, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 april 2005 betreffende de kwalificatiepremie (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het kappersbedrijf en de schoonheidszorgen;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 27 juni 2005, gesloten in het Paritair Comité voor het kappersbedrijf en de schoonheidszorgen, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 april 2005 betreffende de kwalificatiepremie.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 mei 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor het kappersbedrijf en de schoonheidszorgen

Collectieve arbeidsovereenkomst van 27 juni 2005

Wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 april 2005 betreffende de toekenning van de kwalificatiepremie (Overeenkomst geregistreerd op 28 juli 2005 onder het nummer 75840/CO/314)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werknemers van de ondernemingen die behoren tot de bevoegdheid van het Paritair Comité voor het kappersbedrijf en de schoonheidszorgen.

Onder « werknemers » wordt verstaan : de arbeiders, arbeidsters en bedienden.

Art. 2. Het reglement van de accreditatie van de vormingen in het kader van de kwalificatiepremie wordt als bijlage toegevoegd en maakt integraal deel uit van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wijzigt de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 april 2005 houdende maatregelen ter bevordering van de werkgelegenheid, de bepaling van de classificatie en de eraan verbonden loon- en arbeidsvoorwaarden, geregistreerd onder het nummer 74707/CO/314.

Zij treedt in werking op 1 januari 2004.

Zij wordt afgesloten voor onbepaalde tijd en kan worden opgezegd door elk van de partijen mits een vooropzeg van drie maanden betekend bij een ter post aangetekend schrijven aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het kappersbedrijf en de schoonheidszorgen.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 18 mei 2008.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2008 — 2271

[C — 2008/12599]

18 MAI 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 27 juin 2005, conclue au sein de la Commission paritaire de la coiffure et des soins de beauté, modifiant la convention collective de travail du 25 avril 2005 relative à l'attribution de la prime de qualification (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de la coiffure et des soins de beauté;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 27 juin 2005, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de la coiffure et des soins de beauté, modifiant la convention collective de travail du 25 avril 2005 relative à l'attribution de la prime de qualification.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 mai 2008.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire de la coiffure et des soins de beauté

Convention collective de travail du 27 juin 2005

Modification de la convention collective de travail du 25 avril 2005 relative à l'attribution de la prime de qualification (Convention enregistrée le 28 juillet 2005 sous le numéro 75840/CO/314)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs d'entreprises relevant de la compétence de la Commission paritaire de la coiffure et des soins de beauté.

Par « travailleurs » on entend : les ouvriers, les ouvrières et les employés et employées.

Art. 2. Le règlement de l'accréditation des formations dans le cadre de la prime de qualification est joint, en annexe, et fait partie intégrante de la présente convention collective de travail.

Art. 3. La présente convention collective de travail modifie la convention collective de travail du 25 avril 2005 relative aux mesures pour la promotion de l'emploi, à la détermination des classifications et aux conditions de travail et de rémunérations y liées, enregistrée sous le numéro 74707/CO/314.

Elle entre en vigueur le 1^{er} janvier 2004.

Elle est conclue pour une durée indéterminée et peut être dénoncée par chacune des parties moyennant un préavis de trois mois, notifié par lettre recommandée à la poste au président de la Commission paritaire de la coiffure et des soins de beauté.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 18 mai 2008.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

Bijlage aan de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 juni 2005 tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 april 2005 betreffende de toekenning van de kwalificatiepremie

Reglement accreditatie van de vorming in het kader van de kwalificatiepremie Paritair Comité voor het kappersbedrijf en de schoonheidszorgen

Besluit van 29 september 2003 van de raad van beheer van het fonds voor bestaanszekerheid (FBZ) van het Paritair Comité voor het kappersbedrijf en de schoonheidszorgen, houdende regels ter zake van de aanwijzing van erkende vorming en het toekennen van een waardering aan deze vorming in het kader van de kwalificatiepremie binnen het kappersbedrijf, schoonheidszorgen en fitnessindustrie.

Het bestuur van het fonds voor bestaanszekerheid van het Paritair Comité voor het kappersbedrijf en de schoonheidszorgen (FBZ), in haar functie van vertegenwoordiger van de organisaties.

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 september 2003, neergelegd op de griffie van het Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg en verschenen in het *Belgisch Staatsblad*. Bericht van neerlegging 11 december 2003, registratienummer 68699.

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 april 2004, neergelegd op de griffie van het Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg en verschenen in het *Belgisch Staatsblad*. Bericht van neerlegging 12 augustus 2004, registratienummer 71970.

1. Begripsbepalingen en functies

Artikel 1. In het reglement wordt verstaan onder :

A. Raad van beheer

De raad van beheer van het fonds voor bestaanszekerheid van het Paritair Comité voor het kappersbedrijf en de schoonheidszorgen.

B. Bedrijf

1. Kappersbedrijf zoals genoemd in de wet van 28 februari 1962 - *Belgisch Staatsblad* van 3 april 1962 en haar aanpassingen van 19 december 1966 - *Belgisch Staatsblad* van 22 december 1966, van 28 november 1972 - *Belgisch Staatsblad* van 14 december 1972 en van 9 april 1980 - *Belgisch Staatsblad* 6 mei 1980;

2. Fitnesscentrum;

3. Schoonheidszorgen zoals genoemd in het koninklijk besluit van 14 januari 1993, *Belgisch Staatsblad* van 3 maart 1993.

C. Beroepsopleiding

Opleiding en of vorming, georganiseerd in overeenstemming met de beroepsprofielen vastgelegd in een document van de SERV van juni 2003 voor wat het Vlaamse Gewest betreft, door de CCPQ voor Wallonië, bekrachtigd bij decreet van de Franse Gemeenschap op 4 november 1999 en IAMW Damenfriseur/INQ02/1999 und Herrenfriseur/IN/Q01/1999 voor de Duitse Gemeenschap.

Alle hoger genoemde documenten zijn te raadplegen op de site www.fbz-pc314.be onder de rubriek info.

D. Accreditatie Commissie (AC)

de drie bij collectieve arbeidsovereenkomst van 29 september 2003 opgerichte commissies.

E. Technische Commissie (TC)

door de accreditatie commissie opgerichte commissie belast met de analyse van de dossiers en het adviseren van de accreditatie commissie voor het toekennen van credits.

F. Cursist

de persoon die een vorming volgt.

G. Accreditatie

de voorwaarden waaraan vormingsverstrekker moet voldoen om erkend te worden als instituut, dat geaccrediteerde vorming verzorgt.

H. Fonds voor Bestaanszekerheid (FBZ)

het Fonds opgericht binnen het Paritair Comité voor het kappersbedrijf en de schoonheidszorgen waarvan de statuten zijn vastgelegd in de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 maart 1991, verschenen in het *Belgisch Staatsblad* op datum van 8 februari 1992, vertegenwoordigd door de raad van beheer.

I. Register

het openbare bestand van geaccrediteerde vorming dat wordt beheerd door het fonds voor bestaanszekerheid, te raadplegen via www.fbz-pc314.be.

J. Credits

waardebepaling van de toegevoegde waarde die een cursus biedt voor de uitoefening van het beroep in de respectievelijke classificaties.

Annexe à la convention collective de travail du 27 juin 2005 modifiant la convention collective de travail du 25 avril 2005 relative à l'attribution de la prime de qualification

Règlement de l'accréditation des formations dans le cadre de la prime de qualification Commission paritaire pour les services de garde

Arrêté royal du 29 septembre 2003 du conseil d'administration du fonds de sécurité d'existence (FSE) de la Commission paritaire de la coiffure et des soins de beauté, concernant le règlement d'accréditation des formations et l'attribution de crédits dans le cadre de la prime de qualification pour le secteur de la coiffure, soins de beauté et de l'industrie du fitness.

La direction du fonds de sécurité d'existence, dans sa fonction de représentant des organisations, siégeant au sein de la Commission paritaire de la coiffure et des soins de beauté (FSE).

Vu la convention collective de travail du 29 septembre 2003, déposée au greffe du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale et publiée au *Moniteur belge*. Notification de la déposition le 11 décembre 2003, numéro d'enregistrement 68699.

Vu la convention collective de travail du 26 avril 2004, déposée au greffe du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale et publiée au *Moniteur belge*. Notification de la déposition le 12 août 2004, numéro d'enregistrement 71970.

1. Définitions et fonctions

Article 1^{er}. Dans le règlement, on entend par :

A. Conseil d'administration

Le conseil d'administration du fonds de sécurité d'existence de la Commission paritaire de la coiffure et des soins de beauté.

B. L'entreprise

1. L'entreprise en coiffure régie par la loi du 28 février 1962 - *Moniteur belge* du 3 avril 1962 et ses amendements du 19 décembre 1966 - *Moniteur belge* du 22 décembre 1966, du 28 novembre 1972, *Moniteur belge* du 14 décembre 1972 et du 9 avril 1980 - *Moniteur belge* du 6 mai 1980.

2. Le centre de fitness;

3. Les soins esthétiques régis par l'arrêté royal du 14 janvier 1993, *Moniteur belge* du 3 mars 1993.

C. L'enseignement professionnel

L'enseignement et ou la formation organisé(s) en concordance avec les profils professionnels de l'ouvrier coiffeur, déterminés par la CCPQ dans un décret de la Communauté française du 4 novembre 1999, dans le document du SERV de juin 2003 pour la Communauté flamande et dans IAWM Damenfriseur/IN Q02/1999 und Herrenfriseur/IN Q01/1999 pour la Communauté germanophone.

Les textes intégraux desdits documents sont à consulter sur www.fse-cp314.be sous la rubrique « info ».

D. La commission d'accréditation (CA)

Les 3 commissions érigées par la convention collective de travail du 29 septembre 2003.

E. La commission technique (CT)

La commission érigée par la commission d'accréditation et chargée de l'analyse des dossiers et de conseiller la commission d'accréditation dans l'attribution des crédits.

F. Le participant

La personne qui suit une formation.

G. L'accréditation

Les conditions auxquelles doit satisfaire le pourvoyeur de formations pour être reconnu comme institut qui offre des formations accréditées.

H. Le fonds de sécurité d'existence (FSE)

Le fonds constitué au sein de la Commission paritaire de la coiffure et des soins de beauté dont les statuts ont été érigés par la convention collective de travail du 25 mars 1991, parus au *Moniteur belge* en date du 8 février 1992, représenté par le conseil d'administration.

I. Le registre

Le fichier public de toutes les formations accréditées par le fonds de sécurité d'existence, à consulter sur www.fse-cp314.be

J. Les crédits

Valorisation des formations en tenant compte de la plus-value apportée à l'exercice du métier dans les classifications respectives.

K. Vormingsverstrekker

Instituut dat beantwoordt aan de accreditatievoorwaarden.

L. Specifieke opleiding

opleiding die aangepast wordt aan de specifieke sectornoden.

M. Niet specifieke opleiding

opleiding die de specifieke sectornoden overschrijdt.

2. Doel van het reglement

Art. 2. 2.1. Een vorming kan slechts dan meetellen voor opbouw van credits in het kader van kwalificatiebonussen zoals genoemd in de collectieve arbeidsovereenkomst voor het Paritair Comité voor het kappersbedrijf en de schoonheidszorgen van 29 september 2003 en volgende, wanneer deze vorming als zodanig is erkend door het Fonds voor bestaanszekerheid van het Paritair Comité voor het kappersbedrijf en de schoonheidszorgen op voordracht van de onafhankelijke accreditatie commissie (AC), eventueel na advies van de Technische Commissie (TC). De commissie bepaalt het aantal credits waarop de gevolgde vorming recht geeft.

2.2. Een vorming wordt op voordracht van de accreditatie commissie door het fonds voor bestaanszekerheid erkend.

3. Accreditatievoorwaarden

Art. 3. Onverminderd artikelen 7.5 en 7.6 kan een definitieve accreditatie slechts plaatsvinden, wanneer aan de volgende voorwaarden wordt voldaan (zie ook artikel 7).

Een accreditatie wordt steeds verstrekt binnen de opleidingsverstrekker erkend is in het kader van de opleidingscheques (werkgever of werknemer) met vermelding van de referenties van de verschillende betreffende wetgevingen en het erkenningnummer.

De vormingsvertrekkers die geen erkenning hebben van hoger vermelde opleidingscheques dienen hun aanvraag duidelijk te stofferen. Een weigering of aanvaarding zal gebaseerd zijn op volgende criteria.

1. Kwalitatieve criteria

a) De vormingsverstrekker heeft door middel van bedrijfsgerichte opleidingen bij meerdere bedrijven positief resultaat geboekt. Het fonds voor bestaanszekerheid van het Paritair Comité voor het kappersbedrijf en de schoonheidszorgen kan dit meten aan de hand van klanten tevredenheidonderzoek.

b) Positieve onderzoeksresultaten kunnen leiden tot een FBZ-accreditatie. De accreditatie kan gelden voor zowel specifieke opleidingen als voor niet specifieke opleidingen.

c) Voor accreditatie van specifieke opleidingen dient minstens 80 pct. van de bevraagde bedrijven « tevreden tot zeer tevreden » te zijn over de samenwerking met de vormingsverstrekker en de geboekte resultaten.

d) Voor toekenning van niet specifieke opleidingen dienen minstens 5 bedrijven de vormingsverstrekker te beschouwen als hun « voorkeursinstituut ».

e) De vormingsverstrekker moet aantonen meerdere specifieke opleidingen en/of niet specifieke opleidingen aan te bieden.

f) De vormingsverstrekker heeft een klachtenregeling.

2. Kwantitatieve criteria ter borging van de continuïteit.

g) De vormingsverstrekker heeft meer dan 50 klanten.

h) De vormingsverstrekker heeft minimaal 3 jaar specifieke en/of niet specifieke opleidingen uitgevoerd.

i) De vormingsverstrekker heeft gedurende de afgelopen twee jaar een omzet gehaald van minstens 125 000 EUR per jaar.

3. Voor een accreditatie op grond van dit reglement komen niet in aanmerking :

j) Alle vormen waarvan de bijdrage in kennis beperkt blijft tot de eindtermen (ref. 1.1.c).

4. Procedure en duur van de accreditatie van de vormingsverstrekker

Art. 4. 1. Met inachtneming van de bepalingen van dit accreditatie-reglement kan de procedure tot het verkrijgen van een accreditatie worden gestart op verzoek van een vormingsverstrekker.

2. Ter dekking van kosten voor onderzoek, van werkzaamheden van de AC en van registratie en publicatie kan het FBZ een bedrag in rekening brengen bij de vormingsverstrekker, die om accreditatie verzoekt.

3. De vormingsverstrekker verschaft op vraag van de Accreditatie Commissie de nodige inlichtingen aan de hand waarvan de AC kan verifiëren of aan de voorwaarden tot accreditatie wordt voldaan. Deze inlichtingen dienen minstens te bevatten :

— een opleidingsplan beschreven in de ACO1, vermeld op www.fbz-pc315.be, ter attentie van de vormingsverstrekker;

— en evaluatiereglement indien een evaluatie plaatsvindt.

K. Le pourvoyeur de formations

L'institut répondant aux conditions d'accréditation.

L. La formation spécifique

Une formation adaptée aux besoins spécifiques du secteur.

M. La formation non spécifique

Une formation qui dépasse les besoins du secteur.

2. But du règlement

Art. 2. 2.1. Une formation ne pourra être prise en compte dans l'obtention de crédits dans le cadre des bonus de qualification tels que ceux évoqués dans la convention collective de travail du 29 septembre 2003 pour la Commission paritaire de la coiffure et des soins de beauté et suivantes que lorsque cette formation est reconnue comme telle par le fonds de sécurité d'existence de la Commission paritaire de la coiffure et des soins de beauté sur proposition de la commission d'accréditation (CA) indépendante, éventuellement suite à un avis de la commission technique (CT). Cette commission détermine le nombre de crédits auquel les formations donnent droit.

2.2. Une formation est reconnue par le fonds de sécurité d'existence sur proposition de la commission d'accréditation.

3. Conditions d'accréditation

Art. 3. Sans préjudice aux dispositions des articles 7.5 et 7.6, l'accréditation définitive peut être accordée à la formation qui remplit les conditions ci-dessous (voir également article 7).

L'accréditation est automatiquement accordée au pourvoyeur de formation reconnu dans le cadre des chèques formation (employeur ou travailleur) avec mention de la référence des différentes législations concernées et du numéro de reconnaissance.

Le pourvoyeur de formation, non reconnu dans le cadre des chèques formation mentionnés ci-dessus, se doit de remplir clairement et de façon complète sa demande d'accréditation. L'accord ou le refus d'accréditation sera basé sur les critères suivants :

1. Les critères qualitatifs

a) Le pourvoyeur de formation, présentant des formations à orientation professionnelle, a obtenu des résultats satisfaisants auprès de diverses entreprises. Le fonds de sécurité d'existence de la Commission paritaire de la coiffure et des soins de beauté peut mesurer cette satisfaction à l'aide d'une enquête de satisfaction auprès de la clientèle.

b) Les résultats positifs de cette enquête peuvent conduire à l'accréditation par le fonds de sécurité d'existence. L'accréditation peut aussi bien valoir pour la formation spécifique que pour la formation non spécifique.

c) Afin d'acquérir l'accréditation, une formation spécifique doit obtenir auprès de 80 p.c. des entreprises interrogées, la mention « satisfait ou très satisfait » en ce qui concerne la coopération avec le pourvoyeur de formation et les résultats obtenus.

d) Afin d'acquérir l'accréditation des formations non spécifiques, il faut obtenir auprès d'au moins 5 entreprises le statut de « pourvoyeur de formation de préférence ».

e) Ledit pourvoyeur de formation doit offrir plusieurs formations spécifiques et/ou formations non spécifiques.

f) Le pourvoyeur de formation possède un règlement de traitement de litige.

2. Les critères quantitatifs, garantie de continuité

g) Le pourvoyeur de formation a plus de 50 clients.

h) Le pourvoyeur de formation pourvoit des formations spécifiques et/ou non spécifiques depuis au moins 3 ans.

i) Le pourvoyeur de formation a réalisé, au cours des 2 dernières années, un chiffre d'affaires d'au moins 125 000 EUR par an.

3. Ne sont pas autorisées à recevoir l'accréditation

j) Toutes les formations dont l'apport en connaissances reste limité aux termes finaux (réf. 1.1.c).

4. Procédure et durée de l'accréditation du pourvoyeur de formation

Art. 4. 1. En observation de ce règlement d'accréditation, la procédure de demande d'accréditation peut être mise en marche à la demande du pourvoyeur de formation.

2. Le FSE peut facturer au pourvoyeur de formation qui sollicite l'accréditation, la participation aux frais de l'enquête, des activités de la CA, de l'enregistrement et de la publication.

3. Le pourvoyeur de formation fournit à la demande de la commission d'accréditation toutes les informations nécessaires permettant à la CA de vérifier si toutes les conditions de l'accréditation ont été remplies. Ces informations contiennent au moins :

— un plan de formation, la ACO1, publiée sur www.fse-cp314.be à l'intention du pourvoyeur de formation.

— un règlement d'évaluation s'il y a lieu.

4. De vormingsverstrekker is verplicht zijn medewerking aan het in het vorige lid bedoelde onderzoek te verlenen en alle informatie welke noodzakelijk is voor de beoordeling van het verzoek om accreditatie, te verstrekken aan de AC.

5. Na het onderzoek, neemt de AC de beslissing tot het al of niet erkennen van de kandidaat als vormingsverstrekker.

6. Van de beslissing van de AC wordt de vormingsverstrekker, binnen een termijn van vier weken nadat het in het tweede lid bedoelde onderzoek heeft plaatsgevonden, door het FBZ schriftelijk in kennis gesteld. Dit in kennis stellen geschiedt met opgave van reden(en) als is besloten niet tot accreditatie over te gaan.

7. De in vorige paragraaf genoemde termijn kan door het FBZ met vier weken worden verlengd, indien de vormingsverstrekker daarvan vóór het verlopen van de onder artikel 5, paragraaf 6 genoemde termijn in kennis wordt gesteld.

8. Verstrekkers waaraan een accreditatie is verleend, worden opgenomen in het openbare register dat wordt beheerd door het FBZ. In het register worden ook de erkende cursussen vermeld met de hun toegekende credits.

Art. 5. 1. De accreditatie van de vormingsverstrekker is voor onbepaalde duur geldig zolang hij voldoet aan de voorwaarden gesteld tot accreditatie.

2. Het toekennen van credits voor de voorgestelde vorming kan jaarlijks herzien worden en van toepassing worden vanaf 1 juli.

5. Toewijzing credits aan de vorming

Art. 6. 1. De onafhankelijke accreditatie commissie (AC), eventueel bijgestaan door een Technische commissie (TC) wijst aan de vorming, waarvoor een door haar erkende vormingsverstrekker een aanvraag heeft gedaan, credits toe.

2. Voor de bepaling van het aantal toe te kennen credits voor een vorming verstrekt de vormingsverstrekker een opleidingsplan waarin de opleidingsinhoud, de duur van de vorming en de wijze waarop de vorming wordt gegeven staan beschreven.

3. De AC bepaalt het aantal toe te kennen credits aan de hand van het huishoudelijke reglement, te raadplegen op www.fbz-pc314.be.

6. Tijdelijke accreditatie, ontheffing

Art. 7. 1. In het geval dat een verstrekker niet of niet meer voldoet aan de voorwaarden om voor accreditatie in aanmerking te komen, kan het FBZ een tijdelijke accreditatie verlenen aan het bedrijf.

2. Aan een tijdelijke accreditatie kunnen bijzondere voorwaarden worden verbonden.

3. Een tijdelijke accreditatie wordt aan de verstrekker verleend indien, naar het oordeel van de AC, hij een vorming aanbiedt die voldoet aan de voorwaarde tot accreditatie.

4. Een tijdelijke accreditatie vervalt indien na het verstrijken van de termijn de verstrekker niet aan de voorwaarden heeft voldaan waarvoor accreditatie is verleend.

5. Van één of meer accreditatievoorwaarden kan in bijzondere gevallen ontheffing worden verleend indien naar het oordeel van het AC het voldoen hieraan in redelijkheid niet kan worden gevergd.

6. Aan de ontheffing en de mede op grond van deze ontheffing verleende accreditatie kunnen bijzondere voorwaarden worden verbonden.

7. Logo

Art. 8. Het gebruik van de titel en het beeldmerk « FBZ 314/Erkende vorming » komt uitsluitend toe aan de vormingsverstrekkers die erkend zijn door het FBZ voor de erkende vorming.

Het gebruik van de titel en het beeldmerk, bedoeld in het eerste lid, dient te geschieden in overeenstemming met de door het FBZ terzake vastgestelde nadere voorschriften op straffe van intrekking van de verleende accreditatie.

8. Wijziging of intrekking van accreditatie

Art. 9. De accreditatie kan gedurende de accreditatieperiode worden gewijzigd door toevoeging en/of intrekking van erkende vormingen.

Art. 10. Een verleende accreditatie of een tijdelijke accreditatie kan geheel of gedeeltelijk worden ingetrokken door het FBZ indien :

— de vormingsverstrekker niet meer voldoet aan de voorwaarden waaronder de accreditatie of de tijdelijke accreditatie werd verleend;

— de vormingsverstrekker handelt in strijd met de nadere voorschriften ten aanzien van het gebruik van de titel en het beeldmerk : « FBZ 314/Erkende vorming ».

— het FBZ op grond van zwaarwegende motieven van oordeel is dat de verleende accreditatie redelijkerwijs niet in stand kan blijven.

4. Le pourvoyeur de formation doit offrir à la CA toute sa collaboration et fournir les informations nécessaires au jugement de la demande d'accréditation.

5. La CA décide, après enquête, de reconnaître ou non le candidat comme pourvoyeur de formation.

6. Le FSE informe le pourvoyeur de formation par écrit, endéans les 4 semaines, suivant l'enquête mentionnée au paragraphe 2, des conclusions de la CA. Cette information comprend la(les) raison(s) de l'éventuel refus.

7. Le délai mentionné ci-dessus peut être prolongé par le FSE de 4 semaines à condition que le pourvoyeur de formation en soit prévenu avant l'expiration du délai défini dans l'article 5, paragraphe 6.

8. Sont mentionnés dans le registre publique, géré par le FSE, les pourvoyeurs de formations accrédités et les formations accréditées avec leurs crédits.

Art. 5. 1. L'accréditation du pourvoyeur de formation est valable pour une durée indéterminée, aussi longtemps qu'il satisfasse aux critères d'accréditation.

2. L'attribution des crédits pour les formations proposées peut être revue annuellement et être d'application à partir du 1^{er} juillet.

5. Attribution des crédits de la formation

Art. 6. 1. La commission d'accréditation (CA) indépendante, éventuellement assistée par la commission technique (CT), accorde des crédits aux formations, pour lesquelles le pourvoyeur de formation accrédité a demandé des crédits.

2. Pour la détermination du nombre de crédits, le pourvoyeur de formation fournit un plan de formation dans lequel sont mentionnés le contenu, la durée et la façon dont la formation est dispensée.

3. La CA détermine le nombre de crédits attribués à l'aide du règlement d'ordre intérieur, publié sur le www.fse-cp314.be.

6. Accréditation temporaire, suppression

Art. 7. 1. Le FSE peut attribuer au pourvoyeur de formation, une accréditation temporaire dans le cas où le pourvoyeur de formation ne satisfait pas, ou plus, aux critères d'accréditation.

2. L'accréditation temporaire peut être soumise à des conditions particulières.

3. Une accréditation temporaire est attribuée au pourvoyeur de formation pour autant que la CA estime que la formation proposée répond aux conditions d'accréditation.

4. Ladite accréditation expire au terme de la durée d'attribution temporaire, si le pourvoyeur de formation en question ne suffit plus aux critères pour lesquels lui ont été attribuées les accréditations temporaires.

5. Dans des cas exceptionnels, la CA peut déroger à un ou plusieurs critères d'accréditation pour autant qu'elle estime qu'il n'y a raisonnablement pas moyen d'y suffire.

6. L'exonération et l'accréditation basée sur cette exonération peuvent être soumises à des conditions particulières.

7. Logo

Art. 8. L'utilisation du titre et du logo : « FSE 314/Formation reconnue », est strictement réservée aux pourvoyeurs de formation reconnus par le fonds de sécurité d'existence pour les formations reconnues.

L'utilisation du titre et du logo, mentionnés dans le premier paragraphe, doit se faire en concordance avec les consignes émises à ce sujet par le fonds de sécurité d'existence sous peine de perte de l'accréditation obtenue.

8. Amendement et retrait de l'accréditation

Art. 9. L'accréditation peut être amendée pendant la période d'accréditation par l'ajout et/ou le retrait de formations reconnues.

Art. 10. Une accréditation reconnue ou une accréditation temporaire peut être totalement ou partiellement retirée par le FSE quand :

— le pourvoyeur de formation ne répond plus aux critères selon lesquels l'accréditation ou l'accréditation temporaire a été octroyée;

— le pourvoyeur de formation agit en infraction envers les critères concernant l'utilisation du titre et du logo « FSE 314/Formation reconnue ».

— le FSE, se basant sur des motifs graves, est d'avis que l'accréditation ne peut raisonnablement continuer.

9. Bezwaar

Art. 11. 1. Tegen besluiten van het FBZ, op basis van dit accreditatiereglement, moeten belanghebbenden binnen een termijn van zes weken na de datum waarop het besluit is in kennis gesteld, in overeenstemming met artikel 5.6 en 5.7, schriftelijk bezwaar maken bij het verzoeningsbureau van het Paritair Comité voor het kappersbedrijf en de schoonheidszorgen.

2. Het bezwaarschrift wordt ondertekend en bevat ten minste :

— de naam, adres en vestigingsplaats van de vormingsverstrekker;

— de referentie van het dossier;

— de argumentatie.

Art. 12. De algemene beginselen van behoorlijk bestuur zijn van toepassing in de bezwaarprocedure.

10. Slotbepalingen

Art. 13. Het reglement accreditatie vorming in het kader van de kwalificatiepremie is vastgesteld op 8 december 2003 en gewijzigd op 8 december 2004.

Art. 14. Er wordt kennis gegeven van de vaststelling van het reglement in de bijlage van de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 september 2003, gewijzigd bij collectieve arbeidsovereenkomst op 25 april 2005.

Art. 15. Dit reglement treedt in werking met ingang van 1 januari 2004.

Art. 16. In gevallen waarin dit reglement niet voorziet beslist de raad van beheer van het FBZ.

Art. 17. Dit besluit wordt aangehaald als : « Reglement accreditatie van de vorming in het kader van de kwalificatiepremie Paritair Comité voor het kappersbedrijf en de schoonheidszorgen. ».

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 18 mei 2008.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

9. Litige

Art. 11. 1. Les réclamations contre les décisions du FSE, basées sur ce règlement d'accréditation, devront être portées par écrit par les parties concernées devant le bureau de conciliation de la Commission paritaire de la coiffure et des soins de beauté, endéans les six semaines suivant la notification de la décision et conformément aux articles 5.6 et 5.7.

2. La lettre de réclamation sera signée et comprendra au moins :

— le nom, l'adresse et le lieu d'établissement du pourvoyeur de formation;

— la référence du dossier;

— l'argumentation.

Art. 12. Les principes généraux de bonne administration sont d'application dans la procédure de réclamation.

10. Dispositions finales

Art. 13. Le règlement de l'accréditation des formations dans le cadre de la prime de qualification a été établi le 8 décembre 2003, amendé le 8 décembre 2004.

Art. 14. La rédaction du règlement est mentionnée dans l'annexe de la convention collective de travail du 29 septembre 2003, amendée dans la convention collective de travail du 25 avril 2005.

Art. 15. Le règlement entre en vigueur le 1^{er} janvier 2004.

Art. 16. Le conseil d'administration du FSE décide dans toutes les matières non mentionnées dans ce règlement.

Art. 17. Il est référé à ce règlement sous le nom « Règlement de l'accréditation des formations dans le cadre de la prime de qualification / Commission paritaire de la coiffure et des soins de beauté. ».

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 18 mai 2008.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2008 — 2272 [C - 2008/12588]

18 MEI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 juni 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de notarisbedienden, betreffende de loonkostontwikkeling voor 2007-2008 en andere bepalingen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de notarisbedienden;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 27 juni 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de notarisbedienden, betreffende de loonkostontwikkeling voor 2007-2008 en andere bepalingen.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 mei 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

Nota's

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2008 — 2272 [C - 2008/12588]

18 MAI 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 27 juin 2007, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés occupés chez les notaires, relative à l'évolution des salaires pour 2007-2008 et à d'autres dispositions (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour les employés occupés chez les notaires;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 27 juin 2007, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés occupés chez les notaires, relative à l'évolution des salaires pour 2007-2008 et à d'autres dispositions.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 mai 2008.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

Notes

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de notarisbedienden*Collectieve arbeidsovereenkomst van 27 juni 2007*

Loonkostontwikkeling voor 2007-2008 en andere bepalingen (Overeenkomst geregistreerd op 23 juli 2007 onder het nummer 83930/CO/216)

A. Toepassingsgebied – Juridisch kader

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de bedienden die onder het Paritair Comité voor de notarisbedienden ressorteren.

Met « bedienden » bedoelt men : de mannelijke en vrouwelijke bedienden.

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt onder andere gesloten krachtens en overeenkomstig de wet van 26 juli 1996 tot bevordering van de werkgelegenheid en tot preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen, en de ter uitvoering van gemelde wet genomen besluiten, zoals aangevuld en gewijzigd door latere wetten, uitvoeringsbesluiten en collectieve arbeidsovereenkomsten, alsmede met verwijzing naar het interprofessioneel akkoord voor de periode 2007-2008 van 2 februari 2007.

B. Invulling beschikbare loonmarge

Art. 3. De ondertekenende partijen komen overeen dat, naast de indexeringen, baremieke en werkelijke verhogingen, een gedeelte van de indicatieve loonmarge, vastgesteld voor de jaren 2007-2008 op 5,00 pct., beschikbaar blijft voor verdere invulling.

Vanaf 1 augustus 2007, worden de barema's en de werkelijk betaalde lonen met 0,50 pct. verhoogd.

Art. 4. Voor de invulling van deze beschikbare marge wordt de bijdrage in de groepsverzekering voor buitenwettelijk pensioen ten laste van de werkgever verhoogd met 0,20 pct. van het brutoloon vanaf 1 januari 2008. Deze bijdrage wordt integraal aangewend in het luik "leven" van de groepsverzekering.

C. Compensatie van de vermindering van de bijdrage voor het aanvullend pensioen (repartitiestelsel) door een verhoging van de bijdrage voor de groepsverzekering voor buitenwettelijk pensioen

Art. 5. De ondertekenende partijen stellen vast dat, gezien de stelselmatige daling van de uitkeringen van een aanvullend pensioen in het repartitiesysteem en de beoogde progressieve beëindiging ervan zoals voorzien in de collectieve arbeidsovereenkomst van 16 december 1998 betreffende het aanvullend pensioen voor de notarisbedienden, de bijdrage voor dit systeem ten laste van de werkgevers kan worden vermindert.

De vermindering van deze bijdrage vanaf 1 januari 2008, waarvan het percentage werd vastgesteld op 0,30 pct. van het brutoloon door de raad van bestuur van de vereniging zonder winstoogmerk « Nationale kas voor aanvullend pensioen voor klerken en notarisbedienden », wordt gecompenseerd door een gelijktijdige verhoging voor eenzelfde percentage van de bijdrage ten laste van de werkgevers voor de groepsverzekering voor buitenwettelijk pensioen, die integraal wordt aangewend in het luik « leven ».

Het akkoord over deze compensatie geldt enkel voor de vermindering bedoeld in voorgaand lid.

D. Premie

Art. 6. Met ingang van het jaar 2007 wordt jaarlijks een premie van 150 EUR toegekend die wordt betaald ten laatste op hetzelfde ogenblik als de uitbetaling van het loon van de maand augustus. Met ingang van het jaar 2008 wordt deze premie aangepast aan de gezondheidsindex van de maand juli, met als basisindex die van juli 2007.

Art. 7. De premie bedoeld in het artikel 6 wordt onder de volgende voorwaarden toegekend :

- de bediende moet van 1 augustus tot 31 augustus van het jaar waarop de premie betrekking heeft tewerkgesteld zijn in het kader van een arbeidsovereenkomst met een (of meer) werkgever(s) die onder het paritair comité voor de notarisbedienden ressorteren. De premie wordt betaald door de werkgever bij wie de bediende in dienst is op 31 augustus van het betrokken jaar;

Annexe

Commission paritaire pour les employés occupés chez les notaires*Convention collective de travail du 27 juin 2007*

Evolution des salaires pour 2007-2008 et autres dispositions (Convention enregistrée le 23 juillet 2007 sous le numéro 83930/CO/216)

A. Champ d'application – Cadre juridique

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux employés ressortissant à la Commission paritaire pour les employés occupés chez les notaires.

Par « employés », on entend : les employés et les employées.

Art. 2. Cette convention collective de travail est conclue, entre autres, en vertu de et conformément à la loi du 26 juillet 1996 relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité, et aux arrêtés pris en exécution de la loi précitée, tels que complétés et modifiés par des lois, des arrêtés d'exécution et des conventions collectives de travail prises ultérieurement, ainsi qu'en référence à l'accord interprofessionnel pour la période 2007-2008 du 2 février 2007.

B. Utilisation de la marge salariale disponible

Art. 3. Les parties soussignées conviennent qu'après avoir tenu compte des indexations, des augmentations barémiques et réelles, il apparaît qu'une partie de la marge salariale indicative, fixée pour les années 2007-2008 à 5,00 p.c., reste disponible.

A partir du 1^{er} août 2007, les barèmes et les salaires réellement payés sont augmentés de 0,50 p.c.

Art. 4. Pour l'utilisation de cette marge disponible, la contribution à l'assurance-groupe de pension extralégale à charge de l'employeur est augmentée de 0,20 p.c. du salaire brut à partir du 1^{er} janvier 2008. Cette contribution est entièrement affectée au volet « vie » de l'assurance-groupe.

C. Compensation de la diminution de la cotisation pour la pension complémentaire (système de répartition) par une augmentation de la cotisation pour l'assurance-groupe de pension extralégale.

Art. 5. Eu égard à la réduction constante des versements des pensions complémentaires dans le système de répartition et à leur fin progressive telle que la convention collective de travail du 16 décembre 1998 relative à la pension complémentaire pour les employés occupés chez les notaires le prévoyait, les parties soussignées constatent que la cotisation dans ce système à charge des employeurs peut être réduite.

La réduction de cette cotisation à partir du 1^{er} janvier 2008, dont le pourcentage a été fixé à 0,30 p.c. du salaire brut par le conseil d'administration de l'association sans but lucratif « Caisse nationale de pension complémentaire pour clercs et employés de notaires », est compensée par une augmentation simultanée du même pourcentage de la cotisation à charge des employeurs de l'assurance-groupe de pension extralégale. Cette augmentation est entièrement affectée au volet « vie ».

L'accord concernant cette compensation ne vaut que pour la réduction mentionnée dans l'alinéa précédent.

D. Prime

Art. 6. A partir de l'année 2007, une prime de 150 EUR est attribuée annuellement dans les conditions décrites ci-dessous. Cette prime est payée au plus tard au même moment que le salaire du mois d'août. A partir de l'année 2008, cette prime est adaptée à l'indice santé du mois de juillet, avec celui de juillet 2007 comme indice de base.

Art. 7. La prime visée à l'article 6 est accordée dans les conditions suivantes :

- l'employé doit être occupé dans les liens d'un contrat de travail avec un (ou plusieurs) employeur(s) ressortissant à la Commission paritaire pour les employés occupés chez les notaires du 1^{er} août au 31 août de l'année à laquelle elle se rapporte. La prime est payée par l'employeur chez qui l'employé est occupé le 31 août de l'année concernée;

- de bediende moet ten minste twee maanden effectief gewerkt hebben in de periode van 1 januari tot 31 augustus van het jaar waarop de premie betrekking heeft om van de volledige premie te kunnen genieten;

- de premie wordt pro rata toegekend aan de deeltijdse bedienden en aan de bedienden waarvan de prestaties verminderd zijn in het kader van het tijdskrediet of loopbaanonderbreking, rekening houdend met het arbeidsregime op 31 augustus van het jaar waarop de premie betrekking heeft.

E. Duur van de overeenkomst

Art. 8. Deze overeenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2007. Zij is gesloten voor een onbepaalde duur.

Zij kan door elk van de ondertekenende partijen slechts worden opgezegd met een opzeggingstermijn van ten minste zes maanden. Deze opzegging moet gebeuren bij een ter post aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de notarisedienden en aan de ondertekenende organisaties.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 18 mei 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

- l'employé doit avoir effectivement travaillé au minimum deux mois durant la période allant du 1^{er} janvier au 31 août de l'année à laquelle elle se rapporte afin de bénéficier de la prime intégrale;

- la prime est attribuée au prorata aux employés à temps partiel et aux employés dont les prestations sont réduites dans le cadre du crédit-temps ou de l'interruption de carrière, compte tenu du régime de travail applicable le 31 août de l'année à laquelle elle se rapporte.

E. Durée de la convention

Art. 8. La présente convention produit ses effets le 1^{er} janvier 2007. Elle est conclue pour une durée indéterminée.

Elle ne peut être dénoncée par chacune des parties signataires que moyennant un délai de préavis d'au moins six mois. Cette dénonciation doit être faite par lettre recommandée à la poste et adressée au président de la Commission paritaire pour les employés occupés chez les notaires et aux organisations signataires.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 18 mai 2008.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2008 — 2273

[C - 2008/12573]

18 MEI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 juli 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de steenbakkerij, tot wijziging en verlenging van de collectieve arbeidsovereenkomsten van 30 maart 1989, 21 maart 1991, 30 juni 1993, 12 mei 1995, 16 juni 1997, 29 juni 1999, 11 juni 2001, 7 mei 2003 en van 16 juni 2005, betreffende de bevordering van de werkgelegenheid van werkzoekenden uit de risicogroepen voor de jaren 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007 en 2008 (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 maart 1989, gesloten in het Paritair Comité voor de steenbakkerij, betreffende de bevordering van de werkgelegenheid van werkzoekenden uit de risicogroepen voor de jaren 1989 en 1990, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 7 november 1989, gewijzigd en verlengd bij de collectieve arbeidsovereenkomsten van 21 maart 1991, 30 juni 1993, 12 mei 1995, 16 juni 1997, 29 juni 1999, 11 juni 2001, 7 mei 2003 en 16 juni 2005, respectievelijk algemeen verbindend verklaard bij de koninklijke besluiten van 15 april 1992, 23 maart 1994, 19 december 1995, 15 juni 1998, 18 april 2000, 12 juni 2002, 8 januari 2004 en 12 december 2005;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de steenbakkerij;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 3 juli 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de steenbakkerij, tot wijziging en verlenging van de collectieve arbeidsovereenkomsten van 30 maart 1989, 21 maart 1991, 30 juni 1993, 12 mei 1995, 16 juni 1997, 29 juni 1999, 11 juni 2001, 7 mei 2003 en van 16 juni 2005, betreffende de bevordering van de werkgelegenheid van werkzoekenden uit de risicogroepen voor de jaren 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007 en 2008.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2008 — 2273

[C - 2008/12573]

18 MAI 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 3 juillet 2007, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie des briques, modifiant et prolongeant les conventions collectives de travail des 30 mars 1989, 21 mars 1991, 30 juin 1993, 12 mai 1995, 16 juin 1997, 29 juin 1999, 11 juin 2001, 7 mai 2003 et 16 juin 2005, concernant la promotion de l'emploi pour les demandeurs d'emploi issus de groupes à risque pour les années 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007 et 2008 (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la convention collective de travail du 30 mars 1989, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie des briques, concernant la promotion de l'emploi pour les demandeurs d'emploi issus de groupes à risque pour les années 1989 et 1990, rendue obligatoire par arrêté royal du 7 novembre 1989, modifiée et prorogée par les conventions collectives de travail des 21 mars 1991, 30 juin 1993, 12 mai 1995, 16 juin 1997, 29 juin 1999, 11 juin 2001, 7 mai 2003 et 16 juin 2005, respectivement rendues obligatoires par les arrêtés royaux des 15 avril 1992, 23 mars 1994, 19 décembre 1995, 15 juin 1998, 18 avril 2000, 12 juin 2002, 8 janvier 2004 et 12 décembre 2005;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie des briques;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 3 juillet 2007, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie des briques, modifiant et prolongeant les conventions collectives de travail des 30 mars 1989, 21 mars 1991, 30 juin 1993, 12 mai 1995, 16 juin 1997, 29 juin 1999, 11 juin 2001, 7 mai 2003 et 16 juin 2005, concernant la promotion de l'emploi pour les demandeurs d'emploi issus de groupes à risque pour les années 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007 et 2008.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 mei 2008.

ALBERT

Van Koningswege :
De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,

Mevr. J. MILQUET

Nota's

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 7 november 1989, *Belgisch Staatsblad* van 5 december 1989.

Koninklijk besluit van 15 april 1992, *Belgisch Staatsblad* van 6 juni 1992.

Koninklijk besluit van 23 maart 1994, *Belgisch Staatsblad* van 3 mei 1994.

Koninklijk besluit van 19 december 1995, *Belgisch Staatsblad* van 18 januari 1996.

Koninklijk besluit van 15 juni 1998, *Belgisch Staatsblad* van 1 augustus 1998.

Koninklijk besluit van 18 april 2000, *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 2000.

Koninklijk besluit van 12 juni 2002, *Belgisch Staatsblad* van 12 oktober 2002.

Koninklijk besluit van 8 januari 2004, *Belgisch Staatsblad* van 29 januari 2004.

Koninklijk besluit van 12 december 2005, *Belgisch Staatsblad* van 6 januari 2006.

Bijlage

Paritair Comité voor de steenbakkerij

Collectieve arbeidsovereenkomst van 3 juli 2007

Wijziging en verlenging van de collectieve arbeidsovereenkomsten van 30 maart 1989, van 21 maart 1991, van 30 juni 1993, van 12 mei 1995, van 16 juni 1997, van 29 juni 1999, van 11 juni 2001 van 7 mei 2003 en van 16 juni 2005, betreffende de bevordering van de werkgelegenheid van werkzoekenden uit de risicogroepen voor de jaren 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007 en 2008 (Overeenkomst geregistreerd op 9 augustus 2007 onder het nummer 84258/CO/114)

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt afgesloten in toepassing van hoofdstuk II van het koninklijk besluit van 27 januari 1997, meer bepaald de artikelen aangaande de "Maatregelen ten voordele van de werkgelegenheid en de vorming".

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en arbeid(st)ers van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de steenbakkerij.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is niet van toepassing op de N.V. — Scheerders-Van Kerchove's Verenigde Fabrieken, te Sint-Niklaas, en op de arbeid(st)ers die er zijn tewerkgesteld.

HOOFDSTUK II

Aanwerving van werkzoekenden uit de risicogroepen

Art. 3. 1. De werkgevers van de sector verbinden er zich toe tijdens de jaren 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007 en 2008 een bijzondere inspanning te leveren ter bevordering van initiatieven tot tewerkstelling van risicogroepen en over te gaan tot de aanwerving van werkzoekenden die behoren tot de risicogroepen zoals zij werden vastgesteld in het koninklijk besluit van 2 februari 1989 tot uitvoering van artikel 138 van de programmawet van 30 december 1988 en in de wet van 29 december 1990 houdende sociale bepalingen (*Belgisch Staatsblad* van 9 januari 1991), of personen die behoren tot de risicogroepen of op wie een begeleidingsplan van toepassing is als bedoeld in het samenwerkingsakkoord van 22 september 1992 tussen de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten betreffende het begeleidingsplan, zoals de wet van 10 juni 1993 in artikel 1 voorziet.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 mai 2008.

ALBERT

Par le Roi :
La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des Chances,

Mme J. MILQUET

Notes

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 7 novembre 1989, *Moniteur belge* du 5 décembre 1989.

Arrêté royal du 15 avril 1992, *Moniteur belge* du 6 juin 1992.

Arrêté royal du 23 mars 1994, *Moniteur belge* du 3 mai 1994.

Arrêté royal du 19 décembre 1995, *Moniteur belge* du 18 janvier 1996.

Arrêté royal du 15 juin 1998, *Moniteur belge* du 1^{er} août 1998.

Arrêté royal du 18 avril 2000, *Moniteur belge* du 22 août 2000.

Arrêté royal du 12 juin 2002, *Moniteur belge* du 12 octobre 2002.

Arrêté royal du 8 janvier 2004, *Moniteur belge* du 29 janvier 2004.

Arrêté royal du 12 décembre 2005, *Moniteur belge* du 6 janvier 2006.

Annexe

Commission paritaire de l'industrie des briques

Convention collective de travail du 3 juillet 2007

Modification et prolongation des conventions collectives de travail du 30 mars 1989, du 21 mars 1991, du 30 juin 1993, du 12 mai 1995, du 16 juin 1997, du 29 juin 1999, du 11 juin 2001, du 7 mai 2003 et du 16 juin 2005, concernant la promotion de l'emploi pour les demandeurs d'emploi issus de groupes à risque pour les années 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007 et 2008 (Convention enregistrée le 9 août 2007 sous le numéro 84258/CO/114)

CHAPITRE 1^{er}. — *Dispositions générales*

Article 1^{er}. Cette convention collective de travail est conclue en application du chapitre II de l'arrêté royal du 27 janvier 1997, plus particulièrement les articles relatifs aux "Mesures en faveur de l'emploi et de la formation".

Art. 2. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, ouvriers et ouvrières des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie des briques.

La présente convention collective de travail ne s'applique pas à la firme NV — Scheerders-Van Kerchove's Verenigde Fabrieken, à St. Niklaas, et qu'aux ouvriers et ouvrières qui y sont occupés.

CHAPITRE II

Embauche de demandeurs d'emploi issus de groupes à risque

Art. 3. 1. Les employeurs du secteur s'engagent à fournir un effort particulier au cours des années 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007 et 2008 en ce qui concerne la promotion d'initiatives pour l'emploi en faveur des groupes à risque et à embaucher des demandeurs d'emploi issus de groupes à risque, tels que définis par arrêté royal du 2 février 1989 en exécution de l'article 138 de la loi-programme du 30 décembre 1988 et dans la loi du 29 décembre 1990 portant des dispositions sociales (*Moniteur belge* du 9 janvier 1991), ou de personnes issues de groupes à risque ou pour lesquelles un plan d'accompagnement est d'application comme prévu dans l'accord de collaboration du 22 septembre 1992 entre l'État, les Communautés et les Régions concernant le plan d'accompagnement, comme le prévoit la loi du 10 juin 1993 à l'article 1^{er}.

2. Het aantal aan te werven werkzoekenden uit de risicogroepen wordt vastgesteld op vier per jaar tijdens de jaren 1989 en 1990, op vijf per jaar tijdens de jaren 1991 en 1992, op vier per jaar tijdens de jaren 1993 en 1994, op vier per jaar tijdens de jaren 1995 en 1996, op twee per jaar tijdens de jaren 1997 en 1998, op twee per jaar tijdens de jaren 1999 en 2000, op twee per jaar tijdens de jaren 2001 en 2002, op twee per jaar tijdens de jaren 2003 en 2004, op twee per jaar tijdens de jaren 2005 en 2006, en op twee per jaar tijdens de jaren 2007 en 2008.

3. Dit aantal is voor de jaren 1989 en 1990 het equivalent van 0,22 pct. van het totale arbeidersbestand van de sector, voor de jaren 1991 en 1992 het equivalent van 0,26 pct. van het totale arbeidersbestand van de sector, voor de jaren 1993 en 1994 het equivalent van 0,23 pct. van het totale arbeidersbestand van de sector, voor de jaren 1995 en 1996 eveneens het equivalent van 0,23 pct. van het totale arbeidersbestand van de sector, voor de jaren 1997 en 1998 het equivalent van 0,115 pct. van het totale arbeidersbestand van de sector, voor de jaren 1999 en 2000 het equivalent van 0,117 pct. van het totale arbeidersbestand van de sector, voor de jaren 2001 en 2002 het equivalent van 0,118 pct. van het totale arbeidersbestand van de sector, voor de jaren 2003 en 2004 het equivalent van 0,12 pct. van het totale arbeidersbestand van de sector, voor de jaren 2005 en 2006 het equivalent van 0,125 pct. van het totale arbeidersbestand van de sector en voor de jaren 2007 en 2008 het equivalent van 0,16 pct. van het totale arbeidersbestand van de sector.

Hiermee wordt door de sector in 1989 en 1990 een inspanning geleverd die minstens 0,18 pct. vertegenwoordigt, in 1991 en 1992 een inspanning die minstens 0,25 pct. vertegenwoordigt, in 1993 en 1994 een inspanning die minstens 0,15 pct. vertegenwoordigt, in 1995 een inspanning geleverd die minstens 0,15 pct. vertegenwoordigt, in 1996 een inspanning geleverd die minstens 0,20 pct. vertegenwoordigt, in 1997 en 1998 een inspanning geleverd die minstens 0,10 pct. vertegenwoordigt, in 1999 en 2000 een inspanning geleverd die minstens 0,10 pct. vertegenwoordigt, in 2001 en 2002 een inspanning geleverd die minstens 0,10 pct. vertegenwoordigt, in 2003 en 2004 een inspanning geleverd die minstens 0,10 pct. vertegenwoordigt, in 2005 en 2006 een inspanning geleverd die minstens 0,10 pct. vertegenwoordigt en in 2007 en 2008 een inspanning geleverd die minstens 0,10 pct. vertegenwoordigt van de loonmassa aangegeven aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid.

4. De aanwervingen gebeuren bij voorkeur door middel van arbeidsovereenkomsten van onbepaalde duur, behalve in de gevallen van stagiairs en de jongeren met deeltijdse leerplicht waar een arbeidsovereenkomst voor een bepaalde duur is aangewezen.

5. Een paritair samengesteld toezichtcomité, opgericht in de schoot van het Paritair Comité voor de steenbakkerij, zal, onder het voorzitterschap van de voorzitter van het paritair comité, de naleving van de in paragrafen 1, 2, 3 en 4 vermelde verplichtingen nagaan.

Te dien einde zal tijdens een evaluatie te houden voor 31 december van ieder der betreffende kalenderjaren nagegaan worden of de verplichtingen van deze collectieve arbeidsovereenkomst werden gerespecteerd.

HOOFDSTUK III. — *Geldigheid*

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1989 en treedt buiten werking op 1 januari 2009.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 18 mei 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,

Mevr. J. MILQUET

2. Le nombre de demandeurs d'emploi issus de groupes à risque à embaucher est fixé à quatre par an au cours des années 1989 et 1990, à cinq par an au cours des années 1991 et 1992, à quatre par an au cours des années 1993 et 1994, à quatre par an au cours des années 1995 et 1996, à deux par an au cours des années 1997 et 1998, à deux par an au cours des années 1999 et 2000, à deux par an au cours des années 2001 et 2002, à deux par an au cours des années 2003 et 2004, à deux par an au cours des années 2005 et 2006 et à deux par an au cours des années 2007 et 2008.

3. Ce nombre est, pour les années 1989 et 1990, l'équivalent de 0,22 p.c. de l'effectif total des ouvriers du secteur, pour les années 1991 et 1992, l'équivalent de 0,26 p.c. de l'effectif total des ouvriers du secteur, pour les années 1993 et 1994, l'équivalent de 0,23 p.c. de l'effectif total des ouvriers du secteur, pour les années 1995 et 1996, également l'équivalent de 0,23 p.c. de l'effectif total des ouvriers du secteur, pour les années 1997 et 1998, l'équivalent de 0,115 p.c. de l'effectif total des ouvriers du secteur, pour les années 1999 et 2000 l'équivalent de 0,117 p.c. de l'effectif total des ouvriers du secteur, pour les années 2001 et 2002 l'équivalent de 0,118 p.c. de l'effectif total des ouvriers du secteur, pour les années 2003 et 2004 l'équivalent de 0,12 p.c. de l'effectif total des ouvriers du secteur, pour les années 2005 et 2006 l'équivalent de 0,125 p.c. de l'effectif total des ouvriers du secteur, et pour les années 2007 et 2008 l'équivalent de 0,16 p.c. de l'effectif total des ouvriers du secteur.

Le secteur a fourni ainsi en 1989 et 1990 un effort représentant au moins 0,18 p.c., en 1991 et 1992 un effort représentant au moins 0,25 p.c., en 1993 et 1994 un effort représentant au moins 0,15 p.c., en 1995 un effort représentant au moins 0,15 p.c., en 1996 un effort représentant au moins 0,20 p.c., en 1997 et 1998 un effort représentant au moins 0,10 p.c., en 1999 et 2000 un effort représentant au moins 0,10 p.c., en 2001 et 2002 un effort représentant au moins 0,10 p.c., en 2003 et 2004 un effort représentant au moins 0,10 p.c. de la masse salariale, en 2005 et 2006 un effort représentant au moins 0,10 p.c. de la masse salariale et en 2007 et 2008 un effort représentant au moins 0,10 p.c. de la masse salariale soumise à l'Office national de Sécurité sociale.

4. Les embauches sont effectuées de préférence au moyen de contrats à durée indéterminée, sauf dans les cas de stagiaires et de jeunes à contrat d'apprentissage partiel pour lesquels un contrat de travail à durée déterminée est indiqué.

5. Un comité de surveillance constitué paritairement, institué au sein de la Commission paritaire de l'industrie des briques, contrôlera, sous la présidence du président de la commission paritaire, le respect des obligations prévues aux paragraphes 1^{er}, 2, 3 et 4.

A cette fin, on vérifiera si les obligations de la présente convention collective de travail ont été respectées au cours d'une évaluation à tenir avant le 31 décembre de chaque année calendrier en question.

CHAPITRE III. — *Validité*

Art. 4. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1^{er} janvier 1989 et cesse produire ses effets le 1^{er} janvier 2009.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 18 mai 2008.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des Chances,

Mme J. MILQUET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2008 — 2274

[C — 2008/12664]

18 MEI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2007, gesloten in het Aanvullend Nationaal Paritair Comité voor de bedienden, betreffende het sectoraal akkoord 2007-2008 in uitvoering van het interprofessioneel akkoord 2007-2008 (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Aanvullend Nationaal Paritair Comité voor de bedienden;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2007, gesloten in het Aanvullend Nationaal Paritair Comité voor de bedienden, betreffende het sectoraal akkoord 2007-2008 in uitvoering van het interprofessioneel akkoord 2007-2008.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 mei 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Aanvullend Nationaal Paritair Comité voor de bedienden

Collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2007

Sectoraal akkoord 2007-2008 in uitvoering van het interprofessioneel akkoord 2007-2008 (Overeenkomst geregistreerd op 29 augustus 2007 onder het nummer 84604/CO/218)

HOOFDSTUK I. — *Situering, toepassingsgebied en duur*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en bedienden van de ondernemingen die tot de bevoegdheid van het Aanvullend Nationaal Paritair Comité voor de bedienden behoren.

Onder "bedienden" wordt verstaan : de mannelijke en vrouwelijke bedienden.

Art. 2. De bepalingen van deze collectieve arbeidsovereenkomst hebben uitwerking van 1 januari 2007 tot en met 31 december 2008, behoudens de bepalingen over :

— de koopkracht (hoofdstuk II) die gelden voor onbepaalde duur en geïntegreerd worden in de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 mei 1989 betreffende de arbeids- en beloningsvoorwaarden;

— de opleiding (hoofdstuk VI) die in werking treden op 1 januari 2008 en buiten werking treden op 31 december 2009;

— het conventioneel brugpensioen vanaf 58 jaar (hoofdstuk IX, artikel 14), die gelden tot 30 juni 2009;

— het tijdskrediet (hoofdstuk VIII), die gelden tot 30 juni 2009;

— de overuren (hoofdstuk IV), die van onbepaalde duur zijn;

— de verrekening op de proeftermijn (hoofdstuk V), die van onbepaalde duur zijn.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2008 — 2274

[C — 2008/12664]

18 MAI 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 12 juillet 2007, conclue au sein de la Commission paritaire nationale auxiliaire pour employés, relative à l'accord sectoriel 2007-2008 en exécution de l'accord interprofessionnel de 2007-2008 (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire nationale auxiliaire pour employés;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 12 juillet 2007, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire nationale auxiliaire pour employés, relative à l'accord sectoriel 2007-2008 en exécution de l'accord interprofessionnel de 2007-2008.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 mai 2008.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des Chances,
Mme J. MILQUET

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire nationale auxiliaire pour employés

Convention collective de travail du 12 juillet 2007

Accord sectoriel 2007-2008 en exécution de l'accord interprofessionnel de 2007-2008 (Convention enregistrée le 29 août 2007 sous le numéro 84604/CO/218)

CHAPITRE I^{er}. — *Contexte, champ d'application et durée*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et employés des entreprises relevant de la compétence de la Commission paritaire nationale auxiliaire pour employés.

On entend par "employés" les employés et les employées.

Art. 2. Les dispositions contenues dans la présente convention collective de travail entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2007 et cessent d'avoir effet au 31 décembre 2008, sous réserve des dispositions relatives :

— au pouvoir d'achat (chapitre II), qui sont conclues pour une durée indéterminée et sont intégrées dans la convention collective de travail du 29 mai 1989 relative aux conditions de travail et de rémunération;

— à la formation (chapitre VI), qui entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2008 et cessent leurs effets au 31 décembre 2009;

— à la prépension conventionnelle à partir de 58 ans (chapitre IX, article 14), qui s'appliquent jusqu'au 30 juin 2009;

— au crédit-temps (chapitre VIII), qui s'appliquent jusqu'au 30 juin 2009;

— aux heures supplémentaires (chapitre IV), qui sont conclues pour une durée indéterminée;

— à l'imputation sur la période d'essai (chapitre V), qui sont conclues pour une durée indéterminée.

De bepalingen gesloten voor een onbepaalde duur kunnen door één der partijen opgezegd worden, mits een opzegging van drie maanden betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Aanvullend Nationaal Paritair Comité voor de bedienden en aan de ondertekenende organisaties.

HOOFDSTUK II. — *Koopkracht*

Art. 3. Met ingang van 1 januari 2008 wordt artikel 4, § 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 mei 1989 met betrekking tot de arbeids- en beloningsvoorwaarden vervangen door de volgende bepalingen :

« Met ingang van 1 januari 2008 worden de effectief uitbetaalde lonen verhoogd met een bedrag van 18 EUR.

Voor deeltijdse werknemers wordt dit bedrag aangepast in verhouding tot hun prestaties. »

HOOFDSTUK III. — *Classificatie en leeftijdsbarena's*

Art. 4. Een paritaire werkgroep wordt opgericht om, uiterlijk tegen 1 juli 2008, de huidige leeftijdsgebonden loonschalen, zoals bepaald in artikel 4, § 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 mei 1989 met betrekking tot de arbeids- en beloningsvoorwaarden, om te vormen tot een systeem dat aangepast is aan de vereisten van de Europese Richtlijn 2007/78/EG en de wet van 10 mei 2007. Het nieuwe systeem zal in werking treden op 1 januari 2009. De sociale partners van het Aanvullend Nationaal Paritair Comité voor de bedienden bevestigen verder de afspraken die vastgelegd zijn in het IPA, meer bepaald in alinea 2 van ankerpunt 1.

HOOFDSTUK IV. — *Overuren*

Art. 5. Artikel 26bis, § 2 van de arbeidswet van 16 maart 1971 (verhoging van de interne grens van 65 uren en verhoging tot 130 uren van het quotum aan overuren waarvoor een keuze kan worden gemaakt tussen recuperatie of uitbetaling) wordt zodanig toegepast dat de geest van het ontwerp IPA 2005-2006 te goeder trouw wordt uitgevoerd wat betreft de regeling van arbeidsreglementen en akkoorden die op ondernemingsvlak werden gesloten door alle in de schoot van de vakbondsafvaardiging vertegenwoordigde organisaties.

HOOFDSTUK V. — *Arbeidsovereenkomsten van bepaalde duur en vervangingsovereenkomsten*

Art. 6. Bij aanwerving in het kader van een arbeidsovereenkomst van onbepaalde duur zal de duur van de arbeidsovereenkomsten van bepaalde duur of vervangingsovereenkomsten verrekend worden op de maximum proeftermijn, voor zover het gaat om dezelfde functie in de onderneming.

HOOFDSTUK VI. — *Opleiding*

Art. 7. De sociale partners van de sector engageren er zich toe om de participatiegraad inzake vorming met 5 pct. te verhogen, overeenkomstig de doelstellingen van het IPA 2007-2008, door volgende maatregelen :

§ 1. De werkgevers verbinden er zich toe om 4 dagen opleiding toe te kennen voor de periode die ingaat op 1 januari 2008 en eindigt op 31 december 2009. Onverminderd artikel 9 van deze overeenkomst worden de opleidingsdagen toegekend op om het even welk moment in 2008 en/of in 2009.

§ 2. Onverminderd het recht op opleiding dat onder paragraaf 1 is erkend, wordt voor elke bediende een aanvullend recht op één dag beroepsopleiding geopend voor de periode die ingaat op 1 januari 2008 en eindigt op 31 december 2009.

De tijd die overeenstemt met de opleidingsdag moet 's avonds of tijdens het weekend en buiten de arbeidstijd vallen.

§ 3. De deeltijdse bedienden genieten de voornoemde opleidingsdagen in evenredigheid met hun deeltijdse prestaties. Het recht op opleiding geldt niet voor de bedienden die in opzegging zijn of die zijn aangeworven met een overeenkomst voor een bepaalde tijd van 1 jaar of minder.

§ 4. De opleidingsdagen moeten gericht zijn op een verhoging van de beroepsbekwaamheid van alle bedienden.

Art. 8. § 1. De opleidingsdagen waarin artikel 7, § 1 voorziet, worden toegekend volgens de hiernavolgende regelen die dezelfde zijn als die welke zijn vastgelegd in de vorige tweejaarlijkse akkoorden in de sector met name de collectieve arbeidsovereenkomsten van 5 mei 1999, 25 april 2001, 15 mei 2003 en 16 juni 2005.

Les dispositions conclues pour une durée indéterminée peuvent être dénoncées par chacune des parties moyennant un préavis de trois mois notifié par lettre recommandée à la poste adressée au président de la Commission paritaire nationale auxiliaire pour employés et aux organisations signataires.

CHAPITRE II. — *Pouvoir d'achat*

Art. 3. A partir du 1^{er} janvier 2008, l'article 4, § 3 de la convention collective de travail du 29 mai 1989 relative aux conditions de travail et de rémunération est remplacé par les dispositions suivantes :

« A partir du 1^{er} janvier 2008, les salaires effectivement payés sont majorés de 18 EUR.

Pour les travailleurs à temps partiel, ce montant est adapté au prorata de leurs prestations. »

CHAPITRE III. — *Barèmes à l'âge et classification*

Art. 4. Un groupe de travail paritaire est créé pour convertir, au plus tard pour le 1^{er} juillet 2008, les actuels barèmes liés à l'âge, tels que définis à l'article 4, § 1^{er} de la convention collective de travail du 29 mai 1989 relative aux conditions de travail et de rémunération, en un système adapté aux exigences de la Directive européenne 2000/78/CE et de la loi du 10 mai 2007. Le nouveau système entrera en vigueur le 1^{er} janvier 2009. Les partenaires sociaux de la Commission paritaire nationale auxiliaire pour employés confirment par ailleurs les accords arrêtés dans l'AIP, en particulier à l'alinéa 2 du point d'ancrage 1.

CHAPITRE IV. — *Heures supplémentaires*

Art. 5. L'article 26bis, § 2 de la loi sur le travail du 16 mars 1971 (relèvement de la limite interne de 65 heures et relèvement jusqu'à 130 heures du quota d'heures supplémentaires pour lesquelles un choix peut être fait entre la récupération et le paiement) est adapté de manière à appliquer de bonne foi l'esprit du projet d'AIP 2005-2006 en ce qui concerne les mesures régissant les règlements de travail et les accords conclus au niveau de l'entreprise par toutes les organisations représentées au sein de la délégation syndicale.

CHAPITRE V. — *Contrats de travail à durée déterminée et contrats de remplacement*

Art. 6. En cas d'engagement dans le cadre d'un contrat de travail à durée indéterminée, la durée des contrats de travail à durée déterminée ou des contrats de remplacement sera imputée sur la période d'essai maximale, pour autant que la fonction exercée dans l'entreprise soit identique.

CHAPITRE VI. — *Formation*

Art. 7. Les partenaires sociaux du secteur s'engagent à augmenter de 5 p.c. le taux de participation en matière de formation, conformément aux objectifs de l'AIP 2007-2008, par le biais des mesures suivantes :

§ 1^{er}. Les employeurs s'engagent à accorder 4 jours de formation pour la période qui commence le 1^{er} janvier 2008 et qui se termine le 31 décembre 2009. Sans préjudice de l'article 9 de la présente convention, les jours de formation seront octroyés indifféremment en 2008 et/ou en 2009.

§ 2. Sans préjudice du droit à la formation reconnu au paragraphe 1^{er}, chaque employé se voit ouvrir un droit complémentaire à un jour de formation professionnelle, pour la période qui commence le 1^{er} janvier 2008 et qui se termine le 31 décembre 2009.

Le temps équivalent au jour de formation doit se situer le soir ou le week-end et en dehors du temps de travail.

§ 3. Les employés à temps partiel bénéficient des jours de formation susmentionnés en promotion de leurs prestations à temps partiel. Les employés qui sont en préavis ainsi que ceux qui sont engagés avec un contrat à durée déterminée d'un an au moins ne bénéficient pas du droit à la formation.

§ 4. Les jours de formation doivent être destinés à améliorer la qualification professionnelle de tous les employés.

Art. 8. § 1^{er}. Les jours de formation prévus à l'article 7, § 1^{er} sont octroyés selon les modalités décrites ci-dessous, qui sont les mêmes que celles prévues par les accords biennaux précédents conclus au sein du secteur, à savoir les conventions collectives de travail du 5 mai 1999, du 25 avril 2001, du 15 mai 2003 et du 16 juin 2005.

Onverminderd de toepassing van het opleidingsplan, zoals bepaald in artikel 9 hierna, gaat het om opleidingen die worden aangeboden door het Centrum voor de Vorming van Bedienden van het Aanvullend Nationaal Paritair Comité voor Bedienden (CEVORA) of om door CEVORA erkende opleidingen, alsook om de door de betrokken ondernemingen of sectoren of door andere opleidingsverstrekkers georganiseerde opleidingen.

De werkgever heeft de verantwoordelijkheid om de opleidingsdagen aan te bieden tijdens de werkuren. Indien de opleiding plaatsvindt buiten de arbeidstijd moet de werkgever aan de bediende een gelijke compensatie in arbeidstijd toekennen.

De verplaatsingskosten van de bediende die betrekking hebben op de opleidingsdagen komen voor rekening van de werkgever.

Onverminderd de toepassing van het opleidingsplan zoals bepaald in artikel 9 van de collectieve arbeidsovereenkomst, moet de bediende, als de werkgever geen opleidingsdagen heeft voorgesteld vóór 31 december 2008, vóór 31 maart 2009 hiervoor een schriftelijke aanvraag indienen bij de werkgever. In dit geval moet de werkgever vóór 30 april 2009 schriftelijk aan de bediende meedelen hoe en wanneer hij binnen de geldigheidsduur van deze collectieve arbeidsovereenkomst de opleidingsdagen zal aanbieden.

Wanneer de werkgever :

— ofwel niet vóór 30 april 2009 is ingegaan op de schriftelijke vraag van de bediende;

— ofwel uiterlijk op 31 december 2009 geen of te weinig opleidingsdagen aan de bediende heeft aangeboden, worden de niet toegekende opleidingsdagen naar keuze van de bediende door hem opgenomen onder de vorm van hetzij betaald verlof, hetzij opleidingsdagen binnen het opleidingsaanbod georganiseerd door CEVORA. In dit laatste geval richt de bediende zijn verzoek om opleidingsdagen aan CEVORA. In alle gevallen worden deze dagen gelijkgesteld met gepresteerde arbeidsdagen.

§ 2. De onder artikel 7, § 2 voorziene opleidingsdag is een beroepsopleiding die door CEVORA wordt gegeven. Om die opleidingsdag te genieten, moet de bediende zich wenden tot CEVORA.

Per volledige opleidingsdag die hij volgt, ontvangt de bediende vanwege CEVORA een premie van 40 EUR als forfaitaire tegemoetkoming in zijn verplaatsings- en opleidingskosten.

Deze opleidingsdag wordt niet als arbeidstijd beschouwd en wordt niet als zodanig bezoldigd. Daarenboven komt deze opleidingsdag niet in aanmerking voor het betaald educatief verlof.

Art. 9. De andere regelen van het recht op opleiding zoals bepaald in artikel 7, § 1 van deze collectieve arbeidsovereenkomst kunnen in de onderneming als volgt worden vastgelegd :

§ 1. Ondernemingen met vakbondsafvaardiging

1) Ondernemingen die reeds een opleidingsplan voor de periode 2006-2007 opmaakten en het lieten registreren.

Deze ondernemingen kunnen het opleidingsplan met instemming van de ondertekenende partijen, verlengen voor de periode 2008-2009 met een eenvoudige brief (met vermelding van hun volledig Rijksdienst voor Sociale Zekerheidsnummer) aan het sociaal fonds van het Aanvullend Nationaal Paritair Comité bedienden, opgericht bij de in het Aanvullend Nationaal Paritair Comité voor de Bedienden gesloten collectieve arbeidsovereenkomst van 28 februari 1975 houdende oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en vaststelling van zijn statuten (hierna "sociaal fonds" genoemd). De verlenging moet gebeuren tussen 1 oktober 2007 en 31 maart 2008.

2) Ondernemingen met vakbondsafvaardiging die nog geen opleidingsplan opmaakten.

In de ondernemingen met een vakbondsafvaardiging kan tussen 1 oktober 2007 en 31 maart 2008 een bedrijfseigen opleidingsplan worden overeengekomen. Om geldig te zijn, moet dat plan de instemming krijgen van de meerderheid van de leden van de vakbondsafvaardiging. In het opleidingsplan kunnen de inhoud, het tijdstip, de doelgroep en alle andere nadere regelen van de opleiding volledig autonoom worden vastgelegd. Daarenboven kan het plan bepalen dat het opleidingskrediet op bepaalde bedienden wordt overgedragen.

Het opleidingsplan wordt tussen 1 oktober 2007 en 31 maart 2008 geregistreerd bij het sociaal fonds. De registratie gebeurt op basis van het formulier dat ter beschikking gesteld wordt door het sociaal fonds.

3) De ondernemingen met een vakbondsafvaardiging maar zonder bedrijfseigen opleidingsplan.

De ondernemingen met een vakbondsafvaardiging maar zonder bedrijfseigen opleidingsplan kunnen uiterlijk op 31 december 2008 toetreden tot het suppletief opleidingsplan. Deze bedrijven mogen het opleidingskrediet niet op bepaalde bedienden overdragen.

Nonobstant l'application du plan de formation, tel que défini à l'article 9 ci-après, il s'agit de formations offertes par le Centre de formation de la Commission paritaire nationale auxiliaire pour employés (CEFORA) ou de formations reconnues par celui-ci, ainsi que des formations offertes par les entreprises ou les secteurs concernés, ou par d'autres instances de formation.

L'employeur a la responsabilité de proposer les jours de formation durant les heures de travail. Si la formation a lieu en dehors du temps de travail, l'employeur doit octroyer à l'employé une compensation égale en temps de travail.

Les frais de déplacement de l'employé qui se rapportent aux jours de formation sont à la charge de l'employeur.

Sans préjudice de l'application du plan de formation, tel que défini à l'article 9 de la présente convention collective de travail, lorsque l'employeur n'a pas proposé de jours de formation avant le 31 décembre 2008, l'employé doit, avant le 31 mars 2009, en faire la demande écrite à l'employeur. Dans ce cas, l'employeur est tenu avant le 30 avril 2009, de signaler par écrit à l'employé comment et quand il proposera les jours de formation pendant la durée de validité de la présente convention collective de travail.

Si l'employeur :

— soit n'a pas accédé avant le 30 avril 2009 à la demande écrite de l'employé;

— soit n'a pas ou a insuffisamment proposé des jours de formation à l'employé au 31 décembre 2009, les jours de formation non octroyés sont pris par l'employé, au choix de ce dernier, sous forme de congé payé ou de jours de formation choisis dans l'offre de formation organisée par le CEFORA. Dans ce dernier cas, l'employé adresse sa demande de jours de formation au CEFORA. Dans tous les cas, ces jours sont assimilés à des journées de travail prestées.

§ 2. Le jour de formation prévu à l'article 7, § 2 est une formation professionnelle donnée par le CEFORA. Pour bénéficier de ce jour de formation, l'employé doit s'adresser au CEFORA.

Par jour complet de formation qu'il suit, l'employé reçoit de la part du CEFORA une prime de 40 EUR à titre d'intervention forfaitaire dans les frais de déplacement et de formation.

Ce jour de formation n'est pas considéré comme temps de travail et il n'est pas rémunéré comme tel. De plus, ce jour de formation n'entre pas en ligne de compte pour le congé éducation payé.

Art. 9. Les modalités du droit à la formation prévu à l'article 7, § 1^{er} de la présente convention collective de travail peuvent être fixées comme suit au niveau de l'entreprise.

§ 1^{er}. Entreprises avec une délégation syndicale

1) Les entreprises qui ont déjà établi un plan de formation pour la période 2006-2007 et l'ont fait enregistrer.

Ces entreprises peuvent prolonger le plan de formation pour la période 2008-2009, avec l'accord des parties signataires, moyennant l'envoi d'une simple lettre (mentionnant leur numéro complet d'Office national de sécurité sociale) au fonds social de la C.P.N.A.E. créé par la convention collective de travail du 28 février 1975, conclue au sein de la Commission paritaire nationale auxiliaire pour employés, instituant un fonds de sécurité d'existence (ci-après dénommé "fonds social") et en fixant les statuts. La prolongation doit survenir entre le 1^{er} octobre 2007 et le 31 mars 2008.

2) Les entreprises avec une délégation syndicale qui n'ont pas encore établi un plan de formation.

Les entreprises avec une délégation syndicale peuvent convenir d'un plan de formation propre à l'entreprise entre le 1^{er} octobre 2007 et le 31 mars 2008. Ce plan doit être approuvé par la majorité des membres de la délégation syndicale pour être valable. Il peut déterminer en toute autonomie le contenu, le moment, le groupe-cible ainsi que toutes les autres modalités de la formation. Il peut également prévoir que le crédit de formation est transféré à certains employés.

Le plan de formation sera enregistré auprès du fonds social entre le 1^{er} octobre 2007 et le 31 mars 2008. L'enregistrement se fera sur la base du formulaire mis à disposition par le fonds social.

3) Les entreprises avec une délégation syndicale mais sans plan de formation propre à l'entreprise.

Les entreprises avec une délégation syndicale mais sans plan de formation propre à l'entreprise peuvent adhérer au plan supplétif de formation au plus tard le 31 décembre 2008. Ces entreprises ne sont pas autorisées à transférer le crédit de formation à certains employés.

Met "suppletief plan" wordt het suppletief opleidingsplan bedoeld, uitgewerkt door de raad van beheer van CEVORA.

In een bedrijf met vakbondsafvaardiging, wordt het suppletief opleidingsplan, indien van toepassing, aan de vakbondsafvaardiging meegedeeld.

4) De ondernemingen met een vakbondsafvaardiging maar zonder opleidingsplan.

De ondernemingen met een vakbondsafvaardiging maar zonder opleidingsplan mogen het opleidingskrediet niet op bepaalde bedienden overdragen.

Bij de uitvoering van artikel 9, § 1, punt 3) en punt 4), dient artikel 8 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 juli 1997 met betrekking tot het statuut van de syndicale afvaardiging, te worden nageleefd.

§ 2. Ondernemingen zonder vakbondsafvaardiging

1) Ondernemingen die reeds zijn toegetreden tot het suppletief opleidingsplan.

Deze ondernemingen kunnen hun toetreding verlengen door tussen 1 oktober 2007 en 31 december 2008 door een eenvoudige brief (met vermelding van hun volledig Rijksdienst voor Sociale Zekerheidsnummer) te sturen naar het sociaal fonds van het Aanvullend Nationaal Paritair Comité bedienden.

Deze ondernemingen kunnen het individuele opleidingsrecht van de bedienden op andere bedienden overdragen, maar slechts ten belope van 50 pct. van het totale krediet aan opleidingsdagen.

Met "suppletief plan" wordt het suppletief opleidingsplan bedoeld, uitgewerkt door de raad van beheer van CEVORA.

In een bedrijf zonder vakbondsafvaardiging, wordt het suppletief opleidingsplan in het bedrijf uitgehangen.

2) Ondernemingen die nog niet zijn toegetreden.

Deze ondernemingen zonder vakbondsafvaardiging hebben de mogelijkheid om toe te treden tot een suppletief opleidingsplan uitgewerkt door de Raad van beheer van CEVORA. Deze ondernemingen kunnen het individuele opleidingsrecht van de bedienden op andere bedienden overdragen, maar slechts ten belope van 50 pct. van het totale krediet aan opleidingsdagen.

Het suppletief opleidingsplan wordt in het bedrijf uitgehangen.

De ondernemingen zonder vakbondsafvaardiging kunnen eveneens tot deze collectieve arbeidsovereenkomst toetreden door een schriftelijke verbintenis aan te gaan dat het recht op opleiding zal gerealiseerd worden via CEVORA-opleidingen.

De ondernemingen zonder vakbondsafvaardiging kunnen tussen 1 oktober 2007 en 31 december 2008 hun toetreding laten registreren bij het sociaal fonds, met het formulier dat door het sociaal fonds ter beschikking wordt gesteld.

Art. 10. De ondernemingen met een geregistreerd opleidingsplan of -verbintenis, genieten voor de ontwikkeling van hun opleidingsinitiatieven een trekkingsrecht ten laste van CEVORA. De nadere regelen voor dit trekkingsrecht zullen worden vastgelegd door het sociaal fonds.

HOOFDSTUK VII. — *Outplacement*

Art. 11. De bepalingen van de sectorale collectieve arbeidsovereenkomst met betrekking tot outplacement van 19 september 2002 blijven van kracht. Waar nodig zal de sectorale collectieve arbeidsovereenkomst aan de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 82 worden aangepast.

HOOFDSTUK VIII. — *Tijdskrediet*

Art. 12. Bij toepassing van artikel 2, § 3 van collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis worden de volgende afwijkingsmodaliteiten vastgesteld :

Voor niet-uitvoerende bedienden en voor de bedienden die een functie uitoefenen die niet door een andere bediende in het bedrijf wordt uitgeoefend vereist de uitoefening van het recht op tijdskrediet een akkoord van de werkgever.

De instemming of niet-instemming van de werkgever zal aan de werknemer meegedeeld worden uiterlijk de laatste dag van de maand volgend op de maand tijdens welke het schriftelijk verzoek van de werknemer werd verricht.

Artikel 8 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 juli 1997 met betrekking tot het statuut van de syndicale afvaardiging is van toepassing.

Art. 13. § 1. Bij toepassing van artikel 3, § 2 van collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis wordt de duur van uitoefening van het recht op voltijds en halftijds tijdskrediet voor de werknemers die de leeftijd van 50 jaar niet hebben bereikt, verlengd tot 2 jaar.

Par "plan supplétif", on entend le plan supplétif de formation élaboré par le conseil d'administration du CEFORA.

Dans une entreprise disposant d'une délégation syndicale, le plan supplétif de formation éventuellement applicable est communiqué à la délégation syndicale.

4) Les entreprises avec une délégation syndicale mais sans plan de formation.

Les entreprises avec une délégation syndicale mais sans plan de formation ne sont pas autorisées à transférer le crédit de formation à certains employés.

Lors de l'exécution de l'article 9, § 1^{er}, point 3) et point 4), il y a lieu de respecter l'article 8 de la convention collective de travail du 9 juillet 1997 relative au statut de la délégation syndicale.

§ 2. Entreprises sans délégation syndicale.

1) Entreprises qui ont déjà adhéré au plan supplétif de formation.

Ces entreprises peuvent prolonger cette adhésion par l'envoi d'une simple lettre (mentionnant leur numéro complet d'Office national de Sécurité sociale) au fonds social de la Commission paritaire nationale auxiliaire pour Employés, et ceci entre le 1^{er} octobre 2007 et le 31 décembre 2008.

Ces entreprises peuvent transférer le droit à la formation individuelle des employés à d'autres employés, mais seulement à concurrence de 50 p.c. du crédit total de jours de formation.

Par "plan supplétif", on entend le plan supplétif de formation élaboré par le conseil d'administration du CEFORA.

Dans une entreprise sans délégation syndicale, le plan supplétif de formation est affiché au sein de l'entreprise.

2) Entreprises sans acte d'adhésion.

Ces entreprises sans délégation syndicale ont la possibilité d'adhérer à un plan de formation supplétif qui a été élaboré par le conseil d'administration du CEFORA. Ces entreprises peuvent transférer le droit à la formation individuelle des employés à d'autres employés, mais seulement à concurrence de 50 p.c. du crédit total de jours de formation.

Le plan supplétif de formation est affiché au sein de l'entreprise.

Les entreprises sans délégation syndicale peuvent également adhérer à cette convention collective de travail par un engagement écrit dans lequel il est stipulé que le droit à la formation sera réalisé dans le cadre des formations du CEFORA.

Les entreprises sans délégation syndicale peuvent faire enregistrer leur adhésion auprès du fonds social entre le 1^{er} octobre 2007 et le 31 décembre 2008, au moyen du formulaire mis à disposition par le fonds social.

Art. 10. Les entreprises ayant un plan ou un engagement de formation enregistré bénéficient d'un droit de tirage à charge du CEFORA pour le développement de leurs initiatives de formation. Les modalités de ce droit de tirage seront fixées par le fonds social.

CHAPITRE VII. — *Outplacement*

Art. 11. Les dispositions de la convention collective de travail sectorielle du 19 septembre 2002 relative à l'outplacement restent d'application. Si nécessaire, la convention collective de travail sectorielle sera adaptée en fonction de la convention collective de travail n° 82.

CHAPITRE VIII. — *Crédit-temps*

Art. 12. En application de l'article 2, § 3 de la convention collective de travail n° 77bis, les possibilités de dérogation suivantes sont fixées :

Pour les employés non exécutants et pour les employés qui exercent une fonction qui n'est pas exercée par un autre employé dans l'entreprise, l'exercice du droit au crédit-temps requiert l'accord de l'employeur.

L'autorisation ou le refus de l'employeur sera communiqué au travailleur au plus tard le dernier jour du mois suivant celui au cours duquel le travailleur a formulé sa demande écrite.

L'article 8 de la convention collective de travail du 9 juillet 1997 relative au statut de la délégation syndicale est d'application.

Art. 13. § 1^{er}. En application de l'article 3, § 2 de la convention collective de travail n° 77bis, la durée de l'exercice du droit au crédit-temps à temps plein et à mi-temps pour les travailleurs qui n'ont pas atteint l'âge de 50 ans, est portée à 2 ans.

Voor werknemers die de leeftijd van 50 jaar niet hebben bereikt en die bovendien een anciënniteit hebben van minstens 5 jaar in het bedrijf, wordt de duur van de uitoefening van het recht op voltijds tijdskrediet, verlengd tot 3 jaar.

§ 2. Bij toepassing van artikel 15, § 7 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking worden de bedienden die een beroep doen op artikel 9, § 1^{er}, 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis, voor zover zij de leeftijd van 55 jaar hebben bereikt, niet toegerekend op de drempel van 5 pct. waarin artikel 15, § 1 van de bovenvermelde collectieve arbeidsovereenkomst voorziet.

§ 3. De onder paragraaf 2 bedoelde bedienden ontvangen een bijkomende uitkering voor rekening van het sociaal fonds, als aanvulling op het 4/5 loon.

Deze bijkomende vergoeding bedraagt 60,04 EUR per 1 januari 2007 en wordt jaarlijks geïndexeerd. Deze vergoeding wordt uitbetaald per verlopen kalendermaand tot en met de maand juni 2009.

De raad van beheer van het sociaal fonds wordt ermee belast de nodige maatregelen te nemen om deze vergoeding vanaf 1 januari 2007 te kunnen betalen, overeenkomstig de bovenstaande bepalingen.

HOOFDSTUK IX. — *Conventioneel brugpensioen*

Art. 14. De leeftijd van het conventioneel brugpensioen wordt vastgesteld op 58 jaar. Er dient aan de wettelijke loopbaanvoorwaarden te worden voldaan.

Het conventioneel brugpensioen geldt enkel voor bedienden met een overeenkomst voor onbepaalde tijd.

Art. 15. De leeftijd van het conventioneel brugpensioen wordt vastgesteld op 56 jaar voor bedienden die, overeenkomstig de wettelijke voorwaarden, een beroepsverleden kunnen bewijzen van minstens 33 jaar, waarvan 20 jaar nachtarbeid en bovendien minstens 10 jaar anciënniteit in de onderneming hebben bereikt.

Art. 16. De werkgever kan enkel een tegemoetkoming van het sociaal fonds verkrijgen voor de bruggepensioneerden van wie de opzegging ingaat met ingang van 1 januari 2007 en voor zover de opzegging wordt gegeven in het kader van een vertrek met brugpensioen vanaf 59 jaar. Het recht op de tegemoetkoming geldt slechts tot de bruggepensioneerde de leeftijd van 60 jaar bereikt.

De terugbetaling van de aanvullende vergoeding wordt beperkt tot het bedrag dat bepaald is in de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974 tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen.

HOOFDSTUK X. — *Initiatieven inzake opleiding, tewerkstelling van werkzoekenden, diversiteit en mobiliteit*

Art. 17. De partijen verbinden er zich toe om in coherentie met de regionaal-communautaire initiatieven - onder meer door het sluiten van convenanten - de tewerkstelling in de sector van werkzoekenden behorende tot de risicogroepen te bevorderen via opleiding en/of trajectbegeleiding gericht op knelpuntberoepen in de sector.

Art. 18. § 1. Een paritaire werkgroep zal onderzoeken welke sectorale vormings- en tewerkstellingsinitiatieven kunnen genomen worden ten gunste van diversiteit in al zijn facetten zoals bepaald in het IPA 2007-2008.

De werkgroep zal een eerste verslag over haar werkzaamheden neerleggen in het paritair comité tegen 1 juli 2008.

§ 2. Een paritaire werkgroep zal de mobiliteitsproblematiek onderzoeken. De werkgroep zal een eerste verslag over haar werkzaamheden neerleggen in het paritair comité tegen 1 juli 2008.

Pour les travailleurs qui n'ont pas atteint l'âge de 50 ans et ont par ailleurs une ancienneté de 5 ans au moins dans l'entreprise, la durée de l'exercice du droit au crédit-temps à temps plein est portée à 3 ans.

§ 2. En application de l'article 15, § 7 de la convention collective de travail n° 77bis instaurant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et de réduction des prestations de travail à mi-temps, les employés qui font appel à l'article 9, § 1^{er}, 1, de la convention collective de travail n° 77bis, pour autant qu'ils aient atteint l'âge de 55 ans, ne sont pas imputés sur le seuil de 5 p.c. prévu à l'article 15, § 1^{er} de la convention collective de travail susmentionnée.

§ 3. Les employés visés au paragraphe 2 perçoivent une indemnité complémentaire à charge du fonds social en complément du salaire à 4/5.

Le montant de l'indemnité complémentaire est fixé à 60,04 EUR à partir du 1^{er} janvier 2007 et est indexé annuellement. Cette indemnité est payée par mois calendrier échu, jusqu'au mois de juin 2009 inclus.

Le conseil d'administration du fonds social est chargé de prendre les mesures nécessaires afin de pouvoir assurer le paiement de cette indemnité à partir du 1^{er} janvier 2007, conformément aux dispositions reprises ci-dessus.

CHAPITRE IX. — *Prépension conventionnelle*

Art. 14. L'âge de la prépension conventionnelle est fixé à 58 ans. Les conditions légales de carrière doivent être remplies.

La prépension conventionnelle ne concerne que les employés engagés sous contrat à durée indéterminée.

Art. 15. L'âge de la prépension conventionnelle est fixé à 56 ans pour les employés qui, conformément aux conditions légales, peuvent attester un passé professionnel de 33 ans au moins, dont 20 années de travail de nuit, et ont en outre atteint 10 années d'ancienneté au moins au sein de l'entreprise.

Art. 16. L'employeur ne peut obtenir une intervention du fonds social que pour les prépensionnés dont le préavis prend cours à partir du 1^{er} janvier 2007 et pour autant que celui-ci soit donné dans le cadre d'un départ en prépension à partir de 59 ans. Le droit à l'intervention ne vaut que jusqu'au moment où le prépensionné atteint l'âge de 60 ans.

Le remboursement de l'indemnité complémentaire est limité au montant fixé dans la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974 instituant un régime d'indemnité complémentaire en faveur de certains travailleurs âgés en cas de licenciement.

CHAPITRE X. — *Initiatives en matière de formation, de mise au travail des demandeurs d'emploi, de diversité et de mobilité*

Art. 17. Les parties s'engagent à encourager, en toute cohérence avec les initiatives régionales et communautaires - notamment pour la conclusion de protocoles d'accord - la mise au travail dans le secteur de demandeurs d'emploi appartenant aux groupes à risque par le biais de la formation et/ou de parcours d'accompagnement axés sur les fonctions critiques du secteur.

Art. 18. § 1^{er}. Un groupe de travail paritaire étudiera quelles initiatives sectorielles de formation et de mise au travail peuvent être prises pour favoriser la diversité sous toutes ses facettes, comme la définit l'AIP 2007-2008.

Le groupe de travail présentera un premier rapport de ses activités devant la commission paritaire pour le 1^{er} juillet 2008.

§ 2. Un groupe de travail paritaire analysera la problématique de la mobilité. Le groupe de travail présentera un premier rapport de ses activités devant la commission paritaire pour le 1^{er} juillet 2008.

HOOFDSTUK XI. — *Financiering*

Art. 19. In artikel 4 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 11 juni 1997, gesloten in het Aanvullend Nationaal Paritair Comité voor de bedienden, tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en tot vaststelling van zijn statuten, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 10 augustus 1998, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 10 oktober 1998, worden de punten 9° en 10° gewijzigd als volgt :

« 9° het vergoeden van de bijkomende inspanningen ter invulling van de bepalingen van artikelen 7, 8, 9 en 10, 11, 13, 16, 17 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2007 met betrekking tot het sectoraal akkoord 2007-2008 in uitvoering van het interprofessioneel akkoord 2007-2008. »

Art. 20. In de voormelde collectieve arbeidsovereenkomst van 11 juni 1997 wordt artikel 12bis vervangen als volgt :

« Art. 12bis. De bijdrage van de werkgevers aan het sociaal fonds, nodig voor zijn werking, wordt voor het 1ste kwartaal 2007 tot en met het 4e kwartaal 2008 bepaald op 0,20 pct. van de brutolonen van de bedienden van de ondernemingen.

De bijdragen bestemd voor de risicogroepen worden aan het sociaal fonds betaald, overeenkomstig de bepalingen van de programmawet van juni 2005. »

HOOFDSTUK XII. — *Sociale vrede*

Art. 21. De vakorganisaties die vertegenwoordigd zijn in het Aanvullend Nationaal Paritair Comité voor de bedienden verbinden zich ertoe om, tijdens de hele toepassingsduur van deze collectieve arbeidsovereenkomst, in het paritair comité en in de ondernemingen geen bijkomende eisen met betrekking tot de in deze overeenkomst opgenomen materies te stellen.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 18 mei 2008.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

CHAPITRE XI. — *Financement*

Art. 19. A l'article 4 de la convention collective de travail du 11 juin 1997, conclue au sein de la Commission paritaire nationale auxiliaire pour employés, instituant un fonds de sécurité d'existence et portant fixation de ses statuts, rendue obligatoire par arrêté royal du 10 août 1998, publié au *Moniteur belge* du 10 octobre 1998, les points 9° et 10° sont modifiés comme suit :

« 9° d'indemniser les efforts complémentaires en application des articles 7, 8, 9 et 10, 11, 13, 16 et 17 de la convention collective de travail du 12 juillet 2007 relative à l'accord sectoriel 2007-2008 en exécution de l'accord interprofessionnel de 2007-2008. »

Art. 20. Dans la convention collective de travail susmentionnée du 11 juin 1997, l'article 12bis est remplacé par :

« Art. 12bis. La cotisation versée par les employeurs au fonds social et nécessaire au fonctionnement de celui-ci, est fixée, pour le 1^{er} trimestre 2007 jusqu'au 4^{ème} trimestre 2008 inclus, à 0,20 p.c. des rémunérations brutes des employés des entreprises.

Les cotisations destinées aux groupes à risque sont versées au fonds social conformément aux dispositions de la loi-programme de juin 2005. »

CHAPITRE XII. — *Paix sociale*

Art. 21. Les organisations syndicales représentées à la Commission paritaire nationale auxiliaire pour employés s'engagent, pour toute la durée d'application de la présente convention collective de travail, à ne pas poser, ni au sein de la commission paritaire, ni dans les entreprises, de revendications supplémentaires au sujet des matières reprises dans la présente convention collective de travail.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 18 mai 2008.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des Chances,
Mme J. MILQUET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2008 — 2275

[C - 2008/12566]

18 MEI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 september 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf, betreffende het halftijds brugpensioen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 juli 1994 betreffende het halftijds brugpensioen, laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 28 mei 2003;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 55 van 13 juli 1993, nr. 55bis van 7 februari 1995 en nr. 55ter van 10 maart 1998, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot instelling van een regeling van aanvullende vergoeding voor sommige oudere werknemers, in geval van halvering van de arbeidsprestaties, respectievelijk algemeen verbindend verklaard bij de koninklijke besluiten van 17 november 1993, 16 maart 1995 en 26 mei 1998;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 4 september 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf, betreffende het halftijds brugpensioen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2008 — 2275

[C - 2008/12566]

18 MAI 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 4 septembre 2007, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection, concernant la prépension à mi-temps (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu l'arrêté royal du 30 juillet 1994 relatif à la prépension à mi-temps, modifié en dernier lieu par arrêté royal du 28 mai 2003;

Vu les conventions collectives de travail n° 55 du 13 juillet 1993, n° 55bis du 7 février 1995 et 55ter du 10 mars 1998, conclues au sein du Conseil national du travail, instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de réduction des prestations de travail à mi-temps, respectivement rendues obligatoires par les arrêtés royaux des 17 novembre 1993, 16 mars 1995 et 26 mai 1998;

Vu la demande de la Commission paritaire pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 4 septembre 2007, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection, concernant la prépension à mi-temps.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 mei 2008.

ALBERT

Van Koningswege :
De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

Nota

- (1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.
Koninklijk besluit van 30 juli 1994, *Belgisch Staatsblad* van 10 augustus 1994.
Koninklijk besluit van 28 mei 2003, *Belgisch Staatsblad* van 30 juni 2003.
Koninklijk besluit van 17 november 1993, *Belgisch Staatsblad* van 4 december 1993.
Koninklijk besluit van 16 maart 1995, *Belgisch Staatsblad* van 26 april 1995.
Koninklijk besluit van 26 mei 1998, *Belgisch Staatsblad* van 17 juni 1998.

Bijlage

Paritair Comité voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf

Collectieve arbeidsovereenkomst van 4 september 2007

Halftijds brugpensioen
(Overeenkomst geregistreerd op 2 oktober 2007
onder het nummer 84953/CO/215)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers die ressorteren onder het Paritair Comité voor bedienden van het kleding- en confectiebedrijf en op de bedienden die zij tewerkstellen.

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst werd gesloten rekening houdend met de bepalingen van :

- de collectieve arbeidsovereenkomsten nrs. 55, 55bis en 55ter van de Nationale Arbeidsraad, tot instelling van een regeling van aanvullende vergoeding voor sommige oudere werknemers in geval van halvering van de arbeidsprestaties, respectievelijk algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 17 november 1993, 16 maart 1995 en 26 mei 1998;
- het koninklijk besluit van 30 juli 1994 betreffende het halftijds brugpensioen, laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 28 mei 2003;
- de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 juni 2007 betreffende het conventioneel voltijds brugpensioen in de kleding- en confectiesector.

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst betreft de tenuitvoerlegging, op het niveau van het paritair comité, van de bepalingen van hiervoor vermelde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 55, 55bis en 55ter.

Art. 4. De aanvullende vergoeding, ingesteld door de hiervoor vermelde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 55, wordt toegekend aan de in artikel 1 bedoelde werknemers op voorwaarde dat zij op het ogenblik van de vermindering van hun arbeidsprestaties de leeftijd bereikt hebben van 55 jaar.

Art. 5. De toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst kan enkel worden ingeroepen in geval van voorafgaand schriftelijk akkoord, zoals bedoeld in artikel 4 van de voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 55.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 mai 2008.

ALBERT

Par le Roi :
La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des Chances,
Mme J. MILQUET

Note

- (1) Références au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.
Arrêté royal du 30 juillet 1994, *Moniteur belge* du 10 août 1994.
Arrêté royal du 28 mai 2003, *Moniteur belge* du 30 juin 2003.
Arrêté royal du 17 novembre 1993, *Moniteur belge* du 4 décembre 1993.
Arrêté royal du 16 mars 1995, *Moniteur belge* du 26 avril 1995.
Arrêté royal du 26 mai 1998, *Moniteur belge* du 17 juin 1998.

Annexe

Commission paritaire pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection

Convention collective de travail du 4 septembre 2007

Prépension à mi-temps
(Convention enregistrée le 2 octobre 2007
sous le numéro 84953/CO/215)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs ressortissant à la Commission paritaire pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection et aux employés qu'ils occupent.

Art. 2. La présente convention collective de travail est conclue en tenant compte des dispositions suivantes :

- les conventions collectives de travail n^{os} 55, 55bis et 55ter du Conseil national du travail, instaurant un règlement d'allocations complémentaires pour certains travailleurs âgés en cas de diminution de moitié des prestations de travail, respectivement rendues obligatoires par les arrêtés royaux des 17 novembre 1993, 16 mars 1995 et 26 mai 1998;
- l'arrêté royal du 30 juillet 1994 concernant la prépension à mi-temps, modifié pour la dernière fois par arrêté royal le 28 mai 2003;
- la convention collective de travail du 26 juin 2007 concernant la prépension conventionnelle à temps plein dans le secteur de l'habillement et de la confection.

Art. 3. La présente convention collective de travail concerne l'exécution, au niveau de la commission paritaire des dispositions des conventions collectives de travail mentionnées ci-avant, à savoir les n^{os} 55, 55bis et 55ter.

Art. 4. L'allocation complémentaire, instaurée par la convention collective de travail n^o 55, mentionnée ci-avant, est octroyée aux travailleurs visés à l'article 1^{er}, à condition qu'ils aient atteint l'âge de 55 ans au moment de la réduction de leurs prestations de travail.

Art. 5. L'application de la présente convention collective de travail ne peut être invoquée qu'en cas d'accord préalable écrit, tel que visé à l'article 4 de la convention collective de travail n^o 55 précitée.

Art. 6. De artikelen 5 tot en met 11 van voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 55 zijn van toepassing op de huidige collectieve arbeidsovereenkomst.

De aanvullende vergoeding, bedoeld in artikel 7 van voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst, evenals alle verplichtingen die voortvloeien uit de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst, zijn volledig ten laste van de werkgever van de betrokken werknemer.

Teneinde in aanmerking te kunnen komen voor de aanvullende vergoeding, moet de werknemer de werkloosheidsuitkering kunnen genieten waarin de reglementering inzake werkloosheidsverzekering voor deze categorie van werknemers voorziet.

Art. 7. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2007 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2008.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 18 mei 2008.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

Art. 6. Les articles 5 à 11 de la convention collective de travail n° 55 précitée s'appliquent à la présente convention collective de travail.

L'allocation complémentaire, visée à l'article 7 de la convention collective de travail précitée, ainsi que toutes les obligations résultant de l'application de la présente convention collective de travail, sont entièrement à charge de l'employeur du travailleur concerné.

Afin de pouvoir entrer en ligne de compte pour l'allocation complémentaire, le travailleur doit pouvoir bénéficier de l'allocation de chômage, prévue dans la réglementation en matière d'assurance chômage pour cette catégorie de travailleurs.

Art. 7. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2007 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 2008.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 18 mai 2008.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des Chances,
Mme J. MILQUET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2008 — 2276

[C — 2008/12528]

18 MEI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 augustus 2007, gesloten in het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompen, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juni 2007 betreffende de sectorale regeling van de maaltijdcheques (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompen;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 28 augustus 2007, gesloten in het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompen, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juni 2007 betreffende de sectorale regeling van de maaltijdcheques.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 mei 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2008 — 2276

[C — 2008/12528]

18 MAI 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 août 2007, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons, modifiant la convention collective de travail du 12 juin 2007 concernant la réglementation sectorielle des chèques-repas (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 28 août 2007, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons, modifiant la convention collective de travail du 12 juin 2007 concernant la réglementation sectorielle des chèques-repas.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 mai 2008.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des Chances,
Mme J. MILQUET

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Bijlage

Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompen

Collectieve arbeidsovereenkomst van 28 augustus 2007

Wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juni 2007 betreffende de sectorale regeling van de maaltijdcheques

(Overeenkomst geregistreerd op 2 oktober 2007 onder het nummer 84965/CO/142.02)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de arbeiders en arbeidsters van de ondernemingen die onder het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompen (PSC 142.02) vallen.

Art. 2. Overeenkomstig met de bepalingen van artikel 19bis, § 2 van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, wordt het artikel 7 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juni 2007 afgeschaft en vervangen door het volgende lid :

« De maaltijdcheques worden iedere maand, in één of meer keren, door de werkgever aan de werknemer overhandigd in functie van het aantal dagen van die maand waarop de werknemer vermoedelijk prestaties van normale werkelijke arbeid zal verrichten. Uiterlijk de laatste dag van de eerste maand die volgt op het kwartaal wordt het aantal cheques in overeenstemming gebracht met het aantal dagen waarop de werknemer tijdens het kwartaal prestaties heeft verricht. »

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking op 1 januari 2008 en is voor onbepaalde duur gesloten.

Zij kan herzien of beëindigd worden en dat op verzoek van de meest gereede ondertekenende organisatie mits een vooropzeg van 6 maanden betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompen.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 18 mei 2008.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

Annexe

Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons

Convention collective de travail du 28 août 2007

Modification de la convention collective de travail du 12 juin 2007 concernant la réglementation sectorielle des chèques-repas

(Convention enregistrée le 2 octobre 2007 sous le numéro 84965/CO/142.02)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers et ouvrières ressortissant à la Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons (SCP 142.02).

Art. 2. Conformément à l'article 19bis, § 2 de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, l'article 7 de la convention collective de travail du 12 juin 2007 est supprimé et est remplacé par l'alinéa suivant :

« Les titres-repas sont remis chaque mois, en une ou plusieurs fois, par l'employeur au travailleur en fonction du nombre de jours de ce mois pendant lesquels le travailleur fournira vraisemblablement des prestations de travail effectif normal. Au plus tard le dernier jour du premier mois qui suit le trimestre, le nombre de titres-repas est régularisé en fonction du nombre de jours pendant lesquels le travailleur a fourni des prestations durant le trimestre. »

Art. 3. Cette convention collective de travail entre en vigueur à partir du 1^{er} janvier 2008 et elle est conclue pour une durée indéterminée.

Elle pourra être révisée ou dénoncée à la demande de la partie signataire la plus diligente, moyennant un préavis de 6 mois notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 18 mai 2008.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des Chances,
Mme J. MILQUET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2008 — 2277

[C — 2008/12488]

18 MEI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 mei 2007, gesloten in het Paritair Subcomité voor de industriële en ambachtelijke fabricage van bontwerk, tot verlenging en wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 juni 1993 tot vaststelling van de lonen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de industriële en ambachtelijke fabricage van bontwerk;

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2008 — 2277

[C — 2008/12488]

18 MAI 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 14 mai 2007, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de la fabrication industrielle et de la fabrication artisanale de fourrure, prorogeant et modifiant la convention collective de travail du 29 juin 1993 fixant les salaires (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire de la fabrication industrielle et de la fabrication artisanale de fourrure;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 14 mei 2007, gesloten in het Paritair Subcomité voor de industriële en ambachtelijke fabricage van bontwerk, tot verlenging en wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 juni 1993 tot vaststelling van de lonen.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 mei 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

—————
Nota's

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—————
Bijlage

**Paritair Subcomité voor de industriële
en ambachtelijke fabricage van bontwerk**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 14 mei 2007

Verlenging en wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 juni 1993 tot vaststelling van de lonen (Overeenkomst geregistreerd op 2 oktober 2007 onder het nummer 84980/CO/148.03)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werknemers van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de industriële en ambachtelijke fabricage van bontwerk.

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst van 29 juni 1993, gesloten in het Paritair Subcomité voor de industriële en ambachtelijke fabricage van bontwerk, tot vaststelling van de lonen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 2 december 1993, het laatst gewijzigd bij collectieve arbeidsovereenkomst van 23 maart 2005, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 21 november 2005, wordt verlengd tot en met 31 december 2008.

Art. 3. Het laatste lid van artikel 2 van bovenvermelde collectieve arbeidsovereenkomst wordt vervangen als volgt :

« Op 1 september 2007 worden de op 31 augustus 2007 van kracht zijnde lonen verhoogd met 0,05 EUR per uur.

Op 1 september 2008 worden de op 31 augustus 2008 van kracht zijnde lonen verhoogd met 0,05 EUR per uur. »

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2007 en houdt op van kracht te zijn op 1 januari 2009.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 18 mei 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 14 mai 2007, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de la fabrication industrielle et de la fabrication artisanale de fourrure, prorogant et modifiant la convention collective de travail du 29 juin 1993 fixant les salaires.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 mai 2008.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

—————
Notes

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—————
Annexe

**Sous-commission paritaire de la fabrication industrielle
et de la fabrication artisanale de fourrure**

Convention collective de travail du 14 mai 2007

Prorogation et modification de la convention collective de travail du 29 juin 1993 fixant les salaires (Convention enregistrée le 2 octobre 2007 sous le numéro 84980/CO/148.03)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire de la fabrication industrielle et de la fabrication artisanale de fourrure.

Art. 2. La convention collective de travail du 29 juin 1993, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de la fabrication industrielle et de la fabrication artisanale de fourrure, fixant les salaires, rendue obligatoire par arrêté royal du 2 décembre 1993, prorogée en dernier lieu par la convention collective de travail du 23 mars 2005, rendue obligatoire par arrêté royal du 21 novembre 2005, est prorogée jusqu'au 31 décembre 2008.

Art. 3. Le dernier paragraphe de l'article 2 de ladite convention collective de travail est remplacé comme suit :

« Les salaires en vigueur au 31 août 2007 sont majorés de 0,05 EUR l'heure au 1^{er} septembre 2007.

Les salaires en vigueur au 31 août 2008 sont majorés de 0,05 EUR l'heure au 1^{er} septembre 2008. »

Art. 4. La présente convention collective de travail produit ses effets à partir du 1^{er} janvier 2007 et cesse d'être en vigueur le 1^{er} janvier 2009.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 18 mai 2008.

ALBERT

Par le Roi :

La Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2008 — 2278

[C — 2008/12531]

18 MEI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 31 augustus 2007, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf van de zandsteen- en kwartsietgroeven op het gehele grondgebied van het Rijk, uitgezonderd de kwartsietgroeven van de provincie Waals-Brabant, betreffende tewerkstelling van personen behorend tot de risicogroepen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor het bedrijf van de zandsteen- en kwartsietgroeven op het gehele grondgebied van het Rijk, uitgezonderd de kwartsietgroeven van de provincie Waals-Brabant;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 31 augustus 2007, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf van de zandsteen- en kwartsietgroeven op het gehele grondgebied van het Rijk, uitgezonderd de kwartsietgroeven van de provincie Waals-Brabant, betreffende tewerkstelling van personen behorend tot de risicogroepen.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 mei 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kanzen,
Mevr. J. MILQUET

—————
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—————
Bijlage

Paritair Subcomité voor het bedrijf van de zandsteen- en kwartsietgroeven op het gehele grondgebied van het Rijk, uitgezonderd de kwartsietgroeven van de provincie Waals-Brabant

Collectieve arbeidsovereenkomst van 31 augustus 2007

Tewerkstelling van personen die tot de risicogroepen behoren (Overeenkomst geregistreerd op 16 oktober 2007 onder het nummer 85221/CO/102.04)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is toepasselijk op de werkgevers en werknemers van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor het bedrijf van de zandsteen- en kwartsietgroeven op het gehele grondgebied van het Rijk, uitgezonderd de kwartsietgroeven van de provincie Waals-Brabant.

Onder "werknemers" worden de werklieden en werksters verstaan.

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten, vanaf het jaar 2007, enerzijds in toepassing van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen, inzonderheid hoofdstuk VIII, afdeling 1, en anderzijds het koninklijk besluit van 19 maart 2007 ter activering van de inspanning ten voordele van personen die tot de risicogroepen behoren en van de inspanning ten bate van de actieve begeleiding en opvolging van werklozen voor de periode 2007-2008.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2008 — 2278

[C — 2008/12531]

18 MAI 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 31 août 2007, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de grès et de quartzite de tout le territoire du Royaume, à l'exception des carrières de quartzite de la province du Brabant wallon, relative à l'emploi de personnes appartenant aux groupes à risque (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de grès et de quartzite de tout le territoire du Royaume, à l'exception des carrières de quartzite de la province du Brabant wallon;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 31 août 2007, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de grès et de quartzite de tout le territoire du Royaume, à l'exception des carrières de quartzite de la province du Brabant wallon, relative à l'emploi de personnes appartenant aux groupes à risque.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 mai 2008.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des Chances,
Mme J. MILQUET

—————
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—————
Annexe

Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de grès et de quartzite de tout le territoire du Royaume, à l'exception des carrières de quartzite de la province du Brabant wallon

Convention collective de travail du 31 août 2007

Emploi de personnes appartenant aux groupes à risque
(Convention enregistrée le 16 octobre 2007
sous le numéro 85221/CO/102.04)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail est applicable aux employeurs et aux travailleurs des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de grès et de quartzite de tout le territoire du Royaume, à l'exception des carrières de quartzite de la province du Brabant wallon.

Par "travailleurs" on entend : les ouvriers et les ouvrières.

Art. 2. La présente convention collective de travail est conclue, à partir de l'année 2007, en application d'une part, de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses, spécialement son chapitre VIII, section 1ère et d'autre part, de l'arrêté royal du 19 mars 2007 activant l'effort en faveur des personnes appartenant aux groupes à risque et l'effort au profit de l'accompagnement et du suivi actifs des chômeurs pour la période 2007-2008.

Art. 3. Ten voordele van de betrokken sectors wordt er voorzien in de aanwending van 0,20 pct. voor 2007 en 0,20 pct. voor 2008 van de loonsom voor de schoolopleiding met een volledig leerplan van steenhouwers (hardsteen en zandsteen).

De sector verbindt zich ertoe het alternerend leren en de aanwerving van jongeren uit deze opleiding te promoten.

Deze opleiding geschiedt in samenwerking met de VDAB, de O.C.M.W.'s en de verenigingen en groeperingen die zich met vorming bezighouden.

Art. 4. Deze verbintenis moet voor 2007, per jaar, tenminste 0,20 pct. en 0,20 pct. voor 2008 van de aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid aangegeven loonsom omvatten.

Deze sommen zullen gestort worden aan een fonds dat daartoe wordt opgericht en nadien toegekend volgens de behoeften van de betrokken onderwijsinrichtingen.

Dit fonds, dat paritair is samengesteld uit vertegenwoordigers van de werkgevers en van de vakorganisaties die deze overeenkomst hebben ondertekend, zal samen met de sociale partners worden belast met de inrichting van deze opleiding en zal toezicht houden op de aanwending van dit minimum percentage van 0,20 pct. voor het jaar 2007 en van 0,20 pct. voor het jaar 2008.

Art. 5. Deze overeenkomst zal, samen met die welke werd gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der hardsteengroeven en der groeven van uit te houwen kalksteen in de provincies Luik en Namen, worden toegepast.

Art. 6. Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 27 april 2007 in hetzelfde paritair subcomité en betreffende de tewerkstelling van personen die tot de risicogroepen behoren, geregistreerd onder het nummer 83218/CO/102.04.

Art. 7. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2007 en treedt buiten werking op 31 december 2008.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 18 mei 2008.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

Art. 3. En faveur des secteurs concernés, il est prévu d'affecter les 0,20 p.c. pour 2007 et 0,20 p.c. pour 2008 de la masse salariale à une formation scolaire de plein exercice de tailleurs de pierres (petit granit et grès).

Le secteur s'engage à favoriser la formation en alternance et l'engagement des jeunes issus de cette formation.

Cette formation se fera en collaboration avec le FOREm, les C.P.A.S., les associations ou groupements s'occupant de formation.

Art. 4. Cet engagement doit correspondre au moins à 0,20 p.c. par an pour 2007 et 0,20 p.c. pour 2008 de la masse salariale déclarée à l'Office national de Sécurité sociale.

Ces sommes seront versées au fonds créé à cet effet, puis seront attribuées au fur et à mesure des besoins des établissements de formation concernés.

Ce fonds composé paritairement de représentants des employeurs et des organisations syndicales signataires de cette convention, sera chargé d'organiser la formation avec les partenaires sociaux et contrôlera l'affectation des 0,20 p.c. pour l'année 2007 et des 0,20 p.c. pour l'année 2008 au moins.

Art. 5. Cette convention s'appliquera conjointement avec celle conclue dans la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de petit granit et de calcaire à tailler des provinces de Liège et de Namur.

Art. 6. La présente convention collective de travail remplace la convention collective de travail du 27 avril 2007 conclue au sein de la même sous-commission paritaire, et relative à l'emploi de personnes appartenant aux groupes à risque, enregistrée sous le numéro 83218/CO/102.04.

Art. 7. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1^{er} janvier 2007 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 2008.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 18 mai 2008.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2008 — 2279

[C - 2008/12644]

18 MEI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 16 oktober 2007, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, tot vaststelling van de statuten van het "Sociaal Fonds voor de werklieden van de ondernemingen der openbare en speciale autobusdiensten en autocardiensten" (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 16 oktober 2007, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, tot vaststelling van de statuten van het "Sociaal Fonds voor de werklieden van de ondernemingen der openbare en speciale autobusdiensten en autocardiensten".

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2008 — 2279

[C - 2008/12644]

18 MAI 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 16 octobre 2007, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, déterminant les statuts du "Fonds social pour les ouvriers des entreprises des services publics et spéciaux d'autobus et des services d'autocars" (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, notamment l'article 2;

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire du transport et de la logistique;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 16 octobre 2007, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, déterminant les statuts du "Fonds social pour les ouvriers des entreprises des services publics et spéciaux d'autobus et des services d'autocars".

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 mei 2008.

ALBERT

Van Koningswege :
De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

Nota's

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 7 januari 1958, *Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1958.
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek

Collectieve arbeidsovereenkomst van 16 oktober 2007

Vaststelling van de statuten van het "Sociaal Fonds voor de werklieden van de ondernemingen der openbare en speciale autobusdiensten en autocardiendiensten" (Overeenkomst geregistreerd op 8 november 2007 onder het nummer 85592/CO/140)

HOOFDSTUK I. — Toepassingsgebied

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers van de ondernemingen van de openbare en speciale autobusdiensten en autocardiendiensten die ressorteren onder het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek alsook op hun werklieden.

§ 2. Met "werklieden" wordt bedoeld : de werklieden en werksters.

HOOFDSTUK II. — Vaststelling van de statuten van het "Sociaal Fonds voor de werklieden van de ondernemingen der openbare en speciale autobusdiensten en autocardiendiensten"

Art. 2. De statuten van het "Sociaal Fonds voor de werklieden van de ondernemingen der openbare en speciale autobusdiensten en autocardiendiensten" worden vastgesteld zoals in bijlage bij deze collectieve arbeidsovereenkomst.

HOOFDSTUK III. — Opheffingsbepalingen

Art. 3. De collectieve arbeidsovereenkomst van 5 december 2006 tot vaststelling van de statuten van het "Sociaal Fonds voor de werklieden van de ondernemingen der openbare en speciale autobusdiensten en autocardiendiensten", geregistreerd onder het nummer 81501/CO/140, wordt ingetrokken.

De collectieve arbeidsovereenkomst van 24 mei 1971 tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid genaamd "Sociaal Fonds voor de werklieden van de openbare en speciale autobusdiensten en autocardiendiensten" en tot vaststelling van zijn statuten, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 28 juli 1971 (*Belgisch Staatsblad* van 23 oktober 1971), laatst gewijzigd bij collectieve arbeidsovereenkomst van 27 januari 2005, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 1 april 2006 (*Belgisch Staatsblad* 23 mei 2006), wordt opgeheven.

HOOFDSTUK IV. — Geldigheidsduur

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2007 en is afgesloten voor onbepaalde duur.

Zij kan door elk van de contracterende partijen worden opgezegd mits een opzegging van drie maanden, betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 18 mei 2008.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

Art. 2. Le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 mai 2008.

ALBERT

Par le Roi :
La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des Chances,
Mme J. MILQUET

Notes

(1) Références au *Moniteur belge* :
Loi du 7 janvier 1958, *Moniteur belge* du 7 février 1958.
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire du transport et de la logistique

Convention collective de travail du 16 octobre 2007

Détermination des statuts du "Fonds social pour les ouvriers des entreprises des services publics et spéciaux d'autobus et des services d'autocars" (Convention enregistrée le 8 novembre 2007 sous le numéro 85592/CO/140)

CHAPITRE I^{er}. — Champ d'application

Article 1^{er}. § 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs des entreprises des services publics et spéciaux d'autobus et des services d'autocars ressortissant à la Commission paritaire du transport et de la logistique ainsi qu'à leurs ouvriers.

§ 2. On entend par "ouvriers" : les ouvriers et les ouvrières.

CHAPITRE II. — Détermination des statuts du "Fonds social pour les ouvriers des entreprises des services publics et spéciaux d'autobus et des services d'autocars"

Art. 2. Les statuts du "Fonds social pour les ouvriers des entreprises des services publics et spéciaux d'autobus et des services d'autocars" sont déterminés comme prévu en annexe de la présente convention collective de travail.

CHAPITRE III. — Dispositions abrogatoires

Art. 3. La convention collective de travail du 5 décembre 2006 déterminant les statuts du "Fonds social pour les ouvriers des entreprises des services publics et spéciaux d'autobus et des services d'autocars", enregistrée sous le numéro 81501/CO/140, est retirée.

La convention collective de travail du 24 mai 1971 portant création d'un fonds de sécurité d'existence dénommé "Fonds social pour les ouvriers des entreprises des services publics et spéciaux d'autobus et des services d'autocars" et portant détermination de ses statuts, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 28 juillet 1971 (*Moniteur belge* du 23 octobre 1971), modifiée en dernier lieu par la convention collective de travail du 27 janvier 2005, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 1^{er} avril 2006 (*Moniteur belge* du 23 mai 2006), est abrogée.

CHAPITRE IV. — Durée de validité

Art. 4. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1^{er} janvier 2007 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties contractantes moyennant un préavis de trois mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire du transport et de la logistique.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 18 mai 2008.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des Chances,
Mme J. MILQUET

Bijlage bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 16 oktober 2007, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, tot vaststelling van de statuten van het "Sociaal Fonds voor de werklieden van de ondernemingen der openbare en speciale autobusdiensten en autocardiens"

STATUTEN

HOOFDSTUK I. — *Benaming, zetel, doel, duur*

Artikel 1. Met ingang van 1 januari 1970 wordt een fonds voor bestaanszekerheid opgericht voor het personeel van de ondernemingen van openbare en speciale autobusdiensten en van autocardiens. Dit fonds wordt genoemd: "Sociaal Fonds voor de werklieden van de ondernemingen van openbare en speciale autobusdiensten en van autocardiens", hierna genoemd het "Sociaal Fonds Bus & Car".

Art. 2. De maatschappelijke zetel van het "Sociaal Fonds Bus & Car" is gevestigd te 1130 Brussel, Metrologielaan 8. Hij kan, bij beslissing van het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, naar elke andere plaats in België worden overgebracht.

Art. 3. Het "Sociaal Fonds Bus & Car" heeft tot doel :

1° de inning van de voor zijn werking nodige bijdragen ten laste van de in artikel 4, 1°, bedoelde werkgevers;

2° aan de in artikel 4, 2°, bedoelde werklieden en werksters aanvullende sociale uitkeringen toe te kennen;

3° zich bezig te houden met alle kwesties die verband houden met de promotie en de beroepsopleiding en -vorming, alsmede met de bevordering van de tewerkstelling van sommige in artikel, 4, 2° bedoelde werklieden en werksters;

4° de uitkering van de voordelen te verzekeren.

HOOFDSTUK II. — *Toepassingsgebied*

Art. 4. Deze statuten zijn van toepassing :

1° op de werkgevers die behoren tot de sectoren van geregeld vervoer, van bijzondere vormen van geregeld vervoer en van ongeregeld vervoer die ressorteren onder het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek;

2° op de werklieden en werksters die door de onder 1° bedoelde werkgevers worden tewerkgesteld.

HOOFDSTUK III. — *Voordelen*

Art. 5. Het "Sociaal Fonds Bus & Car" heeft tot taak de uitkering van de voordelen zoals omschreven door de sociale partners in de betrokken collectieve arbeidsovereenkomsten afgesloten binnen het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek.

Een overzicht van de voordelen uitgekeerd door het "Sociaal Fonds Bus & Car" wordt opgenomen in het jaarlijks activiteitenverslag van dit fonds.

HOOFDSTUK IV. — *Beheer*

Art. 6. Het "Sociaal Fonds Bus & Car" wordt beheerd door een raad van beheer, paritair samengesteld uit vertegenwoordigers van de meest representatieve werkgevers- en werknemersorganisaties van de sector van het geregeld vervoer, de bijzondere vormen van vervoer en het ongeregeld vervoer.

De beheerders worden voor onbepaalde duur benoemd en ontzet uit hun functie door het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, op voorstel van de organisaties vertegenwoordigd in het "Sociaal Fonds Bus & Car".

Art. 7. De raad van beheer duidt buiten zijn midden een voorzitter aan die beschikt over een raadgevende stem.

De raad van beheer duidt in zijn midden een ondervoorzitter aan.

De raad van beheer duidt buiten zijn midden een directeur aan, die niet over stemrecht beschikt.

De raad van beheer duidt een beheerscomité van het "Sociaal Fonds Bus & Car" aan, samengesteld uit de voorzitter van het "Sociaal Fonds Bus & Car", twee vertegenwoordigers van de vakbondsorganisaties, twee vertegenwoordigers van de werkgeversorganisatie en de directeur.

Binnen dit beheerscomité beschikt de voorzitter over een raadgevende stem. De vertegenwoordigers van de vakbondsorganisaties en van de werkgeversorganisatie beschikken over stemrecht. De directeur heeft geen stemrecht. De beslissingen worden met een meerderheid van twee derde van de aanwezige stemgerechtigde leden genomen.

Art. 8. Het mandaat van voorzitter van het "Sociaal Fonds Bus & Car" heeft een duurtijd van 4 jaar, 2 maal hernieuwbaar.

Dit mandaat neemt een einde :

- bij het verstrijken van de duurtijd vermeld in alinea 1;

- bij het bereiken van de leeftijdslimiet van 70 jaar.

Annexe à la convention collective de travail du 16 octobre 2007, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, déterminant les statuts du "Fonds social pour les ouvriers des entreprises des services publics et spéciaux d'autobus et des services d'autocars"

STATUTS

CHAPITRE I^{er}. — *Dénomination, siège, objet, durée*

Article 1^{er}. Il est institué, à partir du 1^{er} janvier 1970, un fonds de sécurité d'existence pour le personnel des entreprises des services publics et spéciaux d'autobus et des services d'autocars. Ce fonds est dénommé "Fonds social pour les ouvriers des entreprises des services publics et spéciaux d'autobus et des services d'autocars", ci-après dénommé le "Fonds social Bus & Car".

Art. 2. Le siège social du "Fonds social Bus & Car" est établi à 1130 Bruxelles, avenue de la Métrologie 8. Il peut être transféré à tout autre endroit en Belgique par une décision de la Commission paritaire du transport et de la logistique.

Art. 3. Le "Fonds social Bus & Car" a pour objet :

1° de percevoir les cotisations nécessaires à son fonctionnement à charge des employeurs visés à l'article 4, 1°;

2° d'octroyer aux ouvriers et ouvrières visés à l'article 4, 2°, des allocations sociales supplémentaires;

3° de s'occuper de toutes les questions relatives à la promotion et à la formation professionnelle, ainsi que la promotion de l'emploi de certains ouvriers et ouvrières visés à l'article 4, 2°;

4° d'assurer le paiement des avantages.

CHAPITRE II. — *Champ d'application*

Art. 4. Les présents statuts s'appliquent :

1° aux employeurs appartenant aux secteurs des services réguliers, réguliers spécialisés et des services occasionnels, ressortissant à la Commission paritaire du transport et de la logistique;

2° aux ouvriers et ouvrières occupés par les employeurs visés sub 1°.

CHAPITRE III. — *Avantages*

Art. 5. Le "Fonds social Bus & Car" a pour tâche le paiement des avantages décrits par les partenaires sociaux au moyen de conventions collectives de travail conclues au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique.

Un aperçu des avantages payés par le "Fonds social Bus & Car" est repris dans le rapport d'activités annuel de ce fonds.

CHAPITRE IV. — *Gestion*

Art. 6. Le "Fonds social Bus & Car" est géré par un conseil d'administration composé paritairement de représentants des organisations patronales et syndicales les plus représentatives du secteur des services réguliers, réguliers spécialisés et des services occasionnels.

Les administrateurs sont nommés et révoqués par la Commission paritaire du transport et de la logistique pour une durée indéterminée sur proposition des organisations représentées au sein du "Fonds social Bus & Car".

Art. 7. Le conseil d'administration désigne hors de son sein un président qui dispose d'une voix consultative.

Le conseil d'administration désigne en son sein un vice-président.

Le conseil d'administration désigne hors de son sein un directeur qui ne dispose pas du droit de vote.

Le conseil d'administration désigne un comité de gestion du fonds "Social Bus & Car", composé du président du "Fonds social Bus & Car", de deux représentants des organisations syndicales et de deux représentants de l'organisation patronale et du directeur.

Au sein de ce comité de gestion, le président dispose d'une voix consultative. Les représentants des organisations syndicales et de l'organisation patronale disposent du droit de vote. Le directeur n'a pas de droit de vote. Les décisions sont prises à la majorité des deux tiers des membres présents qui ont droit de vote.

Art. 8. Le mandat de président du "Fonds social Bus & Car" a une durée de 4 années, renouvelable 2 fois.

Ce mandat prend fin :

- au terme de la période mentionnée à l'alinéa 1^{er};

- dès que l'intéressé a atteint la limite d'âge de 70 ans.

Art. 9. De werking en de bevoegdheden van het beheerscomité en van de directeur worden bepaald in een reglement van inwendige orde, goedgekeurd door de raad van beheer.

Het beheerscomité en de directeur brengen verslag uit van hun activiteiten bij de raad van beheer.

Art. 10. De raad van beheer vergadert op bijeenroeping van de voorzitter.

Art. 11. De voorzitter is gehouden de raad minstens één keer per jaar bijeen te roepen en telkens wanneer minstens de helft van de beheerders erom verzoekt. De oproepingen vermelden de agenda.

Art. 12. De beslissingen worden met een meerderheid van twee derde van de aanwezige stemgerechtigde leden genomen.

Art. 13. De raad van beheer heeft tot opdracht het "Sociaal Fonds Bus & Car" te beheren en alle maatregelen te treffen die nodig blijken voor zijn goede werking. Hij bezit de meest uitgebreide machten voor het beheer en het bestuur van het "Sociaal Fonds Bus & Car".

Art. 14. De raad van beheer treedt in rechte op in naam van het "Sociaal Fonds Bus & Car", op vervolging en benaerstiging van de voorzitter of van de beheerders daartoe afgevaardigd.

Art. 15. Voor de verwezenlijking van zijn doelstellingen kan het "Sociaal Fonds Bus & Car" al de nodige schikkingen treffen en onder meer een beroep doen op de medewerking van de organisaties die zetelen in zijn raad van beheer.

Voor deze medewerking keert het "Sociaal Fonds Bus & Car" hen, in het kader van zijn werkingskosten, een toelage uit, zoals voorzien in een protocolakkoord afgesloten tussen de organisaties vertegenwoordigd in het "Sociaal Fonds Bus & Car".

Art. 16. De verantwoordelijkheid van de beheerders beperkt zich tot de uitvoering van hun mandaat en zij gaan geen enkele persoonlijke verplichting aan uit hoofde van hun beheer ten opzichte van de verbintenissen aangegaan door het "Sociaal Fonds Bus & Car".

HOOFDSTUK V. — *Financiering*

Art. 17. Het "Sociaal Fonds Bus & Car" beschikt over de bijdragen verschuldigd door de in artikel 4, 1^o bedoelde werkgevers.

Art. 18. De hoogte van deze bijdragen wordt vastgelegd in een algemeen verbindend verklaarde collectieve arbeidsovereenkomst afgesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek.

Art. 19. De inning en de invordering van de bijdragen, waarvan sprake in de artikels 17 en 18, wordt door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid verzekerd, in toepassing van artikel 7 van de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid.

HOOFDSTUK VI. — *Begroting en rekeningen*

Art. 20. Het dienstjaar vangt aan op 1 januari en sluit op 31 december van elk jaar.

Art. 21. Elk jaar, uiterlijk gedurende de maand december, stelt de raad van beheer een begroting op voor het volgend jaar en legt deze ter goedkeuring voor aan het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek.

Art. 22. De boekhouding en de jaarrekeningen van het "Sociaal Fonds Bus & Car" worden bijgehouden in toepassing van het koninklijk besluit van 15 januari 1999 betreffende de boekhouding en de jaarrekening met betrekking tot de fondsen voor bestaanszekerheid.

Art. 23. De raad van beheer en de revisor of de expert-boekhouder aangeduid door het Nationaal Paritair Comité voor het vervoer bij toepassing van artikel 12 van de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, stellen jaarlijks elk een schriftelijk verslag op betreffende de uitvoering van hun opdracht tijdens het afgelopen jaar. Deze verslagen en de balans worden ter goedkeuring voorgelegd aan het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek uiterlijk tijdens de maand april.

HOOFDSTUK VII. — *Betwistingen*

Art. 24. Onverminderd de bepalingen van artikel 22 van de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid is de raad van beheer bevoegd de betwiste gevallen te beslechten.

Art. 9. Le fonctionnement et les compétences du comité de gestion et du directeur sont fixés dans un règlement d'ordre intérieur, approuvé par le conseil d'administration.

Le comité de gestion et le directeur font rapport de leurs activités au conseil d'administration.

Art. 10. Le conseil d'administration se réunit sur convocation du président.

Art. 11. Le président est tenu de convoquer le conseil au moins une fois chaque année et chaque fois que la moitié des administrateurs en fait la demande. Les convocations mentionnent l'ordre du jour.

Art. 12. Les décisions sont prises à la majorité des deux tiers des membres présents qui ont droit de vote.

Art. 13. Le conseil d'administration a pour mission de gérer le "Fonds social Bus & Car" et de prendre toutes mesures nécessaires à son bon fonctionnement. Il dispose des pouvoirs les plus étendus pour la gestion et l'administration du "Fonds social Bus & Car".

Art. 14. Le conseil d'administration agit en justice au nom du "Fonds social Bus & Car" à la poursuite et à la diligence du président ou des administrateurs délégués à cet effet.

Art. 15. Pour réaliser ses objectifs, le "Fonds social Bus & Car" peut prendre toutes les dispositions nécessaires et notamment faire appel à la collaboration des organisations représentées au sein de son conseil d'administration.

Pour cette collaboration, le "Fonds social Bus & Car" leur octroie, dans le cadre de ses frais de fonctionnement, une allocation dont le montant est fixé dans un protocole d'accord conclu entre les organisations représentées au sein du "Fonds social Car & Bus".

Art. 16. La responsabilité des administrateurs se limite à l'exécution de leur mandat et ils n'encourent aucune responsabilité dans leur gestion à l'égard des obligations du "Fonds social Bus & Car".

CHAPITRE V. — *Financement*

Art. 17. Le "Fonds social Bus & Car" dispose des cotisations dues par les employeurs visés à l'article 4, 1^o.

Art. 18. Le montant de ces cotisations est fixé par convention collective de travail de la Commission paritaire du transport et de la logistique rendue obligatoire par arrête royal.

Art. 19. La perception et le recouvrement des cotisations, dont question aux articles 17 et 18, sont assurés par l'Office national de Sécurité sociale, en application de l'article 7 de la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence.

CHAPITRE VI. — *Budget et comptes*

Art. 20. L'exercice prend cours le 1^{er} janvier et se clôture le 31 décembre de chaque année.

Art. 21. Chaque année, au plus tard pendant le mois de décembre, le conseil d'administration établit un budget pour l'année suivante et le présente pour approbation à la Commission paritaire du transport et de la logistique.

Art. 22. La comptabilité et les comptes annuels du "Fonds social Bus & Car" sont tenus en application de l'arrêté royal du 15 janvier 1999, relatif à la comptabilité et aux comptes annuels des fonds de sécurité d'existence.

Art. 23. Le conseil d'administration et le réviseur ou l'expert-comptable désigné par la Commission paritaire nationale du transport en application de l'article 12 de la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, rédigent annuellement chacun un rapport écrit concernant l'accomplissement de leur mission pendant l'année révolue. Ces rapports et le bilan sont soumis pour approbation à la Commission paritaire du transport et de la logistique pendant le mois d'avril au plus tard.

CHAPITRE VII. — *Contestations*

Art. 24. Sans préjudice des dispositions de l'article 22 de la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, le conseil d'administration est habilité à trancher les cas litigieux.

HOOFDSTUK VIII. — *Ontbinding - Vereffening*

Art. 25. In geval van ontbinding van het "Sociaal Fonds Bus & Car", duidt het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek de vereffenaars aan, bepaalt hun bevoegdheden en hun bezoldiging, alsmede de bestemming van het patrimonium.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 18 mei 2008.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

CHAPITRE VIII. — *Dissolution - Liquidation*

Art. 25. En cas de dissolution du "Fonds social Bus & Car", la Commission paritaire du transport et de la logistique désigne les liquidateurs, détermine leurs pouvoirs et leur rémunération, ainsi que l'affectation du patrimoine.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 18 mai 2008.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2008 — 2280

[C - 2008/12622]

18 MEI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 16 oktober 2007, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, betreffende de psychologische bijstand ten voordele van de werklieden van de ondernemingen der openbare en speciale autobusdiensten en van de autocarondernemingen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 16 oktober 2007, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, betreffende de psychologische bijstand ten voordele van de werklieden van de ondernemingen der openbare en speciale autobusdiensten en van de autocarondernemingen.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 mei 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
J. MILQUET

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek

Collectieve arbeidsovereenkomst van 16 oktober 2007

Psychologische bijstand ten voordele van de werklieden van de ondernemingen der openbare en speciale autobusdiensten en van de autocarondernemingen (Overeenkomst geregistreerd op 8 november 2007 onder het nummer 85595/CO/140)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de arbeiders en arbeidsters van de ondernemingen van openbare en speciale autobusdiensten en van de autocarondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2008 — 2280

[C - 2008/12622]

18 MAI 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 16 octobre 2007, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, relative à l'assistance psychologique pour les ouvriers des entreprises des services publics et spéciaux d'autobus et des entreprises d'autocars (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire du transport et de la logistique;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 16 octobre 2007, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, relative à l'assistance psychologique pour les ouvriers des entreprises des services publics et spéciaux d'autobus et des entreprises d'autocars.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 mai 2008.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

Nota

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire du transport et de la logistique

Convention collective de travail du 16 octobre 2007

Assistance psychologique pour les ouvriers des entreprises des services publics et spéciaux d'autobus et des entreprises d'autocars (Convention enregistrée le 8 novembre 2007 sous le numéro 85595/CO/140)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers et ouvrières des entreprises des services publics et spéciaux d'autobus et des entreprises d'autocars ressortissant à la Commission paritaire du transport et de la logistique.

HOOFDSTUK II. — *Begrip*

Art. 2. Voor de toepassing van deze overeenkomst wordt verstaan onder "sociaal fonds": het "Sociaal Fonds voor de werklieden van de ondernemingen der openbare en speciale autobusdiensten en autocardiendiensten", waarvan de statuten werden vastgesteld bij collectieve arbeidsovereenkomst van 16 oktober 2007 tot vaststelling van de statuten van het "Sociaal Fonds voor de werklieden van de ondernemingen der openbare en speciale autobusdiensten en autocardiendiensten".

HOOFDSTUK III. — *Psychologische bijstand*

Art. 3. § 1. De in artikel 1 bedoelde arbeid(st)ers, die het slachtoffer worden van een traumatische gebeurtenis in het kader van hun privé- of beroepsleven en hierdoor moeilijkheden ondervinden bij de uitoefening van hun beroepsactiviteit, kunnen een beroep doen op psychotherapeutische begeleiding georganiseerd door het sociaal fonds.

§ 2. Met "traumatische gebeurtenis" wordt ondermeer bedoeld :

- (gewapende) overval;
- agressie en/of bedreiging;
- brand/inbraak;
- arbeidsongeval;
- verkeersongeval.

HOOFDSTUK IV. — *Tussenkomen in de organisatie en de kosten van de psychologische bijstand*

Art. 4. Het sociaal fonds komt tussen in de organisatie en de kost van de psychotherapeutische begeleiding volgens de modaliteiten afgesproken in de samenwerkingsovereenkomst die daartoe met de professionele hulpverlener IVP-POBOS werd afgesloten.

HOOFDSTUK V. — *Geldigheidsduur*

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juli 2002 en is gesloten voor onbepaalde duur.

Zij kan door elk van de contracterende partijen worden opgezegd. Deze opzegging moet minstens drie maanden op voorhand geschieden bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, die zonder verwijl de betrokken partijen in kennis zal stellen. De termijn van drie maanden begint te lopen vanaf de datum van verzending van bovengenoemde aangetekende brief.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 18 mei 2008.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

CHAPITRE II. — *Notion*

Art. 2. Pour l'application de la présente convention, on entend par "fonds social": le "Fonds social pour les ouvriers des entreprises des services publics et spéciaux d'autobus et des services d'autocars", dont les statuts ont été fixés par la convention collective de travail du 16 octobre 2007 déterminant les statuts du "Fonds social pour les ouvriers des entreprises des services publics et spéciaux d'autobus et des services d'autocars".

CHAPITRE III. — *Assistance psychologique*

Art. 3. § 1^{er} Les ouvriers/ouvrières visés à l'article 1^{er} qui sont victimes d'un événement traumatisant dans le cadre de leur vie privée ou professionnelle, qui engendre des difficultés lors de l'exercice de leur activité professionnelle, peuvent faire appel à un accompagnement psychothérapeutique organisé par le fonds social.

§ 2. Par "événement traumatisant" on entend entre autres :

- attaque (à main armée);
- agression et/ou menace;
- incendie/vol;
- accident du travail;
- accident de la route.

CHAPITRE IV. — *Intervention dans l'organisation et les frais de l'assistance psychologique*

Art. 4. Le fonds social intervient dans l'organisation et les frais de l'accompagnement psychothérapeutique selon les modalités convenues dans l'accord de coopération conclu à cet effet avec l'assistant professionnel IVP-POBOS.

CHAPITRE V. — *Durée de validité*

Art. 5. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1^{er} juillet 2002 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties contractantes. Cette dénonciation doit se faire au moins trois mois à l'avance par lettre recommandée adressée au président de la Commission paritaire du transport et de la logistiek, qui en avisera sans délai les parties intéressées. Le délai de préavis de trois mois prend cours à la date d'envoi de la lettre recommandée précitée.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 18 mai 2008.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des Chances,
Mme J. MILQUET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2008 — 2281

[C - 2008/12663]

18 MEI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 16 oktober 2007, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, betreffende de toekenning van een anciënniteitspremie in de subsector voor verhuisondernemingen, meubelbewaring en hun aanverwante activiteiten (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 16 oktober 2007, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, betreffende de toekenning van een anciënniteitspremie in de subsector voor verhuisondernemingen, meubelbewaring en hun aanverwante activiteiten.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2008 — 2281

[C - 2008/12663]

18 MAI 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 16 octobre 2007, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistiek, relative à l'attribution d'une prime d'ancienneté dans le sous-secteur des entreprises de déménagement, garde-meubles et leurs activités connexes (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire du transport et de la logistiek;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 16 octobre 2007, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistiek, relative à l'attribution d'une prime d'ancienneté dans le sous-secteur des entreprises de déménagement, garde-meubles et leurs activités connexes.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 mei 2008.

ALBERT

Van Koningswege :
De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek

Collectieve arbeidsovereenkomst van 16 oktober 2007

Toekenning van een anciënniteitspremie in de subsector voor verhuis-ondernemingen, meubelbewaring en hun aanverwante activiteiten (Overeenkomst geregistreerd op 8 november 2007 onder het nummer 85601/CO/140)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers die ressorteren onder het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek en behoren tot de subsector voor de verhuisondernemingen, de meubelbewaring en hun aanverwante activiteiten alsook op hun werklieden.

§ 2. Voor de toepassing van deze overeenkomst wordt bedoeld onder :

« verhuizing » : elke overbrenging van installaties van de ene plaats naar de andere, onder meer : privé, kantoren, magazijnen, werkplaatsen, beurzen, fabrieken, tentoonstellingen, enz.... met inbegrip van alle begeleidende werkzaamheden, zoals inpak, uitpak, monteren, demonteren zonder dat deze opsomming limitatief is;

« meubelbewaring » : de opslagplaatsen voor meubelen en andere voorwerpen die dezelfde of gelijkaardige speciale bewaringsinstallaties vergen;

« aanverwante activiteiten » : elk goederenvervoer dat het gebruik vereist van voertuigen die speciaal uitgerust zijn zoals voor het vervoer van meubelen en om de beschadiging tijdens het vervoer te voorkomen van diverse goederen zoals nieuwe meubelen, kunstvoorwerpen, elektrische huishoudapparaten, archieven, enz....;

« voertuigen speciaal uitgerust voor het vervoer van meubelen » : elk voertuig met vast of beweegbaar koetswerk, niet buigzaam, waterdicht, binnenin voorzien van vastsnoeringsmateriaal, van een stuwrichting, behoorlijk gebouwd voor het vervoer van verhuizingen en uitgerust met klein stuw- en beschermingsmateriaal, zoals dekens, kisten, elk ander soortgelijk materieel, enz. ...

§ 3. Onder « werklieden » wordt bedoeld : de werklieden en werksters.

HOOFDSTUK II. — *Juridisch kader*

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 december 2005, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 22 maart 2006 (*Belgisch Staatsblad* van 11 mei 2006 en erratum van de 26 september 2006) en wordt gesloten in uitvoering van het protocolakkoord voor de jaren 2007-2008.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 mai 2008.

ALBERT

Par le Roi :
La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des Chances,
Mme J. MILQUET

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire du transport et de la logistique

Convention collective de travail du 16 octobre 2007

Attribution d'une prime d'ancienneté dans le sous-secteur des entreprises de déménagement, garde-meubles et leurs activités connexes (Convention enregistrée le 8 novembre 2007 sous le numéro 85601/CO/140)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. § 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs ressortissant à la Commission paritaire du transport et de la logistique et appartenant au sous-secteur des entreprises de déménagement, de garde-meubles et leurs activités connexes ainsi qu'à leurs ouvriers.

§ 2. Pour l'application de la présente convention, on entend par :

« déménagement » : tout transfert d'installations d'une place à une autre, tels que privés, bureaux, magasins, ateliers, foires, usines, expositions, etc...., en ce compris toutes les activités l'accompagnant telles que l'emballage, le déballage, le montage et le démontage sans que cette liste soit limitative;

« garde-meubles » : les entrepôts pour meubles et autres objets nécessitant les mêmes installations spéciales de conservation ou des installations semblables;

« activités connexes » : tout transport de choses qui nécessite l'utilisation de véhicules spécialement équipés pour le transport de mobilier et pour éviter la détérioration lors du transport de marchandises diverses tels que meubles neufs, oeuvres d'art, appareils électroménagers, archives, etc....;

« véhicules spécialement équipés pour le transport de mobilier » : tout véhicule comportant une carrosserie fixe ou amovible, rigide, étanche, comprenant un dispositif intérieur d'arrimage, construit pour ce transport et équipé du petit matériel de protection et d'arrimage, tels que couvertures, caisses, tout autre matériel similaire, etc....

§ 3. Par « ouvriers », on entend : les ouvriers et ouvrières.

CHAPITRE II. — *Cadre juridique*

Art. 2. La présente convention collective de travail remplace la convention collective de travail du 19 décembre 2005, rendue obligatoire par arrêté royal du 22 mars 2006 (*Moniteur belge* du 11 mai 2006 et erratum du 26 septembre 2006) et est conclue en exécution du protocole d'accord pour les années 2007-2008.

HOOFDSTUK III. — *Toekenning van een anciënniteitspremie*

Art. 3. Een brutopremie wordt toegekend aan elke werknemer met een ononderbroken anciënniteit van minstens 5 jaar bij eenzelfde werkgever volgens de hierna volgende bepalingen.

Art. 4. Voor het dienstjaar 2007 wordt de brutopremie toegekend aan de werknemer, zoals bepaald in artikel 3, als volgt vastgesteld :

— 32,00 EUR voor werknemers met een anciënniteit van 5, 6, 7, 8 en 9 jaar;

— 64,00 EUR voor werknemers met een anciënniteit van 10, 11, 12, 13 en 14 jaar;

— 96,00 EUR voor werknemers met een anciënniteit van 15, 16, 17, 18 en 19 jaar;

— 128,00 EUR voor werknemers met een anciënniteit van 20 jaar en meer.

Art. 5. Vanaf het dienstjaar 2008 wordt de brutopremie toegekend aan de werknemer, zoals bepaald in artikel 3, als volgt vastgesteld :

— jaarlijks 34,00 EUR voor werknemers met een anciënniteit van 5, 6, 7, 8 en 9 jaar;

— jaarlijks 68,00 EUR voor werknemers met een anciënniteit van 10, 11, 12, 13 en 14 jaar;

— jaarlijks 102,00 EUR voor werknemers met een anciënniteit van 15, 16, 17, 18 en 19 jaar;

— jaarlijks 136,00 EUR voor werknemers met een anciënniteit van 20 jaar en meer.

Art. 6. Jaarlijks in de loop van de maand januari volgend op het betrokken dienstjaar, zal de werkgever de anciënniteitspremie aan de onder artikel 3 bedoelde werknemers betalen.

Art. 7. De evaluatie van de dienstjaren gebeurt in de maand januari van het daaropvolgende jaar.

Art. 8. Werknemers die het bedrijf verlaten hebben in de loop van het jaar, om andere dan zwaarwichtige redenen, en in aanmerking komen voor de anciënniteitspremie, behouden het recht op deze premie, pro rata temporis.

HOOFDSTUK IV. — *Procedure voor terugbetaling*

Art. 9. De werkgever kan, binnen een periode van 6 maanden na betaling van de anciënniteitspremie, de onder artikel 4 bedoelde bedragen terugvorderen bij het sociaal fonds, mits voorlegging van een betalingsbewijs en een kopie van de P-verhuizerskaart van de betrokken werknemer.

HOOFDSTUK V. — *Geldigheidsduur*

Art. 10. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2007 en is gesloten voor onbepaalde duur.

§ 2. Zij kan door elk van de contracterende partijen worden opgezegd. Deze opzegging moet minstens drie maanden op voorhand geschieden bijeen ter post aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité van het vervoer en de logistiek, die zonder verwijl de betrokken partijen in kennis zal stellen. De termijn van drie maanden begint te lopen vanaf de datum van verzending van bovengenoemde aangetekende brief.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 18 mei 2008.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

CHAPITRE III. — *Attribution d'une prime d'ancienneté*

Art. 3. Une prime brute est attribuée à chaque travailleur qui peut faire valoir une ancienneté ininterrompue d'au moins 5 ans chez le même employeur suivant les modalités suivantes.

Art. 4. Pour l'année de service 2007, la prime brute attribuée à l'ouvrier, comme prévue dans l'article 3, est fixée comme suit :

— 32,00 EUR pour les ouvriers avec ancienneté de 5, 6, 7, 8 et 9 ans;

— 64,00 EUR pour les ouvriers avec une ancienneté de 10, 11, 12, 13 et 14 ans;

— 96,00 EUR pour les ouvriers avec une ancienneté de 15, 16, 17, 18 et 19 ans;

— 128,00 EUR pour les ouvriers avec une ancienneté de 20 ans et plus.

Art. 5. Pour l'année de service 2008, la prime brute attribuée à l'ouvrier, comme prévue dans l'article 3, est fixée comme suit :

— annuellement 34,00 EUR pour les ouvriers avec ancienneté de 5, 6, 7, 8 et 9 ans;

— annuellement 68,00 EUR pour les ouvriers avec une ancienneté de 10, 11, 12, 13 et 14 ans;

— annuellement 102,00 EUR pour les ouvriers avec une ancienneté de 15, 16, 17, 18 et 19 ans;

— annuellement 136,00 EUR pour les ouvriers avec une ancienneté de 20 ans et plus.

Art. 6. Chaque année au cours du mois de janvier suivant l'année de service concernée, l'employeur payera la prime d'ancienneté aux ouvriers visés à l'article 3.

Art. 7. L'évaluation des années de service se fait au cours du mois de janvier de l'année suivante.

Art. 8. Les ouvriers qui ont quitté l'entreprise au cours de l'année, pour une autre raison que pour motifs graves, et qui avaient droit à la prime d'ancienneté, gardent le droit à cette prime, pro rata temporis.

CHAPITRE IV. — *Procédure pour remboursement*

Art. 9. L'employeur peut réclamer au fonds social les montants prévus dans l'article 4, dans un délai de 6 mois suivant le paiement de la prime d'ancienneté, à condition qu'il présente une preuve de paiement et une copie de la carte de déménageur P de l'ouvrier concerné.

CHAPITRE V. — *Durée de validité*

Art. 10. § 1^{er}. La présente convention collective de travail prend effet le 1^{er} janvier 2007 et est conclue pour une durée indéterminée.

§ 2. Elle peut être dénoncée par chacune des parties contractantes. Cette dénonciation doit se faire au moins trois mois à l'avance par lettre recommandée adressée au président de la Commission paritaire du transport et de la logistique, qui en avisera sans délai les parties intéressées. Le délai de préavis de trois mois prend cours à la date d'envoi de la lettre recommandée précitée.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 18 mai 2008.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des Chances,
Mme J. MILQUET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2008 — 2282

[C — 2008/12473]

2 JUNI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 16 oktober 2007, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, betreffende de jaarlijkse premie (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 16 oktober 2007, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, betreffende de jaarlijkse premie.

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 juni 2008.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek

Collectieve arbeidsovereenkomst van 16 oktober 2007

Jaarlijkse premie
(Overeenkomst geregistreerd op 8 november 2007
onder het nummer 85593/CO/140)

HOOFDSTUK I. — Toepassingsgebied

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de arbeiders en arbeidsters van de ondernemingen van openbare en speciale autobusdiensten en van de autocarondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek.

HOOFDSTUK II. — Rechthebbenden

Art. 2. Er wordt een jaarlijkse premie, ook genoemd "legitimatiekaart", toegekend aan de arbeid(st)ers die sedert minimum 1 jaar lid zijn van één van de representatieve interprofessionele werknemersorganisaties vertegenwoordigd in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, op voorwaarde dat zij voorkomen op de door de werkgevers aan de RSZ overgemaakte aangiften voor het 2^e kwartaal van elk jaar.

HOOFDSTUK III. — Bedrag

Art. 3. Het bedrag van de jaarlijkse premie wordt vastgesteld op :
— 110 EUR voor een voltijdse arbeid(st)er;
— 55 EUR voor een deeltijdse arbeid(st)er.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2008 — 2282

[C — 2008/12473]

2 JUIN 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 16 octobre 2007, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, relative à la prime annuelle (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire du transport et de la logistique;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 16 octobre 2007, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, relative à la prime annuelle.

Art. 2. La Ministre qui a l'Emploi dans ses attribution est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 juin 2008.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des Chances,
Mme J. MILQUET

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire du transport et de la logistique

Convention collective de travail du 16 octobre 2007

Prime annuelle
(Convention enregistrée le 8 novembre 2007
sous le numéro 85593/CO/140)

CHAPITRE I^{er}. — Champ d'application

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers et ouvrières des entreprises des services publics et spéciaux d'autobus et des entreprises d'autocars ressortissant à la Commission paritaire du transport et de la logistique.

CHAPITRE II. — Ayants droit

Art. 2. Une prime annuelle, dite "carte de légitimation", est octroyée aux ouvriers/ouvrières qui sont membres depuis au moins 1 an d'une des organisations syndicales interprofessionnelles représentatives représentées au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, à condition qu'ils figurent sur les déclarations ONSS des employeurs pour le 2^e trimestre de chaque année.

CHAPITRE III. — Montant

Art. 3. Le montant de la prime annuelle est fixé à :
— 110 EUR pour un(e) ouvrier/ouvrière à temps plein;
— 55 EUR pour un(e) ouvrier/ouvrière à temps partiel.

HOOFDSTUK IV. — *Betaling*

Art. 4. Deze premie wordt uitbetaald door de representatieve interprofessionele werknemersorganisaties vertegenwoordigd in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek.

HOOFDSTUK V. — *Geldigheidsduur*

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1970 en is gesloten voor onbepaalde duur.

Zij kan door elk van de contracterende partijen worden opgezegd. Deze opzegging moet minstens drie maanden op voorhand geschieden bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, die zonder verwijl de betrokken partijen in kennis zal stellen. De termijn van drie maanden begint te lopen vanaf de datum van verzending van bovengenoemde aangetekende brief.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 2 juni 2008.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

CHAPITRE IV. — *Paiement*

Art. 4. Cette prime est payée par les organisations syndicales interprofessionnelles représentatives représentées au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique.

CHAPITRE V. — *Durée de validité*

Art. 5. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1^{er} janvier 1970 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties contractantes. Cette dénonciation doit se faire au moins trois mois à l'avance par lettre recommandée adressée au président de la Commission paritaire du transport et de la logistique, qui en avisera sans délai les parties intéressées. Le délai de préavis de trois mois prend cours à la date d'envoi de la lettre recommandée précitée.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 2 juin 2008.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des Chances,
Mme J. MILQUET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2008 — 2283

[C – 2008/12672]

2 JUNI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 16 oktober 2007, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, tot toekenning van een uitkering bij verlies van het getuigschrift van medisch schifting en bij overlijden in geval van ongeval in het privéleven (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 16 oktober 2007, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, tot toekenning van een uitkering bij verlies van het getuigschrift van medisch schifting en bij overlijden in geval van ongeval in het privéleven.

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 juni 2008.

ALBERT

Van Koningswege :
De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

————
Nota

Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2008 — 2283

[C – 2008/12672]

2 JUNI 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 16 octobre 2007, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, octroyant une indemnité en cas de perte du certificat de sélection médicale et en cas de décès suite à un accident dans la vie privée (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire du transport et de la logistique;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 16 octobre 2007, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, octroyant une indemnité en cas de perte du certificat de sélection médicale et en cas de décès suite à un accident dans la vie privée.

Art. 2. Le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 juin 2008.

ALBERT

Par le Roi :
La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des Chances,
Mme J. MILQUET

————
Notes

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek*Collectieve arbeidsovereenkomst van 16 oktober 2007*

Toekenning van een uitkering bij verlies van het getuigschrift van medisch schifting en bij overlijden ingeval van ongeval in het privéleven (Overeenkomst geregistreerd op 8 november 2007 onder het nummer 85594/CO/140)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de arbeiders en arbeidsters van de ondernemingen van openbare en speciale autobusdiensten en van de autocar-ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek.

HOOFDSTUK II. — *Begrip*

Art. 2. Voor de toepassing van deze overeenkomst wordt verstaan onder "sociaal fonds": het "Sociaal Fonds voor de werklieden van de ondernemingen der openbare en speciale autobusdiensten en autocardiendiensten", waarvan de statuten werden vastgesteld bij collectieve arbeidsovereenkomst van 16 oktober 2007 tot vaststelling van de statuten van het "Sociaal Fonds voor de werklieden van de ondernemingen der openbare en speciale autobusdiensten en autocardiendiensten".

HOOFDSTUK III. — *Rechthebbenden*

Art. 3. Aan de arbeid(st)ers van de ondernemingen van openbare en speciale autobusdiensten en autocardiendiensten, zoals bedoeld in artikel 1, die voorkomen in de RSZ-aangifte van de werkgever en die daartoe een aanvraag indienen bij het sociaal fonds, wordt een eenmalige uitkering toegekend bij de definitieve intrekking van het bewijs van medische schifting en bij het overlijden als gevolg van een ongeval in het privéleven volgens de toekenningsmodaliteiten vermeld in artikel 4.

HOOFDSTUK IV. — *Toekenningsmodaliteiten*

Art. 4. § 1. Definitieve intrekking van het bewijs van medische schifting.

De éénmalige uitkering wordt toegekend onder de volgende voorwaarden:

a) de arbeid(st)er moet 10 jaar voltijds tewerkgesteld zijn geweest in de ondernemingen van openbare en speciale autobusdiensten en van autocardiendiensten en moet minstens voor die periode het bezit van het bewijs van medische schifting kunnen bewijzen;

b) de intrekking van het bewijs van medische schifting moet definitief zijn;

c) het volledige bedrag wordt toegekend tot de leeftijd van 55 jaar. Vanaf de 55e verjaardag wordt het bedrag per bijkomend jaar met 20 pct. verminderd, zodat de uitkering geheel vervalt op de 60e verjaardag.

§ 2. Overlijden ingeval van een ongeval in het privéleven.

De éénmalige uitkering wordt toegekend onder de volgende voorwaarden:

a) het overlijden dient uitsluitend het gevolg te zijn van een ongeval in het privéleven, dit wil zeggen wanneer de wet op de arbeidsongevallen niet van toepassing is of wanneer een zelfstandige beroepsactiviteit wordt uitgeoefend;

b) het overlijden dient het gevolg te zijn van een ongeval, dit wil zeggen een plots gebeuren vreemd aan de wil van de arbeid(st)er en waarvan de oorzaak gelegen is buiten zijn/haar organisme;

c) het overlijden dient uiterlijk in te treden 3 jaar na de dag van het ongeval.

Annexe

Commission paritaire du transport et de la logistique*Convention collective de travail du 16 octobre 2007*

Octroi d'une indemnité en cas de perte du certificat de sélection médicale et en cas de décès suite à un accident dans la vie privée (Convention enregistrée le 8 novembre 2007 sous le numéro 85594/CO/140)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers et ouvrières des entreprises des services publics et spéciaux d'autobus et des entreprises d'autocars ressortissant à la Commission paritaire du transport et de la logistique.

CHAPITRE II. — *Notion*

Art. 2. Pour l'application de la présente convention, on entend par "fonds social": le "Fonds social pour les ouvriers des entreprises des services publics et spéciaux d'autobus et des services d'autocars", dont les statuts ont été fixés par la convention collective de travail du 16 octobre 2007 déterminant les statuts du "Fonds social pour les ouvriers des entreprises des services publics et spéciaux d'autobus et des services d'autocars".

CHAPITRE III. — *Ayants droit*

Art. 3. Une indemnité unique est octroyée aux ouvriers/ouvrières des services publics et spéciaux d'autobus et des services d'autocars visés à l'article 1^{er}, qui figurent dans la déclaration ONSS de l'employeur et qui introduisent une demande auprès du fonds social, en cas de retrait définitif du certificat de sélection médicale et en cas de décès suite à un accident dans la vie privée selon les modalités d'octroi mentionnées dans l'article 4.

CHAPITRE IV. — *Modalités d'octroi*

Art. 4. § 1^{er}. Retrait définitif du certificat de sélection médicale.

L'indemnité unique est octroyée aux conditions suivantes:

a) l'ouvrier/ouvrière doit pouvoir justifier de 10 années d'ancienneté à temps plein auprès des entreprises des services publics et spéciaux d'autobus et des services d'autocars et doit démontrer au moins pour cette période la possession du certificat de sélection médicale;

b) le retrait du certificat de sélection médicale doit être définitif;

c) le montant total est octroyé jusqu'à l'âge de 55 ans. A partir de 55 ans, un décroissement de 20 p.c. par année est prévu, de sorte que l'indemnité expire complètement le jour du 60^{ème} anniversaire.

§ 2. Accident mortel dans le cadre de la vie privée.

L'indemnité unique est octroyée aux conditions suivantes:

a) le décès doit être exclusivement la conséquence d'un accident dans la vie privée, c'est-à-dire lorsque la loi sur les accidents du travail n'est pas d'application ou lorsqu'une activité professionnelle indépendante est exercée;

b) le décès doit être la conséquence d'un accident, c'est-à-dire un événement soudain non voulu par l'ouvrier/ouvrière et dont la cause se situe en dehors de son organisme;

c) le décès doit avoir lieu au plus tard 3 ans après le jour de l'accident.

HOOFDSTUK V. — *Bedrag*

Art. 5. Het bedrag van de eenmalige uitkering wordt vastgelegd op 7 932,60 EUR.

HOOFDSTUK VI. — *Betaling*

Art. 6. Dit bedrag wordt ten laste genomen door het sociaal fonds dat hiertoe een verzekeringspolis afsloot.

HOOFDSTUK VII. — *Geldigheidsduur*

Art. 7. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1980 en is gesloten voor onbepaalde duur.

Zij kan door elk van de contracterende partijen worden opgezegd. Deze opzegging moet minstens drie maanden op voorhand geschieden bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, die zonder verwijl de betrokken partijen in kennis zal stellen. De termijn van drie maanden begint te lopen vanaf de datum van verzending van bovengenoemde aangetekende brief.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 2 juni 2008.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

CHAPITRE V. — *Montant*

Art. 5. Le montant de l'indemnité unique est fixé à 7 932,60 EUR.

CHAPITRE VI. — *Paiement*

Art. 6. Ce montant est pris en charge par le fonds social ayant conclu une police d'assurance à cet effet.

CHAPITRE VII. — *Durée de validité*

Art. 7. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1^{er} janvier 1980 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties contractantes. Cette dénonciation doit se faire au moins trois mois à l'avance par lettre recommandée adressée au président de la Commission paritaire du transport et de la logistique, qui en avisera sans délai les parties intéressées. Le délai de préavis de trois mois prend cours à la date d'envoi de la lettre recommandée précitée.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 2 juin 2008.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des Chances,
Mme J. MILQUET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2008 — 2284

[C - 2008/12683]

2 JUNI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 16 oktober 2007, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, betreffende de aanpassing van de uurloren van 2008 in de subsector voor verhuisondernemingen, meubelbewaring en hun aanverwante activiteiten (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 16 oktober 2007, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, betreffende de aanpassing van de uurloren van 2008 in de subsector voor verhuisondernemingen, meubelbewaring en hun aanverwante activiteiten.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 juni 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

—
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2008 — 2284

[C - 2008/12683]

2 JUIIN 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 16 octobre 2007, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, relative à l'adaptation des salaires horaires à partir de 2008 dans le sous-secteur des entreprises de déménagement, garde-meubles et leurs activités connexes (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire du transport et de la logistique;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 16 octobre 2007, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, relative à l'adaptation des salaires horaires à partir de 2008 dans le sous-secteur des entreprises de déménagement, garde-meubles et leurs activités connexes.

Art. 2. Le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 juin 2008.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des Chances,
Mme J. MILQUET

—
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Bijlage

Annexe

Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek**Commission paritaire du transport et de la logistique***Collectieve arbeidsovereenkomst van 16 oktober 2007**Convention collective de travail du 16 octobre 2007*

Aanpassing van de uurlonen van 2008 in de subsector voor verhuisondernemingen, meubelbewaring en hun aanverwante activiteiten (Overeenkomst geregistreerd op 8 november 2007 onder het nummer 85600/CO/140)

Adaptation des salaires horaires à partir de 2008 dans le sous-secteur des entreprises de déménagement, garde-meubles et leurs activités connexes (Convention enregistrée le 8 novembre 2007 sous le numéro 85600/CO/140)

HOOFDSTUK I. — Toepassingsgebied**CHAPITRE I^{er}. — Champ d'application**

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers die ressorteren onder het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek en die behoren tot de subsector voor de verhuisondernemingen, de meubelbewaring en hun aanverwante activiteiten alsook op hun werklieden.

Article 1^{er}. § 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs ressortissant à la Commission paritaire du transport et de la logistique et appartenant au sous-secteur des entreprises de déménagement, de garde-meubles et leurs activités connexes ainsi qu'à leurs ouvriers.

§ 2. Voor de toepassing van deze overeenkomst wordt bedoeld onder :

§ 2. Pour l'application de la présente convention, on entend par :

« verhuizing » : elke overbrenging van installaties van de ene plaats naar de andere, onder meer : privé, kantoren, magazijnen, werkplaatsen, beurzen, fabrieken, tentoonstellingen, enz. met inbegrip van alle begeleidende werkzaamheden, zoals inpak, uitpak, monteren, demonteren zonder dat deze opsomming limitatief is;

« déménagement » : tout transfert d'installations d'une place à une autre, tels que privés, bureaux, magasins, ateliers, foires, usines, expositions, etc., en ce compris toutes les activités l'accompagnant telles que l'emballage, le déballage, le montage et le démontage sans que cette liste soit limitative;

« meubelbewaring » : de opslagplaatsen voor meubelen en andere voorwerpen die dezelfde of gelijkaardige speciale bewaringsinstallaties vergen;

« garde-meubles » : les entrepôts pour meubles et autres objets nécessitant les mêmes installations spéciales de conservation ou des installations semblables;

« aanverwante activiteiten » : elk goederenvervoer dat het gebruik vereist van voertuigen die speciaal uitgerust zijn zoals voor het vervoer van meubelen en om de beschadiging tijdens het vervoer te voorkomen van diverse goederen zoals nieuwe meubelen, kunstvoorwerpen, elektrische huishoudapparaten, archieven, enz.;

« activités connexes » : tout transport de choses qui nécessite l'utilisation de véhicules spécialement équipés pour le transport de mobilier et pour éviter la détérioration lors du transport de marchandises diverses telles que meubles neufs, oeuvres d'art, appareils électromagnétiques, archives, etc.;

« voertuigen speciaal uitgerust voor het vervoer van meubelen » : elk voertuig met vast of beweegbaar koetswerk, niet buigzaam, waterdicht, binnenin voorzien van vastsoeringsmateriaal, van een stuwrichting, behoorlijk gebouwd voor het vervoer van verhuizingen en uitgerust met klein stuw- en beschermingsmaterieel, zoals dekens, kisten, elk ander soortgelijk materieel, enz.

« véhicules spécialement équipés pour le transport de mobilier » : tout véhicule comportant une carrosserie fixe ou amovible, rigide, étanche, comprenant un dispositif intérieur d'arrimage, construit pour ce transport et équipé du petit matériel de protection et d'arrimage, tels que couvertures, caisses, tout autre matériel similaire, etc.

§ 3. Onder "werklieden" wordt bedoeld : de werklieden en werksters.

§ 3. Par "ouvriers" on entend : les ouvriers et ouvrières.

HOOFDSTUK II. — Koopkrachtverhoging**CHAPITRE II. — Augmentation du pouvoir d'achat**

Art. 2. De vastgestelde en intussen reeds geïndexeerde minimum uurlonen zoals vermeld in artikel 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 13 juni 2005, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 2 oktober 2006, *Belgisch Staatsblad* van 20 november 2006, worden op 1 april 2008 met 1 pct. verhoogd in uitvoering van het protocol van akkoord van 2007-2008.

Art. 2. Les salaires horaires minimums fixés et, entre-temps déjà indexés comme mentionné à l'article 2 de la convention collective du 13 juin 2005, rendue obligatoire par arrêté royal du 2 octobre 2006, *Moniteur belge* du 20 novembre 2006, seront augmentés au 1^{er} avril 2008 d'1 p.c. en exécution du protocole d'accord pour les années 2007-2008.

HOOFDSTUK III. — Geldigheidsduur**CHAPITRE III. — Durée de validité**

Art. 3. § 1. Deze arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2008 en is gesloten voor onbepaalde duur.

Art. 3. § 1^{er}. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2008 et est conclue pour une durée indéterminée.

§ 2. Zij kan door elk van de contracterende partijen worden opgezegd. Deze opzegging moet minstens drie maanden op voorhand geschieden bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, die zonder verwijl de betrokken partijen in kennis zal stellen. De termijn van drie maanden begint te lopen vanaf de datum van verzending van bovengenoemde aangetekende brief.

§ 2. Elle peut être dénoncée par chacune des parties contractantes. Cette dénonciation doit se faire au moins trois mois à l'avance par lettre recommandée adressée au président de la Commission paritaire du transport et de la logistique, qui en avisera sans délai les parties intéressées. Le délai de préavis de trois mois prend cours à la date de la lettre recommandée précitée.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 2 juni 2008.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 2 juin 2008.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des Chances,
Mme J. MILQUET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2008 — 2285

[C — 2008/12789]

5 JUNI 2008. — Koninklijk besluit waarbij :

a) het koninklijk besluit van 10 maart 2008 waarbij de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 mei 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de aanverwante bedrijfstakken, houdende een sectoraal vormings- en tewerkstellingsakkoord 2007-2008 algemeen verbindend wordt verklaard wordt ingetrokken;

b) algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 mei 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de aanverwante bedrijfstakken, houdende een sectoraal vormings- en tewerkstellingsakkoord 2007-2008 (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 mei 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de aanverwante bedrijfstakken, houdende een sectoraal vormings- en tewerkstellingsakkoord 2007-2008, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 10 maart 2008;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de aanverwante bedrijfstakken;

Op de voordracht van De Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. a) Het koninklijk besluit van 10 maart 2008 waarbij de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 mei 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de aanverwante bedrijfstakken, houdende een sectoraal vormings- en tewerkstellingsakkoord 2007-2008 algemeen verbindend wordt verklaard, wordt ingetrokken.

b) Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 22 mei 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de aanverwante bedrijfstakken, houdende een sectoraal vormings- en tewerkstellingsakkoord 2007-2008.

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 juni 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

—————
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.Koninklijk besluit van 10 maart 2008, *Belgisch Staatsblad* van 7 mei 2008.

—————
Bijlage

**Paritair Comité in de bedienden uit de internationale handel,
het vervoer en de aanverwante bedrijfstakken**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 22 mei 2007

Sectoraal vormings- en tewerkstellingsakkoord 2007-2008
(Overeenkomst geregistreerd op 7 juni 2007
onder het nummer 83189/CO/226)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de bedienden van de ondernemingen die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de aanverwante bedrijfstakken.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2008 — 2285

[C — 2008/12789]

5 JUIN 2008. — Arrêté royal :

a) rapportant l'arrêté royal du 10 mars 2008 rendant obligatoire la convention collective de travail du 22 mai 2007, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et des branches d'activité connexes, portant un accord sectoriel relatif à la formation et l'emploi 2007-2008;

b) rendant obligatoire la convention collective de travail du 22 mai 2007, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et des branches d'activité connexes, portant un accord sectoriel relatif à la formation et l'emploi 2007-2008 (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la convention collective de travail du 22 mai 2007, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et des branches d'activité connexes, portant un accord sectoriel relatif à la formation et l'emploi 2007-2008, rendue obligatoire par arrêté royal du 10 mars 2008;

Vu la demande de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et des branches d'activité connexes;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. a) L'arrêté royal du 10 mars 2008 rendant obligatoire la convention collective de travail du 22 mai 2007, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et des branches d'activité connexes, portant un accord sectoriel relatif à la formation et l'emploi 2007-2008 est rapporté.

b) Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 22 mai 2007, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et des branches d'activité connexes, portant un accord sectoriel relatif à la formation et l'emploi 2007-2008.

Art. 2. La Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 juin 2008.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

—————
Note

(1) Références au *Moniteur belge* :Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.Arrêté royal du 10 mars 2008, *Moniteur belge* du 7 mai 2008.

—————
Annexe

**Commission paritaire pour les employés du commerce international,
du transport et des branches d'activité connexes**

Convention collective de travail du 22 mai 2007

Accord sectoriel relatif à la formation et l'emploi 2007-2008
(Convention enregistrée le 7 juin 2007
sous le numéro 83189/CO/226)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux employés des entreprises ressortissant à la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et des branches d'activité connexes.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in uitvoering van de wet houdende uitvoering van het interprofessioneel akkoord voor de periode 2007-2008.

HOOFDSTUK II. — *Vorming*

A. Vormingsfonds "LOGOS"

Art. 2. De sectorale sociale partners engageren zich om een bijkomende inspanning te realiseren op het vlak van permanente vorming door :

- de verlenging van de collectieve arbeidsovereenkomst tot bevordering van de tewerkstelling van risicogroepen;
- de verderzetting en uitbreiding van de inspanningen op het vlak van permanente vorming, onder meer via het paritair beheerd sectoraal vormingsfonds "LOGOS", dat tot doel heeft :
- de bevordering van sectorale opleidingsinitiatieven,
- de financiering van bedrijfsgerichte opleidingen,
- de opleiding van risicogroepen.

B. Permanente vorming

Art. 3. § 1. In de periode 2007-2008 worden globaal per bediende in dienst op 1 januari 2007 gemiddeld vijf dagen toegekend voor het volgen van vormingsinitiatieven of "training on the job".

§ 2. De berekening van het globaal aantal dagen gebeurt op het vlak van de technische bedrijfseenheid waarbij het aantal bedienden wordt uitgedrukt in voltijdse equivalenten.

§ 3. De werkgever is verantwoordelijk voor de concrete verdeling van het globaal aantal vormingsdagen onder de bedienden.

§ 4. In ondernemingen met een overlegorgaan zal een voorafgaande bespreking plaatsvinden over een globaal opleidingsplan. Na afloop van de periode bedoeld in artikel 3, § 1 dient de werkgever in het geëigend overlegorgaan te rapporteren over de vormingsinspanningen aan de hand van een paritair opgesteld rapporteringsmodel.

HOOFDSTUK III. — *Tewerkstellingsmaatregelen*

A. Definities

Art. 4. Voor de toepassing van dit hoofdstuk wordt verstaan onder :

— "collectieve arbeidsovereenkomst nr. 55" : de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 55 tot instelling van een regeling van aanvullende vergoeding voor sommige oudere werknemers in geval van halvering van de arbeidsprestaties, gesloten in de Nationale Arbeidsraad op 13 juli 1993, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 17 november 1993;

— "collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis" : de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis van 19 december 2001, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 25 januari 2002, zoals gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77ter van 10 juli 2002, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis van 19 december 2001, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 20 september 2002, en door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77quater, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis van 19 december 2001, gesloten in de Nationale Arbeidsraad.

B. Halftijds brugpensioen

Art. 5. Tijdens de jaren 2007 en 2008 zal de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 55 ten volle uitwerking hebben met uitzondering van de toegangsleeftijd die wordt vastgesteld op 55 jaar.

C. Tijdskrediet

Art. 6. Voor de toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis wordt rekening gehouden met de bijzondere toepassingsmodaliteiten vervat in de artikelen 7 tot en met 13 hierna.

Art. 7. Voor bedienden die de leeftijd van 50 jaar nog niet bereikt hebben wordt de maximale duur voor de volledige schorsing van arbeidsprestaties en het halftijds tijdskrediet over de ganse loopbaan, vastgesteld op 5 jaar. Hetzelfde geldt voor bedienden die de leeftijd van 50 jaar reeds bereikt hebben en die niet voldoen aan de voorwaarden om te genieten van de specifieke regeling voor werknemers van ten minste 50 jaar.

Art. 8. § 1. De drempel in verband met de gelijktijdige afwezigheid van werknemers in de onderneming of dienst, zoals bepaald in artikel 15 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis, blijft vastgesteld, wat betreft de bedienden, op 7 pct. De bedienden van 50 jaar en ouder die gebruik maken van de 1/5e vermindering van

La présente convention collective de travail est conclue en exécution de la loi portant exécution de l'accord interprofessionnel pour la période 2007-2008.

CHAPITRE II. — *Formation*

A. Fonds de formation "LOGOS"

Art. 2. Les partenaires sociaux s'engagent à réaliser un effort supplémentaire sur le plan de la formation permanente par :

- la prorogation de la convention collective de travail visant la promotion de l'emploi des groupes à risque;
- la continuation et l'extension des efforts en matière de formation permanente entre autres par le fonds de formation sectoriel "LOGOS", géré paritairement, ayant pour objet :
- la promotion d'initiatives de formation sectorielles,
- le financement de formations axées sur l'entreprise,
- la formation de groupes à risque.

B. Formation permanente

Art. 3. § 1^{er}. Dans la période 2007-2008 il est octroyé globalement par employé en service le 1^{er} janvier 2007 en moyenne cinq jours pour suivre des initiatives de formation ou une formation sur le tas.

§ 2. Le calcul du nombre de jours global est effectué au niveau de l'unité technique d'exploitation alors que le nombre d'employés est exprimé en équivalents à temps plein.

§ 3. L'employeur porte la responsabilité de la répartition concrète du nombre global de jours de formation, entre les employés.

§ 4. Dans les entreprises ayant un organe de concertation, on procédera à une discussion préalable au sujet d'un plan de formation global. A l'issue de la période visée à l'article 3, § 1^{er}, l'employeur doit rapporter au sein de l'organe de concertation approprié au sujet des efforts de formation, par le biais d'un modèle de rapport, rédigé paritairement.

CHAPITRE III. — *Mesures en matière d'emploi*

A. Définitions

Art. 4. Pour l'application du présent chapitre il y a lieu d'entendre par :

— "convention collective de travail n° 55" : la convention collective de travail n° 55 instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de réduction des prestations de travail à mi-temps, conclue le 13 juillet 1993 au sein du Conseil national du travail, rendue obligatoire par arrêté royal du 17 novembre 1993;

— "convention collective de travail n° 77bis" : la convention collective de travail n° 77bis du 19 décembre 2001, conclue au sein du Conseil national du travail, rendue obligatoire par arrêté royal du 25 janvier 2002, telle que modifiée par la convention collective de travail n° 77ter du 10 juillet 2002, conclue au Conseil national du travail, modifiant la convention collective de travail n° 77bis du 19 décembre 2001, conclue au sein du Conseil national du travail, rendue obligatoire par arrêté royal du 20 septembre 2002, et par la convention collective de travail n° 77quater, conclue au sein du Conseil national du travail, modifiant la convention collective de travail n° 77bis du 19 décembre 2001, conclue au sein du Conseil national du travail.

B. Prépension à mi-temps

Art. 5. Au cours des années 2007 et 2008, la convention collective de travail n° 55 sortira pleinement ses effets à l'exception de l'âge d'accès qui est fixé à 55 ans.

C. Crédit-temps

Art. 6. Pour l'application de la convention collective de travail n° 77bis il est tenu compte des modalités d'application particulières contenues aux articles 7 à 13 y compris, ci-après.

Art. 7. Pour les employés n'ayant pas encore atteint l'âge de 50 ans, la durée maximale pour l'interruption complète des prestations de travail et pour le crédit-temps à mi-temps est fixée sur toute la carrière à 5 ans. Cela s'applique également aux employés qui ont déjà atteint l'âge de 50 ans et ne remplissent pas les conditions pour bénéficier du régime spécifique pour travailleurs d'au moins 50 ans.

Art. 8. § 1^{er}. Le seuil quant aux absences simultanées de travailleurs dans l'entreprise ou le service, tel que prévu à l'article 15 de la convention collective de travail n° 77bis, est maintenu, quant aux employés, à 7 p.c. Les employés de 50 ans et plus qui utilisent la réduction des prestations de travail d'1/5^e ainsi que les employés de

arbeidsprestaties evenals de bedienden van 55 jaar en ouder, die gebruik maken van halftijds tijdskrediet worden niet in aanmerking genomen voor de toepassing van voormelde drempel.

§ 2. Van de drempel van 7 pct. kan worden afgeweken op ondernemingsvlak met een collectieve arbeidsovereenkomst bij fusie en/of herstructurering van de onderneming. Bestaande ondernemingsakkoorden die voorzien in een afwijking op voormelde drempel worden verlengd tot 31 december 2009.

Art. 9. Conform de bepalingen van de desbetreffende collectieve arbeidsovereenkomst van de Nationale Arbeidsraad kan in de ondernemingen bij een collectieve arbeidsovereenkomst afgeweken worden van de organisatieregels voor de 1/5e vermindering van arbeidsprestaties wanneer het gaat om tewerkstelling in ploegen of in cycli in een arbeidsregeling gespreid over 5 of meer dagen van de week.

Art. 10. § 1. Voltijds tewerkgestelde bedienden van ten minste 50 jaar, die hun arbeidsprestaties met 1/5e verminderen, hebben vanaf 1 januari 2007, gedurende de periode van verminderde arbeidsprestaties, recht op een aanvullende premie van 75,00 EUR bruto per maand.

§ 2. Voltijds tewerkgestelde bedienden of daarmee gelijkgestelden, die hun arbeidsprestaties met de helft verminderen, hebben vanaf de leeftijd van 55 jaar, recht op een aanvullende premie van 100,00 EUR bruto per maand gedurende 36 maanden.

§ 3. De aanvullende premies bedoeld in §§ 1 en 2 worden betaald door de werkgever die deze kan terugvorderen bij het sociaal fonds van de sector.

§ 4. De raad van beheer van het "Sociaal Fonds van het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de aanverwante bedrijfstakken" wordt belast met het vaststellen van de concrete uitvoeringsmodaliteiten van de bepalingen vervat in dit artikel.

Art. 11. Bedienden die deel uitmaken van volgende categorieën van personen kunnen slechts een beroep doen op de maatregelen vervat in de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis en de bepalingen in dat verband in hoofdstuk III, C. van onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst, mits voorafgaand akkoord van hun werkgever :

— het leidinggevend personeel, zoals gedefinieerd in artikel 1, 4^e van het koninklijk besluit van 25 mei 1999 betreffende de ondernemingsraden en de comités voor preventie en bescherming op het werk;

— het vertrouwenspersoneel dat bedoeld wordt in het koninklijk besluit van 10 februari 1965 tot aanwijzing van de personen die met een leidende functie of met een vertrouwenspost zijn bekleed in de particuliere sectoren van 's lands bedrijfsleven.

Art. 12. In geval van collectief ontslag dienen de opzeggingstermijn en de verbrekingsvergoeding van bedienden die genieten van een arbeidstijdregeling zoals bedoeld in de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis, ongeacht de formule van tijdskrediet, berekend worden op basis van het normale voltijdse loon.

Art. 13. Ondernemingen met een overlegorgaan dienen driemaandelijks cijfers te verschaffen over de toepassing van het stelsel van tijdskrediet in de onderneming en de weerslag op het tewerkstellingsvolume. Aan deze rapportering dient jaarlijks een bespreking gewijd te worden in het geëigend overlegorgaan. Meer bepaald zal er door de geëigende overlegorganen op toegezien worden dat de opname van tijdskrediet geen verhoging van de werkdruk in de betrokken diensten tot gevolg heeft. Desgevallend kan vervangende tewerkstelling overwogen worden.

HOOFDSTUK IV. — Geldigheidsduur

Art. 14. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2007 tot en met 31 december 2008 met uitzondering van de bepalingen vervat in hoofdstuk III, C. - Tijdskrediet, die uitwerking hebben vanaf 1 januari 2007 tot en met 31 december 2009.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 5 juni 2008.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

55 ans et plus, qui utilisent le crédit-temps à mi-temps, ne sont pas pris en considération pour l'application du seuil précité.

§ 2. Des dérogations au seuil de 7 p.c. au niveau de l'entreprise sont possibles moyennant une convention collective de travail, en cas de fusion et/ou de restructuration d'entreprise. Les accords d'entreprise existants qui prévoient une dérogation au seuil précité, sont prolongés jusqu'au 31 décembre 2009.

Art. 9. Conformément aux dispositions de la convention collective de travail du Conseil national du travail en la matière, les entreprises peuvent déroger, moyennant une convention collective de travail aux règles afférentes à l'organisation de la réduction des prestations de travail d'1/5^e lorsqu'il s'agit de travail en équipes ou en cycles dans un régime de travail réparti sur 5 jours ou plus par semaine.

Art. 10. § 1^{er}. Les employés occupés à temps plein ayant au moins 50 ans, qui réduisent leurs prestations de travail d'1/5^e, ont droit à partir du 1^{er} janvier 2007, pendant la période des prestations de travail réduites, à une prime complémentaire de 75,00 EUR brut par mois.

§ 2. Les employés occupés à temps plein ou les employés y assimilés, qui réduisent leurs prestations de travail de la moitié ont droit à partir de l'âge de 55 ans, à une prime complémentaire de 100,00 EUR brut par mois pendant 36 mois.

§ 3. Les primes complémentaires visées au §§ 1^{er} et 2 sont payées par l'employeur qui peut en demander le remboursement auprès du fonds social du secteur.

§ 4. Le conseil d'administration du "Fonds social de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et des branches d'activité connexes" est chargé de la détermination des modalités d'exécution concrètes en ce qui concerne les dispositions contenues dans cet article.

Art. 11. Les employés qui font partie des catégories de personnes suivantes ne peuvent se prévaloir des mesures contenues dans la convention collective de travail n° 77bis et des dispositions dans ce contexte, reprises au chapitre III, C. de la présente convention collective de travail, que moyennant accord préalable de leur employeur :

— le personnel de direction, tel que défini à l'article 1^{er}, 4^e de l'arrêté royal du 25 mai 1999 relatif aux conseils d'entreprise et aux comités pour la prévention et la protection au travail;

— le personnel de confiance, tel que visé par l'arrêté royal du 10 février 1965 désignant les personnes investies d'un poste de direction ou de confiance dans les secteurs privés de l'économie nationale.

Art. 12. En cas de licenciement collectif, le délai de préavis et l'indemnité de rupture pour les employés qui bénéficient d'un régime de travail tel que visé dans la convention collective de travail n° 77bis, quelle que soit la formule de crédit-temps, doivent être calculés sur base de la rémunération normale à temps plein.

Art. 13. Les entreprises ayant un organe de concertation sont tenues de fournir tous les trois mois des chiffres concernant l'application du régime du crédit-temps dans l'entreprise et la répercussion sur le volume de l'emploi. Chaque année il sera consacré à ce rapport une discussion au sein de l'organe de concertation approprié. De manière plus précise, les organes de concertation appropriés veilleront à ce que la prise du crédit-temps n'engendre pas une augmentation de la charge de travail dans les services concernés. Le cas échéant, de l'emploi de remplacement pourra être envisagé.

CHAPITRE IV. — Durée de validité

Art. 14. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1^{er} janvier 2007 jusqu'au 31 décembre 2008 y compris, à l'exception des dispositions reprises au chapitre III, C. - Crédit-temps, qui produisent leurs effets à partir du 1^{er} janvier 2007 jusqu'au 31 décembre 2009 y compris.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 5 juin 2008.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'emploi et de l'Égalité des Chances,
Mme J. MILQUET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2008 — 2286

[C — 2008/22367]

12 JUNI 2008. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 april 2007 tot verhoging van sommige pensioenen en tot toekenning van een welvaartsbonus aan sommige pensioengerechtigden

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, inzonderheid op de artikelen 29, § 4, ingevoegd bij de wet van 28 maart 1973 en vervangen bij het koninklijk besluit van 23 december 1996, en 31, 2°, gewijzigd bij de wet van 27 juli 1971 en het koninklijk besluit van 19 maart 1990;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, inzonderheid op artikel 34 en artikel 35, hersteld bij de wet van 12 augustus 2000 houdende sociale, budgettaire en andere bepalingen;

Gelet op de wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980, inzonderheid op de artikelen 152, gewijzigd bij de wetten van 10 februari 1981 en 15 mei 1984 en bij de koninklijke besluiten van 14 mei 2000, 11 december 2001, 14 februari 2003 en 9 april 2007, en 153, gewijzigd bij de wet van 15 mei 1984 en bij de koninklijke besluiten van 14 mei 2000, 11 december 2001, 14 februari 2003 en 9 april 2007;

Gelet op de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen, inzonderheid op artikel 131bis, laatst gewijzigd bij de programmawet van 8 juni 2008;

Gelet op de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact, inzonderheid op de artikelen 5, gewijzigd bij de wet van 27 december 2006, 6, 72, gewijzigd bij de wet van 27 december 2006, en 73;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 april 2007 tot verhoging van sommige pensioenen en tot toekenning van een welvaartsbonus aan sommige pensioengerechtigden, inzonderheid op de artikelen 5, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 6 april 2008, en 6, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 6 april 2008;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor pensioenen, gegeven op 13 mei 2008;

Gelet op het advies van het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen, gegeven op 22 mei 2008;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 19 mei 2008;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Staatssecretaris van Begroting, gegeven op 20 mei 2008;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat bij het koninklijk besluit van 9 april 2007 sommige pensioenen, afhankelijk van de datum waarop ze zijn ingegaan, op 1 september 2008 worden verhoogd met 2 %;

Overwegende dat :

— de regering ervoor gekozen heeft om de koopkracht van de laagste uitkeringen te ondersteunen door, op 1 juli 2008, de bedragen van de gewaarborgde minimumpensioenen van werknemers en zelfstandigen te verhogen;

— er eveneens is voorzien dat, zoals in 2007, de zo verhoogde pensioenen uitgesloten worden van de pensioenverhogingen bedoeld in de artikelen 5 en 6 van het koninklijk besluit van 9 april 2007 tot verhoging van sommige pensioenen en tot toekenning van een welvaartsbonus aan sommige pensioengerechtigden;

— die beslissing zich moet vertalen in afzonderlijke teksten die evenwel onlosmakelijk met elkaar verbonden zijn, te weten,

- een koninklijk besluit tot verhoging van het gewaarborgd minimumpensioen voor werknemers op 1 juli 2008,

- een wet tot verhoging van het gewaarborgd minimumpensioen voor zelfstandigen op 1 juli 2008

- een koninklijk besluit dat die op 1 juli 2008 verhoogde minimumpensioenen uitsluit van de verhoging voor sommige pensioenen op 1 september 2008;

— de Rijksdienst voor Pensioenen en het Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen dus onmiddellijk alle nodige schikkingen moeten kunnen treffen om deze bepalingen toe te passen en om een volledige en juiste informatie aan de gepensioneerden te garanderen, waardoor deze vanaf juli 2008 hun exacte rechtspositie op de twee vervaldata kunnen bepalen;

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

F. 2008 — 2286

[C — 2008/22367]

12 JUIN 2008. — Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 9 avril 2007 portant augmentation de certaines pensions et attribution d'un bonus de bien-être à certains bénéficiaires de pensions

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, notamment les articles 29, § 4, inséré par la loi du 28 mars 1973 et remplacé par l'arrêté royal du 23 décembre 1996, et 31, 2°, modifié par la loi du 27 juillet 1971 et l'arrêté royal du 19 mars 1990;

Vu l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, notamment l'article 34 et l'article 35, rétabli par la loi du 12 août 2000 portant des dispositions sociales, budgétaires et diverses;

Vu la loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires 1979-1980, notamment les articles 152, modifié par les lois du 10 février 1981 et 15 mai 1984 et par les arrêtés royaux du 14 mai 2000, 11 décembre 2001, 14 février 2003 et 9 avril 2007, et 153, modifié par la loi du 15 mai 1984 et par les arrêtés royaux du 14 mai 2000, 11 décembre 2001, 14 février 2003 et 9 avril 2007;

Vu la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions, notamment l'article 131bis, modifié en dernier lieu par la loi-programme du 8 juin 2008;

Vu la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte de solidarité entre les générations, notamment les articles 5, modifié par la loi du 27 décembre 2006, 6, 72, modifié par la loi du 27 décembre 2006, et 73;

Vu l'arrêté royal du 9 avril 2007 portant augmentation de certaines pensions et attribution d'un bonus de bien-être à certains bénéficiaires de pensions, notamment les articles 5, modifié par l'arrêté royal du 6 avril 2008, et 6, modifié par l'arrêté royal du 6 avril 2008;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Office national des pensions, donné le 13 mai 2008;

Vu l'avis du Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants donné le 22 mai 2008;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 19 mai 2008;

Vu l'accord de Notre Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 20 mai 2008;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que, par l'arrêté royal du 9 avril 2007, certaines pensions sont, en fonction de leur date de prise de cours, augmentées de 2 % au 1^{er} septembre 2008;

Considérant que :

— le gouvernement a choisi de soutenir le pouvoir d'achat des allocations les plus basses en relevant, au 1^{er} juillet 2008, les pensions minimum garanties des travailleurs salariés et indépendants;

— il a également prévu que, comme en 2007, les pensions ainsi majorées sont exclues des majorations de pensions visées aux articles 5 et 6 de l'arrêté royal du 9 avril 2007 portant augmentation de certaines pensions et attribution d'un bonus de bien-être à certains bénéficiaires de pensions;

— cette décision doit se traduire dans des textes séparés mais qui sont indissociablement liés, à savoir :

- un arrêté royal portant augmentation de la pension minimum garantie pour travailleurs salariés au 1^{er} juillet 2008,

- une loi portant augmentation de la pension minimum garantie pour travailleurs indépendants au 1^{er} juillet 2008;

- un arrêté royal qui exclut les pensions minimum augmentées au 1^{er} juillet 2008 des augmentations intervenant pour certaines pensions au 1^{er} septembre 2008;

— l'Office national des Pensions et l'Institut national d'Assurances sociales pour Travailleurs indépendants doivent donc pouvoir prendre immédiatement toutes les dispositions nécessaires pour mettre en œuvre ces dispositions et garantir une information complète et correcte aux pensionnés, leur permettant ainsi de déterminer, dès juillet 2008, leur situation juridique exacte aux deux échéances;

— de dringende noodzakelijkheid met betrekking tot de teksten betreffende de verhogingen die op 1 juli 2008 dienen te worden uitgevoerd, zoals uiteengezet in de aanhef van het betreffende besluit, onbetwistbaar is; dat bijgevolg aan het besluit betreffende de uitsluiting dezelfde dringende noodzakelijkheid dient te worden toegekend;

Op de voordracht van Onze Minister van Maatschappelijke Integratie, Pensioenen en Grote Steden en van Onze Minister van K.M.O.'s, Zelfstandigen, Landbouw en Wetenschapsbeleid en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 5 van het koninklijk besluit van 9 april 2007 tot verhoging van sommige pensioenen en tot toekenning van een welvaartsbonus aan sommige pensioengerechtigden, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 6 april 2008, wordt een § 1bis ingevoegd, luidende :

« § 1bis. In afwijking van de vorige paragraaf, worden de pensioenen die van de verhoging die in juli 2008 het gevolg is van de toepassing van de artikelen 152 en 153 van de wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980 of van artikel 131bis, § 1septies, van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen, genieten, uitgesloten van de in dit artikel bedoelde verhoging. »

Art. 2. Artikel 6, § 2, van hetzelfde besluit, wordt vervangen als volgt :

« § 2. In afwijking van de vorige paragraaf, worden de pensioenen die van de verhoging die in juli 2008 het gevolg is van de toepassing van de artikelen 152 en 153 van de wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980 of van artikel 131bis, § 1septies, van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen, genieten, uitgesloten van de in dit artikel bedoelde verhoging. »

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 september 2008.

Art. 4. Onze Minister van Pensioenen en Onze Minister van Zelfstandigen zijn, ieder wat haar betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 juni 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Maatschappelijke Integratie,
Pensioenen en Grote Steden,
Mevr. M. ARENA

De Minister van K.M.O.'s, Zelfstandigen, Landbouw
en Wetenschapsbeleid,
Mevr. S. LARUELLE

— l'urgence relative aux textes concernant les augmentations qui doivent être exécutées au 1^{er} juillet 2008, comme exposé dans le préambule de l'arrêté concerné, est incontestable; que, par conséquent, il convient d'attribuer à l'arrêté relatif à l'exclusion la même urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intégration sociale, des Pensions et des Grandes Villes et de Notre Ministre des P.M.E., des Indépendants, de l'Agriculture et de la Politique scientifique, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 5 de l'arrêté royal du 9 avril 2007 portant augmentation de certaines pensions et attribution d'un bonus de bien-être à certains bénéficiaires de pensions, modifié par l'arrêté royal du 6 avril 2008, il est inséré un § 1bis, rédigé comme suit :

« § 1^{er}bis. Par dérogation au paragraphe précédent, les pensions qui bénéficient de l'augmentation qui résulte, en juillet 2008, de l'application des articles 152 et 153 de la loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires 1979-1980 ou de l'article 131bis, § 1septies, de la loi du 15 mai 1984 portant des mesures d'harmonisation dans les régimes de pension, sont exclues de l'augmentation visée au présent article. »

Art. 2. L'article 6, § 2, du même arrêté, est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. Par dérogation au paragraphe précédent, les pensions qui bénéficient de l'augmentation qui résulte, en juillet 2008, de l'application des articles 152 et 153 de la loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires 1979-1980 ou de l'article 131bis, § 1septies, de la loi du 15 mai 1984 portant des mesures d'harmonisation dans les régimes de pension, sont exclues de l'augmentation visée au présent article. »

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} septembre 2008.

Art. 4. Notre Ministre des Pensions et Notre Ministre des Indépendants sont chargées, chacune en ce qui la concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 juin 2008.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Intégration sociale,
des Pensions et des Grandes Villes,
Mme M. ARENA

La Ministre des P.M.E., des Indépendants, de l'Agriculture
et de la Politique scientifique,
Mme S. LARUELLE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

N. 2008 — 2287

[C - 2008/22366]

12 JUNI 2008. — Koninklijk besluit tot verhoging van het gewaarborgd minimumbedrag van het rust- en overlevingspensioen voor werknemers

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980, inzonderheid op de artikelen 152, gewijzigd bij de wetten van 10 februari 1981 en 15 mei 1984 en bij de koninklijke besluiten van 14 mei 2000, 11 december 2001 en 14 februari 2003, en 153, gewijzigd bij de wet van 15 mei 1984 en bij de koninklijke besluiten van 14 mei 2000, 11 december 2001, 14 februari 2003 en 9 april 2007;

Gelet op de wet van 10 februari 1981 inzake de pensioenen van de sociale sector, inzonderheid op de artikelen 33, gewijzigd bij de wet van 23 december 2005, 33bis, ingevoegd bij de wet van 27 december 2004 en gewijzigd bij de wet van 23 december 2005, 34, gewijzigd bij de wet van 23 december 2005, en 34bis, ingevoegd bij de wet van 27 december 2004 en gewijzigd bij de wet van 23 december 2005;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor pensioenen, gegeven op 13 mei 2008;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 19 mei 2008;

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

F. 2008 — 2287

[C - 2008/22366]

12 JUIN 2008. — Arrêté royal portant augmentation du montant minimum garanti des pensions de retraite et de survie pour travailleurs salariés

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires 1979-1980, notamment les articles 152, modifiée par les lois du 10 février 1981 et 15 mai 1984 et par les arrêtés royaux du 14 mai 2000, 11 décembre 2001 et 14 février 2003, et 153, modifiée par la loi du 15 mai 1984 et par les arrêtés royaux du 14 mai 2000, 11 décembre 2001, 14 février 2003 et 9 avril 2007;

Vu la loi de redressement du 10 février 1981 relative aux pensions du secteur social, notamment les articles 33, modifié par la loi du 23 décembre 2005, 33bis, inséré par la loi du 27 décembre 2004 et modifié par la loi du 23 décembre 2005, 34, modifié par la loi du 23 décembre 2005, et 34bis, inséré par la loi du 27 décembre 2004 et modifié par la loi du 23 décembre 2005;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Office national des pensions, donné le 13 mai 2008;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 19 mai 2008;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Staatssecretaris van Begroting, gegeven op 20 mei 2008;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat :

— de regering ervoor gekozen heeft om de koopkracht van de laagste uitkeringen te ondersteunen; bijgevolg heeft ze beslist om op 1 juli 2008 de gewaarborgde minimapensioenen van werknemers en zelfstandigen te verhogen;

— gewaarborgde minimapensioenen van werknemers en zelfstandigen, uitgesloten worden van de pensioenverhogingen bedoeld in de artikelen 5 en 6 van het koninklijk besluit van 9 april 2007 tot verhoging van sommige pensioenen en tot toekenning van een welvaartsbonus aan sommige pensioengerechtigden

— die beslissing moet zich vertalen in afzonderlijke teksten die evenwel onlosmakelijk met elkaar verbonden zijn, te weten,

- een koninklijk besluit tot verhoging van het gewaarborgd minimumpensioen voor werknemers op 1 juli 2008,

- een wet tot verhoging van het gewaarborgd minimumpensioen voor zelfstandigen op 1 juli 2008,

- een koninklijk besluit dat die op 1 juli 2008 verhoogde minimapensioenen uitsluit van de verhoging voor sommige pensioenen op 1 september 2008;

— de Rijksdienst voor Pensioenen moet dus onmiddellijk alle nodige schikkingen kunnen treffen voor de toepassing van deze bepalingen : hij moet de verhoging van de gewaarborgde minimapensioenen op 1 juli 2008 programmeren en testen rekening houdend met de later toe te passen uitsluiting bij de uitvoering van de pensioenverhogingen voorzien op 1 september 2008; het is overigens enkel in deze omstandigheden dat hij volledige en juiste informatie aan de gepensioneerden zal kunnen garanderen, waardoor deze vanaf juli 2008 hun exacte rechtspositie op de twee vervaldata kunnen bepalen;

Op de voordracht van Onze Minister van Maatschappelijke Integratie, Pensioenen en Grote Steden en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De bedragen van 11.765,82 EUR en van 9.415,62 EUR, bedoeld in artikel 152 van de wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980, en het in artikel 153 van dezelfde wet bedoelde bedrag van 9.267,58 EUR worden met ingang van 1 juli 2008 respectievelijk vervangen door de bedragen van 12.001,14 EUR, 9.603,93 EUR en 9.452,93 EUR.

Art. 2. De Rijksdienst voor pensioenen past de bedragen van de pensioenen aan volgens de in dit besluit bepaalde verhogingen.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 juli 2008.

Art. 4. Onze Minister van Pensioenen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 juni 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Maatschappelijke Integratie,
Pensioenen en Grote Steden,

Mevr. M. ARENA

Vu l'accord de Notre Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 20 mai 2008;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que :

— le gouvernement a choisi de soutenir le pouvoir d'achat des allocations les plus basses; il a par conséquent décidé de relever au 1^{er} juillet 2008 les pensions minima garanties des travailleurs salariés et indépendants;

— il a également prévu que ces pensions minima garanties de travailleurs salariés et indépendants, sont exclues des majorations de pensions visées aux articles 5 et 6 de l'arrêté royal du 9 avril 2007 portant augmentation de certaines pensions et attribution d'un bonus de bien-être à certains bénéficiaires de pensions

— cette décision doit se traduire dans des textes séparés mais qui sont indissociablement liés, à savoir,

- un arrêté royal portant augmentation de la pension minimum garantie pour travailleurs salariés au 1^{er} juillet 2008,

- une loi portant augmentation de la pension minimum garantie pour travailleurs indépendants au 1^{er} juillet 2008,

- un arrêté royal qui exclut les pensions minima augmentées au 1^{er} juillet 2008 des augmentations intervenant pour certaines pensions au 1^{er} septembre 2008;

— l'Office national des pensions doit donc pouvoir prendre immédiatement toutes les dispositions nécessaires pour mettre en œuvre ces dispositions : il doit programmer et tester l'augmentation des pensions minima garanties au 1^{er} juillet 2008 tout en tenant compte de l'exclusion ultérieure à appliquer lors de l'exécution des majorations de pensions intervenant au 1^{er} septembre 2008; ce n'est d'ailleurs que dans ces conditions qu'il pourra garantir une information complète et correcte aux pensionnés, leur permettant ainsi de déterminer dès juillet 2008, leur situation juridique exacte aux deux échéances;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intégration sociale, des Pensions et des Grandes Villes et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les montants de 11.765,82 EUR et de 9.415,62 EUR, visés à l'article 152 de la loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires 1979-1980, et le montant de 9.267,58 EUR visé à l'article 153 de la même loi sont respectivement remplacés avec effet au 1^{er} juillet 2008 par les montants de 12.001,14 EUR, 9.603,93 EUR et 9.452,93 EUR.

Art. 2. L'Office national des pensions adapte les montants des pensions en fonction de l'augmentation prévue par le présent arrêté.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} juillet 2008.

Art. 4. Notre Ministre des Pensions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 juin 2008.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intégration sociale,
des Pensions et des Grandes Villes,

Mme M. ARENA

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2008 — 2288

[2008/202448]

3 JUILLET 2008. — Décret portant assentiment à l'Accord de stabilisation et d'association entre les Communautés européennes et leurs Etats membres, d'une part, et la République d'Albanie, d'autre part, et Acte final, faits à Luxembourg, le 12 juin 2006 (1)

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article unique. L'Accord de stabilisation et d'association entre les Communautés européennes et leurs Etats membres, d'une part, et la République d'Albanie, d'autre part, et l'Acte final, faits à Luxembourg, le 12 juin 2006, sortiront leur plein et entier effet.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Namur, le 3 juillet 2008.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,
A. ANTOINE

Le Ministre du Budget, des Finances et de l'Equipement,
M. DAERDEN

Le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,
Ph. COURARD

Le Ministre de l'Economie, de l'Emploi, du Commerce extérieur et du Patrimoine,
J.-C. MARCOURT

La Ministre de la Recherche, des Technologies nouvelles et des Relations extérieures,
Mme M.-D. SIMONET

Le Ministre de la Formation,
M. TARABELLA

Le Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des Chances,
D. DONFUT

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,
B. LUTGEN

Note

(1) *Session 2007-2008.*

Documents du Parlement wallon 791 (2007-2008), n^{os} 1 et 2.

Compte rendu intégral, séance publique du 25 juin 2008.

Discussion - Votes.

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2008 — 2288

[2008/202448]

3. JULI 2008 — Dekret zur Zustimmung zu dem Stabilisierungs- und Assoziierungsabkommen zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Albanien andererseits und zur Schlussakte, unterzeichnet in Luxemburg am 12. Juni 2006 (1)

Das Wallonische Parlament hat Folgendes angenommen, und Wir, Regierung, sanktionieren es:

Einzigster Artikel - Das Stabilisierungs- und Assoziierungsabkommen zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Albanien andererseits und die Schlussakte, unterzeichnet in Luxemburg am 12. Juni 2006, werden völlig und uneingeschränkt wirksam.

Wir fertigen das vorliegende Dekret aus und ordnen an, dass es im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Namur, den 3. Juli 2008

Der Minister-Präsident,

R. DEMOTTE

Der Minister des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,

A. ANTOINE

Der Minister des Haushalts, der Finanzen und der Ausrüstung,

M. DAERDEN

Der Minister der Inneren Angelegenheiten und des Öffentlichen Dienstes,

Ph. COURARD

Der Minister der Wirtschaft, der Beschäftigung, des Außenhandels und des Erbes,

J.-C. MARCOURT

Die Ministerin der Forschung, der neuen Technologien und der auswärtigen Beziehungen,

Frau M.-D. SIMONET

Der Minister der Ausbildung,

M. TARABELLA

Der Minister der Gesundheit, der sozialen Maßnahmen und der Chancengleichheit,

D. DONFUT

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,

B. LUTGEN

—
Fußnote

(1) *Sitzung 2007-2008*

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2008 — 2288

[2008/202448]

3 JULI 2008. — Decreet houdende instemming met de Stabilisatie- en associatieovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Albanië, anderzijds, en de Slotakte, ondertekend in Luxemburg, op 12 juni 2006 (1)

Het Waals Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Enig artikel. De Stabilisatie- en associatieovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Albanië, anderzijds, en de Slotakte, ondertekend in Luxemburg, op 12 juni 2006, zullen volkomen gevolg hebben.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 3 juli 2008.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,

A. ANTOINE

De Minister van Begroting, Financiën en Uitrusting,

M. DAERDEN

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,

Ph. COURARD

De Minister van Economie, Tewerkstelling, Buitenlandse Handel en Patrimonium,

J.-C. MARCOURT

De Minister van Onderzoek, Nieuwe Technologieën en Internationale Betrekkingen,

Mevr. M.-D. SIMONET

De Minister van Vorming,

M. TARABELLA

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,

D. DONFUT

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,

B. LUTGEN

—
Nota

(1) *Zitting 2007-2008.*

Stukken van het Waals Parlement, 791 (2007-2008), nrs. 1 en 2.

Volledig verslag, openbare vergadering van 25 juni 2008.

Bespreking - Stemmingen.

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2008 — 2289

[2008/202429]

26 JUIIN 2008. — Arrêté du Gouvernement wallon autorisant l'Agence wallonne pour la promotion d'une agriculture de qualité à participer au régime de pensions institué par la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit, article 1^{er}, alinéa 3, remplacé par l'arrêté royal du 5 juillet 1990;

Vu le décret du 27 mars 1985 relatif au régime de pensions applicable au personnel d'organismes d'intérêt public relevant de la Région wallonne, article 2;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, rendu le 16 mai 2007;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 31 août 2007;

Vu l'accord du Ministre du Budget, rendu le 6 septembre 2007;

Vu le protocole d'accord n° 489 du Comité de Secteur XVI, daté du 21 septembre 2007;

Vu l'avis 44.622/4 du Conseil d'Etat, donné le 11 juin 2008, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant que depuis la création de l'Agence wallonne pour la promotion d'une agriculture de qualité, le personnel de celle-ci n'est soumis à aucun régime de pensions;

Considérant dès lors que pour des raisons évidentes de sécurité juridique, il s'impose d'autoriser sans délai ladite Agence wallonne pour la promotion d'une agriculture de qualité à solliciter sa participation à partir du 1^{er} mars 2003 au régime de pensions institué par la loi du 28 avril 1958;

Sur la proposition du Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. L'Agence wallonne pour la promotion d'une agriculture de qualité est autorisée à solliciter sa participation au régime de pensions institué par la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} mars 2003.

Art. 3. Le Ministre de la Fonction publique et le Ministre de l'Agriculture sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 26 juin 2008.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

Le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,

Ph. COURARD

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

B. LUTGEN

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2008 — 2289

[2008/202429]

26. JUNI 2008 — Erlass der Wallonischen Regierung, durch den der "Agence wallonne pour la promotion d'une agriculture de qualité" (wallonische Agentur für die Förderung einer Qualitätslandwirtschaft) erlaubt wird, sich an dem durch das Gesetz vom 26. April 2008 bezüglich der Pensionen der Personalmitglieder gewisser gemeinnütziger Anstalten und ihrer anspruchsberechtigten Angehörigen errichteten Pensionssystem zu beteiligen

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 28. April 1958 bezüglich der Pensionen der Personalmitglieder gewisser gemeinnütziger Anstalten und ihrer anspruchsberechtigten Angehörigen, insbesondere des Artikels 1, Absatz 3, ersetzt durch den Königlichen Erlass vom 5. Juli 1990;

Aufgrund des Dekrets vom 27. März 1985 bezüglich des auf das Personal der von der Wallonischen Region abhängigen gemeinnützigen Anstalten anzuwendenden Pensionssystems, insbesondere des Artikels 2;

Aufgrund des am 16. Mai 2007 gegebenen Einverständnisses des Ministers des öffentlichen Dienstes;

Aufgrund des am 31. August 2007 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

Aufgrund des am 6. September 2007 gegebenen Einverständnisses des Ministers des Haushalts;

Aufgrund des am 21. September 2007 aufgestellten Protokolls Nr. 489 des Sektorenausschusses Nr. XVI;

Aufgrund des am 11. Juni 2008 in Anwendung des Artikels 84, § 1, Absatz 1, § 1^o der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens 44.622/4 des Staatsrats;

In der Erwägung, dass die Personalmitglieder der "Agence wallonne pour la promotion d'une agriculture de qualité" seit deren Einrichtung keinem Pensionssystem unterliegen;

In der Erwägung, dass es daher aus offensichtlichen Gründen der Rechtssicherheit unerlässlich ist, der "Agence wallonne pour la promotion d'une agriculture de qualité" unverzüglich zu erlauben, ihre Teilnahme am durch das Gesetz vom 28. April 1958 errichteten Pensionssystem ab dem 1. März 2003 zu beantragen;

Auf Vorschlag des Ministers der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus;
Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Der "Agence wallonne pour la promotion d'une agriculture de qualité" wird erlaubt, sich an dem durch das Gesetz vom 28. April 1958 bezüglich der Pensionen der Personalmitglieder gewisser gemeinnütziger Anstalten und ihrer anspruchsberechtigten Angehörigen errichteten Pensionssystem zu beteiligen.

Art. 2 - Der vorliegende Erlass wird am 1. März 2003 wirksam.

Art. 3 - Der Minister des öffentlichen Dienstes und der Minister der Landwirtschaft werden mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 26. Juni 2008

Der Minister-Präsident,

R. DEMOTTE

Der Minister der inneren Angelegenheiten und des öffentlichen Dienstes,

Ph. COURARD

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,

B. LUTGEN

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2008 — 2289

[2008/202429]

26 JUNI 2008. — Besluit van de Waalse Regering waarbij het "Agence wallonne pour la promotion d'une agriculture de qualité" (Waals agentschap voor de bevordering van een kwaliteitslandbouw) mag deelnemen in de pensioenregeling ingesteld bij de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden, artikel 1, derde lid, vervangen bij het koninklijk besluit van 5 juli 1990;

Gelet op het decreet van 27 maart 1985 betreffende de pensioenregeling geldend voor het personeel van de instellingen van openbaar nut die onder het Waalse Gewest ressorteren, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de instemming van de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 16 mei 2007;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 31 augustus 2007;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 6 september 2007;

Gelet op het akkoordprotocol nr. 489 van het Sectorcomité XVI van 21 september 2007;

Gelet op het advies 44.622/4 van de Raad van State, gegeven op 11 juni 2008, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat het personeel van het "Agence wallonne pour la promotion d'une agriculture de qualité" sinds de oprichting hiervan aan geen enkele pensioenregeling onderworpen is;

Overwegende derhalve dat het "Agence wallonne pour la promotion d'une agriculture de qualité" om evidente redenen van rechtszekerheid de toestemming moet krijgen om vanaf 1 maart 2003 deel te nemen in de pensioenregeling ingesteld bij de wet van 28 april 1958;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het "Agence wallonne pour la promotion d'une agriculture de qualité" mag erom verzoeken deel te nemen in de pensioenregeling ingesteld bij de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking vanaf 1 maart 2003.

Art. 3. De Minister van Ambtenarenzaken en de Minister van Landbouw zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 26 juni 2008.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,

Ph. COURARD

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,

B. LUTGEN

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2008 — 2290

[2008/202446]

26 JUIN 2008. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 avril 2003 relatif à l'octroi de subventions aux personnes morales de droit public et aux organismes non commerciaux pour la réalisation d'études et de travaux visant l'amélioration de la performance énergétique des bâtiments

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 9 décembre 1993 relatif aux aides et aux interventions de la Région wallonne pour la promotion de l'utilisation rationnelle de l'énergie, des économies d'énergie et des énergies renouvelables notamment les articles 7 et 8;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 avril 2003 relatif à l'octroi de subventions aux personnes morales de droit public et aux organismes non commerciaux pour la réalisation d'études et de travaux visant l'amélioration de la performance énergétique des bâtiments;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 23 juin 2008;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 26 juin 2008;

Sur la proposition du Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article *4bis* de l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 avril 2003 relatif à l'octroi de subventions aux personnes morales de droit public et aux organismes non commerciaux pour la réalisation d'études et de travaux visant l'amélioration de la performance énergétique des bâtiments, l'alinéa 3 est complété comme suit :

« Lorsque le bâtiment est situé sur le territoire d'une commune de moins de 10 000 habitants, le taux de subvention est porté à 90 % du montant des coûts éligibles. »

Art. 2. A l'article *4ter* du même arrêté, l'alinéa 3 est complété comme suit :

« Lorsque le bâtiment est situé sur le territoire d'une commune de moins de 10 000 habitants, le taux de subvention est porté à 90 % du montant des coûts éligibles. »

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets 1^{er} janvier 2008.

Art. 4. Le Ministre qui a l'Energie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 26 juin 2008.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

Le Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,

A. ANTOINE

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2008 — 2290

[2008/202446]

26. JUNI 2008 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 10. April 2003 über die Gewährung von Zuschüssen an öffentlich-rechtliche Personen und nicht-kommerzielle Einrichtungen für die Durchführung von Studien und Arbeiten zur Verbesserung der Energieeffizienz von Gebäuden

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 9. Dezember 1993 über die Beihilfen und Beteiligungen der Wallonischen Region zur Förderung der rationalen Energiebenutzung, der Energieeinsparungen und der erneuerbaren Energien, insbesondere der Artikel 7 und 8;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 10. April 2003 über die Gewährung von Zuschüssen an öffentlich-rechtliche Personen und nicht-kommerzielle Einrichtungen für die Durchführung von Studien und Arbeiten zur Verbesserung der Energieeffizienz von Gebäuden;

Aufgrund des am 23. Juni 2008 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

Aufgrund des am 26. Juni 2008 gegebenen Einverständnisses des Ministers des Haushalts;

Auf Vorschlag des Ministers des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - In Artikel *4bis* des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 10. April 2003 über die Gewährung von Zuschüssen an öffentlich-rechtliche Personen und nicht-kommerzielle Einrichtungen für die Durchführung von Studien und Arbeiten zur Verbesserung der Energieeffizienz von Gebäuden wird der 3. Absatz folgendermaßen ergänzt:

« Wenn das Gebäude auf dem Gebiet einer Gemeinde mit weniger als 10 000 Einwohnern gelegen ist, wird der Bezuschussungssatz auf 90% des Betrags der zulässigen Kosten gebracht. »

Art. 2 - In Artikel 4^{ter} desselben Erlasses wird der 3. Absatz folgendermaßen ergänzt:

«Wenn das Gebäude auf dem Gebiet einer Gemeinde mit weniger als 10 000 Einwohnern gelegen ist, wird der Bezuschussungssatz auf 90% des Betrags der zulässigen Kosten gebracht.»

Art. 3 - Der vorliegende Erlass wird am 1. Januar 2008 wirksam.

Art. 4 - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Energie gehört, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 26. Juni 2008

Der Minister-Präsident,
R. DEMOTTE

Der Minister des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,
A. ANTOINE

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2008 — 2290

[2008/202446]

26 JUNI 2008. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 10 april 2003 betreffende de toekenning van subsidies aan de publiekrechtelijke personen en aan de niet-commerciële instellingen voor de verwezenlijking van studies en werken die een betere energieprestatie van de gebouwen beogen

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 9 december 1993 betreffende de hulp en de tegemoetkomingen van het Waalse Gewest voor de bevordering van rationeel energiegebruik, energiebesparingen en hernieuwbare energieën, inzonderheid op de artikelen 7 tot 8;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 10 april 2003 betreffende de toekenning van subsidies aan de publiekrechtelijke personen en aan de niet-commerciële instellingen voor de verwezenlijking van studies en werken die een betere energieprestatie van de gebouwen beogen;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 23 juni 2008;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 26 juni 2008;

Op de voordracht van de Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 4^{bis} van het besluit van de Waalse Regering van 10 april 2003 betreffende de toekenning van subsidies aan de publiekrechtelijke personen en aan de niet-commerciële instellingen voor de verwezenlijking van studies en werken die een betere energieprestatie van de gebouwen beogen wordt het derde lid aangevuld als volgt.

« Als het gebouw gelegen is op het grondgebied van een gemeente met minder dan 10 000 inwoners, is het subsidiepercentage gelijk aan 90 % van het bedrag van de in aanmerking komende kosten. »

Art. 2. In artikel 4^{ter} van hetzelfde besluit wordt het derde lid aangevuld als volgt :

« Als het gebouw gelegen is op het grondgebied van een gemeente met minder dan 10 000 inwoners, is het subsidiepercentage gelijk aan 90 % van het bedrag van de in aanmerking komende kosten. »

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2008.

Art. 4. De Minister van Energie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 26 juni 2008.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,
A. ANTOINE

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2008/00514]

25 JUNI 2008. — Ministerieel besluit houdende benoeming in een gelijkwaardige graad van de naar de voormalige rijkswacht overgeplaatste personeelsleden van de voormalige luchtvaartpolitie en houdende hun graad- en loonschaaltoewijzing

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Gelet op de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, artikel 212bis ingevoegd bij de wet van 15 mei 2007;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 december 2007 betreffende de rechtspositie van de personeelsleden van de voormalige luchtvaartpolitie overgeplaatst naar de voormalige rijkswacht, artikel 5,

Besluit :

Artikel 1. Bij toepassing van artikel 5 van het koninklijk besluit van 20 december 2007 betreffende de rechtspositie van de personeelsleden van de voormalige luchtvaartpolitie overgeplaatst naar de voormalige rijkswacht, worden de volgende personeelsleden benoemd in de graad van opperwachtmeester bij de rijkswacht:

1° op datum van 1 maart 1999:

- BENAETS, Paul – 44-14377-04;
- CAPPUYNS Philippe – 44-14389-16;
- CLOETENS Hugo – 44-14392-19;
- COSTERMANS, Patrick – 44-14393-20;
- DEHENNIN Werner – 44-14423-50;
- DEKEYSER, Filippé – 44-14424-51;
- DERIEUWS, Patrick – 44-14432-59;
- DRIJKONINGEN, Jeroen – 44-14440-67;
- GIELEN, Koen – 44-14453-80;
- HAGELSTEIN, Dany – 44-14455-82;
- HUYGENS, Olivier – 44-14467-94;
- LATRECH, Mustafa – 44-14474-04;
- LISPET, Emmanuel – 44-14481-11;
- MICHIELS, René – 44-14493-23;
- NOGA, Richard – 44-14498-28;
- ONKELINX-HUBEAUX Olivier – 44-14500-30;
- SCHILDERMANS, Uri – 44-14518-48;
- STEVENS, Jean-Yves – 44-14525-55;
- THOMAS, Jacques – 44-14528-58;
- VAN NUFFEL, Joeri – 44-14548-78;
- VAN OPPEN, Luc – 44-14549-79;
- VANDEBOSCH, Marie-Rose – 44-14550-80;
- VANNIEUWENHUYSE, Eduard – 44-14559-89;
- WALRAET, Pascal – 44-14574-07.

2° op datum van 1 april 1999:

- D'HERT, Laurent – 44-14396-23.

Art. 2. Bij toepassing van artikel 5 van hetzelfde besluit, worden de volgende personeelsleden benoemd in de graad van eerste opperwachtmeester bij de rijkswacht:

1° op datum van 1 maart 1999:

- GEVAERT Patrick – 44-05605-59;
- SERLIPPENS Guy – 44-05637-91.

2° op datum van 1 december 1999 :

- DELCROIX Pascal – 44-14426-53.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2008/00514]

25 JUIN 2008. — Arrêté ministériel portant nomination dans un grade équivalent des membres du personnel de l'ancienne police aéronautique transférés au sein de l'ancienne gendarmerie et portant attribution de leurs grade et échelle de traitement

Le Ministre de l'Intérieur,

Vu la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, l'article 212bis inséré par la loi du 15 mai 2007;

Vu l'arrêté royal du 20 décembre 2007 relatif à la position juridique des membres du personnel de l'ancienne police aéronautique transférés à l'ancienne gendarmerie, l'article 5,

Arrête :

Article 1^{er}. En application de l'article 5 de l'arrêté royal du 20 décembre 2007 relatif à la position juridique des membres du personnel de l'ancienne police aéronautique transférés à l'ancienne gendarmerie, les membres du personnel suivants sont nommés au grade de maréchal des logis chef de gendarmerie :

1° à la date du 1^{er} mars 1999 :

- BENAETS, Paul – 44-14377-04;
- CAPPUYNS Philippe – 44-14389-16;
- CLOETENS Hugo – 44-14392-19;
- COSTERMANS, Patrick – 44-14393-20;
- DEHENNIN Werner – 44-14423-50;
- DEKEYSER, Filippé – 44-14424-51;
- DERIEUWS, Patrick – 44-14432-59;
- DRIJKONINGEN, Jeroen – 44-14440-67;
- GIELEN, Koen – 44-14453-80;
- HAGELSTEIN, Dany – 44-14455-82;
- HUYGENS, Olivier – 44-14467-94;
- LATRECH, Mustafa – 44-14474-04;
- LISPET, Emmanuel – 44-14481-11;
- MICHIELS, René – 44-14493-23;
- NOGA, Richard – 44-14498-28;
- ONKELINX-HUBEAUX Olivier – 44-14500-30;
- SCHILDERMANS, Uri – 44-14518-48;
- STEVENS, Jean-Yves – 44-14525-55;
- THOMAS, Jacques – 44-14528-58;
- VAN NUFFEL, Joeri – 44-14548-78;
- VAN OPPEN, Luc – 44-14549-79;
- VANDEBOSCH, Marie-Rose – 44-14550-80;
- VANNIEUWENHUYSE, Eduard – 44-14559-89;
- WALRAET, Pascal – 44-14574-07.

2° à la date du 1^{er} avril 1999 :

- D'HERT, Laurent – 44-14396-23.

Art. 2. En application de l'article 5 du même arrêté, les membres du personnel suivants sont nommés au grade de premier maréchal des logis chef de gendarmerie :

1° à la date du 1^{er} mars 1999 :

- GEVAERT Patrick – 44-05605-59;
- SERLIPPENS Guy – 44-05637-91.

2° à la date du 1^{er} décembre 1999 :

- DELCROIX Pascal – 44-14426-53.

Art. 3. Het ministerieel besluit van 14 november 2001 tot aanwijzing van bepaalde personeelsleden van het Ministerie van Binnenlandse Zaken die naar het administratief en logistiek kader van de federale politie overgaan en houdende de graad- en loonschaaltoewijzing aan bepaalde personeelsleden van de federale politie, wordt ten aanzien van GEVAERT Patrick en SERLIPPENS Guy ingetrokken.

Art. 4. De in artikel XII.II.1, tweede lid, RPPol, bedoelde toewijzing van een nieuwe graad en, in voorkomend geval, van een nieuwe loonschaal aan de in de artikelen 1 en 2 bedoelde personeelsleden, maakt het voorwerp uit van de bijlage bij dit besluit.

Art. 5. De artikelen 3 en 4 van dit besluit hebben uitwerking met ingang van 1 april 2001.

Brussel, 25 juni 2008.

P. DEWAELE

Bijlage bij het ministerieel besluit van 25 juni 2008

Art. 3. L'arrêté ministériel du 14 novembre 2001 désignant certains membres du personnel du Ministère de l'Intérieur qui passent dans le cadre administratif et logistique de la police fédérale et portant l'attribution des grades et des échelles de traitement à certains membres du personnel de la police fédérale, est retiré à l'égard de GEVAERT Patrick et SERLIPPENS Guy.

Art. 4. L'attribution, visée à l'article XII.II.1^{er}, alinéa 2, PJPOL, d'un nouveau grade et, le cas échéant, d'une nouvelle échelle de traitement aux membres du personnel visés aux articles 1 et 2 fait l'objet de l'annexe au présent arrêté.

Art. 5. Les articles 3 et 4 du présent arrêté produisent leurs effets au 1^{er} avril 2001.

Bruxelles, le 25 juin 2008.

P. DEWAELE

Annexe à l'arrêté ministériel du 25 juin 2008

TABEL 1 : FEDERALE POLITIE/OPERATIONEEL KADER
TABLEAU 1 : POLICE FEDERALE/CADRE OPERATIONNEL

Personeelsleden gerangschikt in alfabetische volgorde — Membres du personnel classés en ordre alphabétique	Nieuwe graad — Nouveau grade	Eventuele nieuwe loonschaal — Nouvelle échelle de traitement éventuelle
Middenkader — Cadre moyen	Hoofdinspecteur van politie — Inspecteur principal de police	
BENAETS Paul		M4.1
CAPPUYNS Philippe		M4.1
CLOETENS Hugo		M3.1
COSTERMANS Patrick		M3.1
DEHENNIN Werner		M3.1
DEKEYSER Filippe		M3.1
DELCROIX Pascal		M3.1
DERIEUWS Patrick		M3.1
D'HERT Laurent		M3.1
DRIJKONINGEN Jeroen		M3.1
GEVAERT Patrick		M3.1
GIELEN Koen		M3.1
HAGELSTEIN Dany		M3.1
HUYGENS Olivier		M3.1
LATRECH Mustafa		M3.1
LISPET Emmanuel		M3.1
MICHIELS René		M3.1
NOGA Richard		M3.1
ONKELINX-HUBEAUX Olivier		M3.1
SCHILDERMANS Uri		M3.1
SERLIPPENS Guy		M3.1
STEVENS Jean-Yves		M3.1
THOMAS Jacques		M3.1
VAN NUFFEL Joeri		M3.1
VAN OPPEN Luc		M4.1
VANDEBOSCH Marie-Rose		M3.1
VANNIEUWENHUYSE Eduard		M4.1
WALRAET Pascal		M3.1

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 25 juni 2008 houdende benoeming in een gelijkwaardige graad van de naar de voormalige rijkswacht overgeplaatste personeelsleden van de voormalige luchtvaartpolitie en houdende hun graad- en loonschaaltoewijzing.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Binnenlandse Zaken,
P. DEWAEL

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 25 juin 2008 portant nomination dans un grade équivalent des membres du personnel de l'ancienne police aéronautique transférés au sein de l'ancienne gendarmerie et portant attribution de leurs grade et échelle de traitement.

Le Vice-premier Ministre
et Ministre de l'Intérieur,
P. DEWAEL

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2008/00516]

Tombola. — Vergunning

Bij koninklijk besluit van 23 juni 2008 genomen krachtens de wet van 31 december 1851, op de loterijen, is vergunning verleend aan de vereniging zonder winstoogmerk « Verbond der Voedingsdetaillisten, de organisatie voor zelfstandige voedingswinkeliers » te Brussel om in het gehele land op 27 september 2008 een kosteloze tombolaoperatie te organiseren, onder de benaming « Dag van de Klant 2008 ».

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2008/00516]

Tombola. — Autorisation

Un arrêté royal du 23 juin 2008 pris en vertu de la loi du 31 décembre 1851 sur les loteries, autorise l'association sans but lucratif « Verbond der Voedingsdetaillisten, de organisatie voor zelfstandige voedingswinkeliers » à Bruxelles à organiser une opération de tombola gratuite dans tout le pays le 27 septembre 2008, sous la dénomination « Dag van de Klant 2008 ».

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2008/00517]

Tombola. — Vergunning

Bij koninklijk besluit van 23 juni 2008, genomen krachtens de wet van 31 december 1851, op de loterijen, is vergunning verleend aan de vereniging zonder winstoogmerk « SOS - Kinderdorpen België helpt de wereld », te Elsene om in het gehele land een tombolaoperatie te organiseren, van 1 september 2008 tot en met 31 augustus 2009 onder de benaming « Tombola SOS World ».

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2008/00517]

Tombola. — Autorisation

Un arrêté royal du 23 juin 2008, pris en vertu de la loi du 31 décembre 1851 sur les loteries, autorise l'association sans but lucratif « SOS Villages d'Enfants Belgique aide le monde », à Ixelles à organiser une opération de tombola dans tout le pays du 1^{er} septembre 2008 au 31 août 2009 inclus, sous la dénomination « Tombola SOS World ».

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2008/00518]

Tombola. — Vergunning

Bij koninklijk besluit van 23 juni 2008 genomen krachtens de wet van 31 december 1851, op de loterijen, is vergunning verleend aan de vereniging zonder winstoogmerk « Federatie der belgische - Resto du Cœur » te Luik om in het gehele land een tombolaoperatie te organiseren van 1 september 2008 tot en met 31 augustus 2009.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2008/00518]

Tombola. — Autorisation

Un arrêté royal du 23 juin 2008 pris en vertu de la loi du 31 décembre 1851 sur les loteries, autorise l'association sans but lucratif « Fédération des Restos du Cœur de Belgique » à Liège à organiser une opération de tombola dans tout le pays du 1^{er} septembre 2008 au 31 août 2009 inclus.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2008/00519]

Tombola. — Vergunning

Bij koninklijk besluit van 23 juni 2008 genomen krachtens de wet van 31 december 1851, op de loterijen, is vergunning verleend aan de vereniging zonder winstoogmerk « Ontwikkelingscomité van de Belgische Sport » te Brussel om in het gehele land een tombolaoperatie te organiseren van 1 september 2008 tot en met 31 augustus 2009.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2008/00519]

Tombola. — Autorisation

Un arrêté royal du 23 juin 2008 pris en vertu de la loi du 31 décembre 1851 sur les loteries, autorise l'association sans but lucratif « Comité de Développement du Sport belge » à Bruxelles à organiser une opération de tombola dans tout le pays du 1^{er} septembre 2008 au 31 août 2009 inclus.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2008/00520]

Tombola. — Vergunning

Bij koninklijk besluit van 23 juni 2008 genomen krachtens de wet van 31 december 1851, op de loterijen, is vergunning verleend aan de vereniging zonder winstoogmerk « Wereldsolidariteit - Solidarité mondiale » te Brussel om in het gehele land een tombolaoperatie te organiseren van 1 juli 2008 tot en met 30 juni 2009.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2008/00520]

Tombola. — Autorisation

Un arrêté royal du 23 juin 2008 pris en vertu de la loi du 31 décembre 1851 sur les loteries, autorise l'association sans but lucratif « Wereldsolidariteit - Solidarité mondiale » à Bruxelles à organiser une opération de tombola dans tout le pays du 1^{er} juillet 2008 au 30 juin 2009 inclus.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2008/00560]

Tombola. — Vergunning

Bij koninklijk besluit van 23 juni 2008 genomen krachtens de wet van 31 december 1851, op de loterijen, is vergunning verleend aan de vereniging zonder winstoogmerk « Institut Saint-Boniface-Parnasse » te Elsene om in de provincie Waals-Brabant en in het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad een tombolaoperatie te organiseren van 15 december 2008 tot en met 1 februari 2009.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2008/00560]

Tombola. — Autorisation

Un arrêté royal du 23 juin 2008 pris en vertu de la loi du 31 décembre 1851 sur les loteries, autorise l'association sans but lucratif « Institut Saint-Boniface-Parnasse » à Ixelles à organiser une opération de tombola dans la province du Brabant wallon et dans l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale du 15 décembre 2008 au 1^{er} février 2009 inclus.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2008/13028]

Arbeidsgerechten. — Ontslag

Bij koninklijk besluit van 29 juni 2008 wordt aan de heer Vanhaelen, Paul, op het einde van de maand september 2008, in de loop van dewelke hij de leeftijdsgrens zal bereiken, eervol ontslag verleend uit het ambt van werkend rechter in sociale zaken, als werknemer-arbeider, bij de arbeidsrechtbank van Brussel.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2008/13028]

Juridictions du travail. — Démission

Par arrêté royal du 9 juin 2008, démission honorable de ses fonctions de juge social effectif au titre de travailleur-ouvrier au tribunal du travail de Bruxelles est accordée à M. Vanhaelen, Paul, à la fin du mois de septembre 2008, au cours duquel il atteindra la limite d'âge.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2008/09615]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijke besluiten van 30 juni 2008 :

- is Mevr. Aguilar y Cruz, D., advocaat, benoemd tot plaatsvervangend rechter in de arbeidsrechtbank te Bergen;
- is de heer Riguelle, L., ondervoorzitter in de rechtbank van eerste aanleg te Marche-en-Famenne, aangewezen tot beslagrechter in deze rechtbank voor een termijn van één jaar met ingang van 1 augustus 2008.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2008/09615]

Ordre judiciaire

Par arrêtés royaux du 30 juin 2008 :

- Mme Aguilar y Cruz, D., avocat, est nommée juge suppléant au tribunal du travail de Mons;
- M. Riguelle, L., vice-président au tribunal de première instance de Marche-en-Famenne, est désigné aux fonctions de juge des saisies à ce tribunal pour un terme d'un an prenant cours le 1^{er} août 2008.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[S - C - 2008/11249]

**Personeel en Organisatie
Aanstelling van een titularis van managementfunctie**

Bij koninklijk besluit van 2 juni 2008 wordt de heer Lambert VERJUS, met ingang van 1 juli 2008, aangewezen als titularis van de managementfunctie "Voorzitter van het Directiecomité" van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapstraat 33, te 1040 Brussel, te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[S - C - 2008/11249]

**Personnel et Organisation
Désignation d'un titulaire de fonction de management**

Par arrêté royal du 2 juin 2008, M. Lambert VERJUS est désigné, à partir du 1^{er} juillet 2008, en qualité de titulaire de la fonction de management "Président du Comité de Direction" au Service public fédéral Economie, P.M.E. Classes moyennes et Energie.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles.

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C - 2008/29336]

9 MAI 2008. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant nomination des membres de la chambre de recours de l'enseignement supérieur non universitaire libre de caractère confessionnel

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 24 juillet 1997 fixant le statut des membres du personnel directeur et enseignant et du personnel auxiliaire d'éducation des hautes écoles organisées ou subventionnées par la Communauté française, notamment l'article 242;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 23 novembre 1998 instituant une Chambre de recours pour l'enseignement supérieur non universitaire libre de caractère confessionnel modifié par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 18 novembre 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 26 mai 1999 portant nomination des membres de la Chambre de recours de l'enseignement supérieur non universitaire libre de caractère confessionnel modifié par les arrêtés du Gouvernement de la Communauté française des 9 janvier 2002 et 13 juin 2003;

Vu la consultation des groupements les plus représentatifs des pouvoirs organisateurs et des groupements du personnel de l'enseignement libre confessionnel affiliés à une organisation syndicale représentée au Conseil national du Travail;

Considérant que les mandats des membres actuels de la Chambre de recours sont arrivés à leur terme; et qu'il s'avère dès lors nécessaire de renouveler sa composition;

Sur la proposition de la Vice-Présidente et Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche scientifique et des Relations internationales;

Vu la délibération du Gouvernement en date du 9 mai 2008;

Arrête :

Article 1^{er}. Sont nommés membres de la Chambre de recours de l'enseignement supérieur non universitaire libre de caractère confessionnel, ci-après dénommée « la Chambre de recours » :

— en tant que membres effectifs et suppléants, représentant les pouvoirs organisateurs dans l'enseignement libre confessionnel :

EFFECTIFS	1 ^{er} SUPPLEANT	2 ^e SUPPLEANT
Mme Monika Verhelst; M. Albert Leroy; M. Vincent Pestiau; M. Jean-Luc Vreux; M. Jean De Breuck.	M. Pierre Flahaut; M. Stéphane Vanoirbeck; M. Marcel Calomme; Mme Vinciane Dekeyzer; Mme Anne-Marie Moniotte.	M. Jean-François Raskin; M. Alain Gilbert; M. Alexandre Lodez; M. Paul Ancion; M. André Coudyzer.

— en tant que membres effectifs et suppléants, représentant les organisations représentatives des membres du personnel dans l'enseignement libre confessionnel affiliés à une organisation syndicale représentée au Conseil national du travail :

EFFECTIFS	1 ^{er} SUPPLEANT	2 ^e SUPPLEANT
Mme Marie-Agnès Defrenne; M. Michel Damay; M. Jacques Neiryndck; M. Joan Lismont; M. Germain Bayet.	M. Jean-Marc Damry; M. Jean Simon; M. René Fontenelle; Mme Sylvie Kwaschin; Mme Françoise Wimlot.	Mme Martine Manresa; M. Clément Bauduin; M. Pierre Vanraemdonck; M. Bernard De Commer; M. Marc Willame.

Art. 2. M. Henri Funck est nommé président de la Chambre de recours.

M. H.E. Batistoni est nommé premier président suppléant de la Chambre de recours.

Mme C. Rampelbergs est nommée deuxième présidente suppléante de la Chambre de recours.

Art. 3. M. Jan Michiels, attaché au Ministère de la Communauté française, est nommé secrétaire de la Chambre de recours.

Mme Françoise Jacobs, assistante au Ministère de la Communauté française est nommée secrétaire adjointe de la Chambre de recours.

Art. 4. L'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 26 mai 1999 portant nomination des membres de la Chambre de recours de l'enseignement supérieur non universitaire libre de caractère confessionnel modifié par les arrêtés du Gouvernement de la Communauté française des 9 janvier 2002 et 13 juin 2003 est abrogé.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Art. 6. La Ministre ayant l'Enseignement supérieur dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 9 mai 2008.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

Le Vice-Président et Ministre du Budget, du Sport et de la Fonction publique,
M. DAERDEN

La Vice-Présidente et Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche scientifique
et des Relations internationales,
Mme M.-D. SIMONET

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2008/29336]

9 MEI 2008. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot benoeming van de leden van de raad van beroep van het confessioneel vrij niet-universitair hoger onderwijs

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 24 juli 1997 dat het statuut bepaalt van het bestuurs- en onderwijzend personeel en van het opvoedend hulp personeel van de hogescholen ingericht of gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 242;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 23 november 1998 tot instelling van een raad van beroep voor het confessioneel vrij niet-universitair hoger onderwijs, gewijzigd bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 18 november 2001;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 26 mei 1999 tot benoeming van de leden van de raad van beroep voor het confessioneel vrij niet-universitair hoger onderwijs, gewijzigd bij de besluiten van de Regering van de Franse Gemeenschap van 9 januari 2002 en 13 juni 2003;

Gelet op de raadpleging van de meest representatieve groeperingen van de inrichtende machten en de groeperingen van het personeel van het confessioneel vrij onderwijs aangesloten bij een vakvereniging vertegenwoordigd op de Nationale Arbeidsraad;

Overwegende dat de mandaten die de huidige leden van de raad van Beroep uitoefenen ten einde gekomen zijn en de samenstelling ervan dus moet worden vernieuwd;

Op de voordracht van de Vice-Présidente en Minister van Hoger onderwijs, Wetenschappelijk onderzoek en Internationale betrekkingen;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap van 9 mei 2008;

Besluit :

Artikel 1. Tot lid van de Raad van beroep van het confessioneel vrij niet-universitair hoger onderwijs, hierna « de Raad van beroep » worden benoemd :

— Als werkend of plaatsvervangend lid, vertegenwoordiger van de inrichtende machten in het confessioneel vrij onderwijs :

WERKEND	PLAATSVERVANGEND 1	PLAATSVERVANGEND 2
Mevr. Monika Verhelst; De heer Albert Leroy; De heer Vincent Pestiau; De heer Jean-Luc Vreux; De heer Jean De Breuck.	De heer Pierre Flahaut; De heer Stéphane Vanoirbeck; De heer Marcel Calomne; Mevr. Vinciane Dekeyzer; Mevr. Anne-Marie Moniotte.	De heer Jean-François Raskin; De heer Alain Gilbert; De heer Alexandre Lodez; De heer Paul Ancion; De heer André Coudyzer.

— als werkend of plaatsvervangend lid, vertegenwoordiger van de representatieve organisaties van de personeelsleden in het confessioneel vrij onderwijs aangesloten bij een vakvereniging vertegenwoordigd op de Nationale arbeidsraad :

WERKEND	PLAATSVERVANGEND 1	PLAATSVERVANGEND 2
Mevr. Marie-Agnès Defrenne; De heer Michel Damay; De heer Jacques Neiryndck; De heer Joan Lismont; De heer Germain Bayet.	De heer Jean-Marc Damry; De heer Jean Simon; De heer René Fontenelle; Mevr. Sylvie Kwaschin; Mevr. Françoise Wimlot.	Mevr. Martine Manresa; De heer Clément Bauduin; De heer Pierre Vanraemdonck; De heer Bernard De Commer; De heer Marc Willame.

Art. 2. De heer Henri Funck wordt benoemd tot voorzitter van de Raad van beroep.

De heer H.E. Batistoni wordt benoemd tot eerste plaatsvervangend voorzitter van de Raad van beroep.

Mevr. C. Rampelbergs wordt benoemd tot tweede plaatsvervangend voorzitter van de Raad van beroep.

Art. 3. De heer Jan Michiels, attaché op het Ministerie van de Franse Gemeenschap wordt benoemd tot secretaris van de Raad van beroep.

Mevr. Françoise Jacobs, assistent op het Ministerie van de Franse Gemeenschap wordt benoemd tot adjunct-secretaris van de Raad van beroep.

Art. 4. Het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 26 mei 1999 tot benoeming van de leden van de raad van beroep voor het confessioneel vrij niet-universitair hoger onderwijs, gewijzigd bij de besluiten van de Regering van de Franse Gemeenschap van 9 januari 2002 en 13 juni 2003 wordt opgeheven.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het ondertekend wordt.

Art. 6. De Minister bevoegd voor het Hoger onderwijs wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 9 mei 2008.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap,

De Vice-President en Minister van Begroting, Sport en Ambtenarenzaken,

M. DAERDEN

De Vice-Présidente en Minister van Hoger onderwijs, Wetenschappelijk onderzoek en Internationale betrekkingen,

Mevr. M.-D. SIMONET

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[C – 2008/29333]

10 JUIN 2008. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 4 juin 2008 portant désignation des membres du comité de gestion de l'Agence pour l'évaluation de la qualité de l'enseignement supérieur

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 22 février 2008 portant diverses mesures relatives à l'organisation et au fonctionnement de l'Agence pour l'évaluation de la qualité de l'enseignement supérieur organisé ou subventionné par la Communauté française, notamment l'article 5;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 4 juin 2008 portant désignation des membres du comité de gestion de l'Agence pour l'évaluation de la qualité de l'enseignement supérieur;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 27 août 2004 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, notamment l'article 12, 10^e, a);

Considérant la proposition faite collégalement par les représentants des enseignants au sein du Conseil supérieur de l'Enseignement supérieur artistique;

Sur la proposition de la Ministre de l'Enseignement supérieur,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er}, 5, de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 4 juin 2008 les mots « M. P. Gruloos (Saint-Luc Bruxelles), suppléant M. M. Gossé (La Cambre) » sont remplacés par les mots « M. N. Percsy (ISAI), suppléant M. P. Gruloos (Saint-Luc Bruxelles) ».

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 9 juin 2008.

Bruxelles, le 10 juin 2008.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

La Vice-Présidente et Ministre de l'Enseignement supérieur,

de la Recherche scientifique et des Relations internationales,

Mme M.-D. SIMONET

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2008/29333]

10 JUNI 2008. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 4 juni 2008 tot aanstelling van de leden van het beheerscomité van het Agentschap voor de evaluatie van de kwaliteit van het hoger onderwijs

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 22 februari 2008 houdende verschillende maatregelen betreffende de organisatie en de werking van het Agentschap voor de evaluatie van de kwaliteit van het door de Franse Gemeenschap georganiseerde of gesubsidieerde onderwijs, inzonderheid op artikel 5;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 4 juni 2008 tot aanstelling van de leden van het beheerscomité van het Agentschap voor de evaluatie van de kwaliteit van het hoger onderwijs;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 27 augustus 2004 houdende regeling van haar werking, inzonderheid op artikel 12, 10°, a);

Gelet op het collegiale voorstel van de vertegenwoordigers van de onderwijzers binnen de Hoge raad voor het Hoger kunstonderwijs,

Op de voordracht van de Minister van Hoger Onderwijs,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1, 5, van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 4 juni 2008 worden de woorden « de heer P. Gruloos (Saint-Luc Brussel), plaatsvervanger de heer M. Gossé (La Cambre) » vervangen door de woorden « de heer N. Percsy (ISAL), plaatsvervanger de heer P. Gruloos (Saint-Luc Brussel) ».

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 9 juni 2008.

Brussel, 10 juni 2008.

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Vice-Presidente en Minister van Hoger Onderwijs,
Wetenschappelijk Onderzoek en Internationale Betrekkingen,
Mevr. M.-D. SIMONET

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2008/29330]

Enseignement officiel subventionné du niveau supérieur. — Chambre de recours. — Nomination

Par arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 9 mai 2008, dans l'article 2 de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 15 avril 2005 portant nomination des membres de la Chambre de recours de l'enseignement officiel subventionné du niveau supérieur, le deuxième alinéa est remplacé par une disposition rédigée comme suit :

« M. Henri Funck est nommé premier président suppléant de la Chambre de recours », et ce, à partir du 9 mai 2008.

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2008/29330]

Gesubsidieerd officieel hoger onderwijs. — Raad van beroep. — Benoeming

Bij besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 9 mei 2008 wordt in artikel 2 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 15 april 2005 houdende benoeming van de leden van de Raad van Beroep in het gesubsidieerd officieel hoger onderwijs, het tweede lid vervangen door een bepaling luidend als volgt :

« De heer Henri Funck wordt benoemd tot eerste plaatsvervangend voorzitter van de Raad van Beroep. », en dit vanaf 9 mei 2008.

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2008/29331]

Ecoles supérieures des Arts officielles subventionnées. — Chambre de recours. — Nomination

Par arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 9 mai 2008, dans l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 25 août 2005 portant nomination des membres de la Chambre de recours pour le personnel subsidié des Ecoles supérieures des Arts officielles subventionnées modifié par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 30 janvier 2006, les mots « M. Jacques Lefere » sont remplacés par les mots « M. Roberto Galluccio » et ce, à partir du 9 mai 2008.

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2008/29331]

Gesubsidieerde officiële Hogere Kunstschole. — Raad van beroep. — Benoeming

Bij besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 9 mei 2008 worden in artikel 1 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 25 augustus 2005 houdende benoeming van de leden van de raad van beroep voor het gesubsidieerd personeel van de gesubsidieerde officiële Hogere Kunstschole, gewijzigd bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 30 januari 2006, de woorden « De heer Jacques Lefere » vervangen door de woorden « De heer Roberto Galluccio », en dit vanaf 9 mei 2008.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2008/202332]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets
Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000094**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, BE 0003000094, de la Région wallonne vers l'Allemagne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Déchets prémélangés solides contenant des résidus de colles, peintures, encres...
Code * :	191211
Quantité maximum prévue :	1 000 tonnes
Validité de l'autorisation :	02/06/2008 au 01/06/2009
Notifiant :	SITA WALLONIE 4460 GRACE-HOLLOGNE
Centre de traitement :	REMONDIS PRODUCTION D-44536 LÜNEN

Namur, le 15 mai 2008.

* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'A.G.W. du 24/01/2002.

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2008/202331]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets
Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000113**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, BE 0003000113, de la Région wallonne vers l'Allemagne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Déchets solides provenant de l'épuration des fumées- poussières ferritiques
Code * :	100207
Quantité maximum prévue :	3 000 tonnes
Validité de l'autorisation :	15/06/2008 au 14/06/2009
Notifiant :	ARCELOR MITTAL 6200 CHATELET
Centre de traitement :	BEFESA ZINC DUISBURG 47249 DUISBURG

Namur, le 14 mai 2008.

* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'A.G.W. du 24/01/2002.

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2008/202333]

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets
Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000125

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, BE 0003000125, de la Région wallonne vers la France, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Mélanges de déchets à haut pouvoir calorifique
Code * :	140603
Quantité maximum prévue :	1 000 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/06/2008 au 31/05/2009
Notifiant :	EWACS SGS 5032 ISNES
Centre de traitement :	A.R.F. F-59618 SAINT-REMY-DU-NORD

Namur, le 15 mai 2008.

* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'A.G.W. du 24/01/2002.

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2008/202335]

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets
Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000127

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, BE 0003000127, de la Région wallonne vers la France, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Mélange de sciures et de déchets industriels spéciaux
Code * :	190209
Quantité maximum prévue :	500 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/05/2008 au 30/04/2009
Notifiant :	GEOCYCLE 7181 FAMILLEUREUX
Centre de traitement :	HOLCIM FRANCE S.A.S. F-93962 PANTIN CEDEX

Namur, le 28 mai 2008.

* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'A.G.W. du 24/01/2002.

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2008/202328]

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets
Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000134

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, BE 0003000134, de la Région wallonne vers l'Allemagne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Déchets prémélangés contenant au moins un déchet dangereux
Code * :	190204
Quantité maximum prévue :	1 750 tonnes
Validité de l'autorisation :	15/04/2008 au 14/04/2009
Notifiant :	REVATECH 4480 ENGIS
Centre de traitement :	GROSS-BÖLTING ENTSORGUNGSGS D-46364 BOCHOLT

Namur, le 14 mai 2008.

* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'A.G.W. du 24/01/2002.

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2008/202330]

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets
Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000139

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, BE 0003000139, de la Région wallonne vers l'Allemagne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Déchets prémélangés
Code * :	191211
Quantité maximum prévue :	3 000 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/05/2008 au 30/04/2009
Notifiant :	WOS HAUTRAGE 7334 HAUTRAGE
Centre de traitement :	R.Z.R. HERTEN 45699 HERTEN

Namur, le 14 mai 2008.

* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'A.G.W. du 24/01/2002.

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2008/202334]

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets
Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000140

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, BE 0003000140, de la Région wallonne vers l'Allemagne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Solutions acides usagées provenant du décapage et contenant du fer
Code * :	110105
Quantité maximum prévue :	100 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/05/2008 au 30/04/2009
Notifiant :	STACO MANDERFELD 4760 MANDERFELD
Centre de traitement :	LANXESS DEUTSCHLAND GMBH D-47829 KREFELD-UERDINGEN

Namur, le 22 mai 2008.

* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'A.G.W. du 24/01/2002.

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2008/202336]

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets
Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000147

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, BE 0003000147, de la Région wallonne vers l'Allemagne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Aérosols
Code * :	160504
Quantité maximum prévue :	300 tonnes
Validité de l'autorisation :	15/05/2008 au 14/05/2009
Notifiant :	L'OREAL LIBRAMONT 6800 RECOGNE
Centre de traitement :	SONDERABFALLENTSORGUNG UND BEHANDLUNG HOHENLOHE D-74238 KRAUTHEIM

Namur, le 28 mai 2008.

* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'A.G.W. du 24/01/2002.

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2008/202329]

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets
Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000159

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, BE 0003000159, de la Région wallonne vers la France, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Sciures imprégnées par des hydrocarbures, de la colle, des peintures
Code * :	190209
Quantité maximum prévue :	10 000 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/08/2008 au 31/07/2009
Notifiant :	RECYFUEL 4480 ENGIS
Centre de traitement :	CIMENTERIE VICAT F-54990 XEUILLEY

Namur, le 14 mai 2008.

* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'A.G.W. du 24/01/2002.

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2008/202337]

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets
Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000162

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, BE 0003000162, de la Région wallonne vers la Pologne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Déchets de zinc
Code * :	170404
Quantité maximum prévue :	300 tonnes
Validité de l'autorisation :	05/05/2008 au 04/05/2009
Notifiant :	RECYMET 6200 CHATELET
Centre de traitement :	BOLMET 32-329 BOLESZAW

Namur, le 28 mai 2008.

* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'A.G.W. du 24/01/2002.

OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

VLAAMS PARLEMENT

[2008/35702]

Benoeming

Bij beslissing van de plenaire vergadering van het Vlaams Parlement van 2 juli 2008 is de heer Paul Arteel benoemd tot Vlaams Ombudsman.

RAAD VAN STATE

[C - 2008/00594]

In de Raad van State verstrikt een mandaat van Nederlandstalig assessor bij de afdeling wetgeving op 6 oktober 2008

De kandidaten moeten ten volle zevenendertig jaar oud zijn, doctor, licentiaat of master in de rechten zijn, een nuttige juridische beroepservaring van ten minste tien jaar kunnen doen gelden en aan een van de volgende voorwaarden voldoen :

1° geslaagd zijn voor het vergelijkend examen van adjunct-auditeur en adjunct-referendaris bij de Raad van State, het vergelijkend examen van referendaris bij het Arbitragehof, het vergelijkend examen van adjunct-auditeur bij het Rekenhof of het examen inzake beroepsbekwaamheid bedoeld in artikel 259bis van het Gerechtelijk Wetboek;

2° een administratieve functie met minstens rang 15 of een gelijkwaardige rang uitoefenen bij een Belgische overheidsdienst of bij een Belgische overheidsinstelling;

3° met goed gevolg een proefschrift tot het verkrijgen van het doctoraat in de rechtsgeleerdheid hebben verdedigd of geaggregeerde zijn voor het hoger onderwijs in de rechten;

4° in België een ambt van magistraat van het openbaar ministerie of van werkend rechter uitoefenen, dan wel lid zijn van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen bedoeld in artikel 39/1 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen;

5° houder zijn van een leeropdracht rechtswetenschappen aan een Belgische universiteit.

Voor de toepassing van het vorige lid wordt het ambt van referendaris bij het Hof van Cassatie gelijkgesteld met de ambten waarvan de uitoefening een nuttige juridische beroepservaring oplevert in de zin van dat lid.

De kandidaturen, vergezeld van een curriculum vitae, worden bij ter post aangetekende brief toegezonden aan de Eerste Voorzitter van de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel, op straffe van niet-ontvankelijkheid ten laatste op 29 augustus 2008.

Voor nadere inlichtingen kunnen de kandidaten zich wenden tot de heer Erik Notebaert op het nummer 02-234 97 93 van de Dienst Personeel & Organisatie.

CONSEIL D'ETAT

[C - 2008/00594]

Un mandat d'assesseur, d'expression néerlandaise, arrivera à expiration le 6 octobre 2008 au Conseil d'Etat, auprès de la section de législation

Les candidats doivent être âgés d'au moins trente-sept ans, être docteurs, licenciés ou master en droit, justifier d'une expérience professionnelle utile de nature juridique de dix ans au moins et satisfaire à l'une des conditions suivantes :

1° avoir réussi le concours d'auditeur adjoint et de référendaire adjoint au Conseil d'Etat, le concours de référendaire à la Cour d'arbitrage, le concours d'auditeur adjoint à la Cour des comptes ou l'examen d'aptitude professionnelle prévu par l'article 259bis du Code judiciaire;

2° exercer une fonction administrative du rang 15 au moins ou équivalent dans une administration publique belge soit dans un organisme public belge;

3° avoir présenté avec succès une thèse de doctorat en droit ou être agrégé de l'enseignement supérieur en droit;

4° exercer, en Belgique, des fonctions de magistrat du ministère public, de juge effectif ou être membre du Conseil du Contentieux des Etrangers visé à l'article 39/1 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers;

5° être titulaire d'une charge d'enseignement du droit dans une université belge.

Pour l'application de l'alinéa précédent, les fonctions de référendaire près la Cour de cassation sont assimilées à des fonctions dont l'exercice constitue une expérience professionnelle utile de nature juridique au sens de cet alinéa.

Les candidatures, accompagnées d'un curriculum vitae, doivent être envoyées, sous pli recommandé à la poste, au Premier Président du Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles, à peine d'irrecevabilité au plus tard le 29 août 2008.

Toute autre information utile peut être obtenue auprès de M. Erik Notebaert - tél. : 02-234 97 93, Service Personnel & Organisation.

RECHTERLIJKE MACHT

[C - 2008/09614]

Hof van beroep te Brussel

Het hof, verenigd in algemene vergadering op 21 mei 2008, heeft de heer De Ruyver, Y., raadsheer in het hof van beroep te Brussel, aangewezen tot kamervoorzitter in dit hof, voor een termijn van drie jaar met ingang van 17 juni 2008.

POUVOIR JUDICIAIRE

[C - 2008/09614]

Cour d'appel de Bruxelles

La cour, réunie en assemblée générale le 21 mai 2008, a désigné M. De Ruyver, Y., conseiller à la cour d'appel de Bruxelles, comme président de chambre à cette cour, pour une période de trois ans prenant cours le 17 juin 2008.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2008/00542]

4 MEI 2007. — Omzendbrief GPI 58 betreffende politionele slachtofferbejegening in de geïntegreerde politie, gestructureerd op twee niveaus. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van de omzendbrief GPI 58 van de Minister van Binnenlandse Zaken van 4 mei 2007 betreffende politionele slachtofferbejegening in de geïntegreerde politie, gestructureerd op twee niveaus (*Belgisch Staatsblad* van 5 juni 2007).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmédy.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2008/00542]

4 MAI 2007. — Circulaire GPI 58 concernant l'assistance policière aux victimes dans la police intégrée, structurée à deux niveaux. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de la circulaire GPI 58 du Ministre de l'Intérieur du 4 mai 2007 concernant l'assistance policière aux victimes dans la police intégrée, structurée à deux niveaux (*Moniteur belge* du 5 juin 2007).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmédy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C - 2008/00542]

4. MAI 2007 — Rundschreiben GPI 58 über den polizeilichen Opferbeistand in der auf zwei Ebenen strukturierten integrierten Polizei - Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Rundschreibens GPI 58 des Ministers des Innern vom 4. Mai 2008 über den polizeilichen Opferbeistand in der auf zwei Ebenen strukturierten integrierten Polizei.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmédy erstellt worden.

4. MAI 2007 — Rundschreiben GPI 58 über den polizeilichen Opferbeistand in der auf zwei Ebenen strukturierten integrierten Polizei

An die Herren Provinzgouverneure

An die Frau Gouverneurin des Verwaltungsbezirks Brüssel-Hauptstadt

An den Vorsitzenden des Ständigen Ausschusses für die Kontrolle über die Polizeidienste

An den Generalinspektor der lokalen Polizei und der föderalen Polizei

An den Generalkommissar der föderalen Polizei

An die Frauen und Herren Bürgermeister

Zur Information :

An den Vorsitzenden des Ständigen Ausschusses für die lokale Polizei

An den Generaldirektor der Generaldirektion Sicherheit und Vorbeugung

An die Frauen und Herren Bezirkskommissare

Sehr geehrte Frau Gouverneurin, sehr geehrter Herr Gouverneur,

Sehr geehrte Frau Bürgermeisterin, sehr geehrter Herr Bürgermeister,

1. Einleitung

Der polizeiliche Opferbeistand ist eine grundlegende Aufgabe der Polizeidienste. Seit 1991 ist dieser Polizeiauftrag ständig weiterentwickelt und in zahlreichen Rundschreiben und Gesetzestexten näher umschrieben worden. Mit vorliegendem Rundschreiben werden die Rundschreiben OOP 15, OOP 15*bis* und OOP 15*ter* ersetzt.

Die jüngste Polizeireform und der Übergang zu einem auf zwei Ebenen strukturierten integrierten Polizeidienst veranlassen uns, bestimmte Konzepte zu revidieren und zu aktualisieren. Die auf die Bedürfnisse und Erwartungen der Bevölkerung ausgerichtete bürgernahe Polizeiarbeit dient dabei als Leitlinie. Die Zusammenarbeit mit verschiedenen externen Partnern wie der Opferhilfe und der Justiz ist ein kritischer Erfolgsfaktor. Inzwischen sind verschiedene Zusammenarbeitsabkommen zwischen dem Föderalstaat, der Französischen Gemeinschaft, der Wallonischen Region und der Flämischen Gemeinschaft abgeschlossen worden. Zweck ist ein zügiger Ablauf der Verweisungen an die betreffenden Dienste und der Zusammenarbeit mit ihnen.

Ich fordere die Polizeidienste auf, diesen Zusammenarbeitsabkommen vor Ort Gestalt zu geben und sie weiter auf integrierte Weise zu verwirklichen. Hierbei verweise ich ausdrücklich auf die Möglichkeit, Zusammenarbeitsprotokolle abzuschließen (siehe auch das ministerielle Rundschreiben PLP 27) (1).

2. Ratio legis (gesetzliche Aufträge)

Die gesellschaftliche Rolle der Polizei Opfern und Angehörigen gegenüber wird in verschiedenen Gesetzen umschrieben:

Artikel 46 des Gesetzes über das Polizeiamt (2) ist die Grundlage für diese polizeiliche Aufgabe: «Polizeidienste setzen Personen, die um Hilfe oder Beistand bitten, mit spezialisierten Diensten in Verbindung. Sie leisten den Opfern von Straftaten Beistand, insbesondere indem sie ihnen die nötige Information erteilen.»

In Artikel 3*bis* des einleitenden Titels des Strafprozessbuches wird bestimmt, dass «Opfer von Straftaten und ihre Angehörigen sorgsam und korrekt behandelt werden müssen, insbesondere indem ihnen die notwendigen Informationen erteilt werden und sie gegebenenfalls mit den spezialisierten Diensten, darunter den Justizassistenten, in Kontakt gebracht werden. Die Opfer erhalten insbesondere die Informationen in Bezug auf die Modalitäten, die nützlich sind, um als Zivilpartei aufzutreten und eine Erklärung als Geschädigte abzugeben.»

Schließlich verweisen wir auf das Grundlagengesetz vom 7. Dezember 1998 (4) zur Organisation eines auf zwei Ebenen strukturierten integrierten Polizeidienstes. In Artikel 123 wird bestimmt, dass «Polizeibeamte den Bürgern jederzeit und unter allen Umständen Schutz und den Beistand, den Letztere von ihnen erwarten dürfen, leisten.»

Die Polizei ist oft die erste offizielle Instanz, mit der Opfer und Angehörige in Kontakt kommen. Ihre Rolle ist jedoch nicht unbegrenzt. Im Rahmen ihrer gesetzlichen und unmittelbaren Aufträge leistet sie einen ersten und praktischen Beistand. Sie gewährleistet einen korrekten und respektvollen Empfang, erteilt Grundinformationen und verweist danach an spezialisierte Dienste.

Als zuerst betroffener Dienst muss die Polizei notwendigerweise mit den anderen für den Opferbeistand wichtigen Partnern zusammenarbeiten. Sie kümmert sich nicht um psychosozialen oder therapeutischen Beistand, verweist aber an die von den Gemeinschaften und der Wallonischen Region anerkannten Zentren.

3. Anwendungsbereich und erläuternde Begriffsliste

Für die Anwendung der vorliegenden Richtlinie versteht man unter:

- Opfer (5):

eine natürliche Person und ihre Angehörigen, die einen Schaden, insbesondere eine Beeinträchtigung ihrer körperlichen oder geistigen Unversehrtheit, seelisches Leid oder einen wirtschaftlichen Verlust als direkte Folge von Handlungen oder Unterlassungen erlitten haben, die einen Verstoß gegen die Rechtsvorschriften darstellen,

- Angehörigen:

Rechtsnachfolger des Opfers (gesetzliche Erben) oder jede Person, die eine besonders affektive Bindung zum Opfer hat,

- Opferbeistand:

Hilfe- und Dienstleistung im weitesten Sinne, die Opfern von den verschiedenen Sektoren (Polizei- und Gerichtsdienst, sozialer und medizinischer Sektor) angeboten werden.

- polizeilichem Opferbeistand:

Dienstleistung, die Polizeidienste Opfern anbieten, wobei die erste Aufnahme und der Empfang des Opfers sowie die Erteilung von guten Grundinformationen im Mittelpunkt stehen.

Dieser Opferbeistand umfasst auch die Aufnahme und den Beistand zugunsten von Personen, die von einem Unfall, einer Katastrophe oder einem Brand betroffen sind. Für eine weitergehende Begleitung verweist die Polizei in diesen Fällen an spezialisierte Dienste weiter.

4. Wichtige Partner in Sachen Opferbeistand und Konzertierungsorgane

Dienst für Opferbetreuung: Das Justizhaus stellt in jedem Gerichtsbezirk der Staatsanwaltschaft Justizassistenten zur Verfügung, die mit der Opferbetreuung betraut sind. Der Justizassistent kann Opfern und Angehörigen sowohl im Laufe der gerichtlichen Untersuchung als auch während der Strafvollstreckung spezifische Informationen erteilen. Der Justizassistent kann dem Opfer und seinen Angehörigen auch in emotional schwierigen Momenten den nötigen Beistand leisten. Werden Personen aus dem Umfeld des Opfers oder ein Dienst für Opferbeistand eingeschaltet, koordiniert und organisiert der Justizassistent diesen Beistand. Er kann auch an spezialisierte Dienste verweisen, insbesondere an die Opferhilfsdienste und an den juristischen Beistand.

Für die Wallonische Region:

«Services d'aide aux victimes» (Opferhilfsdienste): von der Wallonischen Region anerkannte und bezuschusste sowie in der Opferhilfe tätige Sozialhilfdienste für Rechtsuchende.

«Services de santé mentale» (Dienste für geistige Gesundheit): ambulante Pflegestrukturen, die durch eine multidisziplinäre Vorgehensweise und in Zusammenarbeit mit anderen von der Pflege der geistigen Gesundheit betroffenen Diensten oder Personen die Aufnahme, die Diagnose sowie die psychiatrische, psychologische und psychosoziale Behandlung gewährleisten.

Für die Französische Gemeinschaft:

«Equipe SOS-Enfants» (Team SOS-Enfants): von der Französischen Gemeinschaft anerkannter interdisziplinärer Dienst, der auf die Früherkennung und die Behandlung von Fällen von Kindesmisshandlung spezialisiert ist und das Ziel hat, misshandelten oder misshandlunggefährdeten Kindern auf angemessene Weise zu helfen.

«Service de l'aide à la jeunesse» (Jugendhilfdienst): in Artikel 31 des Dekretes der Französischen Gemeinschaft vom 4. März 1991 über die Jugendhilfe erwähnter Dienst, der die Aufgabe hat, unter der Verantwortung eines Jugendhilfberateres eine spezialisierte Hilfe für Jugendliche zu leisten.

Für die Flämische Gemeinschaft:

«Dienst slachtofferhulp» (Opferhilfdienst): von der Flämischen Gemeinschaft anerkannter und bezuschuster Dienst, der Teil eines Zentrums für allgemeine Sozialhilfe ist und der Opfern eine Hilfe- und Dienstleistung bietet.

«Opvangcentrum» (Aufnahmezentrum): Dienst, in dem Opfer sofort aufgenommen werden können und der Teil eines Zentrums für allgemeine Sozialhilfe ist.

«Centrum algemeen welzijnswerk» (Zentrum für allgemeine Sozialhilfe): Dienst, der, ausgehend von einer administrativen und politischen Einheit, allen Personen, deren Wohlbefinden durch persönliche, zwischenmenschliche, familiäre oder gesellschaftliche Faktoren bedroht beziehungsweise beeinträchtigt ist, eine umfassende und angemessene Hilfe- und Dienstleistung bietet.

«Vertrouwenscentrum kindermishandeling» (Vertrauenszentrum Kindesmisshandlung): Zentrum, das unter anderem als Außenstelle in Sachen Kindesmisshandlung fungiert, für einen ersten Empfang sorgt, eine Diagnose stellt und das Opfer gegebenenfalls an den geeigneten Hilfsdienst verweist.

Für die Deutschsprachige Gemeinschaft:

Wir stellen jedoch fest, dass die Opferhilfe in der Deutschsprachigen Gemeinschaft auf eine andere Weise organisiert wird und dass dort keine Dienste oder Zentren für Opferhilfe bestehen, die sich mit denjenigen der beiden anderen Gemeinschaften und der Wallonischen Region vergleichen lassen. Diese Situation ändert nichts an der Pflicht der Polizeidienste, Opfern beizustehen und sie an spezialisierte Dienste zu verweisen. Die Polizeidienste und die spezialisierten Dienste haben Abmachungen über die Verweisung getroffen (siehe Nummer 6). In Anlage 5 finden Sie eine Liste der spezialisierten Dienste der Deutschsprachigen Gemeinschaft.

Konzertierungsorgane:

Der Föderalstaat hat Zusammenarbeitsabkommen (6) mit der Französischen Gemeinschaft und der Wallonischen Region sowie mit der Flämischen Gemeinschaft abgeschlossen. Ziel dieser Abkommen ist es insbesondere, die Konzertierung und die Zusammenarbeit vor Ort anzuregen und zu rationalisieren.

In jedem Gerichtsbezirk ist ein Bezirksrat geschaffen worden, um die Politik des Opferbeistands wie folgt zu unterstützen:

- die im Hinblick auf einen umfassenden Opferbeistand im Zusammenarbeitsabkommen getroffenen Absprachen unter Berücksichtigung der spezifischen Situation der Region und der Bedürfnisse der Opfer konkretisieren und implementieren,

- die Zusammenarbeit zwischen den zuständigen Diensten des Föderalstaates und den von Gemeinschaft oder Region anerkannten Initiativen unterstützen und verfolgen, unter anderem durch Vorschläge und Ausarbeiten der erforderlichen Maßnahmen,

- den zuständigen Behörden über die Schwierigkeiten berichten, die sich im Rahmen der Politik des Opferbeistands stellen, und mögliche Verbesserungen vorschlagen.

In jedem Gerichtsbezirk sind zudem «Teams für psychosozialen Opferbeistand» vorgesehen. Ihre Aufgabe ist es insbesondere, den Bezirksrat für Opferpolitik zu informieren und zu beraten.

Ich erwarte von den Polizeikörpern, dass sie an diesen Konzertierungen teilnehmen und darin mitarbeiten.

5. Organisation und Arbeitsweise der Polizei

Die Polizei ist aufgrund ihrer Tätigkeit in vorderster Front ein wichtiger Partner im Opferbeistand. Daher ist es wichtig, dass jedes Personalmitglied, das mit Opfern in Kontakt kommt, über die nötigen beruflichen Fähigkeiten verfügt (erforderliche Kenntnisse, Fertigkeiten und Verhaltensweisen), wobei diese jedoch nicht therapeutischer/spezialisierter Art sind. Der polizeiliche Opferbeistand unterscheidet sich von der Opferhilfe durch Inhalt, Intensität und Häufigkeit der Kontakte.

Vorliegende Richtlinie ist sowohl auf die föderale Polizei als auch auf die lokale Polizei anwendbar. In Bezug auf die föderale Polizei denken wir insbesondere an den dezentrierten Gerichtspolizeidienst in jedem Bezirk (föderale Gerichtspolizei) sowie an die Straßenpolizei (WPR), die Bahnpolizei, die Schifffahrtspolizei und die Luftfahrtpolizei, im Rahmen ihrer Aufträge.

Die Verwirklichung des Opferbeistands im Polizeikorps erfordert eine Reihe Fertigkeiten und Aufgaben auf allen Ebenen der Organisation:

- auf Ebene des Korpschefs und der Korpsführung,
- auf Ebene des Polizeibeamten,
- auf Ebene des Dienstes für polizeilichen Opferbeistand.

5.1 Auf Ebene der Korpsführung:

Die lokalen Polizeikorps und die Einsatzeinheiten der föderalen Polizei werden aufgefordert, eine Politik des Opferbeistands einschließlich nachstehender Aspekte zu entwickeln:

Der aktive Ausbau von Zusammenarbeitsverhältnissen mit den anderen im Opferbeistand tätigen Akteuren zieht sich wie ein roter Faden durch die Politik. Um dies zu ermöglichen, wird in den jeweiligen Zusammenarbeitsabkommen vorgesehen, dass in jedem Gerichtsbezirk ein Bezirksrat für Opferpolitik eingerichtet wird. Auftrag dieses Rates ist die Bestimmung und die Koordinierung der integrierten Politik zugunsten der Opfer, unter Berücksichtigung der spezifischen regionalen Bedürfnisse und Erfordernisse. Der Korpschef oder der Verantwortliche für die Politik des Opferbeistands vertritt das Polizeikorps bei der Konzertierung mit den anderen im Opferbeistand tätigen Akteuren (wie den Bezirksrat für Opferpolitik). In jedem Bezirksrat wird die föderale Polizei vom Verwaltungspolizeidirektor-Koordinator vertreten.

Die anderen Aspekte sind:

- die Förderung der beruflichen Fähigkeiten des Personals mittels Sensibilisierung, (interner) Ausbildung und Verbreitung der zur sachkundigen Weiterverweisung der Opfer erforderlichen Informationen,
- die Organisation eines Systems für spezialisierten Beistand bei emotionalen Krisensituationen oder bei starker Viktimisierung,
- die Organisation des internen Auffangs (Nachbesprechungen) und der Begleitung des Personals, das mit schweren Straftaten konfrontiert wurde,
- dem Personal die notwendigen technischen und organisatorischen Mittel (Kommunikations- und Transportmittel, angemessene Räume, wo die Opfer diskret empfangen werden können) zur Verfügung stellen.

Der Korpschef ist für die Entwicklung einer solchen Politik des Opferbeistands zuständig. Er benennt zur Unterstützung dieser Politik einen Verantwortlichen für die Politik des Opferbeistands. Dieses Personalmitglied ist zuständig für:

- die Bewertung der Ausführung und die Formulierung von Verbesserungsvorschlägen,
- gegebenenfalls, die Vertretung des Korps in der politischen Konzertierung mit den anderen Akteuren und Organisationen zwecks Gewährleistung der Ausführung der Zusammenarbeitsabkommen in Sachen Opferbeistand.

5.2 Auf Ebene des Polizeibeamten:

Der Polizeibeamte leistet Opfern Beistand, indem er besonders auf den Empfang, den praktischen Beistand, die Informationsübermittlung, die Protokollaufnahme und die Verweisung achtet.

5.2.1 Empfang:

Dieser Empfang erfordert die Bereitschaft zuzuhören, das heißt aufmerksames Zuhören, Verständnis und Geduld, wobei:

- es keine zu langen Wartezeiten geben darf,
- das Opfer in einem höflichen und den Umständen angepassten Ton angesprochen werden muss,
- das Opfer nicht auf distanzierte und routinemäßige Weise behandelt werden sollte,
- die Taten nicht verharmlost werden sollten,
- das Opfer nicht von einem protokollierenden Polizisten zum anderen geschickt werden sollte,
- es vermieden werden sollte, Schuldgefühle beim Opfer zu erwecken.

Alle Rechtshandlungen müssen durchgeführt werden. Die Wünsche der Opfer müssen soweit wie möglich berücksichtigt werden.

Der Polizeibeamte muss dem Opfer erklären, warum bestimmte Fragen gestellt werden.

In jedem Fall muss während der verschiedenen Untersuchungen die nötige Diskretion (gegenüber Dritten, der Presse usw.) gewährleistet werden.

Die Ankündigung einer schlechten Nachricht verlangt eine behutsame und durchdachte Vorgehensweise. Der Polizeibeamte muss vor allem bei bestimmten Formen der Viktimisierung vorsichtig sein. Der Beistand an Frauen und minderjährige Kinder, die Opfer einer körperlichen oder sexuellen Gewalttat geworden sind, erfordert eine spezifische Vorgehensweise (siehe auch das gemeinsame Rundschreiben des Ministers der Justiz und des Kollegiums der Generalprokuratoren in Bezug auf die Kriminalpolitik in Sachen häusliche Gewalt) (7).

Jedes Opfer muss möglichst in einem separaten Raum empfangen werden, der es vor neugierigen Blicken schützt und genügend Intimität und Diskretion bietet. Dies gilt besonders für Opfer körperlicher und sexueller Gewalt. Das Betreuungspersonal achtet besonders hierauf.

5.2.2 Praktischer Beistand

Der Polizeibeamte muss zuerst dafür sorgen, dass bei Bedarf medizinischer Beistand geleistet wird (Notaufnahme oder Hausarzt).

In Krisensituationen ist praktischer Beistand vorrangig. Bei dieser praktischen Hilfe handelt es sich oft um einfache Dinge (einen Verwandten benachrichtigen, für eine Transportmöglichkeit sorgen, ...). Dieser Beistand liegt nicht nur im direkten Interesse des Opfers, sondern hat auch eine psychologische Bedeutung.

Das Opfer muss die Möglichkeit haben, zu telefonieren und seine Familie oder seine Angehörigen zu verständigen. Notfalls muss der Polizeibeamte dies selbst erledigen.

Der Polizeibeamte überprüft, ob das Opfer über eine Wohnung verfügt. Wenn das Opfer aus Angst oder aus Sicherheitsgründen nicht länger in seiner Wohnung bleiben möchte, muss der Polizeibeamte das Nötige veranlassen, um das Opfer mit einer Zufluchtsstätte oder einem Aufnahmezentrum in Verbindung zu setzen.

Bei einem Todesfall müssen die Angehörigen unmittelbar verständigt und während der ersten schweren Momente betreut werden. Die Hinterbliebenen müssen die Möglichkeit erhalten, auf würdige Weise Abschied zu nehmen (siehe auch die Richtlinie des Ministers der Justiz vom 16. September 1998) (8).

Der Empfang und die Betreuung der Angehörigen einer vermissten Person und der Person, die die Vermisstenanzeige aufgibt, müssen ebenfalls auf professionelle Weise verlaufen (siehe auch die Richtlinie vom 22. Juli 1997 des Ministers der Justiz über die Suche nach vermissten Personen).

5.2.3 Erteilung von Informationen und Verweisung

In Artikel 3*bis* des einleitenden Titels des Strafprozessgesetzbuches wird bestimmt, dass Opfer von Straftaten und ihre Angehörigen sorgsam und korrekt behandelt werden müssen, insbesondere indem ihnen die nötigen Informationen erteilt werden. Der Polizeibeamte muss dabei jedem Opfer die Grundinformationen erteilen, sodass es seine Akte verfolgen kann.

Dabei handelt es sich um folgende grundlegende Elemente:

- den Polizeidienst, der das Protokoll aufstellt. Folgende Elemente müssen dem Opfer automatisch mitgeteilt werden:

- o Name und Adresse des Polizeidienstes,
- o Name und Dienstgrad des Polizeibeamten, der sich um die Akte kümmert,
- o Nummer und Datum des Protokolls,
- o Bescheinigung über die Anzeigeerstattung,

- die Möglichkeit, als geschädigte Person eine Erklärung im Sinne von Artikel 5*bis* des einleitenden Titels des Strafprozessgesetzbuches abzugeben. Diese Erklärung wird im Sekretariat der Staatsanwaltschaft abgegeben. Das Verfahren 'Registrierung der geschädigten Person' muss deutlich und auf verständliche Weise auf der Bescheinigung über die Anzeigeerstattung erläutert werden,

- das Angebot der Verweisung an die Hilfsstellen, die in dem in Nr. 6 beschriebenen Verfahren aufgeführt sind,
- die Möglichkeit, als Zivilpartei aufzutreten.

Entsprechend den Erfordernissen der Akte erteilt der Polizeibeamte Informationen über:

- die gegenwärtigen und zukünftigen Untersuchungen (insofern das Berufsgeheimnis und die Regeln über das Privatleben es ermöglichen),

- das Gerichtsverfahren (den Weg der Akte) im Allgemeinen,

- die verschiedenen Formen des rechtlichen Beistands (insbesondere der erste juristische Beistand und der weiterführende juristische Beistand der Rechtsanwaltschaften),

- die Verwaltungsverfahren, wie die Erneuerung offizieller Dokumente (Personalausweis, Führerschein, ...),

- die Meldung des Verlustes oder des Diebstahls von Schecks und Bankkarten bei Finanzinstituten,

- die Vorsorgeberatung. Dies kann im Rahmen einer erneuten Kontaktaufnahme durch den Präventionsdienst der Polizei erfolgen, um die Wiederholung ähnlicher Vorfälle zu verhindern. Dazu können die verschiedenen Broschüren des Ministeriums des Innern benutzt werden (siehe Liste in Anlage 7),

- die Möglichkeiten, beschlagnahmte oder gestohlene Güter zurückzuerhalten.

Angesichts des Zustands, in dem sich ein Opfer befinden kann, ist es manchmal schwierig, ihm diese Informationen sofort mitzuteilen. Die Informationen können also nicht allein bei der Anzeigeerstattung oder bei der Klageerhebung, sondern ebenfalls bei der erneuten Kontaktaufnahme durch den Polizeibeamten oder durch den Dienst für polizeilichen Opferbeistand erteilt werden.

5.2.4 Protokollaufnahme

Dies beinhaltet Folgendes:

- Aus dem Protokoll muss die Identität des Opfers klar hervorgehen.

- Damit der erlittene Schaden genau festgestellt werden kann, muss das Protokoll ein Maximum an genauen Informationen über den Schaden enthalten. Angaben über die sozialen und emotionalen Auswirkungen werden ebenfalls aufgenommen.

- In Übereinstimmung mit dem in Nr. 6 beschriebenen Verfahren wird im Protokoll erwähnt, dass dem Opfer eine Verweisung an Hilfsdienste angeboten worden ist.

- Wenn das Opfer bereits den Beschluss gefasst hat, als Zivilpartei aufzutreten oder eine Erklärung als geschädigte Person abzugeben, wird dies im Protokoll vermerkt.

- Der Wunsch des Opfers, auf dem Laufenden gehalten zu werden, wird ebenfalls im Protokoll aufgenommen.

- Jeder verhörten Person muss mitgeteilt werden, dass sie das Recht hat, um eine kostenlose Kopie des Protokolls zu bitten (Art. 28quinquies § 2 und Art. 57 § 2 des Strafprozessgesetzbuches).

- Während der Vernehmung des Opfers müssen die Polizeidienste die in den Artikeln 47*bis* und 70*bis* des Strafprozessgesetzbuches vorgesehenen Regeln gemäß den Richtlinien des Prokurators des Königs anwenden.

- Bei Eingreifen im Rahmen eines verdächtigen Todesfalls müssen die Polizeidienste deutlich im Protokoll vermerken, wer über den Todesfall benachrichtigt wurde und gegebenenfalls welche persönlichen Gegenstände beschlagnahmt wurden.

5.2.5 Erneute Kontaktaufnahme mit dem Opfer

Die erneute Kontaktaufnahme mit dem Opfer einige Zeit nach der Tat kann für das Opfer, aber auch für den Polizeidienst von Nutzen sein.

Wie bereits betont, kann der Polizeibeamte bei dieser Gelegenheit Informationen, die dem Opfer gegeben wurden, vervollständigen und versuchen, eventuelle Fragen des Opfers zu beantworten. Er kann außerdem Ratschläge über Präventionsmaßnahmen erteilen.

Unter Berücksichtigung des Berufsgeheimnisses kann der Polizeibeamte dem Opfer Informationen über den Stand der Akte geben und diese Person darüber informieren, wie sie insbesondere über den Justizassistenten des Opferempfangsdienstes Kontakt mit der Staatsanwaltschaft oder mit dem Gericht erster Instanz aufnehmen kann (siehe Liste in Anlage 6).

Bei der erneuten Kontaktaufnahme kann der Polizeibeamte zusätzliche (und vielleicht wichtige) Informationen für die Gerichtsakte vom Opfer erhalten. Das Opfer kann sich möglicherweise an gewisse Details erinnern oder Informationen aus seiner Umgebung mitteilen.

Bei der erneuten Kontaktaufnahme kann dem Opfer nochmals die Verweisung an einen «Dienst für Opferbeistand» vorgeschlagen werden.

5.3 Auf Ebene des Dienstes für polizeilichen Opferbeistand

In der föderalen oder lokalen Polizei kümmern sich die Dienste für polizeilichen Opferbeistand einerseits um die Sensibilisierung und Weiterbildung der Personalmitglieder im Bereich polizeilicher Opferbeistand und andererseits um das Angebot dieses spezialisierten Opferbeistands, ohne jedoch die gesetzlichen Verpflichtungen jedes einzelnen Personalmitglieds im Bereich Opferbeistand zu beeinträchtigen.

Der Dienst für polizeilichen Opferbeistand setzt sich aus einem oder mehreren spezialisierten Mitarbeitern zusammen, die den Personalmitgliedern beistehen und sie in ihren Aufträgen beraten. Dieser Dienst unterstützt also das Polizeipersonal, übernimmt aber nicht die Aufgaben des Polizeibeamten.

Jeder Polizeibeamte muss in der Lage sein, dem Opfer eine korrekte und effiziente Unterstützung zu bieten. Ein spezialisierter Mitarbeiter ist ein Personalmitglied, das besondere berufliche Fähigkeiten in Sachen Sensibilisierung oder Weiterbildung im Bereich des polizeilichen Opferbeistands besitzt beziehungsweise erwirbt.

Organisation innerhalb der lokalen Polizei

Im Königlichen Erlass vom 17. September 2001 zur Festlegung der Organisations- und Arbeitsnormen der lokalen Polizei im Hinblick auf die Gewährleistung von gleichwertigen Mindestdienstleistungen zu Gunsten der Bevölkerung wird der Opferbeistand als eine der sechs Funktionen definiert: «Wenn die lokale Polizei mit einer sehr ersten Opferwerdung konfrontiert wird, darf sie auf einen auf Opferbeistand spezialisierten Mitarbeiter, der zum Personal der Polizeidienste gehört, zurückgreifen. Als minimale Organisations- und Arbeitsnorm für diese Funktion gilt: ein spezialisierter Mitarbeiter pro Zone. Außerdem wird gewährleistet, dass eventuell in Zusammenarbeit mit anderen Zonen ein solcher Mitarbeiter ständig erreichbar und abrufbar ist» (9).

Im Rundschreiben PLP 10 [vom 9. Oktober 2001] (10) über die Organisations- und Arbeitsnormen der lokalen Polizei im Hinblick auf die Gewährleistung von gleichwertigen Mindestdienstleistungen zu Gunsten der Bevölkerung wird hinzugefügt: «Diese Aufgaben können einem Polizeiasistenten (11) oder einem Mitglied des Zivilpersonals mit geeignetem Diplom vollständig anvertraut werden.» Andere Personalmitglieder, die durch Erfahrung und Affinität die gleichen beruflichen Fähigkeiten erworben haben, kommen ebenfalls hierfür in Frage.

Organisation innerhalb der föderalen Polizei

Die föderale Polizei verfügt über Sozialarbeiter auf Ebene der Gerichtsbezirke. Diese Sozialarbeiter unterstehen organisatorisch den Diensten des Dirco. Sie arbeiten für die Direktionen der föderalen Polizei, deren Personal im direkten Kontakt mit Opfern steht.

Ergänzend dazu und insofern die Arbeitslast dies zulässt, kann der spezialisierte Mitarbeiter der föderalen Polizei (Sozialarbeiter) den Polizeizonen punktuelle Hilfestellung geben. Er beziehungsweise sie kann insbesondere an einem Turnus teilnehmen, der zwischen und mit den Polizeizonen eingerichtet werden kann. Diese Teilnahme kann jedoch nur dann erfolgen, wenn die Möglichkeiten auf lokaler Ebene, das heißt die zoneneigenen Mittel und die interzonale Zusammenarbeit, ausgeschöpft sind.

Ein Dienst für polizeilichen Opferbeistand verfügt über folgende Zuständigkeiten:

- die im Polizeikorps ausgearbeitete Politik anwenden sowie an der Bewertung der Politik mitarbeiten und für diese Bewertung relevante Informationen erstellen,
- Sensibilisierung und Ausbildung des Personals.

Die Hauptaufgabe dieses Dienstes besteht darin, für die Sensibilisierung und die interne Ausbildung der Mitglieder des Korps in punkto polizeilichen Opferbeistands zu sorgen. Gegebenenfalls kann auch auf externe Ausbildungsangebote wie spezifische Weiterbildungen, gehaltstabellengebundene Weiterbildungen, ... zurückgegriffen werden,

- sowohl den leitenden Offizieren als auch den Mitgliedern des Polizeikorps die Informationen in Bezug auf den Opferbeistand erteilen,
- einen spezialisierten Beistand leisten.

Das Prinzip, wonach jeder Polizeibeamte selbst dem Opfer einen effizienten und effektiven Beistand leistet, findet Anwendung (Art. 46 des Gesetzes vom 5. August 1992 über das Polizeiamt).

Das Eingreifen dieses Dienstes ist gerechtfertigt, wenn der Polizeibeamte dem Opfer nicht alleine oder nicht auf optimale Weise Beistand leisten kann (z.B. in emotionalen Krisensituationen oder sehr ernsten Fällen). Der Dienst für polizeilichen Opferbeistand muss dann das Opfer, das psychosoziale Hilfe benötigt, an «Opferhilfsdienste» verweisen, die von den Gemeinschaften und von der Wallonischen Region anerkannt sind.

Die Erfahrung einer Reihe lokaler Polizeikorps lehrt, dass auch Mitglieder des Einsatzpersonals nach einer zusätzlichen und spezifischen Ausbildung in einem System der ständigen Erreichbarkeit eingesetzt werden können, um in emotionalen Krisensituationen oder sehr ernsten Fällen Beistand zu leisten. Diese Personalmitglieder leisten diesen Beistand bei Gelegenheit und auf einer Teilzeitgrundlage, je nach den tatsächlichen Bedürfnissen und unbeschadet ihrer im Korps zugewiesenen Funktion.

Der Dienst für polizeilichen Opferbeistand kann aufgrund seiner Spezialisierung beauftragt werden, nochmals Kontakt mit dem Opfer aufzunehmen. Der Dienst für polizeilichen Opferbeistand kann ermitteln, welche Auswirkungen die Straftat auf das Opfer hat und das Opfer dann an den «Opferhilfsdienste» weiterverweisen,

- Kontakt mit Hilfseinrichtungen unterhalten.

Zwecks Information des Polizeikorps muss der Dienst für polizeilichen Opferbeistand mit den Hilfsdiensten, die in dem in Nr. 6 beschriebenen Verfahren aufgeführt sind, Kontakte knüpfen und eine aktive Zusammenarbeit aufbauen. Der Dienst sammelt die nötigen Informationen und Angaben wie Adressen, Telefonnummern, Kontaktpersonen und Bürozeiten. Diese Angaben müssen regelmäßig aufgelistet und dem Personal zur Verfügung gestellt werden,

- an den Beratungsstrukturen teilnehmen.

Ein Vertreter des Dienstes für polizeilichen Opferbeistand beteiligt sich am «psychosozialen Team für Opferbeistand». Dieses Team erteilt Stellungnahmen und Informationen an den Bezirksrat für Opferpolitik im Hinblick auf die Ausführung seines Auftrags und die Regelung der Aufgabenverteilung und Zusammenarbeit zwischen allen Diensten und Personen, die im Arbeitsgebiet des psychosozialen Teams einen Beitrag zum Opferbeistand leisten.

Der Dienst für polizeilichen Opferbeistand kann außerdem die Vertreter der Polizeidienste zum Bezirksrat für Opferpolitik begleiten (Artikel 11 und 12 des Zusammenarbeitsabkommens zwischen Föderalstaat und Flämischer Gemeinschaft, Artikel 13 und 14 des Zusammenarbeitsabkommens zwischen Föderalstaat, Französischer Gemeinschaft und Wallonischer Region).

6. Weiterverweisung an anerkannte Hilfsdienste

Da Opfer selten spontan und unmittelbar nach der Tat selbst Hilfe suchen, müssen sie mit den anerkannten Hilfsdiensten in Kontakt gebracht werden, und zwar unter den bestmöglichen Bedingungen. Ein allgemeiner Rahmen für die Orientierung der Opfer wird durch die Zusammenarbeitsabkommen in Bezug auf Opferbeistand festgelegt.

6.1 Systematische Information

Der Polizeibeamte informiert jedes Opfer über das Bestehen der «Opferhilfsdienste», die von den Gemeinschaften und von der Wallonischen Region anerkannt sind. Er informiert das Opfer über die Aufgaben dieser Dienste und teilt ihm deren Angaben (Adresse und Telefonnummer) mit (siehe Listen in den Anlagen 2 und 3). Dabei kann er Broschüren dieser anerkannten Dienste verwenden.

6.2 Verweisungsformular

Der Polizeibeamte bietet dem Opfer bestimmter Straftaten systematisch ein Formular für die Verweisung an einen von den Gemeinschaften und von der Wallonischen Region anerkannten «Opferhilfsdienst» an. Für die Flämische Gemeinschaft handelt es sich hierbei um Opfer, die den (die) Täter gesehen haben oder in deren Wohnung eingebrochen wurde. Für die Französische Gemeinschaft handelt es sich um Opfer von Gewalttaten und um Opfer, die mit dem (den) Täter(n) konfrontiert waren.

Wir stellen fest, dass die Opferhilfe in der Deutschsprachigen Gemeinschaft auf eine andere Weise organisiert wird und dass dort keine Dienste oder Zentren für Opferhilfe bestehen, die sich mit denjenigen der beiden anderen Gemeinschaften und der Wallonischen Region vergleichen lassen. Diese Situation ändert nichts an der Pflicht der Polizeidienste, Opfern beizustehen und sie an spezialisierte Dienste zu verweisen. In Anlage 5 finden Sie eine Liste der spezialisierten Dienste in der Deutschsprachigen Gemeinschaft. Das Verfahren für die Verweisung wird in Nummer 6.3 erläutert.

Der Polizeibeamte kann auch anderen Opfern ein Verweisungsformular anbieten, wenn er dies für notwendig hält.

Das Verfahren verläuft folgendermaßen:

- Bei der Feststellung oder bei der Erklärung füllt der Polizeibeamte mit dem Einverständnis des Opfers ein Formular für die Verweisung an einen «Opferhilfsdienst» aus, wobei präzisiert wird, dass ein Mitarbeiter dieses Dienstes später mit ihm Kontakt aufnehmen wird. Für die Flämische Gemeinschaft handelt es sich hierbei um das Zentrum des Gerichtsbezirks.

- Dem Opfer muss erklärt werden, dass es sich um ein unverbindliches Verweisungsangebot ohne jegliche Verpflichtung handelt. Das Formulärmuster in Anlage 1 dient nur zur Information.

- Das Verweisungsformular drückt den Wunsch des Opfers aus, vom «Opferhilfsdienst» kontaktiert zu werden. Das Opfer gibt sein Einverständnis, indem es das Verweisungsformular unterzeichnet.

- In dringenden Fällen nimmt der Polizeibeamte mit dem Einverständnis des Opfers ebenfalls direkt telefonischen Kontakt mit dem «Opferhilfsdienst» auf.

- Der Polizeibeamte erwähnt im Protokoll das Verweisungsangebot per Formular, aber nicht die Entscheidung des Opfers.

- Das ausgefüllte Formular wird dann so schnell wie möglich und spätestens am zweiten Werktag dem «Opferhilfsdienst» übermittelt.

6.3 Spezifische Lage in der Deutschsprachigen Gemeinschaft

Die Opferhilfe wird in der Deutschsprachigen Gemeinschaft auf eine andere Weise organisiert; dort bestehen keine Dienste, die sich mit den Diensten der beiden anderen Gemeinschaften vergleichen lassen. In der Deutschsprachigen Gemeinschaft ist für folgende Opfer eine kostenlose psychologische Begleitung über das «Sozial-Psychologische Zentrum (SPZ)» vorgesehen:

- Opfer und Zeugen von Vergehen gegen Personen (fahrlässige/vorsätzliche Tötung, versuchte Tötung, Vergewaltigung, sexueller Übergriff, Geiselnahme, Körperverletzung, ...),

- Opfer und Zeugen von Eigentumsdelikten mit Gewaltanwendung (Homejacking, Carjacking, Diebstahl mit Gewaltanwendung, Erpressung und Erpressung durch Gewalt, ...),

- Opfer von schweren Unfällen und Katastrophen,

- Angehörige von Personen, die bei einer Straftat (Vergehen, Verbrechen) ums Leben gekommen sind.

Das Verfahren verläuft folgendermaßen:

- Der Polizeibeamte informiert das Opfer über die Möglichkeit einer psychologischen Begleitung durch das SPZ.

- Je nach Wunsch des Opfers nimmt der Polizeibeamte Kontakt mit einem Mitarbeiter des Dienstes für polizeilichen Opferbeistand auf oder gibt er dem Opfer die Angaben des Mitarbeiters.

- Der Mitarbeiter des Dienstes für polizeilichen Opferbeistand führt mit dem Opfer ein Gespräch, um den Dringlichkeitsgrad der psychosozialen Begleitung zu ermitteln.

- Der Mitarbeiter des Dienstes für polizeilichen Opferbeistand füllt das Verweisungsformular aus und übermittelt es dem SPZ.

In Anlage 5 zum vorliegenden Rundschreiben finden Sie eine Liste der spezialisierten Dienste in der Deutschsprachigen Gemeinschaft.

6.4 Spezifische Fälle von Opfern

6.4.1 Minderjährige Opfer von Misshandlungen

Für die Flämische Gemeinschaft und unbeschadet der Nummern 6.1 und 6.2 verweist der Polizeibeamte Minderjährige, die innerhalb ihrer Familie Opfer von Misshandlungen oder sexuellem Mißbrauch geworden sind, direkt an ein «vertrouwenscentrum kindermishandeling» (siehe Liste in Anlage 4.1). Für die Französische Gemeinschaft verweist der Polizeibeamte Minderjährige, die Opfer von Misshandlungen oder von sexuellem Mißbrauch geworden sind, direkt an einen «service d'aide à la jeunesse» oder an ein «équipe SOS enfants» (siehe Liste in Anlage 4.2 und 4.3).

Dieses Angebot zur Verweisung von Minderjährigen, die Opfer einer Misshandlung geworden sind, wird im Protokoll, das bei der Feststellung oder der Erklärung aufgenommen wird, vermerkt. Die Entscheidung des Opfers wird nicht im Protokoll vermerkt.

6.4.2 Personen, die Unterkunft benötigen

Unbeschadet der Nummern 6.1 und 6.2 bringt der Polizeibeamte das Opfer, das sofort Unterkunft benötigt, in Kontakt mit einem Aufnahmezentrum.

Für die Französische Gemeinschaft sind die Aufnahmezentren für die Verweisung von Frauen, die Opfer von körperlicher und sexueller Gewalt geworden sind, die «refuges pour femmes battues».

Dieses Angebot zur Verweisung an ein Unterkunft bietendes Aufnahmezentrum wird im Protokoll vermerkt, das bei der Feststellung oder der Erklärung aufgenommen wird. Die Entscheidung des Opfers wird nicht im Protokoll vermerkt. Bei diesem Verweisungsangebot muss darauf geachtet werden, dass die Wünsche des Opfers berücksichtigt werden. In bestimmten Situationen müssen Name und Adresse des Aufnahmezentrums geheim bleiben. Diese Angaben werden dann nicht im Protokoll vermerkt.

7. Schlussfolgerung

In Artikel 46 des Gesetzes vom 5. August 1992 über das Polizeiamt werden die Leitlinien für den Beistand der Polizei an Opfern und ihren Angehörigen skizziert. Diese Aufgabe besteht aus einem korrekten Empfang des Opfers, einem praktischen Beistand, der Erteilung von Informationen, der Protokollaufnahme und der Verweisung des Opfers an spezialisierte Dienste.

Jeder Kontakt mit Opfern und Angehörigen trägt zu einer besseren Dienstleistung bei. Daher müssen alle Personalmitglieder über die erforderlichen beruflichen Fähigkeiten (notwendige Kenntnisse, Fertigkeiten und Verhaltensweisen) verfügen, wobei diese jedoch nicht therapeutischer/spezialisierter Art sind.

Ich mache Sie auch auf die Auswirkungen aufmerksam, die traumatische Ereignisse auf Personalmitglieder der Polizei und auf ihr direktes Umfeld haben können. Interne Auffangmöglichkeiten, die durch verschiedene Beistandssysteme innerhalb der integrierten Polizei organisiert werden, stellen einen kritischen Erfolgsfaktor für die Erfüllung dieser gesellschaftlichen Aufgabe dar.

Die Polizei ist eines der notwendigen Bindeglieder dieser sozialen Dienstleistung. Daher ist es unabdingbar, die Harmonisierung und die Zusammenarbeitsverhältnisse zwischen den Gerichtsdiensten, den Polizeidiensten und den Hilfsdiensten auszubauen. Vorliegendes Rundschreiben und die unterzeichneten Zusammenarbeitsabkommen bilden den Rahmen, innerhalb dessen diese Zusammenarbeit vor Ort weiter Gestalt annimmt.

P. DEWAELE

Vizepremierminister und Minister des Innern

Fußnote

(1) Rundschreiben PLP 27 vom 4. November 2002 in Sachen Intensivierung und Förderung der interzonalen Zusammenarbeit, Absatz 4.2.2.3, *Belgisches Staatsblatt* vom 4. Dezember 2002 (deutsche Übersetzung: *Belgisches Staatsblatt* vom 31. Juli 2003).

(2) Gesetz vom 5. August 1992 über das Polizeiamt, *Belgisches Staatsblatt* vom 9. September 2001 [*sic, zu lesen ist: 22. Dezember 1992*] (deutsche Übersetzung: *Belgisches Staatsblatt* vom 15. Februar 1996).

(3) Artikel 3bis des einleitenden Titels des Strafprozessbuches (eingefügt durch das Franchimont-Gesetz).

(4) Rahmengesetz vom 7. Dezember 1998 zur Organisation eines auf zwei Ebenen strukturierten integrierten Polizeidienstes.

(5) Dieser Beschreibung liegt die Begriffsbestimmung des Rahmenbeschlusses des Rates der Europäischen Union vom 15. März 2001 über die Stellung des Opfers im Strafverfahren zugrunde.

(6) Zusammenarbeitsabkommen zwischen dem Föderalstaat, der Französischen Gemeinschaft und der Wallonischen Region in Sachen Opferbeistand.

Zusammenarbeitsabkommen zwischen dem Föderalstaat und der Flämischen Gemeinschaft in Sachen Opferbeistand, *Belgisches Staatsblatt* vom 13. Juli 1999.

(7) Rundschreiben Nr. COL 4/2006 des Kollegiums der Generalprokuratoren an den Appellationshöfen vom 1. März 2006.

(8) Richtlinie des Ministers der Justiz vom 16. September 1998 über die würdige Abschiednahme von einem Verstorbenen bei einer Intervention der Gerichtsbehörden.

(9) Königlicher Erlass zur Festlegung der Organisations- und Arbeitsnormen der lokalen Polizei im Hinblick auf die Gewährleistung von gleichwertigen Mindestdienstleistungen zu Gunsten der Bevölkerung, *Belgisches Staatsblatt* vom 12. Oktober 2001 (deutsche Übersetzung: *Belgisches Staatsblatt* vom 11. April 2002).

(10) Rundschreiben PLP 10 über die Organisations- und Arbeitsnormen der lokalen Polizei im Hinblick auf die Gewährleistung von gleichwertigen Mindestdienstleistungen zu Gunsten der Bevölkerung, *Belgisches Staatsblatt* vom 11. Juni 2002 (deutsche Übersetzung: *Belgisches Staatsblatt* vom 3. August 2002).

(11) Ministerielles Rundschreiben GPI 19 über die Funktion, die Befugnisse und die Aufträge der Polizeiassistenten, *Belgisches Staatsblatt* vom 11. Juni 2002 (deutsche Übersetzung: *Belgisches Staatsblatt* vom 16. November 2002).

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2008/13027]

Arbeitsgerechten. — Bericht aan de representatieve organisaties. — Openstaande plaats van een werkend rechter in sociale zaken als werknemer-arbeider bij de arbeidsrechtbank van Brussel ter vervanging van de heer Paul Vanhaelen vanaf 14 september 2008

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2008/13027]

Juridictions du travail. — Avis aux organisations représentatives. — Place vacante d'un juge social effectif au titre de travailleur-ouvrier au tribunal du travail de Bruxelles en remplacement de M. Paul Vanhaelen à partir du 14 septembre 2008

De betrokken organisaties worden verzocht de kandidaturen voor te dragen overeenkomstig de artikelen 2 en 3 van het koninklijk besluit van 7 april 1970 en uiterlijk binnen de drie maanden na de bekendmaking van dit bericht.

Les organisations représentatives intéressées sont invitées à présenter les candidatures à cette fonction conformément aux articles 2 et 3 de l'arrêté royal du 7 avril 1970 et au plus tard dans les trois mois qui suivent la publication du présent avis.

De voordrachten van de kandidaten moeten worden gericht aan de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, Dienst Arbeidsge rechten, Ernest Blerotstraat 1, 1070 Brussel.

Bij de lijsten wordt voor elk der voorgedragen kandidaten een uittreksel van de geboorteakte gevoegd.

Ces présentations doivent être adressées au SPF Emploi, Travail et Concertation sociale, Service des Juridictions du Travail, rue Ernest Blérot 1, à 1070 Bruxelles.

Les listes seront accompagnées d'un extrait d'acte de naissance pour chacun des candidats présentés.

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2008/29350]

Appel aux candidatures pour l'octroi d'un mandat de directeur à pourvoir à l'Ecole supérieure des Arts du Cirque Enseignement supérieur artistique de type court

Le Collège de la Commission communautaire française lance le présent appel conformément aux dispositions de l'article 226 à 229 du décret du 20 décembre 2001 (1) (*Moniteur Belge* du 3 mai 2002) fixant les règles spécifiques à l'Enseignement supérieur artistique organisé en Ecoles supérieures des Arts (organisation, financement, encadrement, statut des personnels, droits et devoirs des étudiants).

Conformément à l'article 72 du décret du 20 décembre 2001 précité, le directeur d'une Ecole supérieure des arts est le délégué du Pouvoir organisateur et exécute ses décisions. Il est chargé de la mise en œuvre du projet pédagogique et de la gestion quotidienne de l'établissement. La charge hebdomadaire à prestations complètes d'un directeur comporte 36 heures par semaine. Elle est complète et indivisible. La durée du mandat est fixée à cinq ans.

A. Conditions requises

Ce mandat est accessible aux membres du personnel nommés à titre définitif, aux membres du personnel temporaires désignés pour une durée indéterminée, aux membres du personnel temporaires désignés pour une durée déterminée et à tout(e) candidat(e) répondant aux conditions fixées par l'article 250 du décret du 20 décembre 2001 précité, à savoir :

1. être Belge ou ressortissant d'un autre Etat membre de l'Union européenne sauf dérogation accordée par le Gouvernement de la Communauté française;
2. jouir des droits civils et politiques;
3. remettre, lorsqu'il s'agit d'une première entrée en fonction dans l'enseignement, un certificat médical, daté de moins de six mois, attestant que le candidat se trouve dans des conditions de santé telles qu'il ne puisse mettre en danger celle des étudiants et des autres membres du personnel;
4. être de conduite irréprochable;
5. satisfaire aux lois sur la milice;
6. déposer un projet pédagogique et artistique relatif au mandat visé et le présenter à la Commission de recrutement.

B. Forme de la candidature

La demande sera rédigée sur une feuille de format A4 d'après le modèle approprié reproduit dans le présent appel. Il peut également être demandé par téléphone au 02-800 84 40

Le document peut être téléchargé sur le site www.cocof.irisnet.be/enseignement

Par ailleurs, la demande de candidature devra être accompagnée :

- d'un curriculum vitae et des documents relatifs aux titres et à l'expérience utile visée à l'article 68 du décret du 20 décembre 2001 précité ainsi que, le cas échéant, des mentions de publications scientifiques et justifications d'expériences professionnelles ou artistiques diverses;

- les candidats sont invités à y préciser les éléments susceptibles d'établir leur valeur et leurs mérites et à en apporter, le cas échéant, la preuve;

- d'un projet pédagogique et artistique.

Les candidats peuvent retirer le projet pédagogique et artistique de l'Ecole supérieure des Arts du Cirque sur simple demande au Service de l'Enseignement. Ce document peut être également consulté sur le site de l'Ecole www.esac.be.

C. Introduction des candidatures

Le formulaire de candidature doit être introduit, **sous peine de nullité, par lettre recommandée à la poste**, à l'adresse suivante :

Commission communautaire française
Mme Jacqueline Sottiaux
Directrice d'administration de l'enseignement et de la formation professionnelle
Service de l'Enseignement
Rue des Palais 42
1030 Bruxelles

La date limite pour l'introduction des candidatures est fixée au **30 août 2008**, la date de la poste faisant foi. Seront seules reprises en considération, les candidatures introduites dans la forme et le délai fixés ci-avant.

D. Examen des candidatures

Conformément à l'article 251 du décret du 20 décembre 2001 précité, les candidatures à un mandat dans une fonction de directeur sont examinées par la Commission de recrutement visées à l'article 15 et 63 à 67 du même décret. Par dérogation à l'article 66 de ce décret, cette commission est présidée par le représentant du Pouvoir organisateur ou son délégué.

La Commission de recrutement apprécie le curriculum vitae des candidats et examine leur projet pédagogique et artistique. Après examen des projets, elle sélectionne les candidats retenus pour un entretien individuel. Les candidats seront informés individuellement par le président de la date à laquelle ils sont susceptibles d'être entendus par la Commission de recrutement qui se réunira dans tous les cas avant le **27 septembre 2008**. La Commission de recrutement remet un rapport motivé pour chaque candidat au Conseil de gestion pédagogique. Par dérogation aux articles 17 et 19 du décret du 20 décembre 2001 précité, ce Conseil est présidé par le représentant du Pouvoir organisateur ou son délégué.

E. Conditions d'engagement

L'entrée en fonction du candidat pour l'Ecole Supérieure des Arts du Cirque est prévue pour le **1^{er} octobre 2008**.

Le directeur est engagé avec l'échelle de traitement correspondante (480). Rémunération minimum 35.481,33 EUR (salaire annuel brut non indexé (2), l'ancienneté acquise – notamment dans le secteur public peut être prise en compte)

Le directeur qui, avant sa désignation en cette qualité, exerçait une fonction enseignante dans une école supérieure des arts bénéficie d'une allocation égale à la différence entre l'échelle 480 et son échelle de traitement actuelle.

COMMISSION COMMUNAUTAIRE FRANCAISE Ecole Supérieure des Arts du Cirque	CANDIDATURE à un mandat de directeur
---	---

NOM :

Prénom :

Adresse : rue n°

Code Postal : Localité

Date de naissance :

Téléphone :

GSM :

Titres (joindre toutes les copies nécessaires) :

Intitulé	Spécialité	Date	Etablissement	Langue

Le cas échéant,

la fonction exercée **actuellement** (dans le secteur privé, dans le secteur public, nommé à titre définitif, désigné à titre temporaire, comme faisant fonction, comme chargé de mission, etc...) :

- Etablissement dans lequel vous exercez cette fonction :
.....
.....

Références (joindre toute attestation utile) :

Ex :

- productions individuelles ou collectives à caractère pédagogique et de recherche (syllabus, publications...)

- documents relatifs à des activités scientifiques ou artistiques

- participation active à des séminaires, colloques, stages, programmes européens, formations (certifiées ou non) dans le domaine scientifique, pédagogique ou artistique
- description et évaluation d'innovations pédagogiques mises en place

.....

Date :
 (signature)

Notes

- (1) Une version coordonnée de ce texte est disponible sur le site www.cdadoc.cfwb.be
 (2) Index au mois de juin 2008 : 1,4568

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2008/202454]

Agence wallonne à l'Exportation et aux Investissements étrangers Mutation à la demande de l'agent. — Appel à candidatures

Conformément aux dispositions du Code de la Fonction publique wallonne (article 15, § 2), un emploi de niveau 3 à la Direction des Produits agricoles, horticoles et agro-alimentaires de l'Agence wallonne à l'Exportation et aux Investissements étrangers, déclaré vacant par le conseil d'administration de l'Agence le 13 juin 2008, est proposé à la mutation aux agents n'appartenant pas au cadre organique de l'AWEx.

1. Personnes concernées

L'emploi est réservé aux agents statutaires occupés à titre définitif au Ministère de la Région wallonne, au Ministère wallon de l'Équipement et des Transports ou dans un organisme d'intérêt public dont le personnel est soumis au Code de la Fonction publique wallonne.

2. Condition d'accès à l'emploi

Pour pouvoir prétendre à une mutation dans le cadre de la présente procédure, l'agent doit satisfaire aux conditions suivantes qui doivent être réunies le jour de la déclaration de vacance d'emploi, à savoir le 13 juin 2008, et le jour de la promotion ou de la mutation.

Conditions pour la mutation

- être titulaire d'un grade du niveau concerné;
- être titulaire du métier exigé pour l'emploi déclaré vacant;
- ne pas se trouver dans une position administrative ne permettant pas de faire valoir ses titres à la promotion (disponibilité pour convenance personnelle...);
- ne pas avoir obtenu une mutation dans les deux ans précédant la demande;
- ne pas être affecté à un emploi d'encadrement.

Le fonctionnaire qui souhaite invoquer des raisons sociales ou familiales à l'appui de sa demande de mutation doit cocher impérativement la mention prévue à cet effet au point IV de l'acte de candidature. Ce dernier sera alors transmis par l'Administrateur général au Service social. Conformément aux dispositions prévues par le Code de la Fonction publique wallonne, l'agent assisté ou non par une personne de son choix, est ensuite entendu par le Service social qui émet un avis motivé à l'attention de l'Administrateur général dans le mois de sa demande.

3. Attribution de l'emploi et prise d'effet

La mutation sera accordée à l'agent du rang le plus élevé qui justifie de l'ancienneté la plus grande. Lorsque des raisons sociales ou familiales sont invoquées, l'agent dont les raisons sont reconnues fondées est prioritaire.

La mutation entrera en vigueur le premier jour qui suivra la nomination.

4. Forme et délais prescrits pour l'introduction des candidatures

L'acte de candidature doit être introduit au moyen du formulaire repris en annexe et adressé à :

Agence wallonne à l'Exportation et aux Investissements étrangers

A l'attention de M. Philippe Suinen, Administrateur général

Place Saintelette 2

1080 Bruxelles.

L'acte de candidature sera pris uniquement en considération s'il :

- a) est dûment complété et signé (chaque page doit être paraphée);
- b) est renvoyé dans son intégralité par pli recommandé à la poste qui doit être déposé à peine de nullité, dans un délai de vingt et un jours à compter de la publication au *Moniteur belge*.

Tout complément d'information peut être obtenu auprès de Mme Hélène Heyters (tel. : 02-421 84 27).

Agence wallonne à l'Exportation et aux Investissements étrangers

Acte de candidature à la mutation - niveau 3

I. Identité

Nom :

Prénom

Date de naissance :

Adresse :

Numéro de téléphone :

II. Emploi actuel

Ministère/Organisme :

Pool d'affectation :

Division :

Direction :

Résidence administrative :

Métier :

Niveau :

Rang :

Grade :

Emploi d'encadrement : OUI - NON

III. Emploi(s) postulé(s)

Le candidat qui postule plusieurs emplois doit obligatoirement, à peine de nullité, indiquer son ordre de préférence en regard des emplois figurant dans la liste, au moyen des chiffres arabes (1, 2, 3...) portés dans la colonne prévue à cet effet. Le candidat qui ne postule qu'un seul emploi doit indiquer le chiffre 1 en regard de cet emploi.

Niveau	Affectation	Métier	Résidence	Choix
Niveau 3	Direction des Produits agricoles, horticoles et agro-alimentaires	Métier 80 - Administratif	Bruxelles	

IV. Invocation de raisons sociales ou familiales

J'invoque des raisons sociales ou familiales : OUI - NON

Signature

PERSONNEL STATUTAIRE

mutation à la demande d'un agent

APPEL A CANDIDATURES**emploi de niveau 3 pour la Direction des Produits agricoles, horticoles et agro-alimentaires****Niveau : 3****Métier : 80 - Administratif****Résidence administrative : Bruxelles**

Conformément aux dispositions du Code de la Fonction publique wallonne (article 51bis), un emploi de niveau 3 - métier 80 : Administratif, déclaré vacant par le conseil d'administration de l'Agence le 13 juin 2008, est proposé à la mutation à la demande d'agents n'appartenant pas au cadre organique de l'Agence.

Description des fonctions

L'agent devra assumer :

- * l'accueil et la réception téléphonique;
- * l'organisation de réunion (réservation de salle, boissons,...);
- * intervenir en support aux agents en charge des audiences;
- * la gestion administrative :
 - le classement,
 - archivage,
 - la réalisation de mailings.

L'agent devra posséder des connaissances en bureautique, technique de secrétariat (traitement de texte, dactylographie, publipostage,...) et l'outil informatique (Word, Excel, Powerpoint, Outlook).

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

VRIJE UNIVERSITEIT BRUSSEL

Vacature academisch personeel

Vacaturenummer : WE/2008/008.

Faculteit : wetenschappen.

Betrekking : assistierend academisch personeel.

Intern of extern : extern.

Mandaat : voltijds assistent.

Ingangsdatum : 1 oktober 2008.

Duur : twee jaar (hernieuwbaar).

Vakgebied en vakgroep : computerwetenschappen/informatica.

Omschrijving : onderwijs : de onderwijsopdracht omvat het begeleiden van oefeningen, practica en projecten bij algemene informatica-vakken binnen de bachelor computerwetenschappen en bij meer gespecialiseerde, aan onderzoek gekoppelde cursussen in het domein « web- en informatiesystemen » voor de master opleidingen computerwetenschappen en toegepaste informatica. De kandidaat moet in staat zijn onderwijs in het Nederlands verzorgen.

Onderzoek : van de kandidaat wordt verwacht dat hij/zij het onderzoek in de vakgroep computerwetenschappen in de richting van Web- en informatiesystemen kan versterken. Meer bepaald wordt onderzoek verwacht naar de fundamentele concepten, theorieën en methodologieën van web- en informatiesystemen met een focus op « New Media »-informatiesystemen. Wij zoeken kandidaten met sterke interesse in de volgende of gerelateerde domeinen : Social Web Information Systems; Virtueel en/of Mixed Reality Information Systems; Innovative New Media User Interfaces; Cross-Media Content Production, Search and Retrieval; Multimedia (Serious) Gaming Systems. De voorkeur zal gaan naar kandidaten die passen in de specifieke onderzoekscultuur van de onderzoeksgroepen STARlab en WISE. Voor meer informatie wordt verwezen naar de webstek van de onderzoeksgroepen STARlab <http://starlab.vub.ac.be/> en WISE <http://wise.vub.ac.be/> en deze van de vakgroep computerwetenschappen <http://cs.vub.ac.be/>.

Vereisten : academisch diploma 2e cyclus, bij voorkeur diploma licentiaat/master in computerwetenschappen, informatica of toegepaste informatica, licentiaat/master wiskunde met specialisatieoptie informatica of burgerlijk ingenieur/master in de ingenieurwetenschappen met een afstudeerrichting computerwetenschappen of informatica.

Contactpersoon : prof. dr. R. Meersman.

Contact telefoon : 02-629 33 08.

Contact e-mail : Robert.Meersman@vub.ac.be.

Naam decaan : prof. dr. P. De Baetselier.

Inwachtingstermijn : uiterlijk twee weken na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

De kandidaten worden verzocht gebruik te maken van het daartoe bestemde kandidaatstellingsformulier met cumulatief formulier, dat kan gedownload worden op het internetadres <http://www.vub.ac.be/DP/AP.html> of bekomen worden op de Dienst Personeel (tel. 02-629 20 02) van de Vrije Universiteit Brussel, Pleinlaan 2, te 1050 Brussel.

Dit ingevuld kandidaatstellingsformulier dient gericht te worden aan de rector van de Vrije Universiteit Brussel.

(80454)

Vacaturenummer : WE/2008/009.

Faculteit : wetenschappen.

Betrekking : assistierend academisch personeel.

Intern of extern : extern.

Mandaat : voltijds assistent.

Ingangsdatum : 1 oktober 2008.

Duur : twee jaar (hernieuwbaar).

Vakgebied en vakgroep : fysica.

Omschrijving : onderwijs : begeleiding oefeningen en labo's in de volgende deeldomeinen van fysicaonderzoek van de VUB : astrofysica, theoretische elementaire deeltjesfysica, experimentele elementaire deeltjesfysica, fotonica.

Onderzoek : onderzoek, leidend tot een doctoraat in één van de volgende deeldomeinen van fysicaonderzoek van de VUB : astrofysica, theoretische elementaire deeltjesfysica, experimentele elementaire deeltjesfysica, fotonica.

Vereisten : academisch diploma 2e cyclus, bij voorkeur diploma licentiaat of master in de natuurkunde. Ervaring met practica strekt tot aanbeveling.

Contactpersoon : prof. J.P. De Greve.

Contact telefoon : 02-629 13 11.

Contact e-mail : jdpgreve@vub.ac.be.

Naam decaan : prof. dr. P. De Baetselier.

Inwachtingstermijn : één maand na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

De kandidaten worden verzocht gebruik te maken van het daartoe bestemde kandidaatstellingsformulier met cumulatief formulier, dat kan gedownload worden op het internetadres <http://www.vub.ac.be/DP/AP.html> of bekomen worden op de Dienst Personeel (tel. 02-629 20 02) van de Vrije Universiteit Brussel, Pleinlaan 2, te 1050 Brussel.

Dit ingevuld kandidaatstellingsformulier dient gericht te worden aan de rector van de Vrije Universiteit Brussel.

(80455)

UNIVERSITEIT GENT

Vacatures

(zie <https://webster.uGent.be/~a64642/AAP.pl>)

Assisterend academisch personeel

Bij de Faculteit geneeskunde en gezondheidswetenschappen zijn volgende mandaten te begeven : het betreft tijdelijke aanstellingen voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

GE53

Zes betrekkingen van deeltijds praktijkassistent bij de dienst Onderwijsondersteuning van de faculteit Geneeskunde en Gezondheidswetenschappen (tel. 09-332 53 69) - salaris à 100 % : min. € 23 468,58 - max. € 39 716,10 (thans uitbetaald à 142,82 %)

Betrekking 1 en 2 : deeltijds praktijkassistent (20 %) ten behoeve van het serviceonderwijs in de chemie

Profiel van de kandidaat :

diploma van master in de chemie;

bij voorkeur diploma van geaggregeerde voor het secundair onderwijs - groep 2;

ervaring hebben als leerkracht 2e en/of 3e graad secundair onderwijs;

overige beroepsactiviteiten uitoefenen die bijdragen tot de kwaliteit van het praktijkgebonden onderwijs.

Inhoud van de functie:

bijstand bij het praktijkgericht onderwijs;

vakinhoudelijke ondersteuning bieden en feedback geven bij de chemie-gerelateerde opleidingsonderdelen aan de studenten van 1e bachelor L.O. en bewegingswetenschappen, revalidatiewetenschappen en kinesitherapie, logopedische en audiologische wetenschappen, biomedische wetenschappen, tandheelkunde, geneeskunde en studenten uit het schakelprogramma L.O. en bewegingswetenschappen en revalidatiewetenschappen en kinesitherapie;

geven van feedback aan lesgevers en opleidingscommissies met betrekking tot recurrente vragen en problemen;

binnen het monitoraat van de Faculteit geneeskunde en gezondheidswetenschappen werken de praktijkassistenten, studentenpsycholoog en trajectbegeleider samen en delen hun expertise met monitoraten van aanverwante faculteiten. Zij zorgen voor een maximale visibiliteit, zowel intern als extern.

Betrekkingen 3 en 4 : deeltijds praktijkassistent (10 en 20 %) ten behoeve van het serviceonderwijs in de biomedische fysica

Profiel van de kandidaat :

diploma van master in de fysica en de sterrenkunde of master in de ingenieurswetenschappen, natuurkundige richting;

bij voorkeur diploma van geaggregeerde voor het secundair onderwijs - groep 2;

ervaring hebben als leerkracht 2e en/of 3e graad secundair onderwijs;

overige beroepsactiviteiten uitoefenen die bijdragen tot de kwaliteit van het praktijkgebonden onderwijs.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het praktijkgericht onderwijs;

vakinhoudelijke ondersteuning bieden en feedback geven bij het opleidingsonderdeel fysica aan de studenten van de 1e bachelor L.O. en bewegingswetenschappen, revalidatiewetenschappen en kinesitherapie, logopedische en audiologische wetenschappen, biomedische wetenschappen, tandheelkunde en geneeskunde;

geven van feedback aan lesgevers en opleidingscommissies met betrekking tot recurrente vragen en problemen;

binnen het monitoraat van de Faculteit geneeskunde en gezondheidswetenschappen werken de praktijkassistenten, studentenpsycholoog en trajectbegeleider samen en delen hun expertise met monitoraten van aanverwante faculteiten. Zij zorgen voor een maximale visibiliteit, zowel intern als extern.

Betrekkingen 5 van deeltijds praktijkassistent (10 of 20 %) ten behoeve van het serviceonderwijs in de biochemie

Profiel van de kandidaat :

diploma van master in de biochemie en de biotechnologie of master in de biomedische wetenschappen of master in de biologie;

bij voorkeur diploma van geaggregeerde voor het secundair onderwijs - groep 2;

ervaring hebben als leerkracht 2e en/of 3e graad secundair onderwijs;

overige beroepsactiviteiten uitoefenen die bijdragen tot de kwaliteit van het praktijkgebonden onderwijs.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het praktijkgericht onderwijs;

vakinhoudelijke ondersteuning bieden en feedback geven bij het opleidingsonderdeel biochemie aan de studenten van 1e bachelor L.O. en bewegingswetenschappen, revalidatiewetenschappen en kinesitherapie, logopedische en audiologische wetenschappen, biomedische wetenschappen, tandheelkunde en geneeskunde en studenten uit het schakelprogramma L.O. en bewegingswetenschappen en revalidatiewetenschappen en kinesitherapie;

geven van feedback aan lesgevers en opleidingscommissies met betrekking tot recurrente vragen en problemen;

binnen het monitoraat van de Faculteit geneeskunde en gezondheidswetenschappen werken de praktijkassistenten, studentenpsycholoog en trajectbegeleider samen en delen hun expertise met monitoraten van aanverwante faculteiten. Zij zorgen voor een maximale visibiliteit, zowel intern als extern.

Betrekking 6 : deeltijds praktijkassistent (10 %) ten behoeve van het serviceonderwijs in de moleculaire biologie

Profiel van de kandidaat :

diploma van master in de biochemie en biotechnologie;

- bij voorkeur diploma van geaggregeerde voor het secundair onderwijs - groep 2;

ervaring hebben als leerkracht 2e en/of 3e graad secundair onderwijs;

overige beroepsactiviteiten uitoefenen die bijdragen tot de kwaliteit van het praktijkgebonden onderwijs.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het praktijkgericht onderwijs;

vakinhoudelijke ondersteuning bieden en feedback geven het opleidingsonderdeel moleculaire biologie aan de studenten van 1e bachelor geneeskunde en tandheelkunde en studenten van het schakelprogramma revalidatiewetenschappen en kinesitherapie;

geven van feedback aan lesgevers en opleidingscommissies met betrekking tot recurrente vragen en problemen;

binnen het monitoraat van de Faculteit geneeskunde en gezondheidswetenschappen werken de praktijkassistenten, studentenpsycholoog en trajectbegeleider samen en delen hun expertise met monitoraten van aanverwante faculteiten. Zij zorgen voor een maximale visibiliteit, zowel intern als extern.

De kandidaturen, met *curriculum vitae* en een afschrift van het vereist diploma, moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 31 juli 2008.

(80456)

Bij de Faculteit letteren en wijsbegeerte is volgend mandaat te begeven : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is

LW09

Een betrekking van deeltijds praktijkassistent (50 % bij de vakgroep Nederlandse Taalkunde (tel. : 09-264 40 75) - salaris à 100 % : min. € 23.468,58 - max. € 39.716,10 (thans uitbetaald à 145,68 %)

Profiel van de kandidaat :

diploma van master in de taal- en letterkunde met optietaal Nederlands;

over een uitstekende beheersing van het Nederlands beschikken;

over aantoonbare ervaring beschikken of overige beroepsactiviteiten uitoefenen die bijdragen tot de kwaliteit van het praktijkgebonden onderwijs.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het praktijkgericht onderwijs;

ondersteuning van het taalvaardigheidsonderwijs van de vakgroep Nederlandse taalkunde.

De kandidaturen, met *curriculum vitae* en een afschrift van het vereist diploma moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 31 juli 2008.

(80457)

Bij de Faculteit rechtsgeleerdheid is volgend mandaat te begeven : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is

RE05

Een betrekking van voltijds assistent bij de vakgroep Economisch Recht (tel. : 09-264 68 27) - salaris à 100 % : min. € 23.468,58 - max. € 39.716,10 (thans uitbetaald à 145,68 %)

Profiel van de kandidaat :

diploma van master in de rechten;

aanvullende studies in binnen- en buitenland strekken tot aanbeveling;

laatstejaarsstudenten kunnen eveneens kandideren;

aanwijsbare belangstelling voor de vakgebieden algemeen handelsrecht, insolventierecht en verzekeringsrecht.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het onderwijs van de vakgroep;

wetenschappelijk onderzoek in de vakgebieden algemeen handelsrecht, insolventierecht en verzekeringsrecht ter voorbereiding van een doctoraat (minstens 50 % van de tijd dient besteed te worden aan onderzoek in het kader van de voorbereiding van een doctoraat);

medewerking aan de dienstverlening in de vakgroep.

De kandidaturen, met *curriculum vitae*, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar), moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 31 juli 2008.

(80458)

Bij de Faculteit wetenschappen is volgend mandaat te begeven : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van drie jaar die hernieuwbaar is.

WE01

Een betrekking van voltijds doctor-assistent bij de vakgroep Zuivere wiskunde en computeralgebra (tel. : 09-264 49 12) - salaris à 100 % : min. € 29.069,73 - max. € 45.317,25 (thans uitbetaald à 145,68 %)

Profiel van de kandidaat :

diploma van doctor in de wetenschappen : wiskunde (aan de diplomavooraarden moet voldaan zijn op datum van aanstelling);

ervaring hebben in ten minste één van de onderzoeksdomeinen aansluitend bij de onderzoeksactiviteiten van de vakgroep en dit kunnen staven aan de hand van wetenschappelijke publicaties in tijdschriften die een ruime verspreiding kennen en die een beroep doen op deskundigen voor de beoordeling van de ingezonden manuscripten;

mededelingen of voordrachten op wetenschappelijke conferenties strekken tot aanbeveling;

uitgesproken interesse hebben voor studentenbegeleiding in de academische en/of voortgezette academische opleidingen.

Inhoud van de functie :

wetenschappelijk onderzoek verrichten dat aansluit bij de onderzoeksactiviteiten van de vakgroep;

meewerken aan het onderwijs van de vakgroep;

meewerken aan interne en externe dienstverlening van de vakgroep;

minimum 70 % van de tijd dient aan wetenschappelijk onderzoek besteed te worden.

De kandidaturen, met *curriculum vitae*, en een afschrift van het vereist diploma, moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 31 juli 2008.

(80459)

Bij de Faculteit wetenschappen is volgend mandaat te begeven : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is

WE04

een betrekking van voltijds assistent bij de vakgroep Vastestof-wetenschappen (tel. : 09-264 47 98) - salaris à 100 % : min. € 23.468,58 - max. € 39.716,10 (thans uitbetaald à 142,82 %)

Profiel van de kandidaat :

diploma van master in de fysica en sterrenkunde of master in de ingenieurwetenschappen : toegepaste natuurkunde;

laatstejaarsstudenten kunnen eveneens kandideren;

belangstelling hebben voor experimenteel wetenschappelijk onderzoek in de vastestoffysica;

over goede communicatieve en. didactische vaardigheden beschikken.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het onderwijs van de vakgroep, in het bijzonder aan het fysicaonderwijs in diverse bacheloropleidingen;

wetenschappelijk onderzoek op het gebied van de luminescentie van vaste stoffen, ter voorbereiding van een doctoraat (minstens 50 % van de tijd dient besteed te worden aan onderzoek in het kader van de voorbereiding van een doctoraat);

medewerking aan de dienstverlening in de vakgroep.

De kandidaturen, met *curriculum vitae*, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar), moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 31 juli 2008.

(80460)

Bij de Faculteit farmaceutische wetenschappen is volgend mandaat te begeven : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is

FW03

Een betrekking van voltijds assistent bij de vakgroep Bioanalyse (tel. : 09-264 37 4) - salaris à 100 % : min. € 23.468,58 - max. € 39.716,10 (thans uitbetaald à 145,68%)

Profiel van de kandidaat :

diploma van apotheker;

laatstejaarsstudenten kunnen eveneens kandideren;

goede kennis van en grote interesse voor spectroscopische methoden en chromatografische technieken;

zelfstandige, probleemoplossende, georganiseerde en resultaatgerichte ingesteldheid;

nieuws-/leergierig, verantwoordelijk, communicatief, enthousiast, gedreven en een teamplayer.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het onderwijs van de vakgroep;

wetenschappelijk onderzoek ter voorbereiding van een doctoraat in het domein van de bio-analyse (minstens 50 % van de tijd dient besteed te worden aan onderzoek in het kader van de voorbereiding van een doctoraat);

medewerking aan de dienstverlening in de vakgroep.

De kandidaturen, met *curriculum vitae*, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar), moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 31 juli 2008.

(80461)

Bij de Faculteit bio-ingenieurswetenschappen is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van drie jaar die éénmaal hernieuwbaar is.

LA06

Een betrekking van voltijds doctor-assistent bij de Biochemische en Microbiële Technologie (tel. : 09-264 60 83) - salaris à 100 % : min. € 29.069,73 - max. € 45.317,25 (thans uitbetaald à 145,68 %)

Profiel van de kandidaat :

academisch diploma van doctor op proefschrift (aan de diploma-voorwaarden moet voldaan zijn op datum van aanstelling);

over een grondige kennis beschikken van de biokatalyse en de praktische toepassingen ervan, in het bijzonder de optimalisatie van enzymatische processen voor industriële toepassingen;

bekwaam zijn in het leiden en coördineren van wetenschappelijke onderzoeksprojecten, in het bijzonder in samenwerking met industriële partners;

publicaties in wetenschappelijke tijdschriften die een ruime verspreiding kennen en die een beroep doen op deskundigen voor de beoordeling van de ingezonden manuscripten;

mededelingen en voordrachten op wetenschappelijke conferenties strekken tot aanbeveling;

uitgesproken interesse voor studentenbegeleiding in academische of voortgezette academische opleidingen;

over de nodige didactische, communicatieve en organisatorische vaardigheden beschikken.

Inhoud van de functie :

verrichten van wetenschappelijk onderzoek en coördineren van projecten in het vakgebied van de toegepaste biokatalyse;

actief meewerken aan het verwerven van nieuwe onderzoekskredieten;

begeleiding van doctorandi en studenten binnen dit domein;

medewerking aan het onderwijs van de vakgroep;

medewerking aan de dienstverlening van de vakgroep;

minimum 70 % van de tijd dient aan wetenschappelijk onderzoek besteed te worden.

De kandidaturen, met *curriculum vitae* en een afschrift van het vereist diploma moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 31 juli 2008.

(80462)

Bij de Faculteit bio-ingenieurswetenschappen is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

LA10

Een betrekking van voltijds assistent bij de vakgroep Toegepaste Wiskunde, Biometrie en Procesregeling (tel. : 09-264 59 32) - salaris à 100 % : min. € 23.468,58 - max. € 39.716,10 (thans uitbetaald à 145,68 %)

Profiel van de kandidaat :

diploma van master in de bio-ingenieurswetenschappen of master in de ingenieurswetenschappen of master in de wiskunde of master in de fysica en de sterrenkunde of master in de wiskundige informatica of master in de statistische dataanalyse;

laatstejaarsstudenten die hun diploma behalen in de eerste zitting kunnen eveneens kandideren;

sterke interesse voor wiskunde, informatica en statistiek;

didactische kwaliteiten strekken tot aanbeveling.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het onderwijs van de vakgroep;

wetenschappelijk onderzoek ter voorbereiding van een doctoraat in een vakgebied van de vakgroep (minstens 50 % van de tijd dient besteed te worden aan onderzoek in het kader van de voorbereiding van een doctoraat);

meewerken aan onderzoeksprojecten;

medewerking aan de dienstverlening in de vakgroep.

De kandidaturen, met *curriculum vitae*, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar), moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 31 juli 2008.

(80463)

Bij de Faculteit diergeneeskunde is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

DI11

Een betrekking van deeltijds praktijkassistent (50 %) bij de vakgroep Medische Beeldvorming van de Huisdieren en Orthopedie van de kleine Huisdieren (info : Prof. Jimmy.Saunders@UGent.be, tel. : 09-264 77 60) - salaris à 100 % : min. € 23.468,58 - max. € 39.716,10 (thans uitbetaald à 145,68 %)

Profiel van de kandidaat :

master in de diergeneeskunde of een gelijkwaardig buitenlands diploma;

ruime praktijkervaring kunnen aantonen of overige beroepsactiviteiten uitoefenen die bijdragen tot de kwaliteit van het praktijkgebonden onderwijs.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het praktijkgericht klinische onderwijs van de studenten en specialisten in opleiding met betrekking tot de medische beeldvorming van de kleine huisdieren; - instaan voor de klinische activiteiten van de vakgroep, voornamelijk op gebied van de radiologie en echografie, evenals (in mindere mate) aan de andere beeldvormingmodaliteiten bij kleine huisdieren.

De kandidaturen, met *curriculum vitae* en een afschrift van het vereist diploma moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 31 juli 2008.

(80464)

Bij de Faculteit ingenieurswetenschappen is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is

TW12

Een betrekking van voltijds assistent bij de vakgroep Chemische Proceskunde en Technische Chemie (tel. : 09-264 45 17) - salaris à 100 % : min. € 23.468,58 - max. € 39.716,10 (thans uitbetaald à 145,68 %)

Profiel van de kandidaat :

diploma van master in de ingenieurswetenschappen : chemische technologie of een gelijkwaardig diploma;

laatstejaarsstudenten kunnen eveneens kandideren.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het onderwijs van de vakgroep;

wetenschappelijk onderzoek in het domein van kinetiek, reactorkunde en transportverschijnselen ter voorbereiding van een doctoraat (minstens 50 % van de tijd dient besteed te worden aan onderzoek in het kader van de voorbereiding van een doctoraat);

medewerking aan de dienstverlening in de vakgroep.

De kandidaturen, met *curriculum vitae*, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar), moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 31 juli 2008.

(80465)

Bij de Faculteit politieke en sociale wetenschappen is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

PS04

Een betrekking van voltijds assistent bij de vakgroep Sociologie (tel. : 09-264 67 96) - salaris à 100 % : min. € 23.468,58 - max. € 39.716,10 (thans uitbetaald à 145,68 %)

Profiel van de kandidaat :

diploma van master in de sociologie of aanverwante disciplines;

zich onderscheiding hebben;

beschikken over een grondige theoretische en methodologische kennis;

aantoonbare onderzoekservaring strekt tot aanbeveling.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het onderwijs van de vakgroep in het vakgebied sociologie;

wetenschappelijk onderzoek in de theoretische sociologie ter voorbereiding van een doctoraat (minstens 50 % van de tijd dient besteed te worden aan onderzoek in het kader van de voorbereiding van een doctoraat);

medewerking aan de dienstverlening in de vakgroep.

De kandidaturen, met *curriculum vitae*, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar), moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 31 juli 2008.

(80466)

UNIVERSITE DE LIEGE

Charge à conférer

A la Faculté des sciences appliquées :

Une charge de cours à temps plein, rattachée à la Faculté des sciences appliquées dans le domaine des « Méthodes computationnelles pour la biologie systémique », incluant des activités d'enseignement, le développement de recherches dans le domaine concerné ainsi que des services à la communauté.

Le candidat retenu sera engagé pour une période déterminée de cinq ans.

Les questions éventuelles sur le contenu de la charge peuvent être adressées au professeur Pierre Wolper, président du département d'Electricité, Electronique et Informatique (Institut Montefiore), tél. +32-4 366 20 99 - Pierre.Wolper@ulg.ac.be.

Tous renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès du secrétariat de la Faculté : Mme Eva Zeimetz, tél. +32-4 366 94 21 - Eva.Zeimetz@ulg.ac.be

Les barèmes et leurs modalités d'application sont disponibles auprès de l'administration des ressources humaines de l'Université : Mme Ludivine Depas, tél. +32-4 366 52 04 - Ludivine.Depas@ulg.ac.be

Les candidats sont priés de faire parvenir, par envoi recommandé, à M. le Recteur de l'Université de Liège, place du 20 Août 7, 4000 Liège, pour le 15 août 2008 :

leur requête assortie de deux exemplaires de leur curriculum vitae et de leur liste de publications;

un exemplaire de leurs publications.

(80467)

Aankondigingen – Annonces

VENNOOTSCHAPPEN – SOCIETES

Cleeren, naamloze vennootschap, Onze-Lieve-Vrouwstraat 3, 3570 Aalken

RPR Tongeren 0415.257.691

Jaarvergadering op 10 september 2008, om 14 uur, op de zetel.
Agenda : goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Eventueel ontslag en benoeming bestuurders. Varia.
(29859)

DEXIA INSTITUTIONAL, bevek naar Belgisch recht, Categorie I.C.B.E.

Maatschappelijke zetel : Pachecolaan 44, 1000 Brussel

Ondernemingsnummer : 0462.862.224

Oproepingsbericht voor de gewone algemene vergadering

De Gewone Algemene Vergadering der aandeelhouders van DEXIA INSTITUTIONAL, bevek naar Belgisch recht heeft plaats op donderdag 24 juli 2008, om 11 uur, in het gebouw Dexia Tower, Rogierplein 11, 1210 Brussel, om te beraadslagen over de volgende agendapunten :

1. Lezing van het verslag van de raad van bestuur voor het boekjaar afgesloten op 31 maart 2008.

2. Lezing van het verslag van de Commissaris voor het boekjaar afgesloten op 31 maart 2008.

3. Goedkeuring van de jaarrekeningen.

Voorstel tot beslissing : De Vergadering keurt de globale jaarrekening alsook de jaarrekening van elk compartiment goed voor het boekjaar afgesloten op 31 maart 2008.

4. Toewijzing van de resultaten.

Voorstel tot beslissing : De Vergadering aanvaardt het voorstel van de raad van bestuur betreffende de toewijzing van de resultaten van het boekjaar afgesloten op 31 maart 2008 per compartiment.

5. Kwijting te verlenen aan de Bestuurders en de Commissaris.

Voorstel tot beslissing : De Vergadering beslist, globaal en per compartiment, kwijting te verlenen aan de Bestuurders en aan de Commissaris voor de uitoefening van hun mandaat tijdens het boekjaar afgesloten op 31 maart 2008.

6. Statutaire benoemingen.

Voorstel tot beslissing :

De Vergadering beslist om de mandaten van Mevr. Myriam Vanneste, de heren Frédéric Dujardin, Arnaud Delputz, Marc Vermeiren, Johan Wuytack, van de naamloze vennootschap Dexia Asset Management Belgium, vertegenwoordigd door de heer Wim Vermeir en van de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid « Musenius », vast vertegenwoordigd door de heer Wim Moesen te hernieuwen.

Deze mandaten zullen ten kosteloze titel worden uitgeoefend behalve die van de onafhankelijke bestuurder waarvan de jaarlijkse bezoldiging is vastgesteld op 2.000 EUR. Hun functies zullen een einde nemen op de algemene vergadering van 2009.

7. Dematerialisatie.

Kennisgeving van de statutenwijzigingen in het kader van de Wet van 14/12/2005 houdende afschaffing van de effecten aan toonder. De wijzigingen werden aangebracht, in overeenstemming met artikel 96, § 1, van de Wet van 25/04/2007 houdende diverse bepalingen, door beslissing van de raad van bestuur van 18/12/2007 onder de vorm van een authentieke akte.

De aandeelhouders aan toonder worden erop gewezen dat om te worden toegelaten tot de Vergadering zij uiterlijk vijf werkdagen vóór de datum van de Vergadering hun aandelen aan toonder moeten neerleggen op de maatschappelijke zetel van de vennootschap of aan de loketten van de instelling belast met de financiële dienst, met name : Dexia Bank België.

De eigenaars van gedematerialiseerde aandelen moeten, binnen dezelfde termijn, op de maatschappelijke zetel van de Vennootschap of aan de loketten van de hierbovenvermelde instelling, een attest neerleggen dat opgesteld werd door de erkende rekeninghouder of vereffeningsinstelling en dat de onbeschikbaarheid van de bovenvermelde aandelen vaststelt tot de datum van de Vergadering.

Het prospectus, het vereenvoudigde prospectus, en de laatste periodieke verslagen van DEXIA INSTITUTIONAL zijn gratis beschikbaar op de maatschappelijke zetel van de vennootschap of aan de loketten van de bovenstaande instelling.

De raad van bestuur.
(29860)

**DEXIA INSTITUTIONAL,
sica v de droit belge,
Catégorie O.P.C.V.M.**

Siège social : boulevard Pachéco 44, 1000 Bruxelles

Numéro d'entreprise 0462.862.224

Avis de convocation à l'assemblée générale ordinaire

L'Assemblée Générale Ordinaire des actionnaires de DEXIA INSTITUTIONAL, sica v de droit belge se tiendra le jeudi 24 juillet 2008, à 11 heures, en l'immeuble Dexia Tower, place Rogier 11, 1210 Bruxelles, pour délibérer sur l'ordre du jour suivant :

1. Lecture du rapport du Conseil d'Administration sur l'exercice clôturé au 31 mars 2008.

2. Lecture du rapport du Commissaire sur l'exercice clôturé au 31 mars 2008.

3. Approbation des comptes annuels.

Proposition de décision : L'Assemblée approuve, globalement et par compartiment, les comptes annuels de l'exercice clôturé au 31 mars 2008.

4. Affectation des résultats.

Proposition de décision : L'Assemblée approuve, par compartiment, la proposition du Conseil d'Administration de la répartition du résultat pour l'exercice clôturé au 31 mars 2008.

5. Décharge aux Administrateurs et au Commissaire.

Proposition de décision : L'Assemblée donne décharge, globalement et par compartiment, aux Administrateurs et Commissaire pour l'exercice clôturé au 31 mars 2008.

6. Nominations Statutaires.

Proposition de décision :

L'Assemblée décide de renouveler le mandat de Madame Myriam Vanneste, de Messieurs Frédéric Dujardin, Arnaud Delputz, Marc Vermeiren, Johan Wuytack, de la société anonyme Dexia Asset Management Belgium, dont le représentant permanent est M. Wim Vermeir, et de la société privée à responsabilité limitée "Musenius", dont le représentant permanent est M. Wim Moesen.

Le mandat des administrateurs ainsi nommés sera exercé à titre gratuit, à l'exception de celui de l'administrateur indépendant, dont la rémunération annuelle est fixée à 2.000 EUR. Leurs fonctions prendront fin à l'Assemblée Générale de 2009.

7. Dématérialisation.

Communication sur les changements de statuts dans le cadre de la loi du 14/12/2005 portant suppression des titres au porteur. Les changements sont apportés, conformément à l'article 96, § 1, de la loi du 25/4/2007 portant des dispositions diverses, par décision du Conseil d'Administration du 18/12/2007 sous la forme d'un acte authentique.

Les actionnaires au porteur sont informés que pour être admis à l'assemblée générale ordinaire, ils doivent déposer leurs actions cinq jours ouvrables avant la date de l'assemblée au siège social de la société ou dans les agences de l'établissement assurant le service financier, à savoir : Dexia Banque Belgique SA.

Les propriétaires d'actions dématérialisées doivent, dans le même délai, déposer au siège social de la Société ou aux guichets de l'institution susmentionnée, une attestation établie par le teneur de comptes agréé ou par l'organisme de liquidation constatant l'indisponibilité des dites actions jusqu'à la date de l'Assemblée.

Le prospectus, le prospectus simplifié et les derniers rapports périodiques de DEXIA INSTITUTIONAL sont disponibles gratuitement au siège social de la société et de l'institution et ses agences mentionnés ci-dessus.

Le conseil d'administration.
(29860)

**COMEDIA, société anonyme,
avenue Général de Gaulle 39, 1050 BRUXELLES**

Numéro d'entreprise 0424.886.130

Assemblée ordinaire au siège social le 25/07/2008 à 18 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Nominations. Divers.

(AOPC1807578/09.07) (29994)

**DE SPIJKER, naamloze vennootschap,
Putsebaan 50, 3140 KEERBERGEN**

Ondernemingsnummer 0432.193.990

Algemene vergadering ter zetel op 29/07/2008 om 15 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-05092/09.07) (29995)

**LE FOYER HUY-WAREMME, société anonyme, en liquidation,
rue de Huy 7E/14, 4300 WAREMME**

R.C. Liège 204992

L'assemblée générale ordinaire se réunira au Palais de Justice, quai d'Arona 4, à 4500 Huy, le mardi 29 juillet 2008, à 15 heures précises, en la salle de réunion du Parquet, 1^{er} étage.

Ordre du jour :

1. Approbation des comptes annuels au 31/12/2007.

2. Divers dont suivi des dossiers non cédés et éléments empêchant actuellement la clôture de la liquidation (notamment action en responsabilité et action minoritaire – Commentaire du jugement prononcé par le tribunal de commerce de Huy, en date de ce 11 juin 2008).

(AOPC-1-8-07583/09.07) (29996)

**NEW TECHNELEC, société anonyme,
avenue Paul Pastur 416, 6032 MONT-SUR-MARCHIENNE**

Numéro d'entreprise 0437.317.669

Assemblée ordinaire au siège social le 29/07/2008, à 14 h 30 m. Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation des comptes annuels. Affectation des résultats. Décharge aux administrateurs. Nominations statutaires ou non statutaires éventuelles; Divers.

(AOPC-1-8-07524/09.07) (29997)

**P.T.Y. Struct, naamloze vennootschap,
K. Albertstraat 58/4, 8210 Zedelgem**

Alg. vergad. 21/07/08 om 15 uur, op maatsch. zetel : Versl.R.V.B;
Goedk.jaarrek. p.31/12/2007; Bestemm.result.; kwijt. bestuurders;
diverse.

(29998)

**Hotel Construction & Management, naamloze vennootschap,
Antoon Van Dijkstraat 3, 2018 Antwerpen**

0449.749.111 RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 25/07/2008, om 14 u. op de zetel. Agenda :
1. Tegenstrijdige belangen toepassing artikel 523 W. venn. 2. Bijzonder
verslag toepassing van artikel 633 W. venn. 3. Jaarverslag raad van
bestuur - controleverslag commissaris. 4. Goedkeuring jaarrekening per
31/12/2007. 5. Bestemming resultaat. 6. Emolumenten bestuurders.
7. Kwijting bestuurders en commissaris. 8. Benoemingen en ontslagen.
9. Bevestiging van de benoeming als bestuurder via coöptatie van
naamloze vennootschap Masterco. 10. Varia. Zich schikken naar de
statuten.

(29999)

Openbare Besturen en Technisch Onderwijs

**Administrations publiques
et Enseignement technique**

OPENSTAANDE BETREKKINGEN – PLACES VACANTES

AZ Sint-Jan AV

Openverklaring van de functie van geneesheer-specialist in de dienst
radiologie - medische beeldvorming

1. De Belgische nationaliteit bezitten.
2. De burgerlijke en politieke rechten bezitten.
3. Voldoen aan de militiewetten.
4. Van onberispelijk gedrag zijn.
5. Lichamelijk geschikt zijn voor de uit te oefenen functie.
6. Houder zijn van het diploma van arts.
7. Tot de uitoefening van de geneeskunde in België gemachtigd zijn.
8. De kandidaat dient naast een erkenning als geneesheer-specialist
in de radiologie te voldoen aan de volgende vereisten.

Ervaring in alle anatomische subregio's en onderricht in de klassieke
RX, echografie, CT, MRI en angiografie. Specifieke interesse in angio-
grafie en het musculoskeletale gebied en in het bijzonder musculoske-
letale echografie.

Ervaring in het nemen van borstbiopsies en vacuüm-
biopsieprocedures bij borstletsels.

9. Bereid zijn samen te werken met de verschillende ziekenhuis-
diensten en de genomen doelstellingen van de dienst en het ziekenhuis
te helpen realiseren.

10. Verplichte aansluiting bij de groepspolis burgerlijke aansprake-
lijkheid van het AZ Sint-Jan AV.

De aanvragen, samen met de bewijsstukken, moeten ingediend
worden uiterlijk op vrijdag 18 juli 2008 bij de voorzitter van het AZ
Sint-Jan AV, Ruddershove 4, te 8000 Brugge.

(29084)

Universiteit Gent

Administratief en technisch personeel - Vacante betrekkingen

(2008/CA80/D) : Eén voltijdse betrekking in functieklassse D
(graad 2) als adjunct-medewerker (logistiek bediende) bij de directie
Studentenvoorzieningen (Centrale Administratie) - wedde aan 100 % :
graad 2 : min. € 12.719,95 - max. € 24.421,85; geïndexeerde brutomaand-
wedde (aan 145,68 %) : min. € 1.544,20 - max. € 2.964,81

Profiel van de kandidaat :

Geen schooldiploma vereist.

Kennis van de hygiënenormen en kennis van onderhoudstechnieken
en -materiaal is een pluspunt.

Kennis van stockageprincipes van toepassing op voedingsmiddelen
is een pluspunt.

Kennis van kook- en regeneratietechnieken is een pluspunt.

Kennis van portioneringsnormen is een pluspunt.

Warenkennis grondstoffen is een pluspunt.

Ervaring in de voedingssector is een pluspunt.

Ervaring inzake het werken met een geautomatiseerde kassa is een
pluspunt.

Kennis van courante softwareprogramma's (MS Office) is een plus-
punt.

Beschikken over goede communicatieve en sociale vaardigheden.

Zelfstandig kunnen werken.

Klantgericht.

Aandacht voor hygiëne op de werkplaats.

Verzorgd voorkomen.

Zin voor verantwoordelijkheid.

Flexibele ingesteldheid zowel op vlak van opdrachten als op vlak van
werkuren.

Stressbestendig zijn.

Leergierig zijn i.f.v. het volgen van bijscholing.

Inhoud van de functie :

Ontvangen van goederen en controleren/registreren van de
goederen.

Stockeren van de ontvangen goederen volgens opgelegde richtlijnen.

Aanvoeren van maaltijdcomponenten naar regeneratie.

Regeneren van de maaltijdcomponenten.

Toezicht houden op het afvalbeheer.

Hygiënisch onderhoud van de stockage- en afvalruimtes.

Uitvoeren van de opgelegde hygiënecontroles.

Licht administratieve taken uitvoeren met betrekking tot het taken-
pakket.

Hulp bieden in het restaurant o.l.v. de verantwoordelijke van het
restaurant.

(2008/CA701/) : Eén voltijdse betrekking in functieklassse C
(graad 3) als medewerker (toezichter elektriciteitswerken) bij de
directie Gebouwen en Facilitair Beheer (Centrale Administratie) -
wedde aan 100 % : graad 3 : min. € 14.009,60 - max. € 26.487,54; bruto
geïndexeerde maandwedde (aan 145,68 %) : min. € 1.700,76 - max.
€ 3.215,58

Profiel van de kandidaat :

Diploma van volledig secundair onderwijs of gelijkwaardig, bij
voorkeur uit de richting mechanica-elektriciteit.

Kennis van en ervaring met middenspanning.

Kennis van de courante softwarepakketten (MS Office).

Kennis van grafische softwarepakketten (bv. Autocad) is een pluspunt.

Kunnen zelfstandig werken.

Aandacht voor veiligheid.

Verantwoordelijkheidszinn.

Nauwgezet zijn.

Flexibele ingesteldheid.

Zin voor initiatief hebben.

Inhoud van de functie :

Toezicht houden op de wettelijke keuringen van elektrische installaties (AREI : algemeen reglement op elektrische installaties, noodverlichting).

Organiseren van het spanningsloos stellen van gebouwen.

Opvolgen van de keuringsverslagen : voorstellen formuleren tot het bekomen van "blanco" keuringsverslagen, toezicht houden op de uitvoering.

Archiveren van keuringsverslagen.

Onderhouden en beheer van 60 middenspanningsinstallaties (12.000 V).

(2008/CA80/B/1) : Eén voltijdse betrekking in functieklass B (graad 4) als hoofdmedewerker (verantwoordelijke HACCP en kwaliteit) bij de directie Studentenvoorzieningen (Centrale Administratie) - wedde aan 100 % : graad 4 : min. € 15.891,05 - max. € 30.897,78; geïndexeerde brutomaandwedde (aan 145,68 %) : min. € 1.929,17 - max. € 3.750,99

Profiel van de kandidaat :

Diploma van bachelor of gelijkwaardig, bij voorkeur bachelor in de chemie of bachelor in de voedings- en dieetkunde of gelijkwaardig.

Kennis van HACCP-regelgeving.

Kennis van kwaliteitssystemen.

Kennis van microbiologie.

Kennis van de courante softwarepakketten (MS Office).

Ervaring in de voedingssector is een pluspunt.

Beschikken over goede communicatieve en sociale vaardigheden (o.m. kunnen omgaan met weerstanden).

Zelfstandig kunnen werken.

Beschikken over sterke administratieve vaardigheden.

Zin voor verantwoordelijkheid.

Zin voor initiatief.

Nauwgezet zijn, oog voor kwaliteit.

Klantgericht zijn.

Opbouwende kritische ingesteldheid.

Flexibele ingesteldheid zowel op vlak van opdrachten als op vlak van werkuren.

Stressbestendig zijn.

Leergierig zijn i.f.v. het volgen van bijscholing.

Praktische en probleemoplossingsgerichte werkhouding.

Teamgericht zijn.

Inhoud van de functie :

Opmaken en onderhouden van kwaliteitshandboeken en HACCP-handboeken.

Opmaken van procedures en werkinstructies en controle hierop uitvoeren.

Opvolgen van nieuwe wetgeving in de voedingssector en implementeren.

Begeleiden van verbeteringstrajecten binnen de studentenrestaurants.

Uitvoeren van kwaliteit-audits in de 8 restaurants en 13 cafetaria's.

Advies geven op vlak van HACCP bij infrastructuraanpassingen.

(2008/CA80/B/2) : Eén voltijdse betrekking in functieklass B (graad 4) als hoofdmedewerker (maitre d'hôtel) bij de directie Studentenvoorzieningen (Centrale Administratie) - wedde aan 100 % : graad 4 : min. € 15.891,05 - max. € 30.897,78; geïndexeerde brutomaandwedde (aan 145,68 %) : min. € 1.929,17 - max. € 3.750,99

Profiel van de kandidaat :

Diploma van volledig secundair onderwijs.

Hotelopleiding + 7e specialisatiejaar banketaannemer-traiteur of specialiteitenrestaurant, of gelijkwaardig door ervaring.

Minimum 5 jaar ervaring als maître d'hôtel in gastronomisch restaurant kunnen voorleggen.

Kennis van zaaltechnieken.

Productkennis en wijnkennis.

Kennis keukenhygiëne (HACCP) en veiligheidsnormen.

Etiquettekennis.

Basiskennis softwarepakketten (Word, Excel) en internet.

Basiskennis Frans en Engels.

Zelfstandig kunnen runnen van restaurantkeuken en kunnen organiseren van mega-activiteiten.

Communicatief vaardig zijn (mondelijke en schriftelijke rapportage).

Kunnen leiding geven.

In team kunnen functioneren.

Zelfstandig kunnen plannen en uitvoeren.

Stressbestendig zijn.

Discreet zijn.

Zin voor initiatief, nauwkeurigheid, organisatie en timing.

Klantvriendelijk en klantgericht zijn.

Commercieel ingesteld en imagobewust zijn.

Zin voor verantwoordelijkheid.

Oplossingsgericht werken.

Belangstelling hebben voor het opvolgen van nieuwe evoluties binnen het vakgebied.

Bereidheid tot bijscholing.

Flexibiliteit aan de dag leggen mbt werkhoud en werkuren.

Kritische ingesteldheid, eigen werk kunnen evalueren en permanente verbetering nastreven.

Aandacht hebben voor persoonlijke hygiëne.

Voltijdse tewerkstelling - wekelijks afwisselend te werken in dag- en avonddienst (38 uur per week), werkuren tussen 8 en 24 uur, met mogelijke afwijking op einduur.

Inhoud van de functie :

Maitre d'hotel in het gastronomisch restaurant "Het Pand".

Instaan voor de werkorganisatie en voor een vlotte bediening in de restaurant-, catering- en banketzalen gastronomisch restaurant.

Onthalen en bedienen van de klanten volgens de regels van de kunst.

Voorstellen spijs-, wijn- en dranken kaart volgens de regels van de kunst.

Bestellingen opnemen en doorgeven aan de keuken.

Afrekenen met de klant, controle van de kassaverrichtingen en afsluiten van de kassa.

Klaarzetten en afruimen van de tafels en opstellen en ontruimen van de zalen Toezicht houden en sorteren van tafellinnen en werkkledij.

Instaan voor de drankenbar.

Controle op glazen en bestek.

Opvolgen reservaties in functie van de werkorganisatie, opnemen van reservaties.

Leiding over het zaalpersoneel.

Afsluiten van het restaurant en van de zalen.

Instaan voor informatieoverdracht tussen avond- en dagploeg.

Instaan voor de werkorganisatie in de keuken bij afwezigheid van de keukenverantwoordelijke.

(2008/GE01/B) : Eén voltijdse betrekking in functieklass B (graad 4 of 5) als hoofdmedewerker (verantwoordelijke laboratorium) bij de vakgroep Inwendige Ziekten (faculteit Geneeskunde en Gezondheidswetenschappen) - wedde aan 100 % : graad 4 : min. € 15.891,05 - max. € 30.897,78; geïndexeerde brutomaandwedde (aan 145,68 %) : min. € 1.929,17 - max. € 3.750,99 graad 5 : min. € 18.360,45 - max. € 30.897,78; geïndexeerde brutomaandwedde (aan 145,68 %) min. € 2.228,95 - max. € 3.750,99;

Profiel van de kandidaat :

Diploma van bachelor of gelijkwaardig, bij voorkeur bachelor in de chemie, bachelor in de biomedische laboratoriumtechnologie of gelijkwaardig.

Kennis van Good laboratory practice (GLP).

Kennis en/of ervaring in klinisch onderzoek.

Kennis en/of ervaring met hormonale bepalingstechnieken.

Kennis en/of ervaring op vlak van datamanagement.

Ervaring op vlak van metingstechnieken lichaamssamenstelling (DEXA, Bioimpedantie, PQCT) strekt tot aanbeveling.

Kennis van statistische softwarepakketten (SPSS).

Kennis van de courante softwarepakketten (MS Office).

Zelfstandig kunnen werken.

Beschikken over een goed organisatievermogen.

Beschikken over leidinggevende capaciteiten.

Leergierig zijn (gericht op het zich bijscholen binnen het vakgebied).

Flexibele ingesteldheid.

Inhoud van de functie :

Praktisch-technische ondersteuning bij optimalisatie en finalisatie van endocriengerelateerde onderzoeksprotocollen.

Studiegerelateerde technische ondersteuning : bloedafnames, antropometrie en technieken lichaamssamenstelling (o.a. dual X-ray absorptiometry, perifere QCT, bioimpedantie).

Instaan voor praktische planning en organisatie zoals o.m. contacten en organisatie recruterings vrijwilligers en patiënten, afspraken beheer en organisatie vrijwilligers/patiënt-gerelateerde contacten, contacten met externe labo's en beheer en opvolging van studiemedicatie bij interventionele studies.

Coördinatie van de kwaliteitscontroles.

Instaan voor monitoring en datamanagement (centraal beheer van databanken, datacleaning, formateren voor statistische verwerking en datadispatching).

Implementatie van collectie biologische monsters, voorbereiding voor bewaring, dispatching en beheer inventaris (serotheken, DNA-banken).

(2008/FW02/B) : Eén voltijdse betrekking in functieklass B (graad 4) als hoofdmedewerker (laborant) bij de vakgroep Farmaceutische Analyse (faculteit Farmaceutische Wetenschappen) - wedde aan 100 % : graad 4 : min. € 15.891,05 - max. € 30.897,78; geïndexeerde brutomaandwedde (aan 145,68 %) : min. € 1.929,17 - max. € 3.750,99

Profiel van de kandidaat :

Diploma van bachelor of gelijkwaardig, bij voorkeur bachelor in de chemie, bachelor in de biomedische laboratoriumtechnologie of gelijkwaardig.

Kennis van analysetechnieken.

Beschikken over technisch inzicht en technische vaardigheden.

Beschikken over goede sociale en communicatieve vaardigheden.

Zelfstandig kunnen werken.

Flexibele ingesteldheid.

Stressbestendig zijn.

Klantgerichtheid.

Inhoud van de functie :

Voorbereiding (o.a. maken en controleren van oplossingen), logistieke ondersteuning/coördinatie en assistentie verlenen inzake de analytische praktische oefeningen van de vakgroep.

Ondersteuning bieden bij het onderzoek van doctorandi in de vakgebieden analytische chemie, analyse van geneesmiddelen en radiofarmacie.

Ondersteuning bieden bij de wetenschappelijke dienstverlening in de analytische chemie, ontleding van geneesmiddelen en radiofarmacie.

Administratieve ondersteuning bieden : diverse taken i.v.m. milieu, veiligheid en stockbeheer.

(2008/D/04/B) : Eén voltijdse betrekking in functieklass B (graad 4) als hoofdmedewerker (dossierbeheerder) bij de vakgroep Virologie, Parasitologie en Immunologie (faculteit Diergeneeskunde) - wedde aan 100 % : graad 4 : min. € 15.891,05 - max. € 30.897,78; geïndexeerde brutomaandwedde (aan 145,68 %) : min. € 1.929,17 - max. € 3.750,99

Profiel van de kandidaat :

Diploma van bachelor of gelijkwaardig, bij voorkeur uit een economische richting.

Goede kennis van de courante softwarepakketten (MS Office) en internet.

Kennis van de Engelse en Franse taal.

Kennis van boekhoudkundige software (bv. SAP) is pluspunt.

Zelfstandig kunnen werken.

Beschikken over sterke administratieve vaardigheden.

Beschikken over sterke organisatorische vaardigheden.

Beschikken over sterke communicatieve en sociale vaardigheden.

Teamgericht.

Stressbestendig zijn.

Stipt zijn.

Flexibel ingesteld zijn Inhoud van de functie.

Instaan voor de administratieve verwerking van bestellingen.

Instaan voor de administratieve verwerking van verkoop en dienstverlening.

Instaan voor de administratieve ondersteuning van de vakgroep, inclusief voor wat betreft financiële aangelegenheden.

(2008/CA70/A/1) - Eén voltijdse betrekking in functieklass A (graad 7 of 8) als directiemedewerker (projectcoördinator) bij de directie Gebouwen en Facilitair Beheer (Centrale Administratie) - graad 7 : wedde à 100 % : min. € 21.278,78 - max. € 40.955,09; geïndexeerde brutomaandwedde (aan 145,68 %) : min. € 2.583,24 - max. € 4.971,94; graad 8 wedde à 100 % : min. € 24.134,40 - max. € 40.955,09; geïndexeerde brutomaandwedde (aan 145,68 %) : min. € 2.929,91 - max. € 4.971,94

Profiel van de kandidaat :

Diploma van master of gelijkwaardig diploma : meer specifiek : master in de ingenieurswetenschappen : architectuur of bouwkunde of master in de architectuur, master in de industriële wetenschappen : bouwkunde.

Relevante werkervaring, waaronder ervaring inzake projectcoördinatie.

Kennis van het volledig bouwproces (programma, opportuniteit, studie, uitvoering, nazorg).

Kennis van de courante softwarepakketten (MS Office), kennis van grafische software (bijvoorbeeld AutoCAD).

Kennis van de wetgeving inzake overheidsopdrachten is een pluspunt.

Bijkomende opleiding bouwmanagement is een pluspunt.

Beschikken over goede mondelinge en schriftelijke communicatieve vaardigheden.

Beschikken over goede sociale vaardigheden en over coachingsvaardigheden.

Beschikken over een analytisch, kritisch, kwaliteitsgericht en creatief denkvermogen.

Beschikken over een goed organisatie- en coördinatievermogen.

Zelfstandig kunnen werken.

In het bezit zijn van een rijbewijs B.

Nauwgezet zijn.

Zin voor initiatief en voor verantwoordelijkheid.

Enthousiaste persoonlijkheid met slagkracht en open mentaliteit.

Flexibele ingesteldheid.

Inhoud van de functie :

Instaan voor het zelfstandig leiden van nieuw- en vernieuwbouwprojecten, in samenwerking met een multidisciplinair team, van programma tot realisatie, met oog voor timing, budget en kwaliteit : Uitwerken en voorstellen van de gedetailleerde bouwprogramma's : analyseren van de gestelde ruimteproblematiek en opmaken van de architecturale en technische eisen desbetreffend.

Coördineren en opvolgen van de multidisciplinaire studies (voornamelijk uitgevoerd door externe studie bureaus).

Coördineren en controleren van de uitvoering van de werken.

Uitwerken en coördineren van randprojecten en -taken voor de projecten.

Verzorgen van bestuursdocumenten, nota's en presentaties in het kader van de projecten.

(2008/CA701A12) - Eén voltijdse betrekking in functieklassse A (graad 7 of 8) als directiemedewerker (projectcoördinator) bij de directie Gebouwen en Facilitair Beheer (Centrale Administratie) - raad 7 : wedde à 100 % : min. € 21.278,78 - max. € 40.955,09; geïndexeerde brutomaandwedde (aan 145,68 %) : min. € 2.583,24 - max. € 4.971,94; graad 8 wedde à 100 % : min. € 24.134,40 - max. € 40.955,09; geïndexeerde brutomaandwedde (aan 145,68 %) : min. € 2.929,91 - max. € 4.971,94

Profiel van de kandidaat:

Diploma van master of gelijkwaardig diploma, bij voorkeur uit een richting architectuur, bouwkunde, werktuigkunde, elektrotechniek of elektromechanica.

Een drietal jaar ervaring hebben in een bouwomgeving.

Beschikken over kennis van projectopvolging (programma, studie, uitvoering, nazorg).

Beschikken over een grondige kennis van de courante softwarepakketten en ervaring hebben met grafische software.

Kennis van de wetgeving op de overheidsopdrachten is een pluspunt, evenals een bijkomende opleiding projectmanagement.

Beschikken over een rijbewijs B.

Als trekker van een project neemt u initiatief, gaat u in overleg, pakt u problemen aan U bent hierbij assertief, u toont betrokkenheid en hebt overtuigingskracht.

U bent sterk in organiseren en coördineren.

U bent een analytisch en kritisch denker, gericht op resultaat en kwaliteit.

U kan zelfstandig en nauwgezet werken.

U staat open voor innovatief, flexibel, energieverantwoord en duurzaam bouwen.

Inhoud van de functie :

De directie Gebouwen en Facilitair Beheer staat in voor het beheer en de exploitatie van de infrastructuur van de UGent. De komende jaren realiseren we ambitieuze investeringsplannen ter uitbreiding en verbetering van het gebouwenpark.

U leidt binnen de afdeling Technische Bureau van de directie zelfstandig een aantal onderhouds- en investeringsprojecten van programma tot realisatie, met oog voor de timing, het budget en de kwaliteit binnen uw vakdiscipline (bouw en sanitair). Hiervoor zal u :

het vervangingsprogramma uitwerken & analyseren van de gestelde problematiek en opstellen;

technische studies opmaken;

de technische studies uitgevoerd door externe studie bureaus coördineren en opvolgen;

de uitvoering van de werken coördineren en controleren en het budget en de planning opvolgen;

randprojecten en -taken nodig voor uw projecten uitwerken en coördineren;

samenwerken met uw projectmedewerkers binnen een projectteam;

bestuursdocumenten en nota's in het kader van uw projecten verzorgen.

(2008/TW56/A) : Eén voltijdse betrekking in functieklassse A (graad 7 of 8) als directiemedewerker (coördinator permanente vorming) bij het Instituut voor Permanente Vorming (faculteit Ingenieurswetenschappen) - wedde aan 100 % : graad 7 : wedde à 100 % : min. € 21.278,78 - max. € 40.955,09; geïndexeerde brutomaandwedde (aan 145,68 %) : min. € 2.583,24 - max. € 4.971,94; graad 8 wedde à 100 % : min. € 24.134,40 - max. € 40.955,09; geïndexeerde brutomaandwedde (aan 145,68 %) : min. € 2.929,91 - max. € 4.971,94

Profiel van de kandidaat :

Diploma van master of gelijkwaardig.

Vertrouwd zijn met ICT : ondermeer :

Vertrouwd zijn met het gebruik van netwerktoepassingen zoals email, bestandsoverdracht, raadgevingen en netwerk servers.

Kennis van de opmaak van webpagina's en grafische documenten. Kennis van en ervaring met de courante softwarepakketten (MS Office).

Praktische kennis van audio-visueel materiaal.

Kennis van basisbegrippen zoals budgettering, facturatie, klantenbeheer en boekhouding.

Goede kennis van de Engelse taal (spreken en schrijven), basiskennis van de Franse taal.

Vertrouwd zijn met een universitaire werkomgeving is een pluspunt.

Vertrouwd zijn met het industriële weefsel in Vlaanderen is een pluspunt.

Beschikken over een goed organisatievermogen in functie van het opzetten en leiden van vergaderingen.

Beschikken over goede sociale vaardigheden.

Beschikken over didactische vaardigheden waaronder vlot kunnen spreken voor een publiek.

Beschikken over goede communicatieve vaardigheden.

Zelfstandig kunnen werken.

Verantwoordelijkheidszin.

Zin voor nauwgezetheid en correctheid.

Zelfredzaam zijn.

Flexibele ingesteldheid om in uitzonderlijke situaties andere taken op zich te nemen zoals catering, onthaal deelnemers, verzorgen van cursusmateriaal en in functie van prestaties buiten de reguliere werkuren.

Enthousiaste en gemotiveerde werkhouding in functie van een taakgeoriënteerde werkomgeving.

Inhoud van de functie :

- Instaan voor de coördinatie van de activiteiten van het Instituut voor Permanente Vorming van de faculteit Ingenieurswetenschappen en de faculteit Bio-ingenieurswetenschappen. Dit omvat :

Initiatie en uitwerking van vormingsactiviteiten.

Prospectie van activiteiten (enquêtes, bedrijfsbezoeken, enz.).

Instaan voor de opvolging van de opleidingsmarkt.

Instaan voor de uit- en verwerking van evaluaties van de IVPV-opleidingen.

Budgetteren van opleidingen, het inschatten van financiële risico's.

Instaan voor het beleggen, begeleiden en opvolgen van stafvergaderingen en vergaderingen ter voorbereiding, uitvoering en evaluatie van de IVPV-opleidingen.

Opmaken en bekendmaken van de activiteiten van het IVPV (via folders, tijdschriften, beurzen, websites, enz.).

Instaan voor het opzetten en uitwerken van e-learning activiteiten.

Algemene beschikkingen voor deze betrekking.

Meer info omtrent de selectieprocedure kan u opvragen bij Barbara Van Laere op het telefoonnummer : 09-243 89 54 (contactpersoon Barbara Van Laere) of op het e-mailadres hrs.governmenthudson.com.

Alle functies staan open voor m/v.

De kandidaten moeten een gedrag hebben dat in overeenstemming is met de eisen van de beoogde betrekking en moeten lichamelijk geschikt bevonden worden in een geneeskundig onderzoek bij het departement Medisch toezicht.

De vacatures Logistiek bediende, Verantwoordelijke HACCP en Kwaliteit, Maître d'hôtel en de beide Projectcoördinatoren zijn contractuele betrekkingen met een contract van onbepaalde tijd en een proefperiode van 6 maanden.

De vacatures Coördinator Permanente Vorming, Verantwoordelijke Laboratorium, Laborant, Dossierbeheerder en Toezichter Elektriciteitswerken zijn statutaire betrekkingen met een stageperiode van 6 maanden.

De preselectie gebeurt door Hudson Belgium nv. De definitieve selectie gebeurt door de Universiteit Gent.

De kandidaturen, bestaande uit een gemotiveerde sollicitatiebrief, curriculum vitae en een kopie van het behaalde diploma, worden ten laatste op 30 juli 2008 om 17 uur gericht aan :

Hudson Belgium nv,

T.a.v. Mevr. Barbara Van Laere, Moutstraat 56, 9000 Gent.

(29861)

Hogeschool voor Wetenschap & Kunst

De Hogeschool voor Wetenschap & Kunst, departement Beeldende Kunst, campus Sint-Lucas Gent, Zwarteustersstraat 34, 9000 Gent, stelt volgende ambten vacant :

1) deeltijds 85 % ambt, in tijdelijk dienstverband, van assistent.

Experimenteel Atelier/Audiowerkplaats en -bewerking.

Profiel: meester in de muziek, met aggregatie voor secundair onderwijs-groep 2.

2) deeltijds 5 % ambt, in tijdelijk dienstverband, van assistent.

Actuele Muziek en Podiumkunsten.

Profiel: meester in de muziek, met aggregatie voor secundair onderwijs-groep 2.

Kandidaatstelling enkel per brief, vóór 11 juli 2008, vergezeld van gedetailleerd curriculum vitae (met referenties) en afschriften van diploma's, t.a.v. de heer Frans Aerts, departementshoofd, Sint-Lucas

Beeldende Kunst, Zwarteustersstraat 34, 9000 Gent. De selectie gebeurt op basis van de kandidaatstelling per brief en het curriculum vitae, zo nodig gevolgd door selectie-interviews. Meer informatie op www.sintlucas.wenk.be.

(29862)

Stad Wervik

De stad Wervik gaat over tot de aanwerving van een (m/v) voltijds administratief medewerker vreemdelingen en rijbewijzen (C1-C3) - statutair dienstverband (vaste benoeming).

Moet houder zijn van een diploma hoger secundair onderwijs of daarmee gelijkgesteld - slagen voor een aanwervingsproef.

Functieinhoud : Werkt in de bevolkingsdienst - opmaak rijbewijzen en leervergunningen - administratie met betrekking tot vreemdelingen (o.a. opmaak identiteitskaarten, vreemdelingenregister, onthaal en opleiding van vreemdelingen, begeleiding asielzoekers).

Sollicitaties voor deze functie dienen te gebeuren, hetzij via aangekend schrijven, hetzij via afgifte bij de personeelsdienst, gericht aan het college van burgemeester en schepenen, Sint-Maartensplein 16, te 8940 Wervik. Sollicitatiebrieven dienen vergezeld te zijn van een curriculum vitae, een uittreksel uit het strafregister en een afschrift van het vereiste diploma. De kandidaturen moeten uiterlijk 14 augustus 2008 in het bezit zijn van het stadsbestuur. De poststempel van 13 augustus 2008 wordt nog aanvaard. Verdere informatie kan verkregen worden bij de personeelsdienst van de stad Wervik (tel. : 056-30 01 44 - info@wervik.be).

(29863)

Gemeente Ranst

Ten oosten van Antwerpen, op ongeveer 15 kilometer, ligt de groene, landelijke gemeente Ranst. Ranst is sinds 1977 een fusiegemeente, bestaande uit 4 deelgemeenten : Broechem, Oelegem, Emblem en natuurlijk Ranst zelf.

Op 1 januari 2008 telde Ranst 18 044 inwoners op een totale oppervlakte van 4 365 ha. Momenteel zijn we op zoek naar (m/v)

Directeur gemeentelijke lagere school.

Statutair; werfreserve van 3 jaar

Profiel :

Beschikt over een degelijke kennis van en inzichten in onderwijsopvattingen en onderwijs-structuren, in pedagogische, didactische en methodologische aangelegenheden. Van de schoolwetgeving kent de directeur de belangrijkste bronnen en kan hij/zij ze ook hanteren; Beschikt over leidinggevende capaciteiten, communicatievaardigheden en organisatorische vaardigheden; Heeft blijvend aandacht voor de ontwikkeling van het schoolleiden pedagogisch project en voor zijn eigen beroepsvervolmaking.

Vereisten :

Houder zijn van het vereist of voldoende geacht bekwaamheidsbewijs vastgesteld voor dit specifiek bevorderingambt; voldoen aan de algemene wervingsvoorwaarden van artikel 19 en 40 van het decreet rechtspositie van 27 maart 1991; de betrekking uitoefenen in hoofdamt op het moment van de vaste benoeming; op de uiterste inschrijvingsdatum een dienstanciënniteit van minstens 10 jaar verworven hebben als lid van het bestuurs- of onderwijzend personeel van het kleuter-, lager of middelbaar onderwijs; beantwoorden aan het profiel; slagen voor een niet-vergelijkende selectieproef en een gunstige beoordeling bekomen na een assessment inzake leidinggeven; de Belgische nationaliteit bezitten en van goed zedelijk gedrag zijn.

Voordelen :

Hospitalatieverzekering.

Interesse ?

Kandidaturen dienen aangetekend verstuurd te worden aan het college van burgemeester en schepenen, Gustaaf Peetersstraat 7, te 2520 Ranst, en uiterlijk toe te komen op 20 juli 2008.

Het examen wordt georganiseerd op 21 augustus 2008.

Volgende stukken dienen bijgevoegd : *curriculum vitae*, uittreksel uit de geboorteakte, kopie van alle diploma's en/of getuigschriften die het bekwaamheidsbewijs vormen, uittreksel uit het strafregister (niet ouder dan 3 maanden) en een bewijs van dienstanciënniteit van minimum 10 jaar. Meer informatie is te verkrijgen bij het secretariaat van de gemeente (03-470 10 86) of via emailadres secretariaat@ranst.be of op www.ranst.be.

(29864)

Gemeente Deerlijk

Gemeentebestuur Deerlijk werft aan een (M/V) :

Verantwoordelijke ICT
voltijds; niveau B; via aanwerving; vast dienstverband

Functie :

De ICT-verantwoordelijke is verantwoordelijk voor de realisatie, het beheer en het onderhoud van een geïntegreerd gemeentelijk ICT-systeem.

Profiel :

zeer goed kunnen omgaan met informatica (zowel Office als dienstgebonden software); beschikken over vlotte communicatieve vaardigheden (zowel mondeling als schriftelijk); zelfstandig/autonoom kunnen organiseren van de verschillende taken; prioriteiten kunnen leggen; vlot kunnen samenwerken.

Voorwaarden :

in het bezit zijn van een diploma van bachelor/kandidaat in de Wiskundige Informatica of bachelor/kandidaat in de Computerwetenschappen of bachelor/kandidaat in de Informatica of bachelor/kandidaat in de Hogere Informatica en het Informaticamanagement of bachelor/kandidaat in de Toegepaste Informatica of bachelor/kandidaat in de Elektronica - ICT; in het bezit zijn van minstens rijbewijs B; slagen in een gewoon aanwervingsexamen.

Ons aanbod :

competitief salaris; maaltijdcheques; hospitalisatieverzekering; fietsvergoeding,...

Interesse ?

Kandidatuur en CV samen met een kopie van de gevraagde attesten (diploma, rijbewijs) richten naar het college van burgemeester en schepenen, Harelbekestraat 27, te 8540 Deerlijk, uiterlijk op 28 juli 2008.

Meer info :

Bij het HIZ :

056-69 47 26

sarah.vandendriessche@deerlijk.be

(29865)

Centre public d'Action sociale de La Louvière

Constitution d'une Réserve de Recrutement au grade de brigadier, chef de production au sein de sa Cuisine Centrale

(Echelle barémique : C1 min. brut annuel indexé = € 22.570,71)

Les emplois sont accessibles aux candidats masculins et féminins.

I. Condition d'accès :

1) Etre belge ou citoyen de l'Union européenne ou ressortissant de pays membres de l'Espace économique européen.

2) Jouir de ses droits civils et politiques.

3) Etre de conduite irréprochable et fournir un certificat de bonnes conduite, vie et mœurs (modèle 1) datant de moins de 3 mois à la date limite fixée pour le dépôt des candidatures.

4) Pour le candidat masculin, né avant le 31 décembre 1975, satisfaire aux lois sur la milice ou aux lois portant le statut des objecteurs de conscience.

5) Répondre aux critères de sélection à l'emploi déterminé dans le cadre de l'arrêté royal du 28 mai 2003.

6) Etre âgé de 18 ans au moins à la date limite fixée pour le dépôt des candidatures.

7) Justifier d'une connaissance de la langue française jugée suffisante au regard de la fonction à exercer.

8) Etre au moins titulaire d'un diplôme ou certificat homologué d'études techniques secondaires supérieures, de cours techniques ou professionnelles secondaires supérieurs ou d'un titre réputé équivalent, répondant à la fonction de cuisinier.

9) Etre titulaire d'un permis de conduire de la catégorie B au moins.

10) Expérience utile dans un secteur similaire de 4 ans.

11) Réussir un examen de recrutement, tel que défini par les conditions particulières d'accès ci-après.

II. Satisfaire à un examen de recrutement comportant dans l'ordre :

Epreuve écrite (éliminatoire) :

Questionnaire à choix multiple portant sur les connaissances générales et professionnelles 100 points.

Rédaction d'un rapport détaillé sur l'organisation générale d'une cuisine centrale 100 points

Epreuve orale et pratique :

Permettant d'apprécier 200 points.

la présentation, la maturité et la motivation.

les aptitudes professionnelles du candidat selon le secteur d'activités et la fonction à exercer sur base des critères définis

les aptitudes du candidat à diriger et à coordonner les activités d'une équipe d'ouvriers (auxiliaire de cuisine, cuisinier, etc.)

Les candidats doivent obtenir au moins 50 % des points dans chacune des matières spécifiques de chaque épreuve, conférant à celles-ci un caractère éliminatoire, et au moins 60 % des points pour l'ensemble des épreuves, pour être déclarés admissibles.

III. Modalités :

La candidature doit être transmise au service GRH, rue du Moulin 54, 7100 La Louvière, par lettre recommandée ou par pli ordinaire contre accusé de réception, pour le mardi 30 septembre 2008 au plus tard (date de la poste faisant foi).

Elle sera obligatoirement accompagnée :

1. d'un *curriculum vitae* complet,

2. d'une copie certifiée conforme du diplôme requis,

3. de tout document probant attestant de l'expérience exigée,

4. d'une copie du permis de conduire,

5. d'un certificat de bonnes conduite, vie et mœurs (modèle 1) daté de moins de 3 mois;

6. pour le candidat masculin, né avant le 31 décembre 1975, d'un extrait d'acte de milice.

Les critères définis peuvent être sollicités auprès du service GRH au 064-88 50 60/63.

(29866)

Gerechtigde akten en uittreksels uit vonnissen

Actes judiciaires et extraits de jugements

Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 490 van het Strafwetboek

Publication faite en exécution de l'article 490 du Code pénal

*Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement
Infractions liées à l'état de faillite*

Le tribunal correctionnel de Liège a condamné :

1. Arlia, Marcello, né à Belmonte Calabro (Italie) le 16.08.1961, de nationalité italienne, époux de Piscart, Pascale, restaurateur, domicilié à 4610 Beyne-Heusay, rue Lucie Dejardin 92;

à une peine unique de douze mois d'emprisonnement et à une amende de 200 euros x 5,5, soit 1.100 euros.

Ordonne qu'à défaut de paiement de l'amende dans le délai légal, elle pourra être remplacée par un emprisonnement de 60 jours.

Dit qu'il sera sursis pendant cinq ans à l'exécution de la peine d'emprisonnement principal et pendant trois ans à l'exécution de la peine d'amende.

Ordonne la confiscation de :

la somme de 126.434,24 euros, à charge des prévenus Arlia, Marcello et Irrera, Concetta;

la somme de 3.296,11 euros, à charge des prévenus Arlia, Marcello et Irrera, Concetta.

Ordonne en outre :

la confiscation et la jonction au dossier de la procédure des pièces saisies sous les numéros des pièces à conviction 6785/03, 6786/03, 6787/03, 6788/03, ayant servi à commettre l'infraction et déposées au greffe correctionnel de Liège;

la restitution à Fraiture, Daniel, des pièces saisies et déposées au greffe correctionnel sous les numéros de référence 6776/03, 6778/03, 6783/03, 9630/03;

la restitution au Crédit Professionnel Banque des pièces saisies et déposées au greffe correctionnel sous le numéro de référence 6777/03;

la restitution au curateur de la faillite de Arlia, Marcello, des pièces saisies et déposées au greffe correctionnel sous le numéro de référence 6779/03;

la restitution à l'expert judiciaire Lonhienne, Frédéric des pièces saisies et déposées au greffe correctionnel sous le numéro de référence 6780/03;

la restitution à FORTIS Banque des pièces saisies et déposées au greffe correctionnel sous les numéros de référence 6781/03 et 6784/03;

la restitution à DEXIA Banque des pièces saisies et déposées au greffe correctionnel sous le numéro de référence 6782/03.

Ordonne la publication du présent jugement au *Moniteur belge* selon les modalités prévues à l'article 490 du Code pénal.

Condamne solidairement les deux prévenus Arlia, Marcello et Irrera, Concetta, aux frais qui les concernent envers l'Etat liquidés à 18.986,57 euros (instruction, citation Arlia-Irrera).

Condamne les prévenus Arlia, Marcello et Irrera, Concetta, en outre à verser chacun une somme de 25 euros à titre de contribution au Fonds institué par l'article 28 de la loi du 1^{er} août 1985, cette somme étant majorée de 45 décimes et élevée ainsi à 137,50 euros.

Leur impose à chacun une indemnité de 29,30 euros conformément à l'arrêté royal du 27 avril 2007.

Du chef d'avoir :

étant commerçant failli dès le 05.02.1998 et déclaré tel par jugement du tribunal de commerce de Liège, en date du 26.04.1999, anciennement inscrit au registre du commerce de Liège sous le numéro 174642;

A. Avec une intention frauduleuse ou à dessein de nuire, commis des faux en écritures de commerce, de banque ou en écritures privées, soit par fausses signatures, soit par contre-façon ou altération d'écritures ou de signatures, soit par fabrication de conventions, dispositions, obligations ou décharges, ou par leur insertion après coup dans des actes, soit par addition ou altération de clauses, de déclarations ou de faits que ces actes avaient pour objet de recevoir ou de constater, et, avec la même intention frauduleuse, fait usage des dites pièces fausses, en l'espèce et notamment :

1. entre le 03.11.97 et la date du présent réquisitoire, un contrat de prêt à tempérament de 700.000 francs daté du 04.12.97 entre la SA Le Comptoir d'Escompte de Belgique et le premier (Arlia) ainsi qu'une quittance subrogatoire et un certificat de livraison de bien, en ce que ces documents font, notamment, faussement état de ce que le crédit est destiné à l'achat d'une voiture Mercedes Benz de 1996;

2. entre le 03.12.1997 et la date du présent réquisitoire, une facture datée du 04.12.1997, notamment en ce que cette dernière fait faussement état d'une vente par la deuxième (Irrera) au premier (Arlia) d'une Mercedes E200 de 1996 pour une somme de 800.000 francs;

3. à une date indéterminée entre le 30.03.98 et la date du présent réquisitoire, une convention de prêt par laquelle la deuxième (Irrera) aurait prêté une somme de 700.000 francs au premier (Arlia), notamment en ce que cette convention est antidatée et en ce qu'aucune somme n'a été prêtée;

4. entre le 03.12.1997 et la date du présent réquisitoire, un contrat de prêt à tempérament de 1.300.000 francs daté du 04.12.97 contracté par le premier (Arlia) et la deuxième (Irrera) auprès du Crédit à l'Industrie, notamment, en ce qu'il fait faussement état de ce que le crédit est destiné à l'achat d'une voiture;

5. entre le 03.12.1997 et la date du présent réquisitoire, une facture datée du 04.12.1997, notamment en ce que cette dernière fait faussement état d'une vente par De Leyecourt Etienne d'une Mercedes E300 pour une somme de 1.336.000 francs.

B. Avec une intention frauduleuse ou à dessein de nuire, détourné ou dissimulé une partie de l'actif de la faillite du premier (Arlia), en l'espèce et notamment

6. à plusieurs reprises entre le 22.09.98 et le 06.11.98, une somme de 51 066 francs soit 1.265,89 euros;

7. le 14.10.98, une somme de 70 000 francs soit 1.735,25 euros;

8. à plusieurs reprises entre le 14.04.1998 et le 18.12.1998 (lendemain de l'ouverture du restaurant « exploité » par la SPRL Jutima), le fonds de commerce d'une valeur indéterminée, exploité par le premier (Arlia) dans le cadre de son activité en personne physique;

E.11. à plusieurs reprises entre 04.02.1998 et le 26.04.1999, dans l'intention de retarder la faillite, payé ou favorisé plusieurs créanciers au préjudice de la masse;

F.12. à plusieurs reprises entre le 05.11.96 et le présent réquisitoire, frauduleusement organisé l'insolvabilité du premier (Arlia) qui s'est abstenu d'exécuter les obligations dont il est tenu notamment envers Miroslaw Walocha, Le Crédit Artisanal, La Caisse d'Assurances Sociales pour Travailleurs Indépendants, l'Administration des Contributions directes, l'Administration de la T.V.A. et l'ONSS, notamment

D.10. dès le 05.03.1998 et le 26.04.1999, dans l'intention de retarder la déclaration de faillite, omis d'en faire l'aveu dans le mois de la cessation de ses paiements, tel que prescrit par l'article 9 de la loi sur les faillites.

Lois appliquées :

Vu les articles 40, 42, 43, 43bis, 44, 50, 65, 66, 79, 80, 193, 196, 197, 213, 214, 489bis 2° et 3°, 489ter, 490, 490bis C.P.;

1, 2 et 3 de la loi du 4 octobre 1867 modifiée par les lois des 23 août 1919 et 11 juillet 1994 et 21 du Titre préliminaire du Code de procédure pénale (loi du 17.04.1878);

1, 8 de la loi du 29.06.1964 telle que modifiée;

162, 162bis, 194 C.I.C.; A.R. du 27.04.2007 portant règlement général des frais de justice en matière répressive;

1382 C.C.;

la loi du 05.03.1952 modifiée par les lois des 02.07.1981, 22.12.1989, 20.07.1991, 26.06.1992, 24.12.1993 et 07.02.2003; la loi du 26.6.2000;

les articles 14, 31 à 36 de la loi du 15.06.1935.

Liège, le 1^{er} juillet 2008.

Pour extrait conforme : pour le greffier-chef de service, (signé) Jonathan Renson, greffier adjoint.

(29867)

Le tribunal correctionnel de Liège a condamné :

Irrera, Concetta, née à Jupille-sur-Meuse le 11.02.1958, de nationalité italienne, divorcée, vendeuse, domiciliée à 4610 Beyne-Heusay, rue Lucie Dejardin 98;

à une peine unique de dix mois d'emprisonnement et à une amende de 100 euros x 5,5, soit 550 euros.

Ordonne qu'à défaut de paiement de l'amende dans le délai légal, elle pourra être remplacée par un emprisonnement de 45 jours.

Dit qu'il sera sursis pendant cinq ans à l'exécution de la peine d'emprisonnement principal et pendant trois ans à l'exécution de la peine d'amende.

Ordonne la confiscation de :

la somme de 126.434,24 euros, à charge des prévenus Arlia, Marcello et Irrera, Concetta;

la somme de 3.296,11 euros, à charge des prévenus Arlia, Marcello et Irrera, Concetta.

Ordonne en outre :

la confiscation et la jonction au dossier de la procédure des pièces saisies sous les numéros des pièces à conviction 6785/03, 6786/03, 6787/03, 6788/03, ayant servi à commettre l'infraction et déposées au greffe correctionnel de Liège;

la restitution à Fraiture, Daniel, des pièces saisies et déposées au greffe correctionnel sous les numéros de référence 6776/03, 6778/03, 6783/03, 9630/03;

la restitution au Crédit Professionnel Banque des pièces saisies et déposées au greffe correctionnel sous le numéro de référence 6777/03;

la restitution au curateur de la faillite de Arlia, Marcello, des pièces saisies et déposées

au greffe correctionnel sous le numéro de référence 6779/03;

la restitution à l'expert judiciaire Lonhienne, Frédéric, des pièces saisies et déposées au greffe correctionnel sous le numéro de référence 6780/03;

la restitution à FORTIS Banque des pièces saisies et déposées au greffe correctionnel sous les numéros de référence 6781/03 et 6784/03;

la restitution à DEXIA Banque des pièces saisies et déposées au greffe correctionnel sous le numéro de référence 6782/03.

Ordonne la publication du présent jugement au *Moniteur belge* selon les modalités prévues à l'article 490 du Code pénal.

Condamne solidairement les deux prévenus Arlia, Marcello et Irrera Concetta, aux frais qui les concernent envers l'Etat liquidés à 18.986,57 euros (instruction, citation Arlia-Irrera); laisse à charge de l'Etat les autres frais (citations DIEZ, FRAITURE, SPRL JUTIMA).

Condamne les prévenus Arlia, Marcello, et Irrera, Concetta, en outre à verser chacun une somme de 25 euros à titre de contribution au Fonds institué par l'article 28 de la loi du 1^{er} août 1985, cette somme étant majorée de 45 décimes et élevée ainsi à 137,50 euros.

Leur impose à chacun une indemnité de 29,30 euros conformément à l'arrêté royal du 27 avril 2007.

Du chef d'avoir :

à Liège,

comme auteur ou co-auteur, soit pour avoir exécuté l'infraction ou coopéré directement à son exécution, soit pour avoir, par un fait quelconque, prêté pour l'exécution une aide telle que, sans leur assistance, le crime ou le délit n'eût pu être commis;

A. Avec une intention frauduleuse ou à dessein de nuire, commis des faux en écritures de commerce, de banque ou en écritures privées, soit par fausses signatures, soit par contre-façon ou altération d'écritures ou de signatures, soit par fabrication de conventions, dispositions, obligations ou décharges, ou par leur insertion après coup dans des actes, soit par addition ou altération de clauses, de déclarations ou de faits que ces actes avaient pour objet de recevoir ou de constater, et, avec la même intention frauduleuse, fait usage des dites pièces fausses, en l'espèce et notamment :

2. entre le 03.12.1997 et la date du présent réquisitoire, une facture datée du 04.12.1997, notamment en ce que cette dernière fait faussement état d'une vente par la deuxième (Irrera) au premier (Arlia) d'une Mercedes E200 de 1996 pour une somme de 800 000 francs;

3. à une date indéterminée entre le 30.03.98 et la date du présent réquisitoire, une convention de prêt par laquelle la deuxième (Irrera) aurait prêté une somme de 700 000 francs au premier (Arlia), notamment en ce que cette convention est antidatée et en ce qu'aucune somme n'a été prêt;

4. entre le 03.12.1997 et la date du présent réquisitoire, un contrat de prêt à tempérament de 1.300.000 francs daté du 04.12.97 contracté par le premier (Arlia) et la deuxième (Irrera) auprès du Crédit à l'Industrie, notamment, en ce qu'il fait faussement état de ce que le crédit est destiné à l'achat d'une voiture;

5. entre le 03.12.1997 et la date du présent réquisitoire, une facture datée du 04.12.1997, notamment en ce que cette dernière fait faussement état d'une vente par De Leyecourt, Etienne d'une Mercedes E300 pour une somme de 1 336 000 francs.

B. Avec une intention frauduleuse ou à dessein de nuire, détourné ou dissimulé une partie de l'actif de la faillite du premier (Arlia), en l'espèce et notamment :

6. à plusieurs reprises entre le 22.09.98 et le 06.11.98, une somme de 51 066 francs soit 1.265,89 euros;

8. à plusieurs reprises entre le 14.04.1998 et le 18.12.1998 (lendemain de l'ouverture du restaurant « exploité » par la SPRL Jutima), le fonds de commerce d'une valeur indéterminée, exploité par le premier (Arlia) dans le cadre de son activité en personne physique.

Lois appliquées :

Vu les articles 40, 42, 43, 43bis, 44, 50, 65, 66, 79, 80, 193, 196, 197, 213, 214, 489bis 2° et 3°, 489ter, 490, 490bis C.P.;

1, 2 et 3 de la loi du 4 octobre 1867 modifiée par les lois des 23 août 1919 et 11 juillet 1994 4 et 21 du Titre préliminaire du Code de procédure pénale (loi du 17.04.1878);

1, 8 de la loi du 29.06.1964 telle que modifiée;

162, 162bis, 194 C.I.C.; A.R. du 27.04.2007 portant règlement général des frais de justice en matière répressive;

1382 C.C.;

la loi du 05.03.1952 modifiée par les lois des 02.07.1981, 22.12.1989, 20.07.1991, 26.06.1992, 24.12.1993 et 07.02.2003; la loi du 26.6.2000;

les articles 14, 31 à 36 de la loi du 15.06.1935.

Liège, le 1^{er} juillet 2008.

Pour extrait conforme : le greffier-chef de service : (signé) Jonathan Renson, greffier-adjoint.

(29868)

Le tribunal correctionnel de Liège a condamné :

Hua, Jianzhong, né le 02.06.1971 à Yixing-Jiangsu (République populaire de Chine), époux de Peng Libin, cuisinier, domicilié à 4000 Liège, rue des Meuniers 6, étant dirigeant, de droit ou de fait, de société commerciale, en l'espèce de la SPRL Mandala, faillie à tout le moins dès le 30.06.2006 et déclarée telle par jugement du tribunal de commerce de Liège, en date du 26.09.2006, inscrite à la B.C.E. sous le numéro 0477.171.902;

à une peine unique de six mois d'emprisonnement et à une amende de 500 euros x 5,5, soit 2.750 euros;

ordonne qu'à défaut de paiement de l'amende dans le délai légal, elle pourra être remplacée par un emprisonnement de 45 jours;

dit qu'il sera sursis pendant trois ans à l'exécution de la peine d'emprisonnement principal et pendant trois ans à l'exécution de la peine d'amende;

prononce l'interdiction, pour le terme de cinq ans, d'exercer, personnellement ou par interposition de personne, une activité commerciale, ainsi que les fonctions d'administrateur, de commissaire ou de gérant dans une société par actions, une société privée à responsabilité limitée ou une société coopérative, de même que les fonctions conférant le pouvoir d'engager l'une de ces sociétés ou les fonctions de préposé à la gestion d'un établissement belge prévu par l'article 198, § 6, alinéa 1^{er}, des lois sur les sociétés commerciales, coordonnées le 30 novembre 1935, aujourd'hui l'article 59 de la loi du 7 mai 1999 portant le Code des sociétés, ou la profession d'agent de change ou d'agent de change correspondant;

ordonne la publication du présent jugement au *Moniteur belge* selon les modalités prévues à l'article 490 du Code pénal;

condamne le prévenu aux frais envers l'Etat liquidés à 26,24 euros.

le condamne en outre à verser une somme de 25 euros à titre de contribution au fonds institué par l'article 28 de la loi du 1^{er} août 1985, cette somme étant majorée de 45 décimes et élevée ainsi à 137,50 euros;

impose une indemnité de 29,30 euros conformément à l'arrêté royal du 27 avril 2007.

Du chef d'avoir :

A. avec une intention frauduleuse ou à dessin de nuire, détourné ou dissimulé tout ou partie de l'actif, en l'espèce

1. le 31.07.2006, du numéraire à concurrence de 5.000 euros représentant le prix de vente du matériel Horeca;

2. entre le 26.07.2006 et le 07.09.2006, du numéraire à concurrence de 1.250 euros représentant les retraits en liquide;

3. les 27 et 28.07.2006, du numéraire à concurrence de 700 euros représentant les virements effectués sur le compte personnel de HUA.

Lois appliquées :

Vu les articles 40, 44, 65, 489, 489^{ter}, 490 C.P.;

4 Titre préliminaire du Code de procédure pénale;

1, 1^{bis} A.R. 24.10.1934;

1, 8 de la loi du 29.06.1964 telle que modifiée;

162, 162^{bis}, 194 C.I.C.; A.R. du 27.04.2007 portant règlement général des frais de justice en matière répressive;

1382 C.C.;

la loi du 05.03.1952 modifiée par les lois des 02.07.1981, 22.12.1989, 20.07.1991, 26.06.1992, 24.12.1993 et 07.02.2003; la loi du 26.6.2000;

les articles 14, 31 à 36 de la loi du 15.06.1935.

Liège, le 1^{er} juillet 2008.

Pour extrait conforme : pour le greffier-chef de service, (signé) Jonathan Renson, greffier-adjoint.

(29869)

Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1 van het Burgerlijk Wetboek

Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1^{er} du Code civil

—
*Aanstelling voorlopig bewindvoerder
Désignation d'administrateur provisoire*
—

Vrederegerecht van het derde kanton Antwerpen
—

Bij vonnis van de vrederechter vrederegerecht derde kanton Antwerpen, verleend op 26 juni 2008, werd Rybova, Stanislava, geboren te Tsjechië op 24 mei 1924, wonende te 2610 Wilrijk (Antwerpen), Valkenveld 39, verblijvende te AZM - campus Hoge Beuken - afdeling Neuro 1, Commandant Weynsstraat 165, te 2660 Hoboken (Antwerpen),

niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Van Gelder, Patricia, advocaat, met kantoor te 2600 Berchem (Antwerpen), Grotesteeweg 638.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 13 juni 2008.

Antwerpen, 1 juli 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Patrik Rietjens. (67843)

—
Vrederegerecht van het zesde kanton Antwerpen
—

Bij beschikking van de vrederechter zesde kanton Antwerpen, verleend op 23 juni 2008, werd Decq, Marcelle, geboren te Antwerpen op 23 november 1925, wonende in het RVT Lozanahof, Van Schoonbekestraat 54, te 2018 Antwerpen, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Adriaenssens, Renée, wonende te 2610 Wilrijk (Antwerpen), Letterkundestraat 178.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 2 juni 2008.

Antwerpen, 2 juli 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Michel Gozin. (67844)

—
Vrederegerecht van het negende kanton Antwerpen
—

Bij vonnis van de vrederechter van het negende kanton Antwerpen, verleend inzake A.R. 08A818 op 26 juni 2008, werd Lauwers, Margareta, geboren te Turnhout op 5 juni 1923, wonende R.V.T. Borsbeekhof, te 2140 Borgerhout (Antwerpen), Borsbeekstraat 11, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Delbaere, Bob, advocaat, kantoorhoudende te 2018 Antwerpen, Justitiestraat 31.

Borgerhout (Antwerpen), 2 juli 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Braun, Heike. (67845)

—
Vrederegerecht van het kanton Boom
—

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Boom, verleend op 1 juli 2008, werd Verbeeck, Jeanne, geboren te Tisselt op 2 november 1910, wonende te 2630 Aartselaar, RVT Zonnetij, Leugstraat 11, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Moons, Paula, geboren te Leest op 6 maart 1941, wonende te 2811 Leest (Mechelen), Tiendschuurstraat 1.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 24 juni 2008.

Boom, 2 juli 2008.

De eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Laurent, Anne-Marie. (67846)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Boom, verleend op 1 juli 2008, werd Wysmantel, Brigitte Florentina Jozef, geboren te Reet op 14 februari 1962, invalide, wonende te 2840 Terhagen (Rumst), Rupelstraat 6, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Wysmantel, Wilfried, geboren te Boom op 12 juni 1943, gepensioneerde, wonende te 2840 Terhagen (Rumst), Rupelstraat 6.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 23 juni 2008.

Boom, 1 juli 2008.

De eerstaanwezende adjunct-griffier, (get.) Laurent, Anne-Marie. (67847)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Boom, verleend op 1 juli 2008, werd Segers, Edward, geboren te Boom op 20 december 1920, wonende te 2630 Aartselaar, RVT Zonnwende, Boomssesteenweg 15, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: de heer Capelle, Daniel, geboren te Boom op 5 april 1950, wonende te 2630 Aartselaar, Constant Permekelaan 41.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 25 juni 2008.

Boom, 2 juli 2008.

De eerstaanwezende adjunct-griffier, (get.) Laurent, Anne-Marie. (67848)

Vrederechter van het kanton Diest

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Diest, d.d. 30 juni 2008, werd Mevr. Driezen, Maria Theresa, geboren te Veerle op 2 november 1926, gedomicilieerd te 3271 Scherpenheuvel-Zichem (Zichem), Veststraat 90 en thans verblijvende in het Psychiatrisch Ziekenhuis Sint-Annendael, Vestenstraat 1, te 3290 Diest, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en werd haar toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Mr. Annita Reynders, advocaat, met kantoor te 3290 Diest, Statiestraat 11-13.

Diest (Kaggevinne), 2 juli 2008.

De griffier, (get.) Colla, Arnold. (67849)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Diest, d.d. 30 juni 2008, werd Mevr. Taels, Sandra, geboren te Geel op 30 juni 1973, gedomicilieerd te 3270 Scherpenheuvel-Zichem (Scherpenheuvel), Brouwerijstraat 4, bus 5, en thans verblijvende in het Psychiatrisch Ziekenhuis Sint-Annendael, Vestenstraat 1, te 3290 Diest, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en werd haar toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Mr. Annita Reynders, advocaat, met kantoor te 3290 Diest, Statiestraat 11-13.

Diest (Kaggevinne), 2 juli 2008.

De griffier, (get.) Colla, Arnold. (67850)

Vrederechter van het derde kanton Gent

De vrederechter van het vrederecht derde kanton Gent, bij beschikking van 20 juni 2008, heeft beslist dat de heer Lybaert, Wim, geboren te Sleidinge op 27 augustus 1965, wonende te 9940 Evergem, Weststraat 39, niet in staat is om zijn goederen zelf te beheren, en heeft aangesteld: Beuselink, Philippe, advocaat te 9000 Gent, Zilverhof 2B, als voorlopig bewindvoerder, mandaat aanvang nemend op 22 april 2008, datum vrederecht van het derde kanton Gent.

Gent, 1 juli 2008.

De afgevaardigde adjunct-griffier, (get.) C. Degraeve. (67851)

Vrederechter van het eerste kanton Hasselt

Bij vonnis van de vrederechter van het eerste kanton Hasselt, van 30 juni 2008, wordt over Maris, Alphonsus, geboren te Zonhoven op 15 mei 1927, wonende te 3520 Zonhoven, Berkenenstraat 8D, verblijvende Woon- en Zorgcentrum Salvator, Ekkelgaarden 17, te 3500 Hasselt, aangesteld als voorlopig bewindvoerder, Van Swygenhoven, Frederika, advocate, te 3500 Hasselt, Van Dijklaan 15.

Voor eensluidend uittreksel: de e.a. adjunct-griffier, (get.) Baeyens, Veronique. (67852)

Bij vonnis van de vrederechter van het eerste kanton Hasselt, van 30 juni 2008, wordt over Alenus, Lea, geboren te Hasselt op 17 juni 1926, wonende te 3500 Hasselt, Torenstraat 32, bus 10, verblijvende Woon- en Zorgcentrum Salvator, Ekkelgaarden 17, te 3500 Hasselt, aangesteld als voorlopig bewindvoerder, Knevels, Agnes, wonende te 3660 Oplabbeek, Tulpenstraat 8.

Voor eensluidend uittreksel: de e.a. adjunct-griffier, (get.) Baeyens, Veronique. (67853)

Vrederechter van het tweede kanton Hasselt

Bij beschikking van de plaatsvervangende vrederechter van het tweede kanton Hasselt, verleend op 24 juni 2008, werd Sente, Edgard, geboren te Kermt op 22 mei 1914, gepensioneerde, wonende te 3510 Hasselt (Kermt), Koorstraat 6, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder, Sente, Marlene, geboren te Kermt op 31 augustus 1953, bediende, wonende te 3511 Hasselt (Kuringen), Diepstraat 6, bus 1.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 23 mei 2008.

Hasselt, 30 juni 2008.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Yvan Janssens. (67854)

Vrederechter van het kanton Herne-Sint-Pieters-Leeuw, zetel Sint-Pieters-Leeuw

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Herne-Sint-Pieters-Leeuw, zetel Sint-Pieters-Leeuw, verleend op 24 juni 2008, werd Van De Sype, Anja, geboren te Gent op 1 juli 1966, wonende te 9420 Erpe-Mere, Kerkveldstraat 83, opgenomen in de instelling Ziekenhuis Inkendaal, Koninklijke Instelling VZW, Inkendaalstraat 1, te 1602 Vlezenbeek, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder, Van Eeckhoudt, Marc, advocaat, met kantoren te 1082 Brussel, Dr. Schweitzerplein 18.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift op 16 mei 2008 werd neergelegd.

Sint-Pieters-Leeuw, 1 juli 2008.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Partous, An. (67855)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Herne-Sint-Pieters-Leeuw, zetel Sint-Pieters-Leeuw, verleend op 24 juni 2008, werd Van Den Bulcke, Anita, geboren te Mortsel op 30 mei 1956, wonende te 9300 Aalst, Bevrijdingsstraat 68, opgenomen in de instelling Ziekenhuis Inkendaal, Koninklijke Instelling VZW, Inkendaalstraat 1, te 1602 Vlezenbeek, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder, Van Den Bulcke, Georges, geboren te Berchem (Antwerpen) op 18 maart 1927, wonende te 9100 Sint-Niklaas, Prinses Jos.-Charlottelaan 64, bus 1.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift op 21 mei 2008 werd neergelegd.

Sint-Pieters-Leeuw, 1 juli 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Partous, An. (67856)

Vrederecht van het kanton Leuven-1

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Leuven-1, d.d. 1 juli 2008, verklaren Brabant, Micheline Alida Maria, geboren te Leuven op 4 mei 1954, wonende te 3070 Kortenberg, Minneveldstraat 91, verblijvende U.C. Sint-Jozef, Leuvensesteenweg 517, te 3070 Kortenberg, niet in staat zelf de goederen te beheren.

Voegen toe als voorlopig bewindvoerder, Van Gastel, Sylvie Véronique, geboren te Wilrijk op 12 augustus 1964, advocate, kantoorhoudend te 3000 Leuven, Koning Leopold I-straat 41/0301.

Leuven, 2 juli 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de e.a. adjunct-griffier, (get.) Temperville, Karine. (67857)

Vrederecht van het kanton Lier

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lier, verleend op 26 juni 2008, werd Lathouwers, Melina, geboren te Merksem op 12 juli 1975, wettelijk gedomicilieerd te 2020 Antwerpen, Alois De Laetstraat 6, bus 4/14, verblijvende in het Psychiatrisch Centrum Sint-Norbertus, Stationsstraat 22c, te 2570 Duffel, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder, Matthyssens, Véronique, advocate, met kantoor te 2000 Antwerpen, Amerikalei 60.

Voor eensluidend uittreksel : de e.a. adjunct-griffier, (get.) Scheltjens, Jean. (67858)

Vrederecht van het kanton Mol

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Mol, verleend op 25 juni 2008, werd Lodewyckx, Angela Joanna Elisa José, gepensioneerde, geboren te Balen op 13 december 1925, gedomicilieerd en verblijvende in het Woon- en Zorgcentrum « Ten Hove », Jakob Smitslaan 26, te 2400 Mol, niet in staat verklaard om zelf haar goederen te beheren en werd haar toegevoegd als voorlopige bewindvoester, Van Overstraeten, Antje, advocate kantoorhoudende te 2400 Mol, Jakob Smitslaan 52, met allehele bevoegdheid.

Mol, 2 juli 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Willy Huysmans. (67859)

Vrederecht van het Oostende

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton eerste kanton Oostende, verleend op 27 juni 2008, werd Colpaert, Maria, geboren te Gent op 2 september 1931, wonende te 8400 Oostende, te WZC « De Boarebreker », Kairostraat 82, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder, Van Gheluwe, Marianne, advocate kantoor houdende te 8400 Oostende, te Rogierlaan 31.

Oostende, 27 juni 2008.

De hoofdgriffier, (get.) Wybo, Marleen. (67860)

Vrederecht van het kanton Schilde

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Schilde, verleend op 27 juni 2008, werd Tobler, Frieda, geboren te Wolfhalden (Zwitserland) op 17 oktober 1913, wettelijk gedomicilieerd te 2100 Deurne (Antwerpen), August Van de Wielekei 269-271, verblijvende Hof Ten Dorpe, rust- en verzorgingstehuis, Welkomstraat 61, te 2160 Wommelgem, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder, De Schryver, Yves, advocaat, met kantoor te 2018 Antwerpen-1, Peter Benoitstraat 32.

Schilden, 1 juli 2008.

De adjunct-griffier, (get.) Wenselaers, Lutgard. (67861)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Schilde, verleend op 1 juli 2008, werd Denissen, Elisa, geboren te Deurne op 11 oktober 1920, wonende te 2150 Borsbeek (Antwerpen), Hulgenrodestraat 17, verblijvende in het Woon- en Zorgcentrum Compostela, Doolweg 6, te 2150 Borsbeek (Antwerpen), niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder, De Schryver, Yves, advocaat, met kantoor te 2018 Antwerpen-1, Peter Benoitstraat 32.

Schilden, 2 juli 2008.

De adjunct-griffier, (get.) Wenselaers, Lutgard. (67862)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Schilde, verleend op 1 juli 2008, werd Redant, Heidi, geboren te Ninove op 18 maart 1964, wonende te 2110 Wijnegem, Veldstraat 27, bus 2, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder, De Schryver, Yves, advocaat, met kantoor te 2018 Antwerpen-1, Peter Benoitstraat 32.

Schilden, 2 juli 2008.

De adjunct-griffier, (get.) Wenselaers, Lutgard. (67863)

Vrederecht van het kanton Zandhoven

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Zandhoven, uitgesproken op 2 juli 2008, ingevolge het verzoekschrift ter griffie neergelegd op 19 juni 2008, werd aan Mevr. De Munck, Ivonne Philomena, van Belgische nationaliteit, geboren te Sint-Gillis-Waas op 13 december 1921, weduwe, wonende en verblijvende in WZC Joostens, te 2980 Zoersel, Kapellei 133, als voorlopige bewindvoerder toegevoegd : Gijs, Norbert Leopold, geboren te Antwerpen op 12 november 1941, gepensioneerde, wonende te 2050 Antwerpen, Blancfloerlaan 165, bus 14.

Zandhoven, 2 juli 2008.

De e.a. adjunct-griffier, (get.) Present, Ingrid. (67864)

Vrederecht van het kanton Zomergem

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Zomergem, verleend op 1 juli 2008, werd Saelens, Clara, geboren te Vosselare op 29 mei 1914, gepensioneerde, weduwe van Van Yperen, Remi, wonende te 9850 Nevele, Ter Leenen, Graaf Van Hoornestraat 26, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder met de algemene bevoegdheid zoals voorzien in artikel

488bis f § 1, § 3 en § 5 van het Burgerlijk Wetboek, zoals gewijzigd door de wet van 3 mei 2003 (*Belgisch Staatsblad* van 31 december 2003), Mr. De Taeye, Sabine, advocate, te 9070 Destelbergen, Park ter Kouter 13.

Zomergem, 2 juli 2008.

De adjunct-griffier, (get.) Van Brussel, Sylvia.

(67865)

Justice de paix du second canton d'Anderlecht

Par ordonnance du juge de paix du second canton d'Anderlecht, en date du 30 juin 2008, la nommée Mme Marie-Christine Grimmiaux, née à Uccle le 5 février 1953, domiciliée à 1180 Uccle, résidence Le Bivouac, avenue Brugmann 414, mais résidant actuellement à l'hôpital Erasme au 9^e étage à 1070 Bruxelles, route de Lennik 808, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Me Sandrine Valvekens, avocat à 1050 Bruxelles, rue de Livourne 45, et ce à dater du dépôt de la requête, soit le 13 juin 2008.

Pour extrait conforme : la greffière adjointe délégué, (signé) Helga Asselman.

(67866)

Justice de paix du troisième canton de Bruxelles

Par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Bruxelles, du 20 juin 2008, Mme De Keyser, Simonne, née le 11 octobre 1928, domiciliée à 1200 Bruxelles, rue de la Rive 9, résidant à l'établissement Institut Pachéco, rue du Grand Hospice 7, à 1000 Bruxelles, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de : M. Baltus, Claude Alain, domicilié à 1040 Bruxelles, avenue Eudore Pirmez 31.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Brigitte Tierens.

(67867)

Par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Bruxelles, du 23 mai 2008, M. Gorus, Jacob, né à Zele le 26 juin 1923, domicilié à 1000 Bruxelles, rue des Pierres 10, résidant à l'établissement Institut Pachéco, rue du Grand Hospice 7, à 1000 Bruxelles, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de : Mme Belva, Geneviève, domiciliée à 1000 Bruxelles, avenue A. Marshal, Coningham 1/17.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Brigitte Tierens.

(67868)

Justice de paix du second canton de Tournai

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai, rendue le 2 juillet 2008, M. Tellier, Sébastien, né le 27 novembre 1976, à Charleroi, domicilié à 7500 Tournai, M.S.P., rue Despars 94, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de : Me Pochart, Jean-Philippe, avocat, dont les bureaux sont établis à 7500 Tournai, rue Childéric 47.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Nadine Morel.

(67869)

Justice de paix du canton de Tubize

Suite à la requête déposée le 3 juin 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de Tubize, en date du 19 juin 2008, le nommé Hublau, Steven, né à Braine-le-Comte le 18 juin 1990, domicilié 1430 Quenast, rue des Frères Demaret 55, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire étant : son père, Hublau, Eric, domicilié à 1430 Quenast, rue des Frères Demaret 55.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Lambert Sylvianne.

(67870)

Suite à la requête déposée le 4 juin 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de Tubize, en date du 23 juin 2008, la nommée Thomas, Francine Emillie Mathilde, née à Auderghem le 19 février 1930, domiciliée à 1430 Rebecq, place de Wisbecq 10, résidant rue Docteur Colson 1, à Rebecq, « Résidence d'Arenberg », a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire étant : Me Guillet, Nathalie, avocate, dont les bureaux sont sis à 1480 Tubize, rue de la Croisette 34.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Lambert, Sylvianne.

(67871)

Justice de paix du canton d'Uccle

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Uccle, en date du 24 juin 2008, en suite de la requête déposée le 10 juin 2008, Mme Decamp, Alexandra Chirine Virginie Anne, née à Uccle le 1^{er} juillet 1970, domiciliée à 1180 Uccle, rue Pierre De Puyselaer 92, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Mme Dutillieux, Claire Thérèse Marie Renée Lucienne, née à Ixelles, le 18 juin 1938, sans profession, domiciliée à 1180 Uccle, rue Pierre De Puyselaer 92.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Goies, Pascal.

(67872)

Justice de paix du canton de Verviers 1-Herve, siège de Verviers 1

Suite à la requête déposée le 13 juin 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de Verviers 1-Herve, siège de Verviers 1, rendue le 30 juin 2008, M. Willemyns, Maurice Pierre, né le 15 mars 1935, à Verviers, pensionné, domicilié rue de Dison 97/2 et à 4800 Verviers, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de : Me Halleux, Geneviève, avocat, dont les bureaux sont établis rue du Palais 33, à 4800 Verviers.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Heinrichs, Chantal.

(67873)

Justice de paix du canton de Visé

Sur requête déposée le 16 juin 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de Visé rendue le 19 juin 2008, M. René Constant, né le 6 avril 1919, domicilié rue de la Résistance 2, à 4681 Hermalle-sous-Argenteau, résidant actuellement, à la maison de repos « Les Peupliers », rue Jean Verckruyts 23, à 4681 Hermalle-sous-Argenteau, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de : Me Marc Masset, avocat, dont les bureaux sont situés rue de Berneau 66, à 4600 Visé.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Darcis, Marie Noëlle.

(67874)

Friedensgericht des Kantons Eupen

Durch Beschluss des Friedenrichters des Kantons Eupen vom 30. Juni 2008 wurd Knoll, Helene, geboren Aachen (D) am 21. September 1922, jetziger Aufenthaltsort 4730 Raeren, Neudorfer Berg 26, für unfähig erklärt ihre Güter zu verwalten und nacht-bezeichneter Vermögensverwalter wurde für sie ernannt: Cremer, Didier, Wohnort im Rechtsanwalt, mit Kanzlei in 4720 Kelmis, Lütticher Strasse 228.

Eupen, den 2. Juli 2008.

Für die richtigkeit dieses auszugs: Hauptbeigeordneter Greffier, (gez.) Danny Nahl.

(67875)

*Mainlevée d'administration provisoire
Opheffing voorlopig bewind*

Vrederecht van het eerste kanton Anderlecht

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Anderlecht, verleend op 2 juli 2008, werd een einde gesteld aan de aanstelling van de heer Patrick Masureel, advocaat, te 1030 Brussel, Wijnheuvelenstraat 227, in hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder over de genaamde Hox, Albert, geboren te Anderlecht, op 10 november 1959, in leven gehuisvest te 1070 Anderlecht, Resedastraat 26, bus 4, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon te Anderlecht, op 7 juni 2008.

Voor eensluidend uittreksel: de afgevaardigd adjunct griffier, (get.) Séverine Hubert.

(67876)

Vrederecht van het kanton Arendonk

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Arendonk, verleend op 2 juli 2008 werd Raeymackers, Germaine Bertha Marcel, geboren te Herentals op 22 november 1954, fabrieksarbeidster, wonende te 2280 Grobbendonk, Kretbosstraat 34, aangewezen bij vonnis geveld door de vrederechter van het kanton Arendonk op 17 maart 2005 (A.R.V. 05A509 - Rep.R. 968/2005), tot voorlopig bewindvoerder over Van Gansen, Maria Jozefina, geboren te Herentals, op 12 oktober 1921, gepensioneerde, Woon- en Zorgcentrum « De Hoge Heide », 2370 Arendonk, De Lusthoven 55 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 26 april 2005, onder nr. 763798), ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Arendonk, 2 juli 2008.

De hoofdgriffier, (get.) Heylen, Hilde.

(67877)

Vrederecht van het kanton Schilde

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Schilde, verleend op 27 juni 2008, werd Taeymans, Werner, geboren te Deurne op 28 maart 1967, wonende te 2150 Borsbeek (Antwerpen), Frans Beirens-laan 267/0001, opnieuw in staat verklaart zelf zijn goederen te beheren vanaf 27 juni 2008, zodat de beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Brasschaat, op 26 november 1993, ophoudt uitwerking te hebben en er met ingang van 27 juni 2008 een einde komt aan de opdracht als voorlopig bewindvoerder van Joris, Fernand, advocaat, met kantoor gevestigd te 2110 Wijnegem, Marktplein 22.

Schilden, 27 juni 2008.

De adjunct-griffier, (get.) Wenselaers, Ludgard.

(67878)

Justice de paix du premier canton d'Anderlecht

Par ordonnance du juge de paix du premier canton d'Anderlecht, en date du 2 juillet 2008, il a été mis fin d'office à l'administration provisoire des biens de M. Jean Sterckx, décédé le 17 juin 2008, à Anderlecht.

Pour extrait certifié conforme: le greffier adjoint délégué, (signé) Séverine Hubert.

(67879)

*Remplacement d'administrateur provisoire
Vervanging voorlopig bewindvoerder*

Vrederecht van het eerste kanton Oostende

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Oostende, verleend op 1 juli 2008, werd Dewulf, Sabien, advocaat, met kantoor te 8400 Oostende, L. Spilliaertstraat 63, vervangen als voorlopig bewindvoerder over Van Weerst, Hector, wonende te 8200 Brugge, Gistelsesteenweg 688, vervangen door Belpame, Gregory, advocaat te 8400 Oostende, L. Spilliaertstraat 63.

Oostende, 1 juli 2008.

De hoofdgriffier, (get.) Wybo, Marleen.

(67880)

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Oostende, verleend op 1 juli 2008, werd Dewulf, Sabien, advocaat, kantoorhoudende te 8400 Oostende, L. Spilliaertstraat 63, als voorlopig bewindvoerder over Vanhoorne, Romain, geboren te Oostende op 16 februari 1949, wonende te 8400 Oostende « Duinhelm », Rietmusstraat 24, vervangen door Belpame, Gregory, advocaat, kantoorhoudende te 8400 Oostende, L. Spilliaertstraat 63.

Oostende, 1 juli 2008.

De hoofdgriffier, (get.) Wybo, Marleen.

(67881)

Justice de paix du canton d'Andenne

Par ordonnance en date du 26 juin 2008, le juge de paix du canton d'Andenne, a mis fin à la mission confiée par ordonnance du 18 octobre 2007 à M. Edmond Willems, domicilié rue d'Otreppe 29, à 5380 Bierwart, en qualité d'administrateur provisoire de Mme Willems, Martine, née le 30 octobre 1967 à Namur, domiciliée rue d'Otreppe 27, à 5380 Bierwart.

A dès lors été désignée en remplacement du précédent administrateur provisoire et en la même qualité: Me Brix, Françoise, avocat, dont les bureaux sont établis boulevard Isabelle Brunell 2/1, à 5000 Namur.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) Grégoire, Martine.

(67882)

Justice de paix du canton de Châtelet

Suite à la requête déposée le 10 juin 2008, par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Châtelet, rendue le 30 juin 2008, M. Geoffrey Roman, né à Charleroi le 25 janvier 1984, domicilié à 6200 Châtelineau, rue des Longs Prés 5, a été pourvu d'un nouvel administrateur provisoire (en remplacement de M. Michel Roman, domicilié à 6200 Châtelineau, rue des Longs Prés 5, désigné à cette fonction par ordonnance du 24 octobre 2005), étant Me Gérard Hucq, avocat dont le cabinet est sis à 6240 Farciennes, rue Albert 1^{er} 236.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) Alain Vanden Brande.

(67883)

Justice de paix du canton d'Arlon-Messancy,
siège de Messancy

Suite à la requête déposée le 22 avril 2008, par ordonnance rendue par le juge de paix du canton de Messancy le 27 juin 2008, il a été mis fin à la mission de Me Nathalie Lequeux, avocate dont les bureaux sont sis avenue Tesch 7, à 6700 Arlon, administrateur provisoire des biens de Mme Lepere, Marcelle, née à Neufchâteau le 20 juillet 1914, domiciliée rue des Roses 7, à 6791 Aubange, Athus, mais résidant actuellement à la Résidence Euroster, rue de la Gare 49, à 6780 Messancy. M. Leonard, Georges, domicilié Résidence « Les Remparts », rue Basse 10 bte 14, à 6760 Virton, a été nommé administrateur provisoire des biens de la personne précitée.

Extrait certifié conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Laurent, Claire.

(67884)

Justice de paix du second canton de Namur

Par ordonnance du 27 juin 2008, Mme le juge de paix du second canton de Namur, a déchargé Mme Anne Chalon, domiciliée à 5100 Dave, rue de l'Ecole 159, de sa mission d'administrateur provisoire de M. Louis Chalon, né à Saint-Hubert le 8 janvier 1926, domicilié à 5100 Jambes, rue Hugo d'Oignies 28, résidant à 5000 Namur, Foyer Sainte-Anne, rue du Belvédère 44, et a désigné pour la remplacer : Me Dominique Rasquin, avocat, à 5000 Namur, rue Pépin 44.

Pour extrait certifié conforme : le greffier adjoint, (signé) Fabienne Rouer.

(67885)

Justice de paix du canton de Seneffe

Par ordonnance du 30 juin 2008, prononcée par le juge de paix du canton de Seneffe, siégeant en chambre du conseil, Me Knoops, Thierry, avocat dont le cabinet est établi à 6000 Charleroi, avenue de Waterloo 54, a été désigné en remplacement de Me Decraux, Evelyne, avocat dont le cabinet est établi à 7033 Cuesmes, rue Emile Vanderfelde 104, en qualité d'administrateur provisoire des biens de M. Plaitin, Guy, né à Baudour le 17 mars 1950, domicilié à 7170 Manage, Centre Psychiatrique St-Bernard, rue Jules Empain 43, ce dernier étant hors d'état de gérer ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonctions, (signé) Nykon, Martine.

(67886)

Justice de paix du second canton de Tournai

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai, rendue le 30 juin 2008, M. Dujardin, Jean-Pierre, né le 10 décembre 1967 à Baudour, domicilié à 7500 Tournai, rue de Marvis 66, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un nouvel administrateur provisoire en la personne de Me Pochart, Jean-Philippe, avocat, dont les bureaux sont établis à 7500 Tournai, rue Childéric 47, en remplacement de M. Eddy Wuyts, domicilié à 7500 Tournai, chaussée de Douai 210.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Nadine Morel.

(67887)

**Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793
van het Burgerlijk Wetboek**

**Publication prescrite par l'article 793
du Code civil**

*Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving
Acceptation sous bénéfice d'inventaire*

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Volgens akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, op 3 juli 2008, hebben :

Wens, Ingrid, geboren te Turnhout op 17 juni 1973, wonende te 2960 Brecht, Tilburglaan 101;

handelend in eigen naam;

Wens, Davy Corneel, geboren te Turnhout op 18 juli 1980, wonende te 2960 Brecht, Groot Veerle 24;

handelend in eigen naam;

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Wens, Jozef Maria, geboren te Turnhout op 4 augustus 1951, in leven laatst wonende te 2390 Malle, Schaggeleweg 50, en overleden te Wilrijk op 5 februari 2008.

Er wordt keuze van woonst gedaan ten kantore van notaris De Sadeleer, Marnix, 2960 Brecht, Molenstraat 63.

De schuldeisers en de legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen, binnen de drie maanden te rekenen van deze bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend bericht gericht aan de door de erfgenamen gekozen woonplaats.

Antwerpen, 3 juli 2008.

De griffier : (get.) N. Daneels.

(29870)

Op 23 juni 2008 is voor ons, Ph. Jano, griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, ter griffie van deze rechtbank verschenen :

Mr. Van Der Auwera, Xenia, advocaat, kantoorhoudende te 2110 Wijnegem, Marktplein 22,

handelend in haar hoedanigheid van bijzonder gevolmachtigde ingevolge onderhandse volmacht haar verleend te Wijnegem, op 16 juni 2008, ten einde dezer van :

Mr. Joris, Erwin, advocaat, kantoorhoudende te 2110 Wijnegem, Marktplein 22,

handelend in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het kanton Kapellen, d.d. 2 april 2008, over de goederen van :

Otten, Lisette, geboren te Essen op 13 januari 1954, wonende te 2910 Essen, Bredestraat 8, verblijvende te 2910 Essen, Rodenbachlaan 33.

Verschijnster verklaart ons, handelend in haar voormelde hoedanigheid, de nalatenschap van wijlen Van Geel, Maria Elisa Lucia, geboren te Essen op 14 juli 1934, in leven laatst wonende te 2910 Essen, Bredestraat 8, en overleden te Brasschaat op 29 november 2007, en de nalatenschap van wijlen Otten, Florent, geboren te Rijkevorsel op 2 april 1934, in leven laatst wonende te 2960 Brecht, Goudregenlaan 9, en overleden te Brasschaat op 2 december 2007, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Er wordt woonstkeuze gedaan ten kantore van Mr. E. Joris, advocaat, te 2110 Wijnegem, Marktplein 22.

Verschijnster legt ons de beschikking van de vrederechter van het kanton Kapellen, d.d. 10 juni 2008, voor, waarbij Mr. E. Joris, voornoemd, hiertoe gemachtigd werd.

Waarvan akte, datum als boven.

Na voorlezing ondertekend door verschijnster en ons griffier.

(Get.) Mr. X. Van der Auwera; Ph. Jano.

Voor eensluidend verklaard afschrift : (get.) Ph. Jano.

(29871)

Rechtbank van eerste aanleg te Brussel

Volgens akte nr. 08-1305, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, op 3 juli 2008 :

Door : Mevr. Sonck, Godelieve Marie G., wonende te 1770 Liedekerke, Kleemputtenstraat 102;

heeft verklaard de nalatenschap van Mevr. Adorff, Jacqueline Françoise Leonie, geboren te Anderlecht op 23 mei 1923, in leven wonende te Liedekerke, Kasteelstraat 14 (rusthuis Sint-Raphaël), en overleden op 6 mei 2008 te Liedekerke, aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, bij aangetekend bericht hun rechten doen kennen binnen de drie maanden te rekenen van de datum van onderhavige opneming, gericht aan Mr. De Ruyver, Yves, notaris te 1770 Liedekerke, Stationsstraat 323.

Brussel, 3 juli 2008.

De afgevaardigd adjunct-griffier : (get.) Soudant, Muriel.

(29872)

Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, op 3 juli 2008, heeft Mevr. Scholiers, Christine, wonende Wanzelesteenweg 54, te 9260 Serskamp, in haar hoedanigheid van enige ouder over haar bij haar inwonend minderjarig kind :

Roland, Kenny, geboren te Wetteren op 5 april 1995;

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Van Der Paelt, Hilda, geboren te Wanzele op 3 maart 1929, in leven laatst wonende te 9340 Wanzele, Hofstraat 38, en overleden te Lebbeke op 29 januari 2008.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van notaris Ariane Van Nieuwenhuysse, ter standplaats Belle-kouterlaan 82, te 9260 Schellebelle.

Dendermonde, 3 juli 2008.

De adjunct-griffier : (get.) S. Saeyns.

(29873)

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 3 juli 2008, heeft Keulemans, Paulus Jozef Maria, geboren te Voorburg op 4 februari 1957, wonende te 9032 Gent, Evergemsesteenweg 188;

handelend in zijn hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag aangesteld bij beschikking van het vredegericht van het derde kanton Gent, d.d. 27 juni 2008, over :

Keulemans, Lieke, geboren te Gent op 23 juni 1993, wonende te 9032 Wondelgem, Evergemsesteenweg 188;

Keulemans, Fleur, geboren te Gent op 5 juli 1996, wonende te 9032 Wondelgem, Evergemsesteenweg 188;

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Sakx, Veronique, geboren te Gent op 6 januari 1965, in leven laatst wonende te 9032 Gent (Wondelgem), Evergemsesteenweg 188, en overleden te Gent op 23 juni 2008.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen van de heer Keulemans, Paulus, wonende te 9032 Wondelgem, Evergemsesteenweg 188.

Gent, 3 juli 2008.

De afgevaardigd adjunct-griffier : (get.) Nicole Waegeman.

(29874)

Rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk op 3 juli 2008 heeft verklaard Dewulf, Eddy Luc, geboren te Veurne op 5 augustus 1969, wonende te 8800 Roeselare, Spanjestraat 108, handelend in eigen naam, onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Dewulf, Rogier Jules, geboren te Roeselare op 13 oktober 1935, in leven laatst wonende te 8800 Roeselare, Eksaardestraat 9, en overleden te Roeselare op 27 juli 2004.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming *het Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Debucquoy, met standplaats te 8980 Passendale, Reg. Karabiniersstraat 5.

Kortrijk, 3 juli 2008.

De adjunct-griffier, (get.) Ann Dehenau.

(29875)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk op 2 juli 2008 heeft verklaard Alliet, Greet, advocaat, te 8755 Ruiselede, Bruggestraat 22, handelend in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder over Coussens, Philip, geboren te Kortrijk op 4 juni 1964, wonende te 8730 Beernem, Reigerlostraat 10, hiertoe aangesteld bij beschikking van 11 oktober 2006 van de vrederechter van het kanton Tielt, handelend in haar gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen De Waele, Isabella Gerarda, geboren te Machelen op 25 maart 1936, in leven laatst wonende te 8780 Oostrozebeke, Kalbergstraat 92, en overleden te Oostrozebeke op 6 mei 2008.

Tot staving van haar verklaring heeft de comparante ons een afschrift vertoond van de beschikking van 11 juni 2008 van de vrederechter van het kanton Tielt, waarbij zij gemachtigd werd om in naam van de voornoemde onder voorlopige bewindvoering gestelde Coussens, Philip de nalatenschap van wijlen De Waele, Isabella Gerarda te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Greet Alliet, advocaat, te 8755 Ruiselede, Bruggestraat 22.

Kortrijk, 2 juli 2008.

De adjunct-griffier, (get.) Ann Dehenau.

(29876)

Rechtbank van eerste aanleg te Leuven

Op 27 juni 2008, ter griffier van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, voor ons, K. Grisez, griffier bij dezelfde rechtbank, is verschenen, Mevr. Goossens, Gisèle Victorine, geboren te Leuven op 1 oktober 1949, wonende te 3020 Herent, Termerestraat 22, handelend als gevolmachtigde van de heer Lemmens, Luc Marcel, geboren te Leuven op 21 mei 1956, wonende te 3150 Haacht, Spreeuwestraat 4, handelend in zijn hoedanigheid van alleenstaande ouder, drager van het ouderlijk gezag en wettige beheerder over de persoon en de goederen van zijn minderjarig kind, hierna vernoemd :

hierbij gemachtigd bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Grimbergen d.d. 13 mei 2008, Lemmens, Timmy, geboren te Leuven op 12 november 1992, minderjarige, wonende te 1980 Zemst, Hoogstraat 165.

De comparante verklaart ons, handelend in haar gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Van Aerschot, Hedwig Alfons, geboren te Leuven op 15 juli 1964, in leven laatst wonende te 3040 Huldenberg, Dorpsstraat 34, en overleden te Leuven op 21 december 2007.

Tot staving van haar verklaring heeft de comparante ons een onderhandse volmacht overhandigd.

Tot staving van haar verklaring heeft de comparante ons een afschrift vertoond van de beschikking van de vrederechter van het kanton Grimbergen d.d. 13 mei 2008 waarbij voornoemde heer Lemmens, Luc gemachtigd werd om in naam van zijn voornoemde minderjarig kind Lemmens, Timmy, de nalatenschap van wijlen Van Aerschot, Hedwig Alfons te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Zij heeft ons tevens verklaard om in deze procedure, en bij toepassing van artikel 793 van het Burgerlijk Wetboek, woonplaats te kiezen op het kantoor van Mr. Simonart & Coppieters, geassocieerde notarissen te 3000 Leuven, Sint-Jacobsplein 7, alwaar de schuldeisers en legatarissen zich bekend dienen te maken.

Waarvan akte, welke de comparante, na gedane lezing, met ons, griffier, heeft ondertekend.

(Get.) Gisèle Goossens, K. Grisez.

(29877)

Rechtbank van eerste aanleg te Turnhout

Op 1 juli 2008, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, voor ons, S. Nietvelt, afgevaardigde adjunct-griffier bij dezelfde rechtbank, is verschenen De Backer, Marc, advocaat, kantoorhoudende te 2300 Turnhout, Wouwerstraat 1, handelend ingevolge de beschikking van de vrederechter van het kanton Turnhout, van 20 juni 2008, in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangewezen bij beschikking van de vrederechter van het kanton Turnhout, de dato 22 april 2008 over Mathues, Theresia Maria Ludvica, geboren te Ravels op 19 april 1929, wonende te 2300 Turnhout, Maria van Zimmerenstraat 179.

De comparant verklaart ons, handelend in zijn gezegde hoedanigheid en ingevolge voormelde machtiging, onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap wenst te aanvaarden van wijlen De Houwer, Corneel Joseph, geboren te Beerse op 27 februari 1926, in leven laatst wonende te 2300 Turnhout, Maria van Zimmerenstraat 179, en overleden te Turnhout op 8 april 2008.

Tot staving van zijn verklaring heeft de comparant ons een kopie van de beschikking van de vrederechter van het kanton Turnhout de dato 20 juni 2008 overhandigd.

Waarvan akte, welke de comparante, na gedane lezing, met ons, afgevaardigd adjunct griffier, heeft ondertekend.

(Get.) S. Nietvelt; M. De Backer.

(29878)

Gericht Erster Instanz Eupen

Im Jahre 2. Juli 2008, auf der Kanzlei des Gerichts Erster Instanz Eupen, vor Myriam Trost, Beigeordneter Greffier, ist erschienen :

Herr Erwin Schleck, Notariatsangestellter, dienstansässig in 4700 Eupen, Vervierser Strasse 10, handelt aufgrund einer privatschriftlichen Vollmacht, welche in 4700 Eupen, am 4. Juni 2008 erteilt wurde und hier beigefügt ist im Namen von :

Herrn Egidius Hubert Sebastian, geboren zu Neu-Moresnet am 21. Dezember 1941, wohnhaft in 4270 Kelmis, Sandweg 11, handelt aufgrund eines Beschlusses des Friedensgerichts Eupen vom 10. April 2008, in seiner Eigenschaft als gesetzlicher Vormund und Vertreter nachgenannten minderjährigen Kinder :

Theiss, Philippe, geboren am 10. März 1993, in 4700 Eupen;

Theiss, Raphael, gebore am 18. Januar 1994, in 4700 Eupen.

Der Erschienere erklärt in deutscher sprache den Nachlass de in Kortenberg, am 9. Juli 2007, verstorbenen Herrn Leonard Gerhard Jakob Theiss, geboren in 4700 Eupen, am 28. November 10958, zeitlens wohnhaft in 4720 Kelmis, Krickelstein 62, und den Nachlass der in 4000 Lüttich, am 26. November 2007, verstorbenen Frau Léonie Franziska Marie Sebastian, geboren in 4720 Kelmis, am 5. Dezember 1965, unter Vorbehalt einer Inventar anzunehmen.

Worüber Urkunde, welche der Erschienene mit dem Greffier nacht Vorlesung unterzeichnet hat.

Die Gläubiger und Erben werden aufgefordert ihre Rechte innerhalb einer Frist von drei Monaten ab vorliegender Veröffentlichung per Einschreiben an Notar Jacques Rijckaert, mit Amtsstube in 4700 Eupen, Vervierser Strasse 10, geltend zu machen.

Für gleichlautende Abschrift : (gez.) Der greffier, E. Schleck, M. Trost.
(29879)

Tribunal de première instance d'Arlon

Acceptation de succession sous bénéfice d'inventaire.

L'an 2008, le 2 juillet, au greffe du tribunal de première instance d'Arlon et par devant-nous, Pascale Haverlant, greffier, a comparu Mme Radermaker, Elisabeth Valentine, née à Arlon 9 février 1947, domiciliée route des Forges 1, à 6724 Rulles, en son nom personnel, laquelle comparante a, en son nom personnel, déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de M. Radermaker, Joseph Hubert, né à Lontzen le 29 juillet 1911, en son vivant domicilié rue de la Rosière 264, à 6730 Bellefontaine, décédé à Marbehan le 7 avril 2008.

Dont acte dressé sur réquisition expresse de la comparante qu'après lecture faite, elle a signé avec nous, greffier.

Les créanciers et légataires éventuels dudit défunt sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion. Cet avis doit être adressé à Me Mouton, notaire, dont l'étude est située à 6820 Florenville.

Arlon, le 2 juillet 2008.

Le greffier : (signé) Pascale Haverlant.

(29880)

Tribunal de première instance de Bruxelles

Déclaration d'acceptation sous bénéfice d'inventaire devant le greffier du tribunal de première instance de Bruxelles.

Faite le 1^{er} juillet 2008, par M. De Genst, Jean, demeurant à 9700 Oudenaarde, Kannunikenstraat 113, en qualité de mandataire en vertu d'une procuration sous seing privé ci-annexée datée du 20 juin 2008, et donnée par M. Lambe, Daniel Denis Pol, né à Namur le 28 mai 1968, et demeurant à 1090 Jette, rue Ferdinand Lenoir 93/3g/1 agissant en sa qualité de père et détenteur de l'autorité parentale sur son enfant mineur :

Lambe, Alexandre Dominique Denis, né à Berchem-Sainte-Agathe le 4 mai 1996, autorisation ordonnance du juge de paix du canton de Jette en date du 22 février 2008.

Objet déclaration : acceptation sous bénéfice d'inventaire.

A la succession de Jacquart, Isabelle Marie Irène, né(e) à Aublain le 15 avril 1968, de son vivant domicilié(e) à Jette, rue Ferdinand Lenoir 93 boîte 7, et décédée le 22 mars 2007, à Jette.

Dont acte, signé, après lecture.

(Signé) : le greffier, (s) De Genst, Jean.

(29881)

Tribunal de première instance de Dinant

Suivant acte n° 08/2115 dressé au greffe du tribunal de première instance de Dinant, le 30 juin 2008, Me Paul Lefebvre, avocat à Couvin, rue de la Gare 35, agissant en qualité d'administrateur provisoire et avec l'autorisation de M. le juge de paix du canton de Couvin, en date du 26 juin 2008, dont copie conforme restera annexée au présent acte, pour et au nom de Mme Rolande Braibant, née le 31 décembre 1929, domiciliée à Mazée, rue A. Renard 6, a déclaré, ès qualités, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession qui lui est dévolue par le décès de son fils Chavet, Thierry, né à Treignes le 21 avril 1953, en son vivant domicilié à Mazée, rue du Bucq 25, et décédé à Dinant en date du 4 janvier 2008.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la présente à Me Paul Ransquin, notaire de résidence à Olloy-sur-Viroin, rue Jean Chot 20.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint : (signé) J. Colin. (29882)

Tribunal de première instance de Liège

L'an 2008, le 3 juillet, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu, Moutawakil, Aicha, née à Douar Lahmarda, le 1^{er} janvier 1952, agissant en sa qualité de représentante légale de son fils : Daoudi, Badr, né à Liège le 15 octobre 1979, domicilié avec sa mère à Ans, rue de l'Yser 62, placé sous statut de minorité prolongée par décision du tribunal de première instance de Liège du 26 juin 1998, et à ce autorisée par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Saint-Nicolas du 25 juin 2008, ordonnance qui est produite en copie conforme et qui restera annexée au présent acte, laquelle comparante a déclaré ès qualités, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Daoudi, Abdelkader, né à Tafoughalt, Maroc, le 1^{er} janvier 1944, de son vivant domicilié à Ans, rue de l'Yser 62, et décédé le 13 mars 2008, à Ans.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Patrick de Terwangne, notaire à Ans, rue Waltherè Jamar 2.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, (signature illisible). (29883)

Tribunal de première instance de Marche-en-Famenne

L'an 2008, le 3 juillet, au greffe du tribunal de première instance de Marche-en-Famenne, a comparu, Schmitz, Yvan Jean Palmyre Edwine, veuf de Mme Soiron, né le 7 mai 1963, à Verviers, domicilié à 6673 Gouvy, lequel agissant en sa qualité de père exerçant sont autorité parentale sur ses enfants mineurs :

Schmitz, Nancy, née à Liège le 25 juillet 1990;

Schmitz, Michaël, né à Liège le 22 août 1993;

Schmitz, Bryan, né à Liège le 22 février 2000;

Schmitz, Morgane, née à Liège le 17 juin 2004;

tous les enfants mineurs sont domiciliés avec leur père.

M. Schmitz, Yvan, agit conformément à une ordonnance du juge de paix siégeant à Vielsalm du 16 juin 2008, dont une copie conforme restera annexée au présent, lequel comparant a déclaré, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Soiron, Chantal Denise Pierrette, née à Liège le 22 novembre 1962, de son vivant domiciliée à Gouvy, Sterpigny 58, et décédée le 7 avril 2008, à Gouvy.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de M. le notaire Vincent Stasser, de résidence à 6670 Gouvy, rue d'Houffalize 41.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) L. Charlier. (29884)

Faillissement – Faillite

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge

Bij vonnis van de vakantiekamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 1 juli 2008, werd, op bekenenis, het faillissement uitgesproken van Plakwerken Gemi BVBA, met maatschappelijke zetel gevestigd te 8200 Brugge (Sint-Andries), Gistelsesteenweg 688, met als ondernemingsnummer 0477.995.709, met als handelsactiviteit plakwerken.

Datum van staking van betalingen : 1 juli 2008.

Curator : Mr. Johan Mermuys, advocaat te 8490 Jabbeke, Dorpsstraat 76, bus 3.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, vóór 1 augustus 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Fail.W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank, uiterlijk op 14 augustus 2008.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) F. Hulpia. (29885)

Bij vonnis van de vakantiekamer *bis* van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 1 juli 2008, werd, op bekenenis, het faillissement uitgesproken van Claes Geert BVBA, met maatschappelijke zetel gevestigd te 8490 Varsenare, Westernieuwweg 80, met als ondernemingsnummer 0478.040.744, met als handelsactiviteit plakwerken.

Datum van staking van betalingen : 1 juli 2008.

Curator : Mr. Johan Mermuys, advocaat te 8490 Jabbeke, Dorpsstraat 76, bus 3.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, vóór 1 augustus 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Fail.W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank, uiterlijk op 14 augustus 2008.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) F. Hulpia. (29886)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 3 juli 2008, werd BVBA Tovani Interieur, schrijnwerkerij-interieur, Gentseweg, 9120 Beveren-Waas, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer 0463.603.382.

Rechter-commissaris : M. Philippe Van Haute.

Curator : Mr. Marc Peeters, Kerkstraat 52, 9200 Dendermonde.

Datum staking van betaling : 2 juli 2008, onder voorbehoud van artikel 12, lid 2, F.W.

Indienen van de schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op vrijdag 22 augustus 2008, ter griffie van de rechtbank.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is (artikel 72bis F.W. en artikel 10 wet 20 juli 2005).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (onleesbare handtekening). (29887)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 30 juni 2008, werd het faillissement van Proprint BVBA, drukkerij, Klein-Antwerpenstraat 40, 9280 Lebbeke, gesloten verklaard bij vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Ondernemingsnummer 0446.720.434.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd : de heer De Ridder, Patrick, wonende te 9280 Lebbeke, Stationsstraat 76.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) K. Waterschoot. (29888)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 30 juni 2008, werd het faillissement van Sade BVBA, horecazaak, Tuinlaan 1, 9111 Sint-Niklaas, gesloten verklaard bij vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Ondernemingsnummer 0480.456.334.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd : Mevr. Heyninck, Rita, wonende te 9112 Sinaai-Waas, Godelievelaan 2.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) K. Waterschoot. (29889)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 30 juni 2008, werd het faillissement van Novaltis BVBA, kleinhandel in textiel - dameskleding, Gerard Walschaplaan 21, 9120 Beveren, gesloten verklaard bij vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Ondernemingsnummer 0871.814.224.

Identiteit van de personen die als vereffenaar worden beschouwd : Mevr. Thielman, Christine, wonende te 9120 Beveren, Gerard Walschaplaan 21.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) K. Waterschoot. (29890)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 30 juni 2008, werd het faillissement van J & L Fashion BVBA, groot- en kleinhandel in co, Noordlaan 21, 9200 Dendermonde, gesloten verklaard bij vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Ondernemingsnummer 0865.486.458.

Identiteit van de personen die als vereffenaar worden beschouwd : Mevr. Marlies, Jung, wonende te 9112 Sinaai, Oude Heirweg 7.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) K. Waterschoot. (29891)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 30 juni 2008, werd het faillissement van Sade BVBA, horecazaak, Tuinlaan 1, 9111 Sint-Niklaas, gesloten verklaard bij vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Ondernemingsnummer 0480.456.334.

Identiteit van de personen die als vereffenaar worden beschouwd : Mevr. Heyninck, Rita, wonende te 9112 Sinaai-Waas, Godelievelaan 2.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) K. Waterschoot. (29892)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 30 juni 2008, werd het faillissement van Marine Trade Bunkering NV, onderneming voor het bunkeren van schepen, Prins Boudewijnlaan 97, 9100 Sint-Niklaas, ondernemingsnummer 0450.868.074, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd : de heer A. Lubbe Bakker, wonende te 2950 Kapellen, Bloemenlei 5.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) K. Waterschoot. (29893)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 30 juni 2008, werd het faillissement van Vink, Roger (fietsenhandelaar, fietshersteller), Stationstraat 71, 9170 Sint-Gillis-Waas, ondernemingsnummer 0593.816.380, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) K. Waterschoot. (29894)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 30 juni 2008, werd het faillissement van Vleeswaren Calfiers BVBA, kleinhandel in vlees, Moortelstraat 25a, 9140 Temse, ondernemingsnummer 0439.900.146, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd : de heer Van Gaver, Sven, wonende te 9170 Sint-Pauwels, Dennenlaan 30.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) K. Waterschoot. (29895)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 30 juni 2008, werd het faillissement van De Decker, Peter, drankgelegenheid, Kromme Elleboogstraat 2a, 9340 Lede, ondernemingsnummer 0871.044.954, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) K. Waterschoot.
(29896)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 30 juni 2008, werd het faillissement van Vercauteren, Marc, kleinhandel algemene voeding, Heikant 34, 9190 Stekene, ondernemingsnummer 0645.459.180, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) K. Waterschoot.
(29897)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 30 juni 2008, werd het faillissement van Guido Wuytack BVBA in vereffening (aanneming), Lijkeveldstraat 16, 9170 Sint-Pauwels, ondernemingsnummer 0441.333.271, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd : de heer Wuytack, Guido, wonende te 9170 Sint-Gillis-Waas, Zandstraat 37, bus 3.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) K. Waterschoot.
(29898)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 30 juni 2008, werd het faillissement van Van Der Burgt, Guy, tussenpersoon in de handel, 7 Blackthorn Close, CB4 1 FZ Cambridge United Kingdom, ondernemingsnummer 0763.244.597, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) K. Waterschoot.
(29899)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 30 juni 2008, werd het faillissement van Belgian Construction Industry BVBA, Albertlaan 99, 1190 Vorst, ondernemingsnummer 0461.054.361, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd : de heer De Leeuw, wonende te 1910 Kampenhout, Van Bellinghenlaan 8.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) K. Waterschoot.
(29900)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 30 juni 2008, werd het faillissement van Klein Balkum NV, 's Hondstraat 11, 9170 Sint-Pauwels, ondernemingsnummer 0453.855.080, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd : de heer Henricus Smulders, wonende te Nederland, Wersteeg 60, te 5258 TN Berlicum.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) K. Waterschoot.
(29901)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 28 december 2007, werd in het faillissement Arkrian BVBA, met zetel gevestigd te 9200 Dendermonde, Camille Marchantplein 12, bus 1, met ondernemingsnummer 0861.155.211, de datum van staking van de betaling die in het vonnis van faillissement werd bepaald op 28 december 2007, thans gewijzigd naar 28 juni 2007.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) K. Waterschoot.
(29902)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 7 april 2008, werd de uitspraak, in het vonnis van sluiting van het faillissement De Cock, Diana, voorheen wonende te 9140 Temse, Overstraat 12a, en thans wonende te 9100 Sint-Niklaas, Vijfstraten 99, 1a, met ondernemingsnummer 0788.029.483, over de verschoonbaarheid thans d.d. 30 juni 2008 gewijzigd naar niet verschoonbaar.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) K. Waterschoot.
(29903)

Rechtbank van koophandel te Hasselt

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 2 juli 2008, de faillietverklaring op bekentenis uitgesproken van Frituur Happy-Et BVBA, Kempische Kaai 13, te 3500 Hasselt, ondernemingsnummer 0864.918.217.

Handelswerkzaamheid : frituur.

Dossiernummer 6257.

Rechter commissaris : de heer De Meester, C.

Curatoren : Mr. Rombouts, Peter, Kapelstraat 23, bus 3, te 3500 Hasselt; Mr. Vandeputte, Luc, Kapelstraat 23, bus 3, te 3500 Hasselt.

Tijdstip ophouden van betaling : 2 juli 2008.

Indienen der schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 10 vóór 2 augustus 2008.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op woensdag 13 augustus 2008, te 11 uur.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikel 72bis en 72ter F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Achten.
(29904)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 2 juli 2008, de faillietverklaring op bekentenis uitgesproken van T.S.B. Algemene Schilder- & Renovatiewerken BVBA, Waterleidingstraat 1, bus 3, te 3550 Heusden (Limburg), ondernemingsnummer 0869.520.272.

Handelswerkzaamheid : algemene schilderwerken.

Dossiernummer 6258.

Rechter commissaris : de heer De Meester, C.

Curatoren : Mr. Rombouts, Peter, Kapelstraat 23, bus 3, te 3500 Hasselt; Mr. Vandeputte, Luc, Kapelstraat 23, bus 3, te 3500 Hasselt.

Tijdstip ophouden van betaling : 2 januari 2008.

Indienen der schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 10, vóór 2 augustus 2008.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op woensdag 13 augustus 2008, te 11 uur.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikel 72bis en 72ter F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Achten. (29905)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 2 juli 2008, de faillietverklaring op dagvaarding uitgesproken van Interwall BVBA, Doelstraat 26, te 3545 Halen, ondernemingsnummer 0888.468.827.

Dossiernummer : 6252.

Curatoren : Mr. Rombouts, Peter, Kapelstraat 23, bus 3, te 3500 Hasselt; Mr. Vandeputte, Luc, Kapelstraat 23, bus 3, te 3500 Hasselt.

Tijdstip ophouden van betaling : 2 juli 2008.

Indienen der schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 10, vóór 2 augustus 2008.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op woensdag 13 augustus 2008, te 11 uur.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikel 72bis en 72ter F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Achten. (29906)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 2 juli 2008, de faillietverklaring op dagvaarding uitgesproken van Bab Mansour BVBA, Kempische Steenweg 27, te 3500 Hasselt, ondernemingsnummer 0477.788.148.

Dossiernummer : 6253.

Rechter commissaris : de heer De Meester, C.

Curatoren : Mr. Rombouts, Peter, Kapelstraat 23, bus 3, te 3500 Hasselt; Mr. Vandeputte, Luc, Kapelstraat 23, bus 3, te 3500 Hasselt.

Tijdstip ophouden van betaling : 2 juli 2008.

Indienen der schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 10, vóór 2 augustus 2008.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op woensdag 13 augustus 2008, te 11 uur.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikel 72bis en 72ter F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Achten. (29907)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 2 juli 2008, de faillietverklaring op dagvaarding uitgesproken van Ebalease BVBA, Voorhout 81, te 9190 Stekene, ondernemingsnummer 0457.555.433.

Dossiernummer 6254.

Rechter commissaris : de heer De Meester, C.

Curatoren : Mr. Rombouts, Peter, Kapelstraat 23, bus 3, te 3500 Hasselt; Mr. Vandeputte, Luc, Kapelstraat 23, bus 3, te 3500 Hasselt.

Tijdstip ophouden van betaling : 2 juli 2008.

Indienen der schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 10, vóór 2 augustus 2008.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op woensdag 13 augustus 2008, te 11 uur.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikel 72bis en 72ter F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Achten. (29908)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 2 juli 2008, de faillietverklaring op dagvaarding uitgesproken van Eerdeken, Agnes, Processieweg 11, te 3550 Heusden (Limburg), ondernemingsnummer 0637.158.554.

Dossiernummer 6255.

Rechter commissaris : de heer De Meester, C.

Curatoren : Mr. Rombouts, Peter, Kapelstraat 23, bus 3, te 3500 Hasselt; Mr. Vandeputte, Luc, Kapelstraat 23, bus 3, te 3500 Hasselt.

Tijdstip ophouden van betaling : 2 juli 2008.

Indienen der schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 10, vóór 2 augustus 2008.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op woensdag 13 augustus 2008, te 11 uur.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikel 72bis en 72ter F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Achten. (29909)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 2 juli 2008, de faillietverklaring op dagvaarding uitgesproken van Halux-Construct BVBA, Schurhovenveld 1020, bus 4, te 3800 Sint-Truiden, ondernemingsnummer 0863.715.120.

Dossiernummer 6256.

Rechter commissaris : de heer De Meester, C.

Curatoren : Mr. Rombouts, Peter, Kapelstraat 23, bus 3, te 3500 Hasselt; Mr. Vandeputte, Luc, Kapelstraat 23, bus 3, te 3500 Hasselt.

Tijdstip ophouden van betaling : 2 juli 2008.

Indienen der schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 10, vóór 2 augustus 2008.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op woensdag 13 augustus 2008, te 11 uur.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikel 72*bis* en 72*ter* F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Achten. (29910)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 2 juli 2008, het faillissement op naam van de BVBA De Geyter, brasserie Pinocchio, Grote Markt 39, te 3800 Sint-Truiden, ondernemingsnummer 0466.783.695, dossiernummer 5235, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting ontoereikend actief.

Wordt als vereffenaar beschouwd : De Geyter, Andre, Dorpsstraat 33, te 3945 Kwaadmechelen.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, V. Achten. (29911)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 2 juli 2008, het faillissement op naam van Freestyling BVBA, Havermarkt 15, te 3500 Hasselt, ondernemingsnummer 0476.583.665, dossiernummer 5905, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting ontoereikend actief.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Dauwe, Ann, Lammerdries 1, te 2250 Olen.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, V. Achten. (29912)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 2 juli 2008, het faillissement op naam van Peach Pit BVBA, Hovenstraat 2*a*, te 3500 Hasselt, ondernemingsnummer 0861.279.925, dossiernummer 6018, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting ontoereikend actief.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Goossens, David, Kempische Steenweg 102/007, te 3500 Hasselt.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, V. Achten. (29913)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 2 juli 2008, het faillissement op naam van Salomon BVBA, Diestersteenweg 312*a*, te 3510 Kermt, ondernemingsnummer 0882.644.174, dossiernummer 6124, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting ontoereikend actief.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Suat, Kafadar, Sariane 6 SOK NJ 1/3, te 48700 Marmaris (Turkije).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, V. Achten. (29914)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 2 juli 2008, het faillissement op naam van Schepers, Marc, Nicolaylaan 191, bus 1, te 3970 Leopoldsburg, ondernemingsnummer 0698.477.895, dossiernummer 5900, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting ontoereikend actief.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, V. Achten. (29915)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 2 juli 2008, het faillissement op naam van Alco Belgium BVBA, Acaciastraat 60*a*, te 3560 Lummen, ondernemingsnummer 0476.870.311, dossiernummer 5555, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting ontoereikend actief.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Alenis, Joeri, Merksemheide-laan 72, te 2170 Merksem.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, V. Achten. (29916)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 2 juli 2008, het faillissement op naam van Renpro BVBA, Grotestraat 90, bus 4, te 3540 Herk-de-Stad, ondernemingsnummer 0474.233.196, dossiernummer 6068, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting ontoereikend actief.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Cretskens, Patrick, Meisbergstraat 20, te 3630 Maasmechelen.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, V. Achten. (29917)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 2 juli 2008, het faillissement op naam van Updated BVBA, Breedvenstraat 14, bus 4, te 3545 Halen, ondernemingsnummer 0454.314.742, dossiernummer 6128, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting ontoereikend actief.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Minnen, Jan, Kerkstraat 62, bus 1, te 2490 Balen.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, V. Achten. (29918)

Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 3 juli 2008, werd Fondu, Cornelia, geboren te Leuven op 9 januari 1966, wonende te 3012 Wilsele, Pastoor Legrandstraat 51, bus 1, en met als activiteiten : café, met handelsbenaming « Café Majestic »; met ondernemingsnummer 0862.829.054; in staat van faillissement verklaard.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72*ter* Faill.W.

Curator : Mr. Dirk De Maeseneer, Mr. Steven Nysten en Mr. Johan Mommaerts, advocaten te 3000 Leuven, Philipslaan 20.

Rechter-commissaris : R. Cludts.

Staking der betalingen : 2 juli 2008.

Indienen van schuldvorderingen tot en met 1 augustus 2008 ter griffie dezer rechtbank.

Uiterste datum voor neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : 11 augustus 2008.

De hoofdgriffier : (get.) M. Plevvoets. (29919)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 3 juli 2008, werd BVBA Witte Spriet, met zetel te 3271 Scherpenheuvel-Zichem, Markt 8, en met als activiteiten : eetgelegenheden; met ondernemingsnummer 0870.060.504; in staat van faillissement verklaard.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72*ter* Faill.W.

Curator : Mr. Dirk De Maeseneer, Mr. Steven Nysten en Mr. Johan Mommaerts, advocaten te 3000 Leuven, Philipslaan 20.

Rechter-commissaris : R. Cludts.

Staking der betalingen : 2 juli 2008.

Indienen van schuldvorderingen tot en met 1 augustus 2008 ter griffie dezer rechtbank.

Uiterste datum voor neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : 11 augustus 2008.

De hoofdgriffier : (get.) M. Plevoets.

(29920)

Rechtbank van koophandel te Turnhout

Bij vonnis van de vakantiekamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, van 2 juli 2008, werd de genaamde Karweiwerken Wini BVBA, Gestelstraat 40, 2250 Olen, schrijnwerk, met ondernemingsnummer 0472.320.021, failliet verklaard, op bekentenis.

Rechter-commissaris : de heer Vandekerckhove.

Curator : advocaat Arnauts-Smeets, Aarschotsesteenweg 7, 2230 Herselt.

Tijdstip van ophouding van betaling : 2 juli 2008.

Indiening van schuldvorderingen vóór 29 juli 2008.

Neerlegging eerste P.V. nazicht schuldvorderingen op 13 augustus 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld), kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en art. 72ter Fail. W.).

De e.a. adj.-griffier, (get.) L. Melis.

(29921)

Bij vonnis van de vakantiekamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, van 2 juli 2008, werd de genaamde Desyl BVBA, Patersstraat 20, 2300 Turnhout, kleinhandel in dames-, heren-, baby- en kinderboven- en onderkleding en kledingaccessoires, met ondernemingsnummer 0439.806.215, failliet verklaard, op bekentenis.

Rechter-commissaris : de heer Imans.

Curator : advocaat Robeyns, Baron F. Du Fourstraat 2, bus 8, 2300 Turnhout.

Tijdstip van ophouding van betaling : 2 juli 2008.

Indiening van schuldvorderingen vóór 29 juli 2008.

Neerlegging eerste P.V. nazicht schuldvorderingen op 13 augustus 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld), kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en art. 72ter Fail. W.).

De e.a. adj.-griffier, (get.) L. Melis.

(29922)

Bij vonnis van de vakantiekamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, van 2 juli 2008, werd de genaamde Suof BVBA, Patersstraat 176, bus 6, 2300 Turnhout, café, met ondernemingsnummer 0880.968.747, failliet verklaard, op dagvaarding.

Rechter-commissaris : de heer Imans.

Curator : advocaat Robeyns, Baron F. Du Fourstraat 2, bus 8, 2300 Turnhout.

Tijdstip van ophouding van betaling : 2 juli 2008.

Indiening van schuldvorderingen vóór 29 juli 2008.

Neerlegging eerste P.V. nazicht schuldvorderingen op 13 augustus 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld), kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en art. 72ter Fail. W.).

De e.a. adj.-griffier, (get.) L. Melis.

(29923)

Bij vonnis van de vakantiekamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, van 2 juli 2008, werd de genaamde Mangrey, Rabinder, uitbating te 2381 Weelde, Bredaseweg 72, geboren op 13 juli 1957, Stek 27, 3311 XS Dordrecht (Nederland), detailhandel in voedingsmiddelen, met ondernemingsnummer 0879.640.144, failliet verklaard, op dagvaarding O.M.

Rechter-commissaris : de heer Imans.

Curator : advocaat Bruurs, Alphenseweg 12, 2387 Baarle-Hertog.

Tijdstip van ophouding van betaling : 2 juli 2008.

Indiening van schuldvorderingen vóór 29 juli 2008.

Neerlegging eerste P.V. nazicht schuldvorderingen op 13 augustus 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld), kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en art. 72ter Fail. W.).

De e.a. adj.-griffier, (get.) L. Melis.

(29924)

Par jugement du 18 juin 2008, le tribunal de commerce de Liège a déclaré close, par liquidation d'actif, la faillite ouverte à charge de la SA Etablissements Victor Crickx et Fils, ayant eu son siège social à 4020 Liège, rue du Parc 41, B.C.E. n° 0416.401.895, et déclaré la société inexcusable et dissoute.

En application de l'article 185 du Code des sociétés est indiqué comme liquidateur M. Michel Vrancken, organe dirigeant.

Curateurs : Mes Dominique Collin et Jean-Paul Tasset, avocats, quai Marcellis 4/11, 4020 Liège.

(Signé) Dominique Collin et Jean-Paul Tasset, avocats associés.

(29925)

Par jugement du 30 juin 2008, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, la faillite de la SPRL Alain Delhez, rue Hawis 105, à 4630 Soumagne, B.C.E. n° 0455.931.573.

Juge-commissaire : André Salmon.

Les créances doivent être déclarées au greffe du tribunal de commerce de Liège, rue Joffre 12, à 4000 Liège, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite. Clôture du premier procès-verbal de vérification des créances le mercredi 20 août 2008 à 10 heures.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli peuvent en faire la déclaration au greffe conformément aux articles 72bis et 72ter de la loi sur les faillites.

Le curateur : Jean-Luc Lempereur, avocat, quai Godefroid Kurth 12, à 4020 Liège.

(Signé) J.-L. Lempereur, notaire.

(29926)

Par jugement du 23 juin 2008, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, la faillite de M. Michel Lambrecht, rue des Mogs 17A, à 4120 Neupré, B.C.E. n° 0423.303.050.

Juge-commissaire : Alain Piekarek.

Les créances doivent être déclarées au greffe du tribunal de commerce de Liège, rue Joffre 12, à 4000 Liège, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite. Clôture du premier procès-verbal de vérification des créances le mercredi 6 août 2008 à 10 heures.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli peuvent en faire la déclaration au greffe conformément aux articles 72bis et 72ter de la loi sur les faillites.

Le curateur : Jean-Luc Lempereur, avocat, quai Godefroid Kurth 12, à 4020 Liège.

(Signé) J.-L. Lempereur, notaire.

(29927)

Tribunal de commerce de Namur

Par jugement prononcé le 2 juillet 2008, le tribunal de commerce de Namur, a accordé le bénéfice de l'excusabilité à M. Dozot, Jean-Luc Marie Léon Ghislain, né à Namur le 2 décembre 1952, entrepreneur, anciennement domicilié à Wépion, rue Ry de Flandre 25, et actuellement domicilié à 5570 Beauraing, avenue Belle-Vue 48 (NN 52.12.02.103-43).

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur en date du 2 février 1978 et clôturée par liquidation au 26 mai 1983.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) André Baye.

(29928)

Tribunal de commerce de Nivelles

Par jugement du tribunal de commerce de Nivelles du 30 juin 2008, a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de A'J Lor SPRL, avenue Bois de Chapelle 2, 1380 Lasne, n° B.C.E. 0477.213.868.

Juge-commissaire : M. De Keyzer, Erwin.

Curateur : Me Delcourt, Benoit, avocat à 1380 Lasne, chaussée de Louvain 523.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe au plus tard le 7 août 2008.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) M.P. Leleux.

(29929)

Par jugement du tribunal de commerce de Nivelles du 30 juin 2008, a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de Serve Cathy Danielle, résidant rue A. Latour 148, 1440 Braine-le-Château, chaussée de Tubize 161, 1440 Braine-le-Château, n° B.C.E. 0611.996.358.

Date de naissance : 5 mars 1972.

Activité : station service.

Juge-commissaire : M. De Keyzer, Erwin.

Curateur : Me Delcourt, Benoit, avocat à 1380 Lasne, chaussée de Louvain 523.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe au plus tard le 7 août 2008.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) M.P. Leleux.

(29930)

Par jugement du tribunal de commerce de Nivelles du 30 juin 2008, a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de Pierart, Stéphane, résidant rue Seutin 54, 1400 Nivelles, avenue de Burlet 13, 1400 Nivelles, n° B.C.E. 0785.152.939.

Date de naissance : 6 août 1970.

Activité : cafetier.

Juge-commissaire : M. De Keyzer, Erwin.

Curateur : Me Delcourt, Benoit, avocat à 1380 Lasne, chaussée de Louvain 523.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe au plus tard le 7 août 2008.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) M.P. Leleux.

(29931)

Par jugement du tribunal de commerce de Nivelles du 30 juin 2008, a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de International Toys Agencies SA, en abrégé : « I.T.A. », rue de Wavre 27, 1301 Bierges, n° B.C.E. 0436.600.958.

Activité : bureau d'agence commerciale.

Juge-commissaire : M. Mommaerts, Thierry.

Curateur : Me Goethals, Luc, avocat à 1330 Rixensart, avenue de Merode 112.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe au plus tard le 7 août 2008.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) M.P. Leleux.

(29932)

Par jugement du tribunal de commerce de Nivelles du 30 juin 2008, a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de Video des Halles SPRL, en abrégé : « V.D.H. », Galerie des Halles 5, 1348 Louvain-la-Neuve, n° B.C.E. 0462.618.140.

Activité : achat, vente et location de matériel audiovisuel et en particulier, achat vente et location de cassettes vidéo et de jeux vidéo.

Juge-commissaire : M. Mommaerts, Thierry.

Curateur : Me Goossens, Delphine, avocat à 1400 Nivelles, rue de la Procession 25.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe au plus tard le 7 août 2008.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) M.P. Leleux.

(29933)

Par jugement du tribunal de commerce de Nivelles du 30 juin 2008, a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de Barbay, Raymond Charles Michel, dénom. : « Saga Pasta », rue des Brasseurs 12, 1420 Braine-l'Alleud, n° B.C.E. 0876.235.048.

Date de naissance : 21 juin 1962.

Activité : petite restauration.

Juge-commissaire : M. Mommaerts, Thierry.

Curateur : Me Goethals, Luc, avocat à 1330 Rixensart, avenue de Merode 112.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe au plus tard le 7 août 2008.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) M.P. Leleux.
(29934)

Par jugement du tribunal de commerce de Nivelles du 30 juin 2008, a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de Elnemo Communications SPRL, rue Jules Hans 76, 1420 Braine-l'Alleud, n° B.C.E. 0873.081.954.

Activité : création de sites Internet et maintenance.

Juge-commissaire : M. Mommaerts, Thierry.

Curateur : Me Goethals, Luc, avocat à 1330 Rixensart, avenue de Merode 112.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe au plus tard le 7 août 2008.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) M.P. Leleux.
(29935)

Par jugement du tribunal de commerce de Nivelles du 30 juin 2008, a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de Oda Finance SA, route de Genval 32, 1380 Lasne, n° B.C.E. 0477.342.146.

Juge-commissaire : M. De Keyzer, Erwin.

Curateur : Me Dedobbeleer, Geneviève, avocat à 1400 Nivelles, rue de Charleroi 2.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe au plus tard le 7 août 2008.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) M.P. Leleux.
(29936)

Tribunal de commerce de Tournai

Par jugement rendu le 2 juillet 2008 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur aveu, la faillite de Goemaere, Angelique, ayant son siège social à 7700 Mouscron, rue de Roubaix 345, inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0793.098.922, et ayant pour activité commerciale l'exploitation d'un débit de boissons.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (1^{er} août 2008).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai le 21 août 2008.

Curateur : Me Opsomer, Thierry, chaussée de Warneton 340, 7784 Warneton.

Juge-commissaire : J.-F. Storme.

Tournai, le 3 juillet 2008.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) M. Devienne.
(29937)

Par jugement rendu le 30 juin 2008 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur aveu, la faillite de la SPRL Galeries Seynaeve et Fils, Galeries Seynaeve et Fils SPRL, ayant son siège social à 7711 Dottignies, rue de Bellegem (D) 21, inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0412.802.801, et ayant pour activité commerciale l'entreprise de gestion de patrimoines.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (30 juillet 2008).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai le 18 août 2008.

Curateur : Me Leclercq, Xavier, rue de Tourcoing 98, 7700 Mouscron.

Juge-commissaire : J.-P. Ponchau.

Tournai, le 2 juillet 2008.

Pour extrait conforme : le greffier, (signature illisible)
(29938)

Par jugement rendu le 30 juin 2008 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur aveu, la faillite de la SPRL Le Tilleul, Le Tilleul SPRL, ayant son siège social à 7500 Tournai, rue Saint-Jacques (Tou) 19, inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0866.988.176, et ayant pour activité commerciale l'exploitation d'un restaurant.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (30 juillet 2008).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai le 19 août 2008.

Curateur : Me Brotcorne, Pierre, rue Bonnemaison 8B, 7500 Tournai.

Juge-commissaire : M. Parent.

Tournai, le 2 juillet 2008.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) M. Devienne.
(29939)

Par jugement rendu le 30 juin 2008 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur aveu, la faillite de Duplat, Clément, Duplat, Clément, ayant son siège social à 7500 Tournai, chaussée de Willemeau (Tou) 16, inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0626.937.229, et ayant pour activité commerciale l'exploitation commerciale d'une boulangerie pâtisserie.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (30 juillet 2008).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai le 19 août 2008.

Curateur : Me Debonnet, Victor, rue de l'Athénée 12, 7500 Tournai.

Juge-commissaire : V. Debonnet.

Tournai, le 2 juillet 2008.

Pour extrait conforme : le greffier, (signature illisible) (29940)

Par jugement rendu le 2 juillet 2008 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur aveu, la faillite de Atlantis Piscines SCRL, ayant son siège social à 7548 Warchin, Vieux Chemin d'Ath (War) 1, inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0879.531.563, et ayant pour activité commerciale la conception et la fabrication de kits pour la création de piscines.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (1^{er} août 2008).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai le 21 août 2008.

Curateur : Me Van Malleghe, Franz, route d'Hacquegnies 3, 7911 Frasnes-lez-Buissenal.

Juge-commissaire : J.-L. Guevar.

Tournai, le 3 juillet 2008.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) M. Devienne. (29941)

Par jugement rendu le 3 juillet 2008 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur aveu, la faillite de Tronishop-Import SA, ayant son siège social à 7500 Tournai, rue de l'Escalette (Tou) 57, inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0431.523.108, et ayant pour activité commerciale l'exploitation d'un débit de boissons.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (1^{er} août 2008).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai le 21 août 2008.

Curateur : Me Lefebvre, Gauthier, rue de l'Athénée 38, 7500 Tournai.

Juge-commissaire : J.-L. Guevar.

Tournai, le 3 juillet 2008.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) M. Devienne. (29942)

Tribunal de commerce de Verviers

—
Faillites sur aveu

Par jugement du jeudi 26 juin 2008, le tribunal de commerce de Verviers a déclaré la faillite, sur aveu, de la société privée à responsabilité limitée Car Wash de l'Avenue, dont le siège social est établi à 4900 Spa, avenue Reine Astrid 167, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0461.025.657, pour l'exploitation d'un car wash au siège social.

Curateur : Me Pierre Andri, avocat à 4800 Verviers, place Albert 1^{er}, 8.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe endéans les trente jours.

Clôture du premier procès-verbal de vérification des créances : le 28 août 2008, à 9 h 30 m, au palais de justice de Verviers.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marc Duysinx. (29943)

Par jugement du lundi 30 juin 2008, le tribunal de commerce de Verviers a déclaré la faillite, sur aveu, de la société privée à responsabilité limitée Ensipalettes, dont le siège social est établi à 4841 Welkenraedt (Henri-Chapelle), route Charlemagne 131, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0458.563.441, pour une entreprise de recyclage de palettes exercée à 4710 Lontzen, rue de Limbourg 113.

Curateur : Me Jean-Luc Ransy, avocat à 4840 Welkenraedt, rue Lambert 36.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe endéans les trente jours.

Clôture du premier procès-verbal de vérification des créances : le 28 août 2008, à 9 h 30 m, au palais de justice de Verviers.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marc Duysinx. (29944)

Intrekking faillissement – Faillite rapportée

—
Tribunal de commerce de Namur

Par jugement prononcé le 26 juin 2008 par le tribunal de commerce de Namur, ont été rapportées, les opérations de la faillite, la SA Coversys, dont le siège social est établi à 5030 Gemblooux, rue de la Posterie 23A, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0459.296.681.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur en date du 19 juin 2008.

Par ce même jugement le tribunal donne décharge à Me Humblet, Bénédicte, avocate à Namur de son mandat de curateur.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) André Baye. (29945)

Par jugement prononcé le 26 juin 2008 par le tribunal de commerce de Namur, ont été rapportées, les opérations de la faillite, la SPRL Gospel, dont le siège social est établi à 5100 Jambes, place Joséphine Charlotte 4, exploitant à cette même adresse un débit de boissons avec restauration sous la dénomination « Le Souverain », inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0455.750.639.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur en date du 17 avril 2008.

Par ce même jugement le tribunal donne décharge à Me Sohet, Isabelle, avocate à Namur de son mandat de curateur.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) André Baye. (29946)

Par jugement prononcé le 26 juin 2008 par le tribunal de commerce de Namur, ont été rapportées, les opérations de la faillite, MGBD SPRL, en liquidation, dont le siège social est établi à 5000 Namur, rue Emile Cuvelier 17, ayant exercé jusqu'en 1999 un commerce de détail en article de librairie, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0460.781.177.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur en date du 8 mai 2008.

Par ce même jugement le tribunal donne décharge à Me de Callatay, avocate à Namur de son mandat de curateur.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) André Baye.

(29947)

Gerechtelijke ontbinding — Dissolution judiciaire

Par jugement du 12 juin 2008, le tribunal de commerce de Nivelles a prononcé la clôture de la liquidation judiciaire de la SPRL Sec a Mille, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0452.700.384, et dont le siège social est sis à 1320 Beauvechain, chaussée de Louvain 27.

Liquidatrice judiciaire : Nathalie Crochelet, place Riva Bella 12, 1420 Braine-l'Alleud.

Pour extrait conforme : (signé) N. Crochelet, liquidatrice judiciaire.

(29948)

Par jugement du 12 juin 2008, le tribunal de commerce de Nivelles a prononcé la clôture de la liquidation judiciaire de la SPRL Etudes et Constructions, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0414.283.931, et dont le siège social est sis à 1390 Grez-Doiceau, chaussée de Wavre 240.

Liquidatrice judiciaire : Nathalie Crochelet, place Riva Bella 12, 1420 Braine-l'Alleud.

Pour extrait conforme : (signé) N. Crochelet, liquidatrice judiciaire.

(29949)

Par jugement du 12 juin 2008, le tribunal de commerce de Nivelles a prononcé la clôture de la liquidation judiciaire de la SPRL Coordination, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0449.791.869, et dont le siège social est sis à 1380 Lasne, route d'Ottignies 86.

Liquidatrice judiciaire : Nathalie Crochelet, place Riva Bella 12, 1420 Braine-l'Alleud.

Pour extrait conforme : (signé) N. Crochelet, liquidatrice judiciaire.

(29950)

Rechtbank van koophandel te Leuven

De rechtbank van koophandel te Leuven, heeft bij vonnis van 17 juni 2008, de gerechtelijke ontbinding uitgesproken van Orchis Rusthuizen BVBA, waarvan de zetel gevestigd is te 3150 Haacht, Rijmenamsesteenweg 73, met als ondernemingsnummer 0430.751.462.

Als vereffenaar werd aangesteld : Mombaers, Jos, advocaat, te 3300 Tienen, O.L.V.-Broederstraat 3.

Indienen der schuldvorderingen : binnen de vijftien dagen na deze bekendmaking op het kantoor van de vereffenaar.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Mombaers, Jos, vereffenaar.

(29951)

De rechtbank van koophandel te Leuven, heeft bij vonnis van 17 juni 2008, de gerechtelijke ontbinding uitgesproken van Snikberg NV (in vereffening), waarvan de zetel gevestigd is te 3150 Haacht, Rijmenamsesteenweg 73, met als ondernemingsnummer 0448.122.479.

Als vereffenaar werd aangesteld : Mombaers, Jos, advocaat, te 3300 Tienen, O.L.V.-Broederstraat 3.

Indienen der schuldvorderingen : binnen de vijftien dagen na deze bekendmaking op het kantoor van de vereffenaar.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Mombaers, Jos, vereffenaar.

(29952)

Huwelijksvermogensstelsel – Régime matrimonial

Bij verzoekschrift van 3 juli 2008, welk zal neergelegd worden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde, hebben de heer Michiels, Robby Clairy Michiels, geboren te Zottegem op 19 juni 1974, nationaal nummer 74.06.19-229 21, en zijn echtgenote Mevr. Van De Mergel, Marceline Rita Albert, geboren te Zottegem op 14 maart 1975, nationaal nummer 75.03.14-142.64, samenwonende te 9620 Zottegem, Sonseindestraat 40, de homologatie gevraagd van de akte houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel verleden op 3 juli 2008, voor notaris François Story, te Zottegem.

Bij deze akte heeft Mevr. Van De Mergel een onroerend goed ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen, zodat de aard van het stelsel werd gewijzigd.

Zottegem, 3 juli 2008.

(Get.) François Story, notaris te Zottegem.

(29955)

Bij verzoekschrift van 3 juli 2008, hebben de heer Mees, Willy Joseph, geboren te Sint-Truiden op 28 december 1958, en zijn echtgenote Mevr. s'Heeren, Marina Fernanda, geboren te Sint-Truiden op 20 maart 1966, beiden wonende te 3440 Zoutleeuw, Runkelenstraat 20, bij de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, een verzoek ingediend tot homologatie van hun akte wijziging huwelijksstelsel verleden voor notaris Bernard Indekeu, te Zoutleeuw, op 24 juni 2008, waarbij onroerend goed werd ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen en een keuzebeding werd toegevoegd.

Namens de verzoekers : (get.) Bernard Indekeu, notaris te Zoutleeuw.

(29956)

Bij vonnis van de zevende kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, op 20 mei 2008, werd gehomologeerd de akte verleden voor geassocieerd notaris Veerle Callens, te Pittem, houdende de wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Dumon, Ignace Maurice Maria, geboren te Tielt op 6 september 1970, en Mevr. Marreel, Mieke Germaine, geboren te Tielt op 27 maart 1972, samenwonende te 8700 Tielt, Meulebeeksesteenweg 63, in die zin dat voornoemde echtgenoot roerende goederen heeft ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen.

Namens de echtgenoten Ignace Dumon-Marreel, Mieke : (get.) Veerle Callens, geassocieerd notaris.

(29957)

De heer Janssenswillen, Franciscus Johannes Helena, geboren te Lommel op 2 januari 1960, en zijn echtgenote Mevr. Lemmens, Mariette, geboren te Lommel op 24 september 1963, wonende te 3920 Lommel, Gestelsedijk 136, hebben bij verzoekschrift d.d. 3 juli 2008, de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt verzocht om de akte wijziging huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Bruno Indekeu, te Lommel, op 3 juli 2008, en inhoudende een inbreng in de huwelijksgemeenschap, te homologeren.

Bruno Indekeu, notaris.

(29958)

Bij vonnis verleend voor de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, op 25 juni 2008, werd de akte tot wijziging van huwelijksvermogensstelsel verleend voor notaris Luc Moortgat, te Geel, op 27 maart 2008, tussen de heer Van Den Broeck, Josephus Gerardus Alexander, geboren te Turnhout op 3 december 1947, en zijn echtgenote, Mevr. Croes, Godelieve Paula Karel, geboren te Hoogstraten op 6 januari 1948, samenwonende te 2440 Geel, Italiëlaan 6, inhoudende : overgang van het stelsel der wettelijke gemeenschap naar het stelsel van algehele gemeenschap, gehomologeerd.

Geel, 3 juli 2008.

Voor de verzoekers : (get.) Luc Moortgat, notaris te Geel. (29959)

Bij verzoekschrift van 25 juni 2008, hebben de heer Hermans, Franky Frans Francine, arbeider, geboren te Dendermonde op 21 juli 1975, en zijn echtgenote, Mevr. Huylebroeck, Marijke, leerkracht, geboren te Gent op 2 februari 1982, samenwonende te 9255 Buggenhout, Kasteelstraat 42, aan de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, de homologatie gevraagd van de akte houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, verleend voor notaris Ann De Block, te Sint-Amands, op 25 juni 2008, omvattende een inbreng door de heer Hermans, Franky, van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen en een alternatieve toebedeling van het gemeenschappelijk vermogen aan de langstlevende echtgenoot bij overlijden van één van de echtgenoten.

Voor de verzoekers : (get.) Ann De Block, notaris te Sint-Amands. (29960)

Bij verzoekschrift van 19 juni 2008, hebben de heer Franssen, Theodor Joseph Nicolaas, geboren te Maaseik op 7 oktober 1925, van Belgische nationaliteit, rijksregisternummer 25.10.07-169.22, en zijn echtgenote, Mevr. Bronneberg, Josephina Pierre, geboren te Sittard (Nederland) op 14 september 1930, van Belgische nationaliteit, rijksregisternummer 30.09.14-202.71, samenwonende te 3680 Maaseik, Rosmolenstraat 17, gehuwd te Sittard (Nederland) op 9 augustus 1958, onder het Belgisch stelsel der gemeenschap van aanwinsten ingevolge huwelijkscontract verleend voor notaris Ghislain Dandoy, te Maaseik, op 8 augustus 1958, aan de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren gevraagd, de akte houdende een huwelijkswijziging, verleend voor notaris Geraldine Cops, te Maaseik, op 19 juni 2008, te homologeren.

Voor de verzoekers : (get.) Geraldine Cops, notaris. (29961)

Bij verzoekschrift van 2 juli 2008, hebben de echtgenoten de heer Monette, Marcel en Mevr. Nijns, Leonie Ghislaine Alphonsine, wonende te 3450 Geetbets, Rhodestraat 10, aan de rechtbank van eerste aanleg te Leuven om de homologatie gevraagd van de akte houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, verleend voor notaris Eric Tallon, te Geetbets, op 2 juli 2008.

Voor de verzoekers : (get.) Erick Tallon, notaris. (29962)

Bij verzoekschrift van 3 juli 2008 hebben de heer Symoens, Juliaan Jozef, nationaal nummer 41.03.07-027.63, geboren te Zele op 7 maart 1941 (identiteitskaartnummer 590-4604001-19) en zijn echtgenote Mevr. Michiels, Mouti Augusta Emiel, nationaal nummer 46.06.16-080.60, geboren te Zele op 16 juni 1846 (identiteitskaartnummer 590-3867387-23), samenwonende te 9240 Zele, Rinkhout 47, de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde verzocht tot homologatie van de akte van regeling der wederzijdse rechten en wijziging van hun huwelijksstelsel.

Deze wijziging werd verleend voor notaris Christiane Denys, te Zele, op 3 juli 2008, inhoudende behoud van het wettelijk stelsel, maar met inbreng door Mevr. Michiels, Mouti, in het gemeenschappelijk vermogen, van volgend onroerend goed :

Gemeente Zele (eerste afdeling) :

Een woonhuis op en met grond, gelegen Rinkhout 47, kadastraal bekend volgens titel en thans sectie B, nummer 724/C/3, groot : vier are, veertig centiare (4 a 40 ca).

Voor de echtgenoten Symoens-Michiels : (get.) Ch. Denijs, notaris. (29963)

Bij akte verleend voor notaris Thérèse Dufaux, geassocieerd notaris te Waregem, op 2 juli 2008, werd het huwelijksvermogensstelsel gewijzigd tussen de echtgenoten Harald August Simon Van Geluwe-Van de Velde, Aniek Veronique Linda, samenwonend te 8720 Wakken, Sint-Antoniussstraat 27.

De wijziging behelst de inbreng in het gemeenschappelijk vermogen door de heer Harald Van Geluwe, van eigen onroerende goederen.

Voor de echtgenoten, (get.) Thérèse Dufaux, notaris. (29964)

Bij verzoekschrift van 21 mei 2008 hebben de heer Wolfs, Herman Robert en zijn echtgenote, Mevr. Pauwels, Anja Azele (ook geschreven Azela), samen wonende te Tielt-Winge, Leuvenseweg 94, voor de rechtbank van eerste aanleg te Leuven de homologatie gevraagd van de wijziging van hun huwelijksstelsel, zijnde overgang naar het stelsel van scheiding van goederen.

Voor de verzoekers : (get.) Peter Boogaerts, notaris te Rillaar (Aarschot). (29965)

De heer Roels, Hendrik en Mevr. Daele, Dymphna, wonende te 9520 Sint-Lievens-Houtem, 's Hondshuffel 17, dienen voor de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde een verzoekschrift in tot homologatie van een akte, verleend voor notaris Rose-Marie Baetens, te Mechelen op 10 december 2007, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel.

(Get.) Baetens, Rose-Marie, notaris te Mechelen. (29966)

Bij verzoekschrift van 11 juni 2008 hebben de heer Peeters, José Jozef Willy, geboren te Sint-Stevens-Woluwe op 10 november 1942, en zijn echtgenote, Mevr. Pierret, Maria Louisa Hendrika, geboren te Alsemberg op 3 juli 1938, samenwonende te 1652 Beersel (Alsemberg), Beukenbosstraat 88, voor de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg van Brussel een verzoekschrift ingediend tot homologatie van het contract houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt bij akte verleend voor notaris Jozef Van Elslande, te Alsemberg op 11 juni 2008. Bij deze wijziging werd hun bestaand stelsel van gemeenschap van goederen behouden en werden er enkel persoonlijke onroerende goederen ingebracht in het bestaand gemeenschappelijk huwelijksvermogen.

(Get.) J. Van Elslande, notaris. (29967)

Volgens vonnis uitgesproken door de rechtbank van eerste aanleg te Gent op 8 mei 2008, werd de akte houdende wijziging aan het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Desnoeck, Bernard René Albert, geboren te Gent op 6 oktober 1954, van Belgische nationaliteit, en zijn echtgenote, Mevr. Vanlerberghe, Cecile Maria Ghislina, geboren te Kortrijk op 17 oktober 1948, van Belgische nationaliteit, samenwonende te 9870 Zulte, Leenstraat 54, verleend voor notaris Marc Van Cauwenberghe, te Deinze, op 10 mei 2007, gehomologeerd.

De wijziging houdt geen wijziging in van het vroeger huwelijksvermogensstelsel.

Voor gelijkkluidend uittreksel : namens de verzoekers : (get.) Marc Van Cauwenberghe, notaris.

(29968)

Volgens vonnis uitgesproken door de rechtbank van eerste aanleg te Gent op 3 april 2008 werd de akte houdende wijziging aan het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Weytens, Raphaël Aloïs Joseph, geboren te Zeveren op 10 augustus 1934, en zijn echtgenote Mevr. Vertriest, Margriet Zulma Maria, geboren te Tielt op 21 maart 1940, samenwonende te 9800 Deinze (deelgemeente Zeveren), Wierookstraat 11, verleden voor notaris Marc Van Cauwenberghe, te Deinze, op 21 januari 2008, gehomologeerd.

De wijziging houdt geen wijziging in van het vroeger huwelijksvermogensstelsel.

Voor gelijkkluidend uittreksel : namens de verzoekers, (get.) Marc Van Cauwenberghe, notaris.

(29969)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, d.d. 25 juni 2008, werd de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel der echtgenoten Van den Broeck, Ludovicus Laurentius; Smets, Lidwina, te Herentals, Schransstraat 9, oorspronkelijk gehuwd onder het wettelijk stelsel der gemeenschap bij gebrek aan een huwelijkscontract, gewijzigd ingevolge akte verleden voor notaris Wim Vanberghen, te Oud-Turnhout op 1 april 2008, waarbij voornoemde echtgenoten besloten hebben hun huwelijk verder te zetten onder hetzelfde stelsel maar waarbij onder meer goederen van mevrouw persoonlijk werden ingebracht in de gemeenschap, gehomologeerd.

Oud-Turnhout, 2 juli 2008.

(Get.) Wim Vanberghen, notaris.

(29970)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, d.d. 25 juni 2008, werd de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel der echtgenoten Gevers, Philip Franciscus Maria; Van Gorp, Ingrid Irène Alfons, oorspronkelijk gehuwd onder het wettelijk stelsel der gemeenschap bij gebrek aan een huwelijkscontract, gewijzigd ingevolge akte verleden voor notaris Wim Vanberghen, te Oud-Turnhout, op 6 maart 2008, waarbij voornoemde echtgenoten besloten hebben hun huwelijk verder te zetten onder hetzelfde stelsel maar waarbij onder meer goederen van de heer Gevers persoonlijk werden ingebracht in de gemeenschap, gehomologeerd.

Oud-Turnhout, 2 juli 2008.

(Get.) Wim Vanberghen, notaris.

(29971)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, d.d. 25 juni 2008, werd de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel der echtgenoten Van Ballaer, Ivo; Dilles, Blanca, te Oud-Turnhout, Winterdreef 24, oorspronkelijk gehuwd onder het wettelijk stelsel der gemeenschap bij gebrek aan een huwelijkscontract, gewijzigd ingevolge akte verleden voor notaris Wim Vanberghen, te Oud-Turnhout, op 22 januari 2008, waarbij voornoemde echtgenoten besloten hebben hun huwelijk verder te zetten onder hetzelfde stelsel maar waarbij onder meer goederen van de heer Van Ballaer, persoonlijk werden ingebracht in de gemeenschap, gehomologeerd.

Oud-Turnhout, 2 juli 2008.

(Get.) Wim Vanberghen, notaris.

(29972)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, d.d. 25 juni 2008, werd de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel der echtgenoten Van Bosch, Edmond; Geerts, Liliane, te Antwerpen (Hoboken), Lageweg 177, oorspronkelijk gehuwd onder het stelsel van gemeenschap beperkt tot de aanwinsten

ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Ferdinand Ghys, te Hoboken op 3 juni 1958, gewijzigd bij akte verleden voor notaris Dick Van Laere, te Antwerpen op 11 januari 2007, zonder het stelsel te wijzigen, gewijzigd ingevolge akte verleden voor notaris Wim Vanberghen, te Oud-Turnhout, op 4 april 2008, waarbij voornoemde echtgenoten besloten hebben hun huwelijk verder te zetten onder hetzelfde stelsel maar waarbij goederen van mevrouw persoonlijk werden ingebracht in de gemeenschap, gehomologeerd.

Oud-Turnhout, 2 juli 2008.

(Get.) Wim Vanberghen, notaris.

(29973)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, d.d. 25 juni 2008, werd de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel der echtgenoten Anthonis, Geert; Cambre, Kathleen, oorspronkelijk gehuwd onder het wettelijk stelsel der gemeenschap bij gebrek aan een huwelijkscontract, gewijzigd ingevolge akte verleden voor notaris Wim Vanberghen, te Oud-Turnhout, op 8 februari 2008, waarbij voornoemde echtgenoten besloten hebben hun huwelijk verder te zetten onder het stelsel van scheiding der goederen, gehomologeerd.

Oud-Turnhout, 2 juli 2008.

(Get.) Wim, Vanberghen, notaris.

(29974)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Op 21 mei 2008 hebben de heer Van Hertbruggen, Theodoor Florentinus Irma, gepensioneerd, en zijn echtgenote, De Ketelaere, Godelieve Clara Edmon Maria, huisvrouw, samenwonende te 2930 Brasschaat, Van Halmalelei 11, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen een verzoekschrift d.d. 28 januari 2008, neergelegd strekkende tot homologatie van de akte, verleden voor notaris Eric De Bie, te Antwerpen-Ekeren, op 28 januari 2008, waarbij zij hun huwelijksvermogensstelsel wijzigden.

Antwerpen, 19 juni 2008.

Voor eensluidend uittreksel afgeleverd aan verzoekers : de griffier, (get.) N. Verhard.

(29975)

Par jugement rendu en date du 25 juin 2008, le tribunal de première instance de Namur, troisième chambre a homologué le contrat de mariage modificatif intervenu entre M. Jadot, Marcel Armand Gilbert Ghislain, né à Ohey le 18 mai 1955, domicilié à 5350 Ohey, rue Bois d'Ohey 287, et son épouse, Mme Manguit, Josette Céline Ghislaine, née à Huy le 4 mai 1955, domiciliée à 5350 Ohey, rue Bois d'Ohey 287, comprenant notamment apport d'immeuble au patrimoine commun, acte dressé par le notaire Marc Henry, à Andenne, en date du 8 mai 2008.

(Signé) M. Henry, notaire.

(29976)

En date du 3 juillet 2008, les époux Crijns, Guy François Martin Marie, infirmier, né à Martelange le 27 juillet 1954, et Kerger, Marie-Ange, sans profession, née à Eupen le 14 septembre 1955, domiciliés et demeurant à Bastogne, chemin des Roches 22, ont introduit devant le tribunal de première instance de Neufchâteau, une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial, la convention modificative ne comporte pas de modification du régime matrimonial existant (régime de la séparation de biens pure et simple) mais apport d'un immeuble à une société d'acquêts accessoire, dressé par acte du notaire Joël Tondeur, de Bastogne, en date du 27 juin 2008.

Bastogne, le 3 juillet 2008.

Pour les requérants : (signé) Joël Tondeur, notaire.

(29977)

Suivant jugement prononcé par le tribunal de première instance de Mons le 5 mai 2008, le contrat modificatif du régime matrimonial entre M. Dillis, Jean-Marie Aloïs Felix Camille, travailleur social, né à La Louvière le 25 décembre 1945, et son épouse, Mme Jacques, Jeanine Marie Julienne Georgette, enseignante, née à Estinnes-au-Val le 26 décembre 1946, demeurant et domiciliés ensemble à La Louvière, rue Arthur Warocqué 140.

Dressé par acte du notaire Yves-Michel Levie, de la Louvière, en date du 24 janvier 2008, a été homologué.

Ledit acte porte adjonction d'une société d'acquêts au régime de la séparation de biens existant entre les époux et apport par M. Dilis à la société d'acquêts du bien immeuble suivant :

Ville de La Louvière, une maison d'habitation avec dépendances et cour, sise rue Arthur Warocqué 140, cadastrée section A, numéro 470 n 45, pour une contenance de 80 ca.

Grevé d'une dette envers Record banque.

Pour extrait conforme : pour les époux, (signé) Yves-Michel Levie, notaire à La Louvière.

(29978)

Par requête datée du 28 août 2007, M. Baele, Eric Marie Joseph, né à Bovesse le 24 février 1948, et son épouse, Mme Lepage, Lydia Maria Lucia, née à Thorembais-Saint-Trond le 29 novembre 1952, domiciliés à 1360 Perwez (Thorembais-Saint-Trond), rue du Moulin 19, ont introduit devant le tribunal de première instance de Nivelles une demande d'homologation de l'acte modificatif de leur régime matrimonial reçu par le notaire Géry van der Elst, résidant à Perwez, le 28 août 2007.

Cet acte constate l'apport par l'épouse à la communauté existante entre eux de biens immeubles lui appartenant en propre et servant à l'exploitation commune.

(Signé) Géry van der Elst, notaire.

(29979)

Par requête en date du 19 février 2008, M. Delannoy, André Gabriel Marcel, né à Vezon le 28 février 1930, (RN : 30.02.28-105.87) et son épouse, Mme Despret, Laurence Léopoldine, née à Vezon le 1^{er} juin 1935 (RN : 35.06.01-094.71), domiciliés ensemble à Tournai (Vezon), rue des Anglais 19, ont introduit devant le tribunal de première instance de Tournai, une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial, dressé par acte reçu par le notaire Christian Quievy, à Antoing en date du 19 février 2008.

Pour les époux : (signé) Christian Quievy, notaire.

(29980)

Par requête du 3 juillet 2008, M. Bombecke, Philippe Alphonse Jean Ghislain, né à Charleroi le 24 avril 1966, et son épouse, Mme Guiot, Dominique Gisèle Marcelle, née à Charleroi le 12 mai 1962, domiciliés ensemble à Charleroi (6060 Gilly), rue du Laminoin 56, ont introduit devant le tribunal de première instance de Charleroi, une demande en homologation de modification de leur régime matrimonial, aux termes d'un acte reçu par le notaire Benoît Lambrechts, à Gilly, le 3 juillet 2008.

Les modifications consistent en l'apport par l'époux, M. Bombecke, Philippe, d'un bien propre à la communauté Bombecke-Guiot, et en l'apport par l'épouse, Mme Guiot, Dominique, d'un bien propre à la communauté Bombecke-Guiot, et modification de la clause attributive du patrimoine commun.

(Signé) : B. Lambrechts, notaire.

(29981)

Par requête datée du 16 juin 2008, qui sera incessamment déposée au tribunal de première instance de Charleroi, M. Lassoie, Stéphane Michel, né à Bruxelles le 5 mai 1972, et son épouse, Mme Ertvelt, Corinne Eugénia Suzanne, née à Uccle le 30 septembre 1976, demeurant et domiciliés à 6230 Pont-à-Celles, rue de l'Yser 2, solliciteront l'homologation de l'acte reçu par Me Valérie Dhanis, notaire associé à Braine-Alléud, le 3 avril 2008, portant modification à leurs conventions

matrimoniales et plus précisément apport à la communauté de la pleine propriété de l'immeuble sis à Pont-à-Celles, rue de l'Yser 2, appartenant en propre à M. Stéphane Lassoie, (signé) Valérie Dhanis, notaire.

(Signé) Luc Barbier, notaire associé.

(29982)

Par requête du 18 juin 2008, déposée au greffe du tribunal de première instance de Mons, rue de Nimy, à Mons, le 3 juillet 2008, M. Nisolle, Philippe Joseph, né à Pâturages le 11 juillet 1946, et son épouse, Mme Hoton, Claude Jeanne Camille, née à Jemappes le 11 septembre 1957, domiciliés ensemble à Mons, section d'Hyon, rue de Montreuil sous Bois 37, mariés à Mons le 14 février 2004, sous le régime de la séparation des biens pure et simple aux termes de leur contrat de mariage reçu par Me Antoine Hamaide, notaire à Mons, le 19 janvier 2004, ont sollicité l'homologation de l'acte avenant devant le notaire Antoine Hamaide, à Mons, le 18 juin 2008, portant modification du régime matrimonial et adoption du régime de la séparation de biens avec adjonction d'une société d'acquêts dans laquelle ils ont fait entrer, entre autre, l'immeuble sis à Mons, huitième division, Hyon, situé rue de Montreuil sous Bois 37, cadastrée section B, numéro 157/Y/3, pour une contenance de 11 a, appartenant en propre à Mme Hoton, Claude.

(Signé) A. Hamaide, notaire.

(29983)

Suivant jugement rendu en date du 30 juin 2008, le tribunal civil de première instance de Liège a homologué l'acte dressé par Me Véronique Smets, notaire à Herve, en date du 16 avril 2008, portant modification du régime matrimonial de M. Leclercq, Albert Antoine Mathieu Ferdinand, né à Wandre le 17 mai 1951, et son épouse, Mme Vanderhaeghe, Annie Lydie Marie Thérèse Marinette, née à Vottem le 10 août 1952, demeurant et domiciliés à Herstal, chaussée Brunehault 42.

Cet acte contenait apport en communauté d'un immeuble.

(Signé) Véronique Smets, notaire.

(29984)

Aux termes d'un jugement prononcé par le tribunal de première instance de Dinant, le 22 mai 2008, la modification du régime matrimonial, portant maintien du régime légal en y apportant une modification relative à la composition des patrimoines, intervenue entre les époux Ponce, Bernard-Laurent, Françoise, domiciliés à Cerfontaine, rue de Malcampé 9, par acte dressé par le notaire Jacques Dubuc, de Philippeville en date du 5 avril 2008, a été homologuée.

Pour extrait conforme : (signé) Jacques Dubuc, notaire.

(29985)

Par requête datée du 3 juin 2008, M. Dervaux, Philippe, agriculteur, né à Tournai le 22 novembre 1968 (numéro national : 68.11.22-143.23), et son épouse, Mme Bernard, Cécile Jacqueline Françoise, employée, née à Tournai le 15 décembre 1969, (numéro national : 69.12.15-296.11), domiciliés à 7543 Tournai (Mourcourt), rue de Kain 2, ont introduit devant le tribunal de première instance de Tournai une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial, dressé par acte reçu par Me Bernard Dogot, notaire à Celles (Velaines), en date du 3 juin 2008.

(Signé) Bernard Dogot, notaire associé.

(29986)

Par requête en date du 20 juin 2008, les époux, M. Seyhhamit Pekcan, ouvrier, et Mme Ayse, Yuksek, infirmière, demeurant et domiciliés ensemble à 4000 Liège, rue Maghin 48/A, sollicitent du tribunal de première instance de Liège, l'homologation de l'acte reçu le 20 juin 2008, par le notaire Fernand Fyon, à Liège, aux termes duquel ils modifient leur régime matrimonial afin de substituer au régime légal le régime de la séparation de biens pure et simple.

Pour les époux : (signé) Fernand Fyon, notaire à Liège.

(29987)

Par requête du 2 juillet 2008, M. Bartholomé, Michel Christian Joseph, né à Dison le 3 octobre 1937, registre national : 37.10.03-115.60, et son épouse, Mme Grosjean, Simone Jeanne Hubert Marie Thérèse Ghislaine, née à Verviers le 3 janvier 1941, registre national : 41.01.03-104.92, domiciliés ensemble à 4820 Dison, Cité de Husquet 39, ont introduit devant le tribunal de première instance à Verviers une requête en vue d'obtenir l'homologation de l'acte reçu le 2 juillet 2008, par le notaire Alain Corne, à Verviers, et portant modification au régime de la communauté réduite aux acquêts qui est le leur actuellement aux termes de leur contrat de mariage reçu par le notaire Maurice Masson, à Verviers, le 6 juin 1963, en ajoutant une clause d'ameublement pour un immeuble propre à M. Bartholomé et une clause pour le cas de décès de l'un d'eux.

(Signé) Alain Corne, notaire.

(29988)

Par requête du 2 juillet 2008, M. Beauve, Vincent Lucie André Walther, né à Verviers le 7 février 1969, ouvrier électromécanicien, registre national : 69.02.07-285.95, et son épouse, Mme Vermeire, Janique Liliane Inès Léonie, indépendante, née à Verviers le 8 mai 1970, registre national : 70.05.08-220.75, domiciliés ensemble à 4910 Theux, Oneux 41 A, ont introduit devant le tribunal de première instance à Verviers une requête en vue d'obtenir l'homologation de l'acte reçu le 2 juillet 2008, par le notaire Alain Corne, à Verviers et portant modification au régime légal qui est le leur actuellement en ajoutant une clause d'ameublement pour un immeuble propre à M. Beauve.

(Signé), Alain Corne, notaire.

(29989)

Onbeheerde nalatenschap – Succession vacante

Gezien het hiervoorgaand verzoekschrift, neergelegd ter griffie op 29 maart 2005, strekkende tot de aanstelling van een curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Bertha Helena Julia Mattys, geboren te Halle op 2 juli 1928, wonende te Keerbergen, Papestraat 4, en overleden te Keerbergen op 7 augustus 2004.

Gezien het gunstig schriftelijk advies d.d. 17 juli 2008, gegeven door Mevr. S. Callewaert, substituut-procureur des Konings.

De termijnen van boedelbeschrijving en beraad, voorzien in art. 811 B.W., zijn verstreken zonder dat enige erfgenaam of legataris zich heeft aangemeld om de nalatenschap op te eisen.

De Belgische staat laat na te weten of zij de nalatenschap al dan niet opeist, doch de termijn van twee maanden die gelaten wordt aan het Bestuur der Registratie en Domeinen, om haar intenties kenbaar te maken, zoals beschreven in een circulaire van de procureur-generaal te Brussel van 21 januari 1981, werd ruim overschreden.

Om deze reden, de rechtbank, gelet op de artikelen 811 en 813 B.W., op de artikelen 1228 en volgende Ger. W. en op de artikelen 2-9-35-37 en 41 der wet van 15 juni 1935 op het taalgebruik in gerechtszaken;

gehoord heden ter zitting in raadkamer, de heer B. Pieters, substituut-procureur des Konings, die voormeld schriftelijk en eensluidend advies mondeling bevestigt;

benoemt tot curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Bertha Helena Julia Mattys, geboren te Halle op 2 juli 1928, wonende te 3140 Keerbergen, Papestraat 4, en overleden te Keerbergen op 7 augustus 2004, Mr. Demin, Geert, advocaat te 3000 Leuven, J.P. Minckelerstraat 90, zegt voor recht dat de bekendmaking van dit vonnis zal geschieden door verzoekster, bij uittreksel in het *Belgisch Staatsblad*, overeenkomstig de bepalingen van artikel 1228, laatste lid van het Ger. W.

Laat de kosten ten laste van het actief van de nalatenschap.

Aldus gevonnist en uitgesproken in de raadkamer van de tweede kamer der rechtbank van eerste aanleg, zitting houdende te Leuven op 23 juni 2008, waar zetelden :

Mevr. I. Van Ginderachter, allenzetelend rechter;

de heer B. Pieters, substituut-procureur des Konings;

Mevr. K. Grisez, griffier.

(Get.) K. Grisez; I. Van Ginderachter.

(29990)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Op 9 mei 2008, verleende de tweede B kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, een vonnis waarbij Mr. R. Lecoutre, advocaat en plaatsvervangend rechter, te Antwerpen, kantoor houdende te 2018 Antwerpen, De Damhouderestraat 13, werd aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Louise Francine Claes, geboren te Berchem (Antwerpen) op 27 september 1935, weduwe van Jean Van der Veken, laatst wonende te 2100 Antwerpen (Deurne), Meyersstraat 60, en overleden te Algemeen Ziekenhuis Jan Palfijn, te Antwerpen, district Merksem, op 6 augustus 2007.

Antwerpen, 2 juli 2008.

De griffier, (get.) L. Roelens.

(29991)

Tribunal de première instance de Nivelles

Par ordonnance rendue le 27 juin 2008 en la Chambre du Conseil, au tribunal de première instance de Nivelles, affaires civiles, Me Christine Jeegers, avocate, juge suppléant, dont les bureaux sont établis à 1330 Rixensart, avenue de Mérode 8, est désignée en qualité de curateur à la succession vacante de Libert, Vincent René Marthe, né à Namur le 12 novembre 1967, de son vivant domicilié à Malèves-Sainte-Marie-Wastines, rue de Garenne 6a, décédé le 26 mars 2004 à Perwez.

Les créanciers ou légataires sont invités à faire connaître, par actes recommandés, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion.

Nivelles, le 2 juillet 2008.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) Ph. Tielemans.

(29992)

Par ordonnance rendue le 27 juin 2008 en la Chambre du Conseil, au tribunal de première instance de Nivelles, affaires civiles, Me Paul Blesin, avocat, juge suppléant, dont le cabinet est situé à 1410 Waterloo, chaussée de Bruxelles 103, est désigné en qualité de curateur à la succession vacante de Jadot-Koninckx, Philippe Charles Fernand Arthur, né à Auderghem le 1^{er} juin 1956, de son vivant domicilié, à Wavre, avenue du Centre Sportif 57/0073, décédé le 6 juillet 2007 à Wavre.

Les créanciers ou légataires sont invités à faire connaître, par actes recommandés, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion.

Nivelles, le 2 juillet 2008.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) Ph. Tielemans.

(29993)